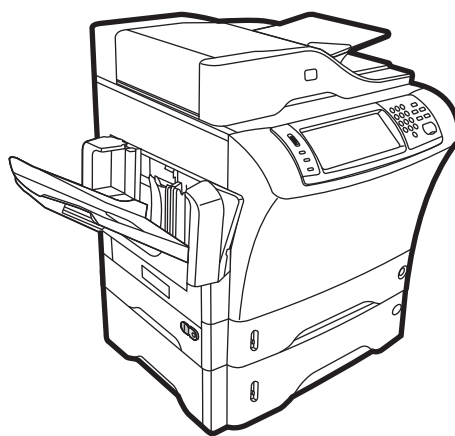


# HP LaserJet M4349x MFP

## Korisnički priručnik





# HP LaserJet M4349x Multifunkcionalni uređaj

## Korisnički priručnik



## **Autorska prava i licenca**

© 2009 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Svako je reproduciranje, izmjena i prevođenje zabranjeno bez prethodne pisane suglasnosti, osim pod uvjetima određenim u zakonu o autorskom pravu.

Informacije sadržane u ovom dokumentu su predmet promjene bez prethodne najave.

Jedina jamstva za HP-ove proizvode i usluge navedena su u izričitim jamstvenim izjavama koje se isporučuju s takvim proizvodima i uslugama. Ništa što je ovdje navedeno ne sadrži dodatno jamstvo. HP nije odgovoran za eventualne tehničke i uredničke pogreške te propuste koji se nalaze u tekstu.

Broj publikacije : CE796-90906

Edition 1, 06/2009

## **Vlasnici zaštitnih znakova**

Adobe®, Acrobat® te PostScript® trgovačke su marke tvrtke Adobe Systems Incorporated.

Linux je zaštićena trgovačka marka tvrtke Linus Torvalds u Sjedinjenim Državama.

Microsoft®, Windows® i Windows NT® zaštićene su trgovačke marke Microsoft Corporation u Sjedinjenim Državama.

UNIX® je zaštićena trgovačka marka tvrtke Open Group.

ENERGY STAR® i ENERGY STAR logo® su zaštitni znakovi United States Environmental Protection Agency (Agencije za zaštitu okoliša Sjedinjenih Američkih Država) u SAD-u.



---

# Sadržaj

## 1 Osnove uređaja

O uređaju .....	2
Usporedba značajki .....	3
Pregled pisača .....	7
Pribor i oprema .....	8
Priključci sučelja .....	9
Zaključavanje i otključavanje izbornih dodataka .....	9
Softver uređaja .....	11
Podržani operativni sustavi .....	11
Podržani upravljački programi pisača .....	11
Izaberite ispravan upravljački program pisača .....	11
Univerzalni upravljački programi pisača .....	12
Automatska konfiguracija upravljačkog programa .....	12
Ažuriraj sad .....	12
HP Driver Preconfiguration .....	12
Prioritet postavki za ispis .....	12
Otvaranje upravljačkih programa pisača .....	13
Softver za računala Macintosh .....	14
Uklanjanje softvera iz operativnog sustava Macintosh .....	14
Pomoćni programi .....	14
HP Web Jetadmin .....	14
Ugrađeni web-poslužitelj .....	15
Ostale komponente i uslužni programi .....	15

## 2 Upravljačka ploča

Korištenje upravljačke ploče .....	18
Izgled upravljačke ploče .....	18
Početni zaslon .....	18
Gumbi na zaslonu osjetljivom na dodir .....	19
Sustav pomoći na upravljačkoj ploči .....	20
Kretanje kroz izbornik Administration (Administracija) .....	21
Izbornik Information (Informacije) .....	22
Izbornik Default Job Options (Zadane mogućnosti za posao) .....	24
Zadane mogućnosti za izvornike .....	24

Zadane mogućnosti kopiranja .....	24
Zadane mogućnosti faksa .....	25
Zadane mogućnosti e-pošte .....	26
Zadane mogućnosti za slanje u mapu .....	27
Default Print Options (Zadane opcije ispisa) .....	28
Izbornik Time/Scheduling (Vrijeme/planiranje) .....	30
Izbornik Management (Upravljanje) .....	32
Izbornik Initial Setup (Početno postavljanje) .....	33
Networking and I/O (Umrežavanje i ulaz/izlaz) .....	33
Fax Setup (Postavljanje faksa) .....	41
E-mail Setup (Postavke e-pošte) .....	43
Izbornik Send Setup (Postavke slanja) .....	44
Izbornik Device Behavior (Ponašanje uređaja) .....	45
Izbornik Print Quality (Kvaliteta ispisa) .....	50
Izbornik Troubleshooting (Rješavanje problema) .....	52
izbornik Resets (Ponovno postavljanje) .....	56
Izbornik Service (Servis) .....	57

### 3 Ulaz/Izlaz (U/I)

USB postavke .....	60
Mrežna konfiguracija .....	61
Postavljanje TCP/IPv4 postavki .....	61
Postavljanje IP adrese .....	61
Postavljanje maske podmreže .....	62
Postavljanje zadanog pristupnika .....	62
Postavljanje TCP/IPv6 postavki .....	63
Onemogućavanje mrežnih protokola (po izboru) .....	63
Onemogućavanje IPX/SPX .....	63
Onemogućavanje AppleTalk .....	64
Onemogućavanje DLC/LLC .....	64
HP Jetdirect EIO server za pisače .....	64

### 4 Mediji i ladice

Opće specifikacije medija .....	66
Općenite smjernice za medije .....	67
Papir koji treba izbjegavati .....	67
Papir koji može oštetiti uređaj .....	67
Opće specifikacije medija .....	68
Ograničenja medija .....	69
Omotnice .....	69
Omotnice sa spojevima na obje strane .....	69
Omotnice s ljepljivim vrpcama ili preklopima .....	70
Margine omotnica .....	70

Spremanje omotnica .....	70
Naljepnice .....	70
Struktura naljepnica .....	70
Prozirne folije .....	70
Kartice i teški mediji .....	71
Struktura kartica .....	71
Upute za kartice .....	71
Papir sa zaglavljem i tiskanice .....	71
Odabir odgovarajućeg načina nanošenja tinte .....	72
Odabir medija za ispis .....	73
Radno okruženje za ispis i spremanje papira .....	78
Ulaganje medija .....	79
Ulaganje dokumenta u ravni skener .....	79
Ulaganje dokumenta u ADF .....	79
Uložite papir u ladicu 1 .....	79
Ulaganje u ladice 2, 3, 4 i 5 .....	80
Ulaganje posebnih medija .....	84
Ulaganje omotnica .....	84
Ulaganje naljepnica .....	85
Ulaganje folija .....	86
Ulaganje tiskanog, perforiranog ili papira sa zaglavljem .....	86
Ulaganje papira s posebnim premazom .....	87
Ulaganje papira malih i nestandardnih veličina te teških papira .....	88
Težina i veličine .....	88
Smjernice za teške papire .....	88
Smjernice za papire nestandardnih veličina .....	88
Dodatne smjernice za male ili uske papire .....	88
Nadzor poslova pisača .....	89
Izaberite izlazne ladice .....	90
Izaberite izlaznu poziciju .....	90
Razdjelnik sa tri ladice .....	90
Izbor orijentacije papira prema gore ili dolje kod poslova kopiranja .....	90

## 5 Uporaba značajki uređaja

Uporaba dodatka za spajanje .....	94
Konfiguriranje upravljačkog programa da prepozna dodatak za spajanje .....	94
Spajanje medija .....	94
Umetanje spajalica .....	96
Upotreba značajki pohranjivanja zadataka .....	98
Dobivanje pristupa značajkama za spremanje zadataka .....	98
Upotreba značajke provjere i zadržavanja zadatka .....	98
Stvaranje zadatka za provjeru i zadržavanje .....	98
Ispis preostalih kopija zadatka za provjeru i zadržavanje .....	99

Brisanje zadatka za provjeru i zadržavanje .....	99
Upotreba značajke privatnog zadatka .....	99
Stvaranje privatnog zadatka .....	99
Ispis privatnog zadatka .....	99
Brisanje privatnog zadatka .....	100
Upotreba značajke brzog kopiranja .....	100
Stvaranje zadatka brzog kopiranja .....	100
Ispis dodatnih kopija zadatka brzog kopiranja .....	101
Brisanje zadatka brzog kopiranja .....	101
Upotreba značajke pohranjivanja zadatka .....	101
Stvaranje spremljenog zadatka kopiranja .....	101
Stvaranje spremljenog zadatka ispisa .....	102
Ispis spremljenog zadatka .....	102
Brisanje spremljenog zadatka .....	102

## 6 Ispis

Upotreba značajki u upravljačkom programu pisača u sustavu Windows .....	106
Stvaranje i korištenje brzih postavki .....	106
Korištenje vodenih žigova .....	107
Promjena veličine dokumenata .....	107
Postavljanje prilagođene veličine papira putem upravljačkog programa pisača .....	108
Korištenje različitih vrsta papira i naslovnica .....	108
Ispis prazne prve stranice .....	108
Ispis više stranica na jedan list papira .....	109
Obostrani ispis .....	109
Korištenje automatskog obostranog ispisa .....	110
Ručni obostrani ispis .....	110
Opcije izgleda za obostrani ispis .....	110
Upotreba značajki u upravljačkom programu pisača na Macintosh računalima .....	112
Stvaranje i korištenje prethodnih postavki .....	112
Ispis naslovnice .....	112
Ispis više stranica na jedan list papira .....	113
Obostrani ispis .....	113
Otkazivanje zadatka ispisa .....	115
Zaustavljanje trenutnog zadatka ispisa na upravljačkoj ploči pisača .....	115
Zaustavljanje trenutnog zadatka ispisa iz programa .....	115

## 7 Kopiranje

Upotreba zaslona Copy (Kopiranje) .....	118
Postavite zadane postavke kopiranja .....	119
Osnovne instrukcije kopiranja .....	120
Kopija sa stakla skenera .....	120
Kopiranje iz ulagača dokumenata .....	120



Namjestite postavke kopiranja .....	121
Kopiranje dvostranih dokumenata .....	122
Ručno kopiranje dvostranih dokumenata .....	122
Automatsko kopiranje dvostranih dokumenata (samo dvosmjerni modeli) .....	122
Kopiranje izvornika različitih veličina .....	124
Promijenite postavke redanja kopija .....	125
Kopiranje fotografija i knjiga .....	126
Kombiniranje zadataka kopiranja pomoću Formiranje zadatka .....	127
Poništi kopiranje .....	128

## 8 Skeniranje i slanje putem e-pošte

Konfiguriranje postavki e-pošte .....	130
Podržani protokoli .....	130
Konfiguriranje postavki e-pošte poslužitelja .....	130
Pronalaženje adrese pristupnika .....	131
Pronalaženje SMTP pristupnika s upravljačke ploče uređaja .....	131
Pronalaženje SMTP pristupnika iz programa e-pošte .....	131
Korištenje zaslona za slanje e-pošte .....	132
Obavljanje osnovnih funkcija e-pošte .....	133
Umetanje dokumenata .....	133
Slanje dokumenata .....	133
Slanje dokumenta .....	133
Korištenje funkcije za automatski dovršetak .....	134
Upotreba adresara .....	135
Stvaranje popisa primatelja .....	135
Korištenje lokalnog imenika .....	135
Dodavanje adrese e-pošte u lokalni imenik .....	136
Brisanje adrese e-pošte iz lokalnog imenika .....	136
Promjena postavki e-pošte za trenutni zadatak .....	137
Skeniranje u mapu .....	138
Skeniranje u odredište radnog tijeka .....	139

## 9 Faks

Analogni faks .....	142
Instaliranje faks dodatka .....	142
Priključite faks dodatak na telefonsku liniju .....	144
Konfiguracija i korištenje značajki faksa .....	144
Digitalni faks .....	145

## 10 Upravljanje uređajem i njegovo održavanje

Upotreba stranica s informacijama .....	148
Konfiguriranje obavijesti e-poštom .....	150
Upotreba ugrađenog web-poslužitelja .....	151

Otvorite ugrađeni web-poslužitelj pomoću mrežne veze .....	151
Odjeljci ugrađenog web-poslužitelja .....	152
Korištenje softvera HP Web Jetadmin .....	154
Upotreba programa HP Printer Utility za Macintosh .....	155
Otvaranje programa HP Printer Utility .....	155
Značajke programa HP Printer Utility .....	155
Upravljanje potrošnim priborom .....	157
Vijek trajanja potrošnog pribora .....	157
Zamjena ispisnog spremnika .....	157
Rad s ispisnim spremnikom .....	157
Pohrana spremnika s tintom .....	157
Koristite originalne HP spremnike s tintom .....	157
HP propisi za spremnike s tintom drugih proizvođača .....	157
Potvrda valjanosti spremnika s tintom .....	158
HP korisnička linija i web-stranica za obavijesti o krivotvorinama .....	158
Čišćenje uređaja .....	159
Čišćenje vanjskog dijela .....	159
Čišćenje stakla skenera .....	159
Čišćenje donje strane poklopca skenera .....	160
Čišćenje puta za papir .....	160
Čišćenje ulagača dokumenata .....	160
Čišćenje sustava ulagača dokumenata .....	161
Čišćenje valjaka ulagača dokumenata .....	161
Baždarenje skenera .....	164

## 11 Rješavanje problema

Kontrolni list rješavanja problema .....	166
Čimbenici koji utječu na učinkovitost .....	166
Blok dijagram rješavanja problema .....	167
Rješavanje općih problema .....	172
Vrste poruka na upravljačkoj ploči .....	175
Poruke upravljačke ploče .....	176
Uobičajeni uzroci zaglavljenja .....	186
Uklanjanje zaglavljenog papira .....	187
Uklanjanje zaglavljenog papira iz područja gornjeg poklopca i ispisnog spremnika .....	188
Uklanjanje zaglavljenog papira iz područja dodatnog ulagača za omotnice .....	190
Uklanjanje zaglavljenih medija iz ladice 1 .....	192
Uklanjanje zaglavljenog papira iz područja ladica 2, 3, 4, ili 5 .....	193
Uklanjanje zaglavljenih medija iz dodatka za obostrani ispis .....	195
Uklanjanje zaglavljenih medija iz izlaznih područja .....	196
Uklanjanje zaglavljenih medija iz grijača .....	197
Uklanjanje dokumenata zaglavljenih u ulagaču dokumenata .....	200
Rješavanje zaglavljivanja koja se ponavljaju .....	202

Provjera puta papira .....	202
Uklanjanje dokumenata zaglavljenih u dodatku za spajanje .....	203
Uklanjanje problema s kvalitetom ispisa .....	205
Problemi s kvalitetom ispisa vezani uz medije .....	205
Problemi s kvalitetom ispisa vezani uz okruženje .....	205
Problemi s kvalitetom ispisa vezani uz zaglavljenje papira .....	205
Primjeri neispravno ispisanih slika .....	205
Blijedi ispis (dio stranice) .....	207
Blijedi ispis (cijela stranica) .....	208
Mrlje .....	208
Neotisnuti dijelovi .....	209
Linije .....	209
Siva pozadina .....	209
Razmazani toner .....	210
Tekući toner .....	210
Ponavljanja .....	211
Slika koja se ponavlja .....	211
Deformirani znakovi .....	211
Nakrivljena stranica .....	212
Izgužvan ili savijen papir .....	212
Naboran ili izgužvan papir .....	213
Okomite bijele linije .....	213
Tragovi guma .....	213
Bijele točke na crnoj podlozi .....	214
Razbacane linije .....	214
Mutan ispis .....	215
Nasumično ponavljanje slike .....	215
Rješavanje problema pri ispisivanju u mreži .....	217
Rješavanje problema s kopiranjem .....	218
Sprječavanje problema prilikom kopiranja .....	218
Problemi sa slikama .....	218
Problemi prilikom rukovanja medijima .....	219
Problemi s izvedbom .....	221
Rješavanje problema s faksiranjem .....	222
Rješavanje problema prilikom slanja .....	222
Rješavanje problema prilikom primanja .....	223
Rješavanje problema s e-poštom .....	225
Provjera valjanosti adrese SMTP pristupnika .....	225
Provjera valjanosti adrese LDAP pristupnika .....	225
Rješavanje uobičajenih problema sa sustavom Windows .....	226
Rješavanje čestih problema s Macintosh računalima .....	227
Rješavanje problema s operativnim sustavom Linux .....	230
Uklanjanje problema s PostScriptom .....	231
Općeniti problemi .....	231

## **Dodatak A Pomagala i potrošni materijal**

Narudžba dijelova, dodatne opreme i potrošnog materijala .....	234
Kataloški brojevi .....	235
Dodaci .....	235
Ulošci s tonerom .....	235
Pribor za održavanje .....	236
Memorija .....	236
Kabeli i sučelja .....	236
Mediji za ispis .....	236

## **Dodatak B Specifikacije:**

Fizičke specifikacije .....	240
Električne specifikacije .....	241
Zvučne specifikacije .....	242
Radno okruženje .....	243

## **Dodatak C Informacije o propisima**

FCC propisi .....	246
Program rukovanja proizvodima radi zaštite okoliša .....	247
Zaštita okoliša .....	247
Emisija ozona .....	247
Potrošnja energije .....	247
Potrošnja tonera .....	247
Upotreba papira .....	247
Plastika .....	247
Potrošni materijal za HP LaserJet .....	247
Informacije o HP programu povrata i reciklaže potrošnog materijala .....	248
Papir .....	248
Korišteni materijali .....	248
Upute za odlaganje uređaja na otpad za korisnike u Europskoj uniji .....	249
Tablica s podacima o sigurnosti materijala (MSDS, Material safety data sheet) .....	249
Za više informacija .....	249
Izjava za telekomunikacije .....	251
Izjava o udovoljavanju standardima .....	252
Izjava o sigurnosti .....	253
Sigurnost lasera .....	253
Kanadski DOC propisi .....	253
VCCI izjava (Japan) .....	253
Izjava o kabelu za napajanje (Japan) .....	253
EMC izjava (Koreja) .....	253
Izjava o laseru za Finsku .....	253

## **Dodatak D Rad sa memorijom i kartice za ispisni poslužitelj**

Pregled .....	256
Dodavanje memorije pisaču .....	257
Dodavanje memorije pisaču .....	257
Provjera instalacije DIMM .....	260
Spremanje resursa (trajni resursi) .....	261
Omogućavanje memorije za Windows .....	262
Korištenje HPJetdirect kartice ispisnog poslužitelja .....	263
Umetanje HP Jetdirect kartice za poslužitelj za ispis .....	263
Uklanjanje HP Jetdirect kartice za poslužitelj za ispis .....	264
<b>Kazalo .....</b>	<b>265</b>



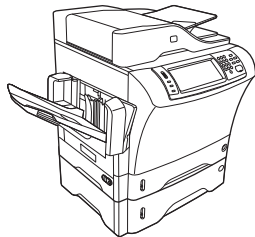
---

# 1 Osnove uređaja

- [O uređaju](#)
- [Usporedba značajki](#)
- [Pregled pisača](#)
- [Softver uređaja](#)

## O uređaju

Slika 1-1 HP LaserJet M4349x MFP



HP LaserJet M4349x dolazi u slijedećoj standardnoj opremi:

- ulazna ladica za 100 listova (ladica1)
- ulazna ladica za 500 listova (ladica2)
- Automatski ulagač dokumenata (ADF) koji drži do 50 stranica
- Ugrađeni ispisni poslužitelj HPJetdirect za spajanje u mrežu 10/100Base-T
- 256 megabajta (MB) sinkrone dinamičke memorije (SDRAM)
- Dodatak za automatsko obostrano ispisivanje (duplekser)
- Dodatna ladica za 500 listova (ladica3)
- 33,6 kbps analogni faks uređaj



# Usporedba značajki

Značajka	HP LaserJet M4349x
Funkcije	<ul style="list-style-type: none"><li>• Obostrano kopiranje (dupleksiranje)</li><li>• Prilagodba slike</li><li>• Digitalno slanje u boji</li><li>• Dovršavanje dokumenta</li></ul>
Brzina i propusnost	<ul style="list-style-type: none"><li>• 45 stranica na minutu (ppm) kod skeniranja i ispisa na papir veličine letter; 43 (ppm) kod kopiranja i ispisa na papir veličine A4</li><li>• 25% do 400% skalabilnosti kod korištenja stakla skenera</li><li>• 25% do 200% skalabilnosti kod korištenja automatskog ulagača dokumenata (ADF)</li><li>• Manje od 10 sekundi za ispis prve stranice</li><li>• Prenesi jednom, tehnologija RIP (Raster image processing) ONCE</li><li>• Dozvoljena radna opterećenost do 200,000 stranica na mjesec</li></ul>
Rezolucija	<ul style="list-style-type: none"><li>• 1200 točki na palac (dpi) sa tehnologijom REt (Resolution Enhancement tech.)</li><li>• FastRes1200 omogućava kvalitetu od 1200 dpi pri puni brzini</li><li>• Do 220 nijansi sive</li></ul>
Memorija	<ul style="list-style-type: none"><li>• 256 megabajta (MB) memorije sa nasumičnim pristupom (RAM), proširive do 512 MB pomoću standardnog 100-pinskog modula DDR SDRAM DIMM</li><li>• Tehnologija Memory Enhancement automatski komprimira podatke kako bi RAM bio što učinkovitije korišten</li></ul>
Korisničko sučelje	<ul style="list-style-type: none"><li>• Grafički zaslon na dodir upravljačke ploče</li><li>• Ugrađeni web-poslužitelj za pristup podršci (za uređaje spojene u mrežu)</li></ul>
Upravljački programi	<p>HP omogućava sljedeće upravljačke programe za preuzimanje:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• HP univerzalni upravljački program pisača (UPD): Postscript, PCL 6, PCL 5</li><li>• Upravljački program za Mac</li><li>• Linux</li><li>• SAP</li><li>• Skripta UNIX modela</li></ul> <p>Za preuzimanje upravljačkih programa posjetite <a href="http://www.hp.com/go/ljm4349mfp_software">www.hp.com/go/ljm4349mfp_software</a></p>

---

## Jezik i fontovi

- HPPCL 6
- HPPCL 5
- Jezik za upravljanje pisača
- PDF
- XHTML
- 80 skalabilnih TrueType oblika fontova
- HP Postscript 3 emulacija

---

## Kopiranje i slanje

- Načini za tekst, grafiku i miješane formate teksta i grafike
- Značajka prekida posla (na granicama kopije)
- Ksenon lampa za trenutačna kopiranja
- Više stranica po listu
- Animacija prisutnosti operatora (na primjer, otklanjanje zaglavljenja)
- Kompatibilnost e-pošte
- Značajka spavanja za štednju energije
- Automatsko obostrano skeniranje

**NAPOMENA:** Za obostrano kopiranje je potreban dodatak za automatsko obostrano kopiranje.

**NAPOMENA:** Ako želite koristiti funkcionalnost e-pošte, uređaj mora biti spojena sa poslužiteljem temeljenim na IP-u sa jednostavnim protokolom za prijenos pošte (SMTP). Ovaj poslužitelj može biti na lokalnoj mreži ili vanjski davatelj Internet usluga (ISP). HP preporučuje da je uređaj smješten na istoj lokalnoj mreži (LAN) kao i SMTP poslužitelj. Ako koristite ISP, morate se spojiti do ISP-a preko digitalne pretplatničke linije (DSL). Ako ste dobili usluge e-pošte od ISP-a, pitajte ga za točnu SMTP adresu.

Pozivne veze nisu podržane. Ako nemate SMTP poslužitelj na vašoj mreži, možete kupiti softver drugog proizvođača koji vam dopušta stvarane SMTP poslužitelja.

---

## Ispisni spremnik

- Ispiše do 18,000 stranica s 5-postotnim pokrivanjem.
  - Spremnik, koji nije potrebno tresti
  - Vjerodostojno prepoznavanje HP ispisnih spremnika
-

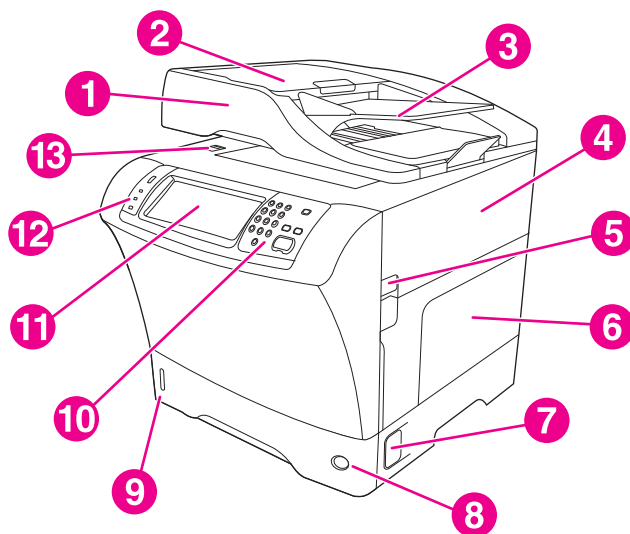
Ulaz papira	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Ladica1 (multifunkcijska ladica):</b> Multifunkcijska ladica za papir, folije, oznake i omotnice. Drži do 100 listova papira ili 10 omotnica.</li> <li>● <b>Ladica 2 te dodatne ladice 3, 4 i 5:</b> ladice za 500 listova. Ove ladice automatski prepoznaju standardne veličine papira do veličine legal i prihvaćaju ispisivanje na prilagođene veličine papira.</li> <li>● <b>Automatski ulagač dokumenata (ADF):</b> Drži do 50 listova papira.</li> <li>● <b>Obostransko ispisivanje i kopiranje:</b> Sa neobaveznim dodatkom za obostrano ispisivanje, moguće je obostrano ispisivanje i kopiranje (ispis na obe strane papira).</li> <li>● <b>ADF obostrano skeniranje:</b> ADF ima značajku automatskog obostranog skeniranja obostranih dokumenata.</li> <li>● <b>Izborni ulagač omotnica:</b> Drži do 75 omotnica.</li> </ul>
Izlaz papira	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Standardna izlazna ladica:</b> Standardan izlazna ladica je namještena na lijevoj strani uređaja. Ova ladica može držati do 500 listova papira.</li> <li>● <b>ADF izlazna ladica:</b> ADF izlazna ladica je ispod ulazne ladice ADF-a. Ladica drži do 50 listova, a uređaj se automatski zaustavlja kad se ladica napuni.</li> <li>● <b>Izborni dodatak za spajanje/slaganje:</b> Dodatak za spajanje/slaganje spaja do 30 listova i slaže do 500 listova.</li> <li>● <b>Izborni razdjelnik s 3 ladice:</b> Jedna ladica slaže do 500 listova, druge dvije slažu do 100 listova svaka sa ukupnim kapacitetom od 700 listova.</li> </ul>
Povezivanje	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Priključak (RJ45) lokalne mreže (LAN) za ugrađeni HPJetdirect ispisni poslužitelj</li> <li>● Izborna kartica analognog faksa</li> <li>● Izborni HPDigital Sending softver (DSS)</li> <li>● USB 2.0 Visoke brzine</li> <li>● Jetlink za rješenja rukovanja papirom</li> <li>● Izborne poboljšane ulazno/izlazne (EIO) kartice HPJetdirect ispisnog poslužitelja: <ul style="list-style-type: none"> <li>○ LocalTalk</li> <li>○ Brzi ethernet 10/100TX</li> <li>○ Ethernet 802.11b bežično</li> <li>○ Bežični Bluetooth adapter za pisač</li> <li>○ Infracrveni adapter</li> </ul> </li> </ul>

---

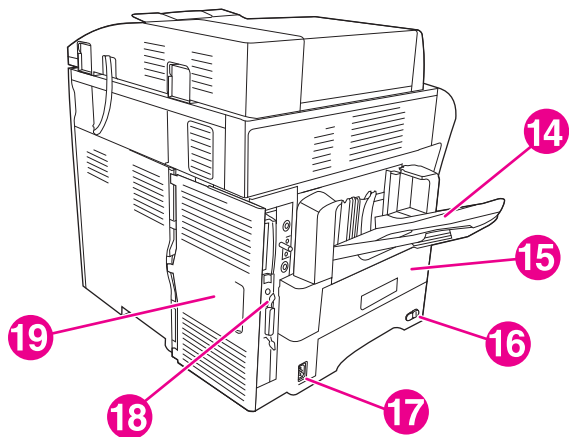
Značajke okoliša	<ul style="list-style-type: none"><li>● Postavka spavanja štedi energiju (odgovara smjericama ENERGY STAR)</li></ul>
Sigurnosne značajke	<ul style="list-style-type: none"><li>● Sigurno brisanje diska</li><li>● Sigurnosno zaključavanje</li><li>● Zadržavanje posla</li><li>● DSS provjera</li></ul>

---

## Pregled pisača

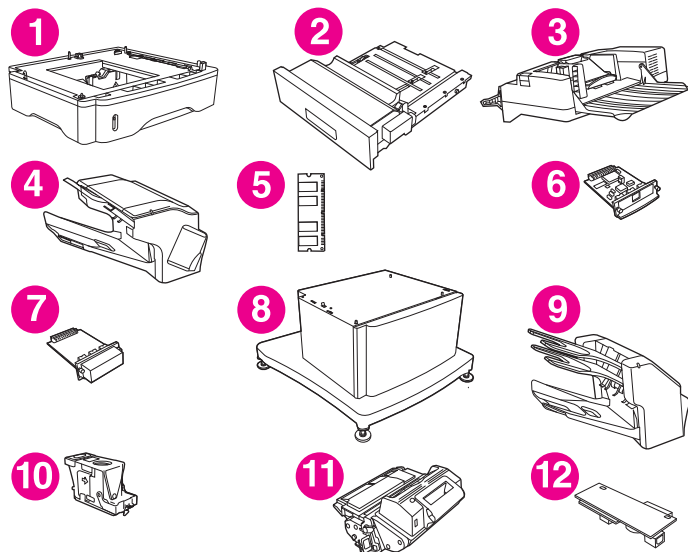


1	Slaganje ulagača dokumenata
2	Gornji pokrov ulagača dokumenata
3	Ulazna ladica ulagača dokumenata
4	Gornji pokrov (dopušta pristup ispisnom spremniku)
5	Ručka gornjeg pokrova
6	Ladica1 (multifunkcijska ladica)
7	Ručka za pristup zaglavljenju
8	Indikator broja ladice
9	Indikator razine papira
10	Tipkovnica upravljačke ploče
11	Zaslon upravljačke ploče
12	Žaruljice stanja na upravljačkoj ploči
13	Blokada skenera



14	Izlazna ladica
15	Izborni dodatak za obostrani ispis
16	Glavni prekidač
17	Priključak za napajanje
18	Priključci sučelja
19	Pokrov uređaja za formatiranje (pruža pristup utorima DIMM memorije, tvrdog diska i dodatka analognog faksa)

## Pribor i oprema



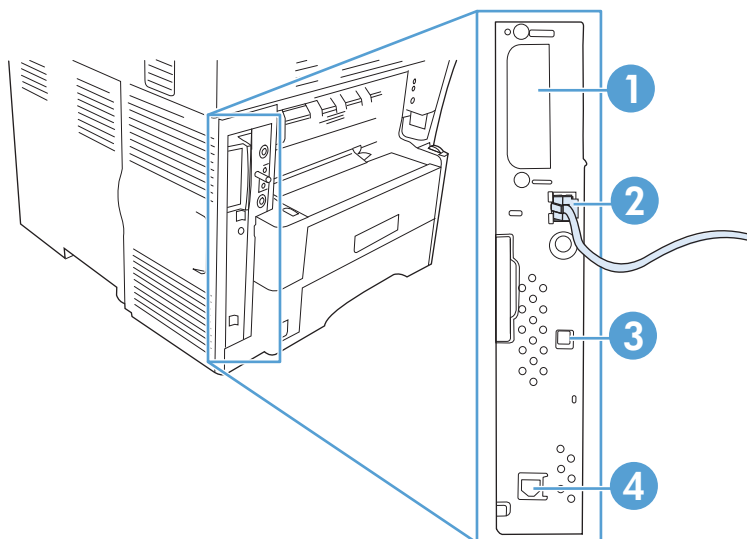
1	Ulagač sa 500 listova (Q5968A) (Pogledajte sljedeću opasku)
2	Duplekser (Q5969A)
3	Ulagač omotnica (Q2438B)
4	Dodatak za spajanje/slaganje (Q5691A)

5	Memorija DIMM
6	Ispisni poslužitelj HPJetdirect (EIO kartica)
7	Dodatak tvrdog diska (EIO kartica)
8	Ormar za spremanje/stalak (Q5970A)
9	Razdjelnik s 3 ladice (Q5692A)
10	Spremnik sa spajalicama (C8091A)
11	Spremnik za ispis (CE267C)
12	Korisnički priručnik za HP LaserJet Analog Fax Accessory 300 (Q3701A)

U [Narudžba dijelova, dodatne opreme i potrošnog materijala na stranici 234](#) potražite informacije o naručivanju dodatne opreme i potrošnog materijala.

**NAPOMENA:** Uređaj može primiti do tri izborna ulagača sa kapacitetom do 500 listova. Hp preporučuje korištenje ormara prilikom korištenja dodatnih ulagača sa 500 listova.

## Priključci sučelja

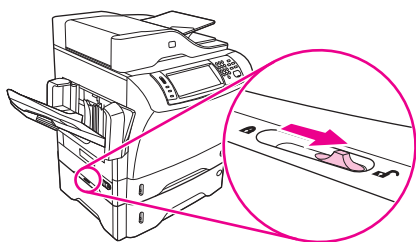


1	EIO utor
2	Mrežna veza (ugrađeni ispisni poslužitelj HPJetdirect)
3	Priključak USB 2.0 visoke brzine
4	Veza preko telefonske linije (za izborni analogni faks uređaj)

## Zaključavanje i otključavanje izbornih dodataka

Za veću stabilnost uređaja, te onemogućavanje prevrtanja, izborni ulagači sa 500 listova i ormar su automatski zaključani na dno uređaja. Kada su dodatci postavljeni, provjerite da li su sve blokade u stražnjem (zaključanom) položaju.

Za otključavanje dodataka, pomaknite ručku u prednji (otključani) položaj.






## Softver uređaja

Softver za sustav ispisa možete preuzeti samo s weba. Za upute o instalaciji pogledajte vodič za početak rada.

Ispisni sustav sadrži softver za krajnje korisnike i mrežne administratore, te upravljačke programe pisača za pristup značajkama i komunikaciji sa računalom.

 **NAPOMENA:** Za popis upravljačkih programa i ažuriran softver, pogledajte [www.hp.com/go/ljm4349mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm4349mfp_software).

## Podržani operativni sustavi

Uređaj podržava sljedeće operativne sustave:

### Puna instalacija softvera

- Windows XP (32-bitni i 64-bitni)
- Windows Server 2003 (32-bitni i 64-bitni)
- Windows Server 2008 (32-bitni i 64-bitni)
- Windows 2000
- Mac OS X V10.3, V10.4 i novije verzije

### Samo upravljački program pisača

- Linux (samo Web)
- Skripte UNIX modela (samo Web)

 **NAPOMENA:** PPC i Intel Core Processor Mac su podržani za Mac OS V10.4 i kasnije verzije.

## Podržani upravljački programi pisača

Operativni sustav	PCL 5	PCL 6	Simulacija razine 3 postskripta
Windows	✓	✓	✓
Mac OS X V10.3, V10.4 i novije verzije			✓
Linux <sup>1</sup>			✓

<sup>1</sup> Za Linux, preuzmite upravljački program simulacije razine 3 postskripta na [www.hp.com/go/linuxprinting](http://www.hp.com/go/linuxprinting).

Upravljački programi pisača uključuju online pomoć gdje se nalaze upute za uobičajene zadatke i opisi tipki, potvrdnih okvira i padajućih popisa upravljačkog programa pisača.

## Izaberite ispravan upravljački program pisača

Upravljački programi za pisač omogućuju pristup značajkama uređaja i omogućuju komunikaciju računala s uređajem (pomoću jezika pisača).

Uređaj koristi PCL 5, PCL 6 i upravljačke programe opisnog jezika za pisač (PDL) za simulaciju razine 3 HP postskripta.

- Koristite PCL 6 upravljački program za pisač za najbolju ukupnu izvedbu.
- Koristite PCL 5 upravljački program za pisač za opće zadatke ispisa.
- Simulacijski upravljački program razine 3 HP postskripta koristite za potrebe ispisa iz simulacije razine 3 HP postskripta ili za podršku flash fontova postskripta.

## Univerzalni upravljački programi pisača

Seriya HP Universal Print Driver (Univerzalni upravljački program pisača) za operativni sustav Windows sadrži posebnu simulaciju razine 3 HP postskripta i HP PCL 5 verzije upravljačkog programa koje omogućuju pristup gotovo svim HP uređajima, a administratoru sustava pružaju alate za učinkovitije upravljanje uređajima. Više informacija potražite na [www.hp.com/go/universalprintdriver](http://www.hp.com/go/universalprintdriver).

## Automatska konfiguracija upravljačkog programa

Simulacijski upravljački programi HP LaserJet PCL 5, PCL 6 i PS - razina 3 za Windows 2000 i Windows XP sadrže funkcije automatskog otkrivanja i konfiguracije upravljačkog programa za dodatke uređaju u vrijeme instalacije. Neki dodaci koje Automatska konfiguracija upravljačkog programa podržava su jedinica za obostrani ispis, dodatne ladice za papir i dvostruki memorijski moduli (DIMMs).

## Ažuriraj sad


Ako ste promijenili konfiguraciju uređaja od instalacije, upravljački program se može automatski ažurirati s novom konfiguracijom. U dijaloškom okviru **Properties** (Svojstva) (vidi [Otvaranje upravljačkih programa pisača na stranici 13](#)) na kartici **Device Settings** (Postavke uređaja) pritisnite gumb **Update Now** (Ažuriraj sad) kako biste ažurirali upravljački program.

## HP Driver Preconfiguration

HP Driver Preconfiguration je softverska arhitektura i skup alata koje možete koristiti za prilagođavanje i distribuiranje HP softvera u korporativnim okruženjima za ispis. Pomoću softvera HP Driver Preconfiguration IT administratori mogu prethodno konfigurirati ispis i zadane postavke za HP upravljačke programe za pisač prije instalacije upravljačkog programa u mrežnim okruženjima. Za dodatne informacije pogledajte *HP Driver Preconfiguration Support Guide* (Upute za podršku za HP Driver Preconfiguration) koje su dostupne na [www.hp.com/go/hpdpc\\_sw](http://www.hp.com/go/hpdpc_sw).

## Prioritet postavki za ispis

Mijenja na postavke ispisa koje su prioritetne ovisno o tome gdje su napravljene promjene:

 **NAPOMENA:** Nazivi naredbi i dijaloških okvira mogu varirati ovisno o vašem programu.

- **Dijaloški okvir Page Setup (Postavke stranice):** Pritisnite **Page Setup** (Postavke stranice) ili sličnu naredbu u izborniku **File** (Datoteka) u programu u kojem radite kako biste otvorili ovaj dijaloški okvir. Ovdje promijenjene postavke mijenjaju postavke promijenjene bilo gdje drugdje.
- **Dijaloški okvir Print (Ispis):** Pritisnite **Print** (Ispis), **Print Setup** (Postavke stranice) ili sličnu naredbu u izborniku **File** (Datoteka) u programu u kojem radite kako biste otvorili ovaj dijaloški okvir. Postavke promijenjene u dijaloškom okviru **Print** (Ispis) imaju nižu razinu prioriteta i *neće* poništiti promjene napravljene u dijaloškom okviru **Page Setup** (Postavke stranice).

- **Dijaloški okvir Printer Properties (Svojstva pisača) (upravljački program pisača):** Pritisnite **Properties** (Svojstva) u dijaloškom okviru **Print** (Ispis) kako biste otvorili upravljački program pisača. Postavke promijenjene u dijaloškom okviru **Printer Properties** (Svojstva pisača) ne poništavaju postavke u bilo kojem dijelu softvera za ispis.
- **Zadane postavke upravljačkog programa pisača:** Zadane postavke upravljačkog programa pisača određuju postavke korištene u svim zadacima ispisa, *osim ako* su postavke promijenjene u dijaloškim okvirima **Page Setup** (Postavke stranice), **Print** (Ispis) ili **Printer Properties** (Svojstva pisača).
- **Postavke upravljačke ploče pisača:** Postavke promijenjene na upravljačkoj ploči pisača imaju nižu razinu prioriteta od promjena napravljenih bilo gdje drugdje.

## Otvaranje upravljačkih programa pisača

Operativni sustav	Za promjenu postavki za sve zadatke ispisa dok se ne zatvori program	Za promjenu zadanih postavki za sve zadatke ispisa	Za promjenu konfiguracijskih postavki uređaja
Windows 2000, XP, Server 2003 i Server 2008	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. U izborniku <b>File</b> (Datoteka) u programu odaberite <b>Print</b> (Ispis).</li> <li>2. Odaberite upravljački program, a zatim pritisnite <b>Properties</b> (Svojstva) ili <b>Preferences</b> (Preference).</li> </ol> <p>Koraci se mogu razlikovati; ovo je postupak koji se najčešće koristi.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pritisnite <b>Start, Settings</b> (Postavke), a zatim <b>Printers</b> (Pisači) ili <b>Printers and Faxes</b> (Pisači i faksovi).</li> <li>2. Desnom tipkom miša pritisnite ikonu upravljačkog programa, a zatim odaberite <b>Printing Preferences</b> (Preference ispisa).</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pritisnite <b>Start, Settings</b> (Postavke), a zatim <b>Printers</b> (Pisači) ili <b>Printers and Faxes</b> (Pisači i faksovi).</li> <li>2. Desnom tipkom miša pritisnite ikonu upravljačkog programa, a zatim odaberite <b>Properties</b> (Svojstva).</li> <li>3. Pritisnite karticu <b>Device Settings</b> (Postavke uređaja).</li> </ol>
Mac OS X V10.3, V10.4 i novije verzije	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. U izborniku <b>File</b> (Datoteka) pritisnite <b>Print</b> (Ispis).</li> <li>2. Postavke koje želite promijeniti mijenjajte u raznim skočnim izbornicima.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. U izborniku <b>File</b> (Datoteka) pritisnite <b>Print</b> (Ispis).</li> <li>2. Postavke koje želite promijeniti mijenjajte u raznim skočnim izbornicima.</li> <li>3. U skočnom izborniku <b>Presets</b> (Prethodne postavke) pritisnite <b>Save as</b> (Spremi kao) i unesite naziv postavke.</li> </ol> <p>Ove postavke se spremaju u izborniku <b>Presets</b> (Prethodne postavke). Za korištenje novih postavki morate odabrati spremljenu prethodnu postavku svaki put kad otvorite program i ispisujete.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. U tražilici, u izborniku <b>Go</b> (Idi), pritisnite <b>Applications</b> (Aplikacije).</li> <li>2. Otvorite <b>Utilities</b> (Uslužni programi), a zatim <b>Printer Setup Utility</b> (Uslužni program za postavljanje pisača).</li> <li>3. Pritisnite red čekanja za ispis.</li> <li>4. U izborniku <b>Printers</b> (Pisači) pritisnite <b>Show Info</b> (Pokaži informacije).</li> <li>5. Pritisnite izbornik <b>Installable Options</b> (Opcije koje se mogu instalirati).</li> </ol> <p><b>NAPOMENA:</b> Konfiguracijske postavke možda nisu dostupne u načinu rada Classic (Klasično).</p>

## Softver za računala Macintosh

HP instalacijski program omogućava korištenje datoteka PostScript Printer Description (PPD), Printer Dialog Extensions (PDEs), i HP Printer Utility na računalima Macintosh.

Za mrežna spajanja koristite ugrađeni web poslužitelj (EWS) kako bi konfigurirali uređaj. Pogledajte [Ugrađeni web-poslužitelj na stranici 15](#).

Softver ispisnog sistema uključuje slijedeće komponente:

- **PostScript Printer Description (PPD) datoteke**

PPD-i u kombinaciji sa Apple PostScript upravljačkim programom pisača osiguravaju pristup značajkama uređaja. Koristite Apple PostScript upravljački program pisača kojeg dobijete uz računalo.

- **HP Printer Utility**

Koristite HP Printer Utility za postavljanje značajki uređaja koje nisu dostupne upravljačkom programu pisača:

- Odredite ime uređaja.
- Dodijelite uređaj nekom području na mreži.
- Dodijelite IP adresu uređaju.
- Prenesite datoteke i fontove.
- Konfigurirajte uređaj za IP ili AppleTalk ispis.

Možete koristiti HP Printer Utility kada je uređaj spojen USB kablom ili kada je spojen na mrežu osnovanu na TCP/IP-u. Pojediniosti o tome možete pogledati na [Upotreba programa HP Printer Utility za Macintosh na stranici 155](#).

---

 **NAPOMENA:** HP Printer Utility podržan je za Mac OS X V10.3 ili novije verzije.

---

## Uklanjanje softvera iz operativnog sustava Macintosh

Kako biste uklonili softver s Macintosh računala, povucite PPD datoteke u smeće.

## Pomoćni programi

Uređaj je opremljen sa nekoliko pomoćnih programa za lakši pregled i rukovanje uređajem na mreži.

## HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin je alat za upravljanje za pisače spojene na intranet putem HP Jetdirect sustava, te se treba instalirati samo na računalo administratora mreže.

---

 **NAPOMENA:** Za punu podršku ovom uređaju potreban je HP Web Jetadmin 10.0 ili noviji.

---

Za preuzimanje trenutne verzije alata HP Web Jetadmin te za najnoviji popis podržanih glavnih sustava posjetite [www.hp.com/go/webjetadmin](http://www.hp.com/go/webjetadmin).

Kada se instalira na glavni poslužitelj, svaki klijent može pristupiti alatu HP Web Jetadmin pomoću podržanog web-pretraživača (kao što su Microsoft® Internet Explorer 4.x ili Netscape Navigator 4.x ili novije verzije) krećući se do glavnog računala za HP Web Jetadmin.

## Ugrađeni web-poslužitelj

Uređaj je opremljen ugrađenim web-poslužiteljem koji osigurava pristup informacijama o uređaju i aktivnostima mreže. Ove informacije vidljive su u web-pretraživaču, poput programa Microsoft Internet Explorer ili Netscape Navigator.

Ugrađeni web-poslužitelj nalazi se na uređaju. Nije učitani na mrežni poslužitelj.

Ugrađeni web-poslužitelj uređaju daje sučelje koje može koristiti svatko tko ima umreženo računalo i standardni web-pretraživač. Nije instaliran ili konfiguriran poseban softver, ali na računalo morate imati podržani web-pretraživač. Kako biste stekli pristup na ugrađeni web-poslužitelj, upišite IP adresu za uređaj u redak za adresu u poslužitelju (kako biste pronašli IP adresu, ispišite stranicu konfiguracije; za dodatne informacije o ispisu stranice konfiguracije vidi [Upotreba stranica s informacijama na stranici 148](#)).

Za dodatna objašnjenja o značajkama i funkcijama ugrađenog web-poslužitelja vidi [Ugrađeni web-poslužitelj na stranici 15](#).

## Ostale komponente i uslužni programi

Windows	operativni sustav Macintosh
<ul style="list-style-type: none"><li>• Instalacija softvera — automatska instalacija sustava za ispis</li><li>• Online web-registracija</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Datoteke PostScript Printer Description (PPD) — koriste se s Apple PostScript upravljačkim programima koji se isporučuju s operativnim sustavom Mac</li><li>• HP Printer Utility (uslužni program za pisač) — za promjenu postavki uređaja, prikaz statusa i postavljanje obavijesti o radu pisača s Mac računala. Ovaj uslužni program podržan je za Mac OS X V10.3 i novije verzije.</li></ul>



---

## 2 Upravljačka ploča

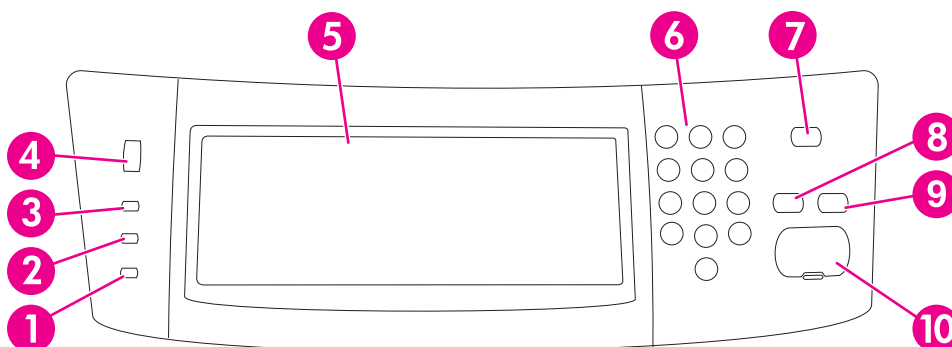
- [Korištenje upravljačke ploče](#)
- [Kretanje kroz izbornik Administration \(Administracija\)](#)
- [Izbornik Information \(Informacije\)](#)
- [Izbornik Default Job Options \(Zadane mogućnosti za posao\)](#)
- [Izbornik Time/Scheduling \(Vrijeme/planiranje\)](#)
- [Izbornik Management \(Upravljanje\)](#)
- [Izbornik Initial Setup \(Početno postavljanje\)](#)
- [Izbornik Device Behavior \(Ponašanje uređaja\)](#)
- [Izbornik Print Quality \(Kvaliteta ispisa\)](#)
- [Izbornik Troubleshooting \(Rješavanje problema\)](#)
- [izbornik Resets \(Ponovno postavljanje\)](#)
- [Izbornik Service \(Servis\)](#)

## Korištenje upravljačke ploče

Upravljačka ploča ima VGA zaslon osjetljiv na dodir koji omogućuje pristup svim funkcijama uređaja. Koristite gumba i brojčanu tipkovnicu za upravljanje zadacima i statusom uređaja. LED indikatori označavaju ukupan status uređaja.

### Izgled upravljačke ploče

Upravljačka se ploča sastoji od grafičkog zaslona osjetljivog na dodir, gumba za upravljanje poslovima, brojčane tipkovnice i tri diodna (LED) indikatora statusa.



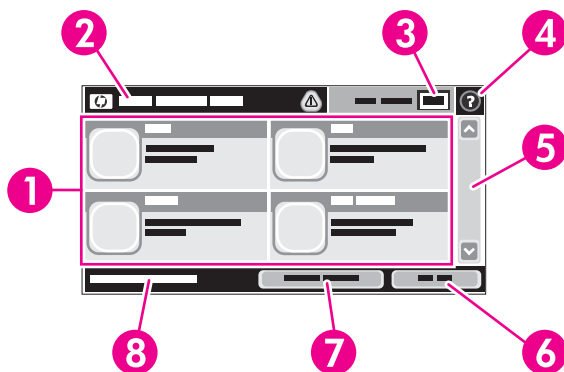
1	Indikator <b>Attention (Pažnja)</b>	Indikator <b>Attention (Pažnja)</b> upozorava da se uređaj nalazi u stanju koje zahtijeva određenu akciju. Na primjer, ladica za papir je prazna ili se na zaslonu osjetljivom na dodir pojavila poruka o pogrešci.
2	Indikator <b>Data (Podaci)</b>	Indikator <b>Data (Podaci)</b> označava da uređaj prima podatke.
3	Indikator <b>Ready (Stanje pripravnosti)</b>	Indikator <b>Ready (Stanje pripravnosti)</b> označava da je uređaj spreman za obradu bilo kojeg zadatka.
4	Brojčanik za podešavanje svjetline	Okrenite brojčanik za promjenu svjetline zaslona osjetljivog na dodir.
5	Grafički zaslon osjetljiv na dodir	Koristite zaslon osjetljiv na dodir za otvaranje i postavljanje svih funkcija uređaja.
6	Brojčana tipkovnica	Omogućuje unos broja kopija i drugih brojčanih vrijednosti.
7	Gumb <b>Sleep (Stanje mirovanja)</b>	Ako je uređaj neaktivan dulje vrijeme, automatski prelazi na način rada stanja mirovanja. Kako biste stavili uređaj u način rada stanja mirovanja ili ga ponovno aktivirali, pritisnite gumb <b>Sleep (Stanje mirovanja)</b> .
8	Gumb <b>Reset (Ponovno postavljanje)</b>	Vraća postavke posla na tvornički ili korisnički definirane pretpostavljene vrijednosti.
9	Gumb <b>Stop</b>	Zaustavlja aktivni zadatak. Dok je zadatak zaustavljen, na upravljačkoj ploči se prikazuju njegove opcije (na primjer, ako pritisnete gumb Stop dok uređaj obrađuje zadatak ispisa, na upravljačkoj ploči se pojavljuje poruka s upitom za odustajanje od zadatka ispisa ili nastavak ispisa).
10	Gumb <b>Start (Početak)</b>	Započinje posao kopiranja ili digitalnog slanja, ili nastavlja prethodno prekinuti posao.

### Početni zaslon

Početni zaslon omogućuje pristup značajkama uređaja i označava njegov trenutni status.



 **NAPOMENA:** Ovisno o načinu na koji je administrator sustava konfigurirao uređaj, značajke koje se pojavljuju na početnom zaslonu mogu se razlikovati.



1	Značajke	Ovisno o načinu na koji je administrator sustava konfigurirao uređaj, značajke koje se pojavljuju u ovom području mogu uključivati bilo što od sljedećeg: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Copy (Kopiranje)</li> <li>• Fax (Faks)</li> <li>• E-mail (E-pošta)</li> <li>• Sekundarna e-pošta</li> <li>• Network Folder (Mrežna mapa)</li> <li>• Job Storage (Memorija zadataka)</li> <li>• Workflow (Tijek rada)</li> <li>• Supplies Status (Status potrošnog materijala)</li> <li>• Administration (Administracija)</li> </ul>
2	Linija sa statusom uređaja	Linija sa statusom pruža informacije o ukupnom statusu uređaja. U ovom području se pojavljuju razni gumbi, ovisno o trenutnom statusu. Opis svakog gumba koji se može pojaviti na liniji sa statusom uređaj potražite u odjeljku <a href="#">Gumbi na zaslonu osjetljivom na dodir na stranici 19</a> .
3	Broj kopija	Okvir s brojem kopija označava broj kopija koji je postavljen na uređaju.
4	Gumb Help (Pomoć)	Dodirnite ovaj gumb kako biste otvorili ugrađeni sustav pomoći.
5	Traka za pomicanje	Dodirnite strelice za gore ili dolje na traci za pomicanje kako biste vidjeli cijeli popis dostupnih značajki.
6	Sign Out (Odjava)	Dodirnite <b>Sign Out (Odjava)</b> za odjavu s uređaja ako ste se prijavili za pristup zaštićenim značajkama. Nakon odjave uređaj vraća sve opcije na zadane postavke.
7	Network Address (Mrežna adresa)	Dodirnite <b>Network Address (Mrežna adresa)</b> za pronalaženje informacija o mrežnoj vezi.
8	Datum i vrijeme	Ovdje se pojavljuju trenutni datum i vrijeme. Administrator sustava može odabrati format koji uređaj koristi za prikaz datuma i vremena, na primjer 12-satni format ili 24-satni format.

## Gumbi na zaslonu osjetljivom na dodir

Linija sa statusom na zaslonu osjetljivom na dodir pruža informacije o statusu uređaja. U ovom području mogu se pojaviti razni gumbi. Sljedeća tablica opisuje svaki gumb.



**Gumb Home (Početna stranica).** Dodirnite ovaj gumb kako biste prešli na početni zaslon s bilo kojeg drugog zaslona.



Gumb **Start (Početak)**. Dodirnite gumb Start (Početak) za početak akcije za značajku koju koristite.

**NAPOMENA:** Naziv ovog gumba se mijenja za svaku značajku. Na primjer, kod značajke **Copy (Kopiranje)** gumb se zove **Start Copy (Početak kopiranja)**.



Gumb **Stop**. Ako uređaj obrađuje zadatak ispisa ili faksiranja, gumb Stop se pojavljuje umjesto gumba Start (Početak). Dodirnite gumb Stop za zaustavljanje trenutnog zadatka. Na uređaju se prikazuje poruka s upitom o odustajanju od zadatka ili nastavku.



**gumb Error (Pogreška).** Gumb pogreške se pojavljuje svaki put kad uređaj ima neku pogrešku koja zahtijeva vašu pažnju prije nastavka rada. Dodirnite gumb pogreške kako biste vidjeli poruku koja opisuje pogrešku. Poruka sadrži i upute za rješavanje problema.



**Gumb Warning (Upozorenje).** Gumb upozorenja se pojavljuje kad uređaj ima problem, ali može nastaviti s radom. Dodirnite gumb upozorenja kako biste vidjeli poruku koja opisuje problem. Poruka sadrži i upute za rješavanje problema.



**Gumb Help (Pomoć).** Dodirnite gumb pomoći kako biste otvorili ugrađeni online sustav pomoći. Dodatne informacije potražite u odjeljku [Sustav pomoći na upravljačkoj ploči na stranici 20](#).

## Sustav pomoći na upravljačkoj ploči

Uređaj ima ugrađeni sustav pomoći koji objašnjava način korištenja svakog zaslona. Kako biste otvorili sustav pomoći, dodirnite gumb za pomoć (❓) u gornjem desnom kutu zaslona.

Kod nekih zaslona, sustav pomoći otvara globalni izbornik u kojem možete pretraživati određene teme. Možete pretraživati strukturu izbornika dodirivanjem gumba u izborniku.

Kod zaslona koji sadrže postavke za pojedinačne zadatke, sustav pomoći otvara temu koja objašnjava opcije tog zaslona.

Ako vas uređaj upozori na neku pogrešku ili problem, dodirnite gumb pogreške (❌) ili upozorenja (⚠️) kako biste otvorili poruku koja opisuje problem. Poruka sadrži i upute koje pomažu u rješavanju problema.

## Kretanje kroz izbornik Administration (Administracija)

Na početnom zaslonu dodirnite **Administration (Administracija)** kako biste otvorili stablo izbornika. Možda ćete morati pomaknuti kursor do dna početnog zaslona kako biste vidjeli ovu značajku.

Izbornik Administration (Administracija) ima nekoliko podizbornika koji se nalaze na popisu na lijevoj strani zaslona. Dodirnite naziv izbornika kako biste proširili stablo. Znak plus (+) pokraj izbornika znači da sadrži podizbornike. Nastavite s proširivanjem stabla dok ne dođete do opcije koju želite konfigurirati. Za povratak na prethodnu razinu dodirnite **Back (Natrag)**.

Za napuštanje izbornika Administration (Administracija) dodirnite gumb Home (Početna stranica) (🏠) u gornjem lijevom kutu zaslona.

Uređaj ima ugrađeni sustav pomoći koji objašnjava svaku značajku dostupnu u izbornicima. Pomoći možete pristupiti iz mnogih izbornika na desnoj strani zaslona osjetljivog na dodir. Ako želite otvoriti globalni sustav pomoći, dodirnite gumb Help (Pomoć) (?) u gornjem desnom kutu zaslona.

Tablice u ovom odjeljku označavaju cijelu strukturu svakog izbornika.

# Izbornik Information (Informacije)

Koristite ovaj izbornik za ispis stranica i izvješća s informacijama pohranjenih u internoj memoriji uređaja.

**Tablica 2-1 Izbornik Information (Informacije)**

Stavka izbornika	Stavka podizbornika	Stavka podizbornika	Vrijednosti	Opis
Stranice s konfiguracijom/ statusom	Administration Menu Map (Mapa izbornika Administracija)		Print (Ispis) (gumb)	Pokazuje osnovnu strukturu izbornika Administration (Administracija) i trenutne administrativne postavke.
	Configuration Page (Stranica s konfiguracijom)		Print (Ispis) (gumb)	Skup stranica s konfiguracijom koje pokazuju trenutne postavke uređaja.
	Supplies Status Page (Stranica stanja potrošnog materijala)		Print (Ispis) (gumb)	Pokazuje status potrošnog materijala, kao što su spremnici s tintom, kompleti za održavanje i klamerice.
	Usage Page (Stranica upotrebe)		Print (Ispis) (gumb)	Pokazuje informacije o broju ispisanih stranica za svaku vrstu i veličinu papira.
	File Directory (Registar datoteka)		Print (Ispis) (gumb)	Stranica registra koja sadrži informacije o svim uređajima za pohranu podataka, kao što su flash pogoni, memorijske kartice ili tvrdi diskovi, instaliranim na uređaju.
Fax Reports (Izvješća faksa)	Fax Activity Log (Dnevnik aktivnosti faksa)		Print (Ispis) (gumb)	Sadrži popis faksova poslanih s uređaja ili primljenih na uređaj.
	Fax Call Report (Izvješće poziva faksa)	Fax Call Report (Izvješće poziva faksa)	Print (Ispis) (gumb)	Detaljno izvješće o zadnjoj operaciji faksiranja, primanju ili slanju.
		Thumbnail on Report (Sličica na izvješću)	Yes (Da) No (Ne) (zadano)	Odaberite želite li uključiti sličicu prve stranice faksa u izvještaj.
		When to Print Report (Vrijeme ispisa izvješća)	Never auto print (Nikad automatski ispisivati) Print after any fax job (Ispis nakon svakog zadatka faksiranja) Print after fax send jobs (Ispis nakon poslanih zadataka faksiranja) Print after any fax error (Ispis nakon svake pogreške faksa) Print after send errors only (Ispis samo nakon pogrešaka slanja) Print after receive errors only (Ispis samo nakon pogrešaka primanja)	
	Billing Codes Report (Izvješće šifri obračuna)		Print (Ispis)	Popis šifri fakturiranja korištenih za odlazne faksove. Izvješće pokazuje koliko je poslanih faksova fakturirano svakoj šifri.
	Blocked Fax List (Popis zabranjenih brojeva faksa)		Print (Ispis)	Popis telefonskih brojeva kojima je onemogućeno slanje faksova na ovaj uređaj.
	Speed Dial List (Popis brojeva za brzo biranje)		Print (Ispis)	Pokazuje brojeve za brzo biranje postavljene za ovaj uređaj.

**Tablica 2-1 Izbornik Information (Informacije) (Nastavak)**

Stavka izbornika	Stavka podizbornika	Stavka podizbornika	Vrijednosti	Opis
Sample Pages/Fonts (Primjeri stranica/ fontova)	PCL Font List (Popis PCL fontova)		Print (Ispis)	Popis fontova jezika za upravljanje pisačem (PCL) koji su trenutno dostupni na uređaju.
	PS Font List (Popis PS fontova)		Print (Ispis)	Popis PostScript (PS) fontova trenutno dostupnih na uređaju.

# Izbornik Default Job Options (Zadane mogućnosti za posao)

Koristite ovaj izbornik kako bi definirali zadane mogućnosti posla za svaku funkciju. Ako korisnik ne odredi mogućnosti posla prilikom stvaranja posla, koristit će se zadane mogućnosti.

Izbornik **Default Job Options (Zadane opcije zadatka)** sadrži sljedeće pod-izbornike:

- Zadane mogućnosti za izvornike
- Default Copy Options (Zadane opcije kopiranja)
- Default Fax Options (Zadane opcije faksiranja)
- Default E-mail Options (Zadane opcije e-pošte)
- Zadane mogućnosti za slanje u mapu
- Default Print Options (Zadane opcije ispisa)

## Zadane mogućnosti za izvornike

**Tablica 2-2 Izbornik Default Options for Originals (Zadane mogućnosti za izvornike)**

Stavka izbornika	Vrijednosti	Opis
Veličina papira	Odaberite veličinu papira za popisa.	Odaberite veličinu papira koju se najčešće koristi za kopiranje ili skeniranje izvornika.
Broj površina	1 2	Izaberite da li se češće kopiraju ili skeniraju jednostrani ili obostrani izvornici.
Orientation (Orijentacija)	Portrait (Okomito) Landscape (Vodoravni položaj)	Odaberite položaj koji se najčešće koristi za kopiranje ili skeniranje izvornika. Odaberite <b>Portrait (Okomito)</b> ako je kratki rub na vrhu ili odaberite <b>Landscape (Vodoravni položaj)</b> ako je dugi rub na vrhu.
Optimize Text/Picture (Optimiziranje tekst/slika)	Manually Adjust (Ručno podešavanje) Text (Tekst) Photograph (Fotografija)	Upotrijebite ovu postavku za optimizaciju izlaza za određene vrste izvornika. Možete optimizirati za tekst, slike ili kombinaciju. Ako odaberete <b>Manually Adjust (Ručno podešavanje)</b> , možete odrediti kombinaciju teksta i slike koja će se najviše koristiti.
Darkness (Tamno)	Izaberite vrijednost.	

## Zadane mogućnosti kopiranja

**Tablica 2-3 Default Copy Options (Zadane opcije kopiranja) izbornik**

Stavka izbornika	Stavka podizbornika	Vrijednosti	Opis
Number of Copies (Broj kopija)		Upišite broj kopija. Tvornički zadana postavka je 1.	Namjestite zadani broj kopija za posao kopiranja.
Broj površina		1 2	Namjestite zadani broj površina za kopiranje.

**Tablica 2-3 Default Copy Options (Zadane opcije kopiranja) izbornik (Nastavak)**

Stavka izbornika	Stavka podizbornika	Vrijednosti	Opis
Staple/Collate (Klamanje/ razvrstavanje)	Staple (Klamanje)	None (Prazno) (zadano)  One left angled (Jedna lijevo pod kutom)	Namjestite mogućnosti za spajanje i redanje kompleta za kopije.  Ako je odabrano redanje, uređaj ispiše cijelu kopiju prije početka ispisivanja slijedeće. Ako redanje nije odabrano, uređaj ispisuje 1. stranicu svih kopija, pa onda 2. stranicu svih kopija, itd.
	Collate (Razvrstaj)	Off (Isključeno)  On (Uključeno) (zadano)	
Image Adjustment (Podešavanje slike)	Background Cleanup (Čišćenje pozadine)	Prilagodi vrijednosti u nizu.	Povećajte postavku <b>Background Cleanup (Čišćenje pozadine)</b> kako bi odstranili slabe slike iz pozadine ili kako bi odstranili svijetlu pozadinsku boju.
	Sharpness (Oštrina)	Prilagodi vrijednosti u nizu.	Prilagodite postavku <b>Sharpness (Oštrina)</b> kako bi razjasnili ili smekšali sliku.
Output Bin (Izlazni spremnik)	Izlazna ladica	<Ime ladice>	Po potrebi odaberite zadanu izlaznu ladicu za kopije.
	Put papira	Licem prema gore (najkraći put)  Licem prema dolje (pravilan red)	Odaberite zadani put papira za kopije.
Edge-To-Edge (Od ruba do ruba)		Normal (recommended) (Uobičajeno) (preporučeno) (zadano)  Edge-To-Edge Output (Ispis od ruba do ruba)	Ako je izvornik ispisan blizu rubova, pomoću značajke <b>Edge-To-Edge (Od ruba do ruba)</b> možete izbjegnuti sjene koje se mogu pojaviti na rubovima. Kombinirajte ovu funkciju sa funkcijom <b>Reduce/Enlarge (Smanjenje/Povećanje)</b> kako bi se osigurali da je cijela stranica ispisana na kopiji.

## Zadane mogućnosti faksa

**Tablica 2-4 Izbornik Fax Send (Slanje faksa)**

Stavka izbornika	Stavka podizbornika	Vrijednosti	Opis
Resolution (Rezolucija)		Standard (Standardno) (100x200 dpi) (zadano)  Fine (Fina) (200x200dpi)  Superfine (Superfina) (300x300 dpi)	Koristite ovu značajku za postavljanje rezolucije poslanih dokumenata. Slike u višoj rezoluciji imaju više točki po inču (dpi), te prikazuju više detalja. Slike u nižoj rezoluciji imaju manje točki po inču te prikazuju manje detalja, ali je i veličina datoteke manja.

**Tablica 2-4 Izbornik Fax Send (Slanje faksa) (Nastavak)**

Stavka izbornika	Stavka podizbornika	Vrijednosti	Opis
Image Adjustment (Podešavanje slike)	Background Cleanup (Čišćenje pozadine)	Prilagodi vrijednosti u nizu.	Povećajte postavku <b>Background Cleanup (Čišćenje pozadine)</b> kako bi odstranili slabe slike iz pozadine ili kako bi odstranili svijetlu pozadinsku boju.
	Sharpness (Oštrina)	Prilagodi vrijednosti u nizu.	Prilagodite postavku <b>Sharpness (Oštrina)</b> kako bi razjasnili ili smekšali sliku.
Fax Header (Zaglavlje faksa)		Prepend (Pomicanje sadržaja faksa ispod zaglavlja)	Koristite ovu značajku za izbor pozicije zaglavlja stranice faksa.  Odaberite <b>Prepend (Pomicanje sadržaja faksa ispod zaglavlja)</b> za ispis zaglavlja faksa iznad sadržaja faksa i pomaknete sadržaj faksa prema dolje na stranici.
		Overlay (Sadržaj faksa ispod zaglavlja bez pomicanja)	Odaberite <b>Overlay (Sadržaj faksa ispod zaglavlja bez pomicanja)</b> za ispis zaglavlja faksa nad vrhom sadržaja faksa bez micanja sadržaja prema dolje.  Pomoću ove mogućnosti možete spriječiti ispisivanje faksa sa jednom stranicom na slijedeću.

**Tablica 2-5 Fax Receive (Primanje faksa) izbornik**

Stavka izbornika	Vrijednosti	Opis
Forward Fax (Proslijedi faks)	Fax Forwarding (Prosljeđivanje faksa)	Za prosljeđivanje faksa an drugi faks uređaj, odaberite <b>Fax Forwarding (Prosljeđivanje faksa)</b> i <b>Custom (Prilagođeno)</b> . Onda možete upisati broj drugog faks uređaja u polje <b>Fax Forwarding Number (Broj prosljeđivanja faksa)</b> . Kada prvi put odaberete ovu stavku upitati će vas da postavite PIN. Svaki put kad kasnije odaberete ovaj izbornik upitati će vas taj PIN. To je isti PIN koji trebate za pristup izborniku ispisa faksa.
	Change PIN (Promjena PIN-a)	
Stamp Received Faxes (Primljeni faksovi s podacima pošiljatelja)	Enabled (Omogućeno)	Koristite ovu mogućnosti za dodavanje datuma, vremena, telefonskog broja pošiljatelja te broj stranice na svaku stranicu faksa koju taj uređaj primi.
	Disabled (Onemogućeno) (zadano)	
Fit to Page (Prilagođavanje stranici)	Enabled (Omogućeno)	Koristite ovu značajku za smanjivanje faksa koji su veći od veličine letter ili A4 tako da stanu na letter ili A4 papir. Ako je ova značajka postavljena na <b>Disabled (Onemogućeno)</b> , faksevi veći od letter ili A4 će biti prošireni na više stranica.
	Disabled (Onemogućeno)	
Ladica s papirom za faks	Izaberite iz popisa ladica.	Izaberite ladicu koja sadrži veličinu i vrstu papira koju želite za ispis dolaznih fakseva.
Output Bin (Izlazni spremnik)	<Ime ladice>	Po potrebi odaberite zadanu izlaznu ladicu za fakseve.

## Zadane mogućnosti e-pošte

Koristite ovaj izbornik za postavljanje zadanih mogućnosti za e-poštu poslanu iz uređaja.



Stavka izbornika	Vrijednosti	Opis
Document File Type (Vrsta datoteke dokumenta)	PDF (zadano) JPEG TIFF M-TIFF	Izaberite format datoteke za e-poštu.
Output Quality (Kvaliteta ispisa)	High (Visoko) (velika datoteka) Medium (Srednje) (zadano) Low (Nisko) (mala datoteka)	Odabir više kvalitete za ispis povisuje i veličinu izlazne datoteke.
Resolution (Rezolucija)	75 DPI 150 DPI (zadano) 200 DPI 300 DPI	Koristite ovu značajku za izbor rezolucije. Koristite niže postavke za stvaranje manjih datoteka.
Color/Black (U boji/crno-bijelo)	Color scan (Skeniranje u boji) (zadano) Black/white scan (Crno-bijelo skeniranje)	Odredite da li će e-pošta biti u boji ili crno bijela.
TIFF Version (TIFF verzija)	TIFF 6.0 (zadano) TIFF (verzije nakon 6.0)	Koristite ovu značajku kako bi odredili verziju TIFF datoteke kod spremanja skeniranog.

## Zadane mogućnosti za slanje u mapu

Koristite ovaj izbornik za postavljanje zadanih mogućnosti za slanje skeniranih poslova na računalo.

Stavka izbornika	Vrijednosti	Opis
Color/Black (U boji/crno-bijelo)	Color scan (Skeniranje u boji) Black/white scan (Crno-bijelo skeniranje) (zadano)	Odredite da li će datoteka biti u boji ili crno bijela.
Document File Type (Vrsta datoteke dokumenta)	PDF (zadano) M-TIFF TIFF JPEG	Izaberite format datoteke.
TIFF verzija	TIFF 6.0 (zadano) TIFF (post 6.0)	Koristite ovu značajku kako bi odredili verziju TIFF datoteke kod spremanja skeniranog.

Stavka izbornika	Vrijednosti	Opis
Output Quality (Kvaliteta ispisa)	High (Visoko) (velika datoteka) Medium (Srednje) (zadano) Low (Nisko) (mala datoteka)	Odabir više kvalitete za ispis povisuje i veličinu izlazne datoteke.
Resolution (Rezolucija)	75 DPI 150 DPI (zadano) 200 DPI 300 DPI 400 DPI 600 DPI	Koristite ovu značajku za izbor rezolucije. Koristite niže postavke za stvaranje manjih datoteka.

## Default Print Options (Zadane opcije ispisa)

Koristite ovaj izbornik za postavljanje zadanih mogućnosti za poslove poslane iz računala.

**Tablica 2-6 Default Print Options (Zadane opcije ispisa) izbornik**


Stavka izbornika	Stavka podizbornika	Vrijednosti	Opis
Copies Per Job (Kopije po zadatku)		Unesite vrijednost.	Koristite ovu značajku za postavljanje zadanog broja kopija za poslove ispisa.
Default Paper Size (Zadana veličina papira)		(Popis podržanih veličina.)	Izaberite veličinu papira.
Prilagođena zadana veličina papira	Mjerna jedinica	Milimetri Inči	Konfigurirajte zadanu veličinu papira koja je korištena kada korisnik izabere Custom (Prilagođeno) za veličinu papira za posao ispisa.
	X Dimension (Dimenzija X)		Konfigurirajte mjeru širine za Default Custom Paper Size (Prilagođena zadana veličina papira).
	Y Dimension (Dimenzija Y)		Konfigurirajte mjeru visine za Default Custom Paper Size (Prilagođena zadana veličina papira).
Output Bin (Izlazni spremnik)	Izlazna ladica	<Ime ladice>	Po potrebi odaberite zadanu izlaznu ladicu za poslove ispisa.
	Put papira	Licem prema gore (najkraći put) Licem prema dolje (pravilan red)	Odaberite zadani put papira za poslove ispisa.

**Tablica 2-6 Default Print Options (Zadane opcije ispisa) izbornik (Nastavak)**

Stavka izbornika	Stavka podizbornika	Vrijednosti	Opis
Print Sides (Strane ispisa)		1-strani 2-strano	Koristite ovu značajku za odabir jednostranih ili obostranih poslova ispisa kao zadanim.
2-strani format		Book style (Oblik knjige) Flip style (Okrenuti položaj)	Koristite ovu značajku za konfiguriranje zadanog stila za obostrane poslove ispisa. Ako je odabrano <b>Book style (Oblik knjige)</b> , stražnja strana je ispisana pravilno. Ta mogućnost je za poslove ispisa koji se vežu po lijevom rubu. Ako je odabrano <b>Flip style (Okrenuti položaj)</b> , stražnja strana je ispisana naglavce. Ta mogućnost je za poslove ispisa koji se vežu po gornjem rubu.

# Izbornik Time/Scheduling (Vrijeme/planiranje)

Koristite ovaj izbornik za postavljanje opcija vremena te početka i kraja stanja mirovanja uređaja.

 **NAPOMENA:** Vrijednosti označene sa "(zadano)" su tvornički zadane vrijednosti. Neke stavke izbornika nemaju zadanih postavki.

**Tablica 2-7 Izbornik Time/Scheduling (Vrijeme/planiranje)**


Stavka izbornika	Stavka podizbornika	Stavka podizbornika	Vrijednosti	Opis	
Date/Time (Datum/ vrijeme)	Date Format (Format datuma)		YYYY/MMM/DD (GGGG/MMM/DD) (zadano)	Koristite ovu značajku za postavljanje trenutnog datuma i vremena te formata datuma i vremena koji će se ispisivati na izlaznim faksovima.	
			MMM/DD/YYYY (MMM/DD/GGGG)		
			DD/MMM/GGGG		
	Date (Datum)	Month (Mjesec)			
		Day (Dan)			
		Year (Godina)			
	Time Format (Format vremena)				12 sati (prijepodne/ poslijepodne) (zadano)
					24 sata
	Time (Vrijeme)	Hour (Sat)			
		Minute (Minuta)			
AM (Prijepodne)					
PM (Poslijepodne)					
Sleep Delay (Odgoda stanja mirovanja)			20 minuta	Koristite ovu značajku za odabir vremenskog intervala tijekom kojeg će uređaj biti neaktivan prije ulaska u stanje mirovanja.	
			30 minuta (zadano)		
			45 minuta		
			1 sat (60 minuta)		
			90 minuta		
			2 sata		
		4 sata			

**Tablica 2-7 Izbornik Time/Scheduling (Vrijeme/planiranje) (Nastavak)**

Stavka izbornika	Stavka podizbornika	Stavka podizbornika	Vrijednosti	Opis
Wake Time (Vrijeme uključivanja)	Monday (Ponedjeljak)		Off (Isključeno) (zadano)	Odaberite Custom (Prilagođeno) za postavljanje vremena aktivacije za svaki dan u tjednu. Uređaj napušta stanje mirovanja prema ovom planu. Korištenje plana za stanje mirovanja pomaže uštedi energije i priprema uređaj za korištenje, tako da korisnici ne moraju čekati da se uređaj pripremi za rad.
	Tuesday (Utorak)		Custom (Prilagođeno)	
	Wednesday (Srijeda)			
	Thursday (Četvrtak)			
	Friday (Petak)			
	Saturday (Subota)			
	Sunday (Nedjelja)			
Fax Printing (Ispis faksa)	Fax Printing Mode (Način rada ispisa faksa)		Store all received faxes (Spremanje svih primljenih faksova)	Ako ste zabrinuti za sigurnost privatnih faksova, koristite ovu značajku za spremanje faksova umjesto automatskog ispisivanja prema planu ispisivanja.
			Print all received faxes (Ispis svih primljenih faksova)	Upravljačka ploča traži od vas da odaberete dane i vremena za ispis faksova kako bi se stvorio plan ispisivanja faksova.
			Use Fax Printing Schedule (Korištenje plana ispisivanja faksova)	Odaberite Change PIN (Promjena PIN-a) za promjenu PIN-a koji korisnici moraju unijeti za ispis faksova.
	Change PIN (Promjena PIN-a)			

# Izbornik Management (Upravljanje)

Koristite ovaj izbornik za postavljanje općih opcija za upravljanje uređajem.

 **NAPOMENA:** Vrijednosti označene sa (zadano) su tvornički zadane vrijednosti. Neke stavke izbornika nemaju zadanih postavki.

**Tablica 2-8 Izbornik Management (Upravljanje)**

Stavka izbornika	Stavka podizbornika	Vrijednosti	Opis
Stored Job Management (Upravljanje spremljenim zadatkom)	Quick Copy Job Storage Limit (Ograničenje memorije zadataka brzog kopiranja)	Odabir maksimalnog broja zadataka za spremanje	Koristite ovaj izbornik za pregled i upravljanje svim zadacima spremljenim na uređaju.
	Quick Copy Job Held Timeout (Istek vremena zadržavanja zadataka brzog kopiranja)	1 Hour (1 sat)	
		4 Hours (4 sata)	
		1 Day (1 dan)	
		1 Week (1 tjedan)	
Sleep mode (Stanje mirovanja)		Disable (Onemogućiti)	Koristite ovu značajku za prilagođavanje postavki stanja mirovanja uređaja.
		Use Sleep Delay (Korištenje odgode stanja mirovanja) (zadano)	Odaberite <b>Use Sleep Delay (Korištenje odgode stanja mirovanja)</b> za postavljanje početka stanja mirovanja nakon odgode navedene u izborniku <b>Time/Scheduling (Vrijeme/planiranje)</b> .
Manage Supplies (Rukovanje potrošnim materijalom)	Supply Low/Order Threshold (Granica za naručivanje potrošnog materijala)	Odabir vrijednosti.	Koristite ovaj izbornik za izvršavanje zadataka upravljanja potrošnim materijalom, kao što je promjena granice za naručivanje potrošnog materijala.
	Replace black cartridge (Zamjena spremnika s crnom tintom)	Stop at low (Zaustavljanje kad je spremnik gotovo prazan)	
		Stop at out (Zaustavljanje kad se spremnik isprazni)	
		Override at out (Premošćenje kad se spremnik isprazni) (zadano)	

# Izbornik Initial Setup (Početno postavljanje)

Izbornik Initial Setup (Početno postavljanje) sadrži sljedeće podizbornike:

- Izbornik Networking and I/O (Umrežavanje i ulaz/izlaz)
- Izbornik Fax Setup (Postavljanje faksa)
- Izbornik E-mail Setup (Postavljanje e-pošte)



**NAPOMENA:** Vrijednosti označene sa "(zadano)" su tvornički zadane vrijednosti. Neke stavke izbornika nemaju zadanih postavki.

## Networking and I/O (Umrežavanje i ulaz/izlaz)

Tablica 2-9 Networking and I/O (Umrežavanje i ulaz/izlaz)

Stavka izbornika	Stavka podizbornika	Vrijednosti	Opis
I/O Timeout (Istek vremena za ulaz/izlaz)		Odabir vrijednosti. Tvornički zadana postavka je 15 sekundi.	I/O timeout (ulaz/izlaz - istek vremena) se odnosi na vrijeme prije no što se zadatak označi kao neuspio. Ako se niz podataka koji uređaj prima za zadatak ispisa prekine, ova postavka označava vrijeme čekanja prije no što uređaj javi da je zadatak neuspio.
Parallel Input (Paralelni ulaz)	High Speed (Brzi prijenos)	No (Ne) Yes (Da) (zadano)	Koristite postavku High Speed (Brzi prijenos) za konfiguraciju brzine paralelnog priključka prilikom komunikacije s glavnim računalom.
	Advanced Functions (Napredne funkcije)	Enabled (Omogućeno) (zadano) Disabled (Onemogućeno)	Koristite postavku Advanced Functions (Napredne funkcije) za omogućavanje ili onemogućavanje dvosmjerne paralelne komunikacije.
	NAPOMENA: Ova stavka se pojavljuje samo ako je instaliran EIO dodatak.		
Embedded Jetdirect (Ugrađeni Jetdirect)	Vidi <a href="#">Tablica 2-10 Jetdirect izbornici na stranici 33</a> za popis opcija.		
EIO <X> Jetdirect			

Tablica 2-10 Jetdirect izbornici

Stavka izbornika	Stavka podizbornika	Stavka podizbornika	Vrijednosti i opis
TCP/IP	Enable (Omogući)		Off (Isključeno): Onemogućavanje TCP/IP protokola. On (Uključeno) (zadano): Omogućavanje TCP/IP protokola.
	Host Name (Naziv glavnog računala)		Alfanumerički niz od do 32 znaka koji se koristi za identifikaciju uređaja. Ovaj naziv se nalazi na stranici s konfiguracijom za HP Jetdirect. Zadani naziv glavnog računala je NPIxxxxxx, gdje xxxxxx predstavlja zadnjih šest znamenki adrese LAN-a (MAC adrese).

**Tablica 2-10 Jetdirect izbornici (Nastavak)**

Stavka izbornika	Stavka podizbornika	Stavka podizbornika	Vrijednosti i opis
	IPv4 Settings (IPv4 postavke)	Config Method (Metoda konfigur.)	<p>Određuje metodu konfiguracije TCP/IPv4 parametara na HP Jetdirect poslužitelju za ispis.</p> <p><b>Bootp:</b> Koristite BootP (Bootstrap protokol) za automatsku konfiguraciju s BootP poslužitelja.</p> <p><b>DHCP:</b> Koristite DHCP (dinamički protokol konfiguracije glavnog računala) za automatsku konfiguraciju s DHCPv4 poslužitelja. Ako su odabrani, a postoji najam DHCP-a, izbornici <b>DHCP Release (DHCP izdanje)</b> i <b>DHCP Renew (DHCP obnavljanje)</b> su dostupni za postavljanje opcija najma DHCP-a.</p> <p><b>Auto IP (Automatski IP):</b> Koristite automatsku IPv4 adresu unutar lokalne mreže. Adresa u obliku 169.254.x.x se dodjeljuje automatski.</p> <p><b>Manual (Ručno):</b> Koristite izbornik <b>Manual Settings (Ručne postavke)</b> za konfiguraciju TCP/IPv4 parametara.</p>
		DHCP Release (DHCP izdanje)	<p>Ovaj izbornik se pojavljuje ako je <b>Config Method (Metoda konfigur.)</b> postavljen na <b>DHCP</b>, a postoji najam DHCP-a za poslužitelj za ispis.</p> <p><b>No (Ne)</b> (zadano): Trenutni najam DHCP-a je spremljen.</p> <p><b>Yes (Da):</b> Izdani su trenutni najam DHCP-a i IP adresa.</p>
		DHCP Renew (DHCP obnavljanje)	<p>Ovaj izbornik se pojavljuje ako je <b>Config Method (Metoda konfigur.)</b> postavljen na <b>DHCP</b>, a postoji najam DHCP-a za poslužitelj za ispis.</p> <p><b>No (Ne)</b> (zadano): Poslužitelj za ispis ne zahtijeva obnovu najma DHCP-a.</p> <p><b>Yes (Da):</b> Poslužitelj za ispis zahtijeva obnovu trenutnog najma DHCP-a.</p>
		Manual Settings (Ručne postavke)	<p>(Dostupno samo ako je <b>Config Method (Metoda konfigur.)</b> postavljeno na <b>Manual (Ručno)</b>) Konfigurirajte parametre izravno s upravljačke ploče pisača:</p> <p><b>IP Address (IP adresa):</b> Jedinствена IP adresa pisača (n.n.n.n), gdje je "n" vrijednost između 0 i 255.</p> <p><b>Subnet Mask (Maska podmreže):</b> Maska podmreže pisača (m.m.m.m), gdje je "m" vrijednost između 0 i 255.</p> <p><b>Syslog Server (Poslužitelj Syslog):</b> IP adresa syslog poslužitelja koja se koristi za primanje i bilježenje syslog poruka.</p> <p><b>Default Gateway (Zadani pristupnik):</b> IP adresa pristupnika ili usmjerivača za komunikaciju s drugim mrežama.</p> <p><b>Idle Timeout (Istek vremena u stanju mirovanja):</b> Vremenski period izražen u sekundama nakon kojeg se zatvara neaktivna TCP veza za ispis podataka (zadana vrijednost je 270 sekundi, 0 onemogućuje istek vremena).</p>



**Tablica 2-10 Jetdirect izbornici (Nastavak)**

Stavka izbornika	Stavka podizbornika	Stavka podizbornika	Vrijednosti i opis
		Default IP (Zadani IP)	<p>Odredite zadanu IP adresu u slučaju kada poslužitelj za ispis ne može dobiti IP adresu iz mreže tijekom prisilne ponovne TCP/IP konfiguracije (na primjer, prilikom ručne konfiguracije za korištenje BootP ili DHCP protokola).</p> <p><b>Auto IP (Automatski IP):</b> Postavljena je IP adresa 169.254.x.x unutar lokalne mreže.</p> <p><b>Legacy:</b> Postavljena je adresa 192.0.0.192 sukladna starijim HP Jetdirect uređajima.</p>
		Primary DNS (Primarni DNS)	Odredite IP adresu (n.n.n.n) primarnog DNS poslužitelja.
		Secondary DNS (Sekundarni DNS)	Odredite IP adresu (n.n.n.n) sekundarnog DNS (Domain Name System) poslužitelja.
	IPv6 Settings (IPv6 postavke)	Enable (Omogući)	<p>Koristite ovu stavku kako biste omogućili ili onemogućili IPv6 na poslužitelju za ispis.</p> <p><b>Off (Isključeno)</b> (zadano): IPv6 je onemogućen.</p> <p><b>On (Uključeno):</b> IPv6 je omogućen.</p>
		Address (Adresa)	<p>Koristite ovu stavku za ručnu konfiguraciju IPv6 adrese.</p> <p><b>Manual Settings (Ručne postavke):</b> Koristite izbornik <b>Manual Settings (Ručne postavke)</b> za omogućavanje i ručnu konfiguraciju TCP/ IPv6 adrese.</p>
		DHCPV6 Policy (Propis za DHCPV6)	<p><b>Router Specified (Usmjerivač određuje):</b> Metodu automatske konfiguracije koju će koristiti poslužitelj za ispis određuje usmjerivač. Usmjerivač određuje hoće li poslužitelj za ispis dobiti adresu, informacije o konfiguraciji ili oboje od DHCPV6 poslužitelja.</p> <p><b>Router Unavailable (Usmjerivač nije dostupan):</b> Ako usmjerivač nije dostupan, poslužitelj za ispis treba pokušati dobiti konfiguraciju od DHCPV6 poslužitelja.</p> <p><b>Always (Uvijek):</b> Bez obzira je li usmjerivač dostupan ili ne, poslužitelj za ispis uvijek pokušava dobiti konfiguraciju od DHCPV6 poslužitelja.</p>
		Primary DNS (Primarni DNS)	Koristite ovu stavku za određivanje IPv6 adrese za primarni DNS poslužitelj koji poslužitelj za ispis treba koristiti.
		Manual Settings (Ručne postavke)	<p>Koristite ovu stavku za ručno postavljanje IPv6 adresa na poslužitelju za ispis.</p> <p><b>Enable (Omogući):</b> Odaberite ovu stavku i <b>On (Uključeno)</b> za omogućavanje ili <b>Off (Isključeno)</b> za onemogućavanje ručne konfiguracije.</p> <p><b>Address (Adresa):</b> Koristite ovu stavku za unos adrese IPv6 čvora od 32 heksadecimalne znamenke u kojoj se koristi heksadecimalna sintaksa s dvotočkom.</p>

**Tablica 2-10 Jetdirect izbornici (Nastavak)**

Stavka izbornika	Stavka podizbornika	Stavka podizbornika	Vrijednosti i opis
	Proxy Server (Proxy poslužitelj)		<p>Određuje proxy poslužitelj koji će koristiti ugrađene aplikacije u uređaju. Proxy poslužitelj obično koriste klijenti na mreži za pristup Internetu. On tim klijentima dohvaća web-stranice i pruža određeni stupanj sigurnosti na Internetu.</p> <p>Kako biste odredili proxy poslužitelj, unesite njegovu IPv4 adresu ili potpuni naziv domene. Naziv može imati do 255 okteta.</p> <p>Kod nekih mreža možda ćete se morati obratiti neovisnom davatelju usluga (ISP) za adresu proxy poslužitelja.</p>
	Proxy Port (Priključak proxy poslužitelja)		Unesite broj priključka koji koristi proxy poslužitelj za podršku klijentima. Broj priključka prepoznaje priključak rezerviran za proxy poslužitelj na vašoj mreži, a može biti vrijednost između 0 i 65535.
IPX/SPX	Enable (Omogući)		<p><b>Off (Isključeno):</b> Onemogućavanje IPX/SPX protokola.</p> <p><b>On (Uključeno)</b> (zadano): Omogućavanje IPX/SPX protokola.</p>
	Frame Type (Vrsta okvira)		<p>Odabire postavku vrste okvira za vašu mrežu.</p> <p><b>Auto (Automatski):</b> Automatski postavlja i ograničava vrstu okvira na prvu koju otkrije.</p> <p><b>EN_8023, EN_II, EN_8022, i EN_SNAP:</b> Odabiri vrste okvira za Ethernet mreže.</p>
AppleTalk	Enable (Omogući)		<p><b>Off (Isključeno)</b> (zadano): Onemogućavanje AppleTalk protokola.</p> <p><b>On (Uključeno):</b> Omogućavanje AppleTalk protokola.</p>
DLC/LLC	Enable (Omogući)		<p><b>Off (Isključeno)</b> (zadano): Onemogućavanje DLC/LLC protokola.</p> <p><b>On (Uključeno):</b> Omogućavanje DLC/LLC protokola.</p>

**Tablica 2-10 Jetdirect izbornici (Nastavak)**

Stavka izbornika	Stavka podizbornika	Stavka podizbornika	Vrijednosti i opis
Security (Sigurnost)	Print Sec Page (Ispis stranice sa sigurnosnim postavkama)		<p><b>Yes (Da):</b> Ispisuje stranicu koja sadrži trenutne sigurnosne postavke na HP Jetdirect poslužitelju za ispis.</p> <p><b>No (Ne) (zadano):</b> Ne ispisuje se stranica sa sigurnosnim postavkama.</p>
	Secure Web (Zaštita na mreži)		<p>Kod upravljanja konfiguracijom, odredite hoće li ugrađeni web-poslužitelj prihvatiti komunikaciju samo pomoću HTTPS-a (sigurni HTTP) ili pomoću i HTTP-a i HTTPS-a.</p> <p><b>HTTPS Required (Potreban HTTPS):</b> Za sigurnu, šifriranu komunikaciju prihvaća se samo HTTPS pristup. Poslužitelj za ispis će biti sigurno mjesto.</p> <p><b>HTTP/HTTPS optional (HTTP ili HTTPS):</b> Dopušten je pristup korištenjem HTTP-a ili HTTPS-a.</p>
	IPsec or Firewall (IPsec ili vatrozid)		<p>Odredite status za IPsec ili vatrozid na poslužitelju za ispis.</p> <p><b>Keep (Zadrži):</b> Trenutna konfiguracija za IPsec/vatrozid se ne mijenja.</p> <p><b>Disable (Onemogućiti):</b> IPsec/vatrozid je onemogućen na poslužitelju za ispis.</p>
	Reset Security (Ponovno postavljanje sigurnosnih postavki)		<p>Odredite hoće li se trenutne sigurnosne postavke na poslužitelju za ispis spremiti ili ponovno postaviti na tvornički zadane vrijednosti.</p> <p><b>No (Ne)*:</b> Održavaju se trenutne sigurnosne postavke.</p> <p><b>Yes (Da):</b> Sigurnosne postavke su vraćene na tvornički zadane vrijednosti.</p>
Diagnostics (Dijagnostika)	Embedded Test (Ugrađeni test)		<p>Ovaj izbornik pruža testove kako biste lakše prepoznali probleme s mrežnim hardverom ili TCP/IP mrežnim vezama.</p> <p>Ugrađeni testovi će vam pomoći da utvrdite je li pogreška na mreži unutarnja ili vanjska. Koristite ugrađeni test za provjeru hardvera i komunikacijskih putova na poslužitelju za ispis. Nakon što odaberete i omogućite test te postavite vrijeme izvršenja, morate odabrati <b>Execute (Izvrši)</b> za pokretanje testa.</p> <p>Ovisno o vremenu izvršenja, odabrani test se provodi kontinuirano sve dok se uređaj ne isključi ili se pojavi pogreška i ispiše stranica s dijagnostikom.</p>
		LAN HW Test	<p><b>OPREZ:</b> Pokretanjem ovog ugrađenog testa briše se TCP/IP konfiguracija.</p> <p>Ovaj test provodi unutarnju petlju. Test s unutarnjom petljom znači da se paketi šalju i primaju samo na unutarnjem mrežnom hardveru. Nema vanjskih prijenosa na mreži.</p> <p>Odaberite <b>Yes (Da)</b> ako želite ili <b>No (Ne)</b> ako ne želite ovaj test.</p>

**Tablica 2-10 Jetdirect izbornici (Nastavak)**

Stavka izbornika	Stavka podizbornika	Stavka podizbornika	Vrijednosti i opis
		HTTP Test	<p>Ovaj test provjerava rad HTTP-a vraćanjem prethodno definiranih stranica s uređaja i testira ugrađeni web-poslužitelj.</p> <p>Odaberite <b>Yes (Da)</b> ako želite ili <b>No (Ne)</b> ako ne želite ovaj test.</p>
		SNMP Test	<p>Ovaj test provjerava SNMP komunikaciju pristupajući prethodno definiranim elementima SNMP protokola na uređaju.</p> <p>Odaberite <b>Yes (Da)</b> ako želite ili <b>No (Ne)</b> ako ne želite ovaj test.</p>
		Select All Tests (Odabir svih testova)	<p>Koristite ovu stavku za odabir svih dostupnih ugrađenih testova.</p> <p>Odaberite <b>Yes (Da)</b> ako želite sve testove. Odaberite <b>No (Ne)</b> ako želite pojedinačne testove.</p>
		Data Path Test (Test prolaza podataka)	<p>Ovaj test pomaže pri identifikaciji puta podataka i problema uslijed neispravnosti na uređaju za simulaciju razine 3 HP postskripta. Šalje prethodno definiranu PS datoteku na uređaj. Međutim, test ne uključuje papir, što znači da se datoteka neće ispisati.</p> <p>Odaberite <b>Yes (Da)</b> ako želite ili <b>No (Ne)</b> ako ne želite ovaj test.</p>
		Execution Time [H] (Vrijeme izvršenja [H])	<p>Koristite ovu stavku za određivanje vremena (u satima) tijekom kojeg će se provoditi ugrađeni test. Možete odabrati vrijednost između 1 i 60 sati. Ako odaberete nulu (0), test se provodi neograničeno dugo sve dok se ne pojavi pogreška ili se uređaj ne isključi.</p> <p>Podaci dobiveni HTTP, SNMP i testom za provjeru puta podataka se ispisuju nakon završetka testova.</p>
		Execute (Izvrši)	<p><b>No (Ne)*:</b> Odabrani testovi se ne pokreću.</p> <p><b>Yes (Da):</b> Odabrani testovi se pokreću.</p>

**Tablica 2-10 Jetdirect izbornici (Nastavak)**

Stavka izbornika	Stavka podizbornika	Stavka podizbornika	Vrijednosti i opis
	Ping Test		Ovaj test se koristi za provjeru mrežne komunikacije. Ovaj test šalje pakete razine veze udaljenom glavnom računalu na mreži i zatim čeka odgovarajući odgovor. Za pokretanje ping testa postavite sljedeće stavke:
		Dest Type (Vrsta odred.)	Odredite je li ciljni uređaj IPv4 ili IPv6 čvor.
		Dest IP (IP odred.)	IPV4: Unesite IPv4 adresu. IPV6 : Unesite IPv6 adresu.
		Packet Size (Veličina paketa)	Odredite veličinu paketa, u bajtovima, koji će se poslati udaljenom glavnom računalu. Najmanja veličina je 64 (zadano), a najveća 2048.
		Timeout (Istek vremena)	Odredite vrijeme, u sekundama, čekanja odgovora od udaljenog glavnog računala. Zadana vrijednost je 1, a najviša 100.
		Count (Broj)	Odredite broj paketa koji će se poslati u ping testu. Odaberite vrijednost između 1 i 100. Kako biste konfigurirali test da se kontinuirano provodi, odaberite 0.
		Print Results (Ispis rezultata)	Ako ping test nije postavljen na kontinuirano provođenje, možete odabrati ispis rezultata testa. Odaberite <b>Yes (Da)</b> za ispis rezultata. Ako odaberete <b>No (Ne)</b> (zadano), rezultati se ne ispisuju.
		Execute (Izvrši)	Odredite želite li pokrenuti ping test. Odaberite <b>Yes (Da)</b> ako želite ili <b>No (Ne)</b> ako ne želite pokrenuti test.

**Tablica 2-10 Jetdirect izbornici (Nastavak)**

Stavka izbornika	Stavka podizbornika	Stavka podizbornika	Vrijednosti i opis
	Ping Results (Rezultati ping testa)		Koristite ovu stavku za pregled statusa ping testa i rezultata na zaslonu upravljačke ploče. Možete odabrati sljedeće stavke:
		Packets Sent (Poslani paketi)	Prikazuje broj paketa (0 - 65535) poslanih udaljenom glavnom računalo od pokretanja ili završetka zadnjeg testa.
		Packets Received (Primljeni paketi)	Prikazuje broj paketa (0 - 65535) primljenih od udaljenog glavnog računala od pokretanja ili završetka zadnjeg testa.
		Percent Lost (Gubitak u postotcima)	Prikazuje postotak poslanih paketa ping testa na koje udaljeno glavno računalo nije odgovorilo od pokretanja ili završetka zadnjeg testa.
		RTT Min (Najkraće ukupno vrijeme)	Prikazuje najkraće ukupno vrijeme (RTT), između 0 i 4096 milisekundi, potrebno za prijenos paketa i odgovor.
		RTT Max (Najdulje ukupno vrijeme)	Prikazuje najdulje ukupno vrijeme (RTT), između 0 i 4096 milisekundi, potrebno za prijenos paketa i odgovor.
		RTT Average (Prosjek ukupnog vremena)	Prikazuje prosječno vrijeme (RTT), između 0 i 4096 milisekundi, potrebno za prijenos paketa i odgovor.
		Ping In Progress (Ping u tijeku)	Prikazuje je li ping test u tijeku. <b>Yes (Da)</b> označava da je test u tijeku, a <b>No (Ne)</b> da je test završen ili nije bio pokrenut.
		Refresh (Osvježi)	Prilikom pregledavanja rezultata ping testa ova stavka ažurira podatke ping testa trenutnim rezultatima. Odaberite <b>Yes (Da)</b> za ažuriranje podataka ili <b>No (Ne)</b> za održavanje postojećih podataka. Međutim, osvježavanje se automatski izvršava kad istekne vrijeme izbornika ili kad se ručno vratite na glavni izbornik.

**Tablica 2-10 Jetdirect izbornici (Nastavak)**

Stavka izbornika	Stavka podizbornika	Stavka podizbornika	Vrijednosti i opis
Link Speed (Brzina veze)			<p>Brzina veze i način rada komunikacije poslužitelja za ispis moraju odgovarati mreži. Dostupne postavke ovise o uređaju i instaliranom poslužitelju za ispis. Odaberite jednu od sljedećih postavki konfiguracije veze:</p> <p><b>OPREZ:</b> Ako promijenite postavku veze, može doći do prekida mrežne komunikacije s poslužiteljem za ispis i mrežnim uređajem.</p> <p><b>Auto (Automatski)</b> (zadano): Poslužitelj za ispis koristi funkciju automatskog usklađivanja kako bi se konfigurirao prema najvišoj brzini veze i dozvoljenom načinu rada komunikacije. Ako funkcija automatskog usklađivanja ne uspije, postavlja se 100TX HALF ili 10TX HALF, ovisno o prepoznatoj brzini veze priključka koncentrataora/prekidača. (1000T naizmjenični prijenos nije podržan.)</p> <p><b>10T Half:</b> 10 Mb/s, naizmjenični prijenos.</p> <p><b>10T Full:</b> 10 Mb/s, dvosmjerni prijenos.</p> <p><b>100TX Half:</b> 100 Mb/s, naizmjenični prijenos.</p> <p><b>100TX Full:</b> 100 Mb/s, dvosmjerni prijenos.</p> <p><b>100TX Auto:</b> Ograničava funkciju automatskog usklađivanja na najvišu brzinu veze od 100 Mb/s.</p> <p><b>1000TX Full:</b> 1000 Mb/s, dvosmjerni prijenos.</p>
Print Protocols (Protokoli ispisa)			<p>Koristite ovu stavku za ispis stranice s popisom konfiguracija sljedećih protokola: IPX/SPX, Novell NetWare, AppleTalk, DLC/LLC.</p>

## Fax Setup (Postavljanje faksa)

**Tablica 2-11 Izbornik Fax Setup (Postavljanje faksa)**

Stavka izbornika	Stavka podizbornika	Stavka podizbornika	Vrijednosti	Opis
Required Settings (Potrebne postavke)	Location (Lokacija)		(Popis država/regija)	Konfigurirajte postavke izlaznih faksova koje su zakonom obavezne.
	Date/Time (Datum/vrijeme)			
	Fax Header Information (Informacije zaglavlja faksa)	Phone Number (Telefonski broj) Company Name (Naziv tvrtke)		
PC Fax Send (Slanje faksa s računala)			<p>Disabled (Onemogućeno)</p> <p>Enabled (Omogućeno) (zadano)</p>	Koristite ovu značajku kako biste omogućili ili onemogućili PC Fax Send (Slanje faksa s računala). PC Fax Send (Slanje faksa s računala) omogućuje korisnicima da sa svog računala šalju faksove putem uređaja ako imaju instaliran odgovarajući upravljački program.

**Tablica 2-11 Izbornik Fax Setup (Postavljanje faksa) (Nastavak)**

Stavka izbornika	Stavka podizbornika	Stavka podizbornika	Vrijednosti	Opis	
Fax Send Settings (Postavke slanja faksa)	Fax Dial Volume (Jačina zvuka biranja faksa)		Off (Isključeno)	Koristite ovu značajku za postavljanje jačine zvuka zvučnih signala koji se čuju kad uređaj bira broj faksa.	
			Medium (Srednje) (zadano)		
			High (Visoko)		
		Error Correction Mode (Automatsko ispravljanje pogrešaka)		Enabled (Omogućeno) (zadano)	Kad je Error Correction Mode (Automatsko ispravljanje pogrešaka) omogućeno i dođe do pogreške tijekom prijenosa faksa, uređaj ponovno šalje ili prima dio s pogreškom.
			Disabled (Onemogućeno)		
		JBIG Compression (JBIG kompresija)		Disabled (Onemogućeno)	Funkcija JBIG Compression (JBIG kompresija) smanjuje vrijeme prijenosa faksa, što može rezultirati nižim telefonskim troškovima. Međutim, korištenje funkcije JBIG Compression (JBIG kompresija) ponekad uzrokuje probleme s kompatibilnošću sa starijim uređajima za faksiranje. Ako se to dogodi, isključite JBIG Compression (JBIG kompresija).
			Enabled (Omogućeno) (zadano)		
		Maximum Baud Rate (Maksimalna brzina prijenosa)		Odabir vrijednosti s popisa.	Koristite ovu značajku za postavljanje brzine prijenosa za primanje faksova. Može se koristiti i kao dijagnostički alat za rješavanje problema faksa.
	Dialing Mode (Način biranja)		Tone (Tonsko biranje) (zadano)	Odredite hoće li uređaj koristiti tonsko ili pulsno biranje.	
			Pulse (Pulsno)		
	Redial On Busy (Ponovno biranje kad je linija zauzeta)		Raspon je između 0 i 9. Tvornički zadana postavka je 3 puta.	Unesite broj ponovnih biranja u slučaju da je linija zauzeta.	
	Redial On No Answer (Ponovno biranje kad nema odgovora)		Never (Nikad) (zadano)	Koristite ovu značajku za određivanje broja ponovnih biranja u slučaju da je primatelj uređaj za faksiranje ne odgovara.  <b>NAPOMENA:</b> Twice (Dva puta) je dostupno na lokacijama izvan SAD-a i Kanade.	
			Once (Jednom)		
			Twice (Dva puta)		
	Redial Interval (Interval između ponovnih biranja)		Raspon je između 1 i 5 minuta. Tvornički zadana postavka je 5 minuta.	Koristite ovu značajku za određivanje broja minuta između pokušaja ponovnih biranja u slučaju da primatelj ne odgovara ili je linija zauzeta.	
	Detect Dial Tone (Prepoznavanje tona biranja)		Enabled (Omogućeno) (zadano)	Koristite ovu značajku kako biste odredili hoće li uređaj tražiti ton biranja prije slanja faksa.	
			Disabled (Onemogućeno) (zadano)		



**Tablica 2-11 Izbornik Fax Setup (Postavljanje faksa) (Nastavak)**

Stavka izbornika	Stavka podizbornika	Stavka podizbornika	Vrijednosti	Opis
	Dialing Prefix (Prefiks biranja)		Off (Isključeno) (zadano) Custom (Prilagođeno)	Koristite ovu značajku za određivanje prefiksa koji se mora birati prilikom slanja faksa s uređaja.
	Billing Codes (Šifre obračuna)		Off (Isključeno) (zadano) Custom (Prilagođeno)	Kad se omoguće šifre obračuna, pojavit će se upit koji od korisnika traži unos šifre obračuna za izlazni faks.
		Minimum Length (Minimalna duljina)		Raspon je između 1 i 16 znamenki. Zadana postavka je 1 znamenka.
Fax Receive Settings (Postavke primanja faksa)	Rings to Answer (Broj zvonjenja do odgovora)		Raspon se mijenja prema lokaciji. Tvornički zadana postavka je 2 zvonjenja.	Koristite ovu značajku za određivanje broja zvonjenja prije no što modem faksa odgovori.
	Ring Interval (Interval zvonjenja)		Default (Zadano) (zadano) Custom (Prilagođeno)	Koristite ovu značajku za upravljanje vremenom između zvonjenja kod dolaznih faksova.
	Ringer Volume (Jačina zvuka zvona)		Off (Isključeno) Low (Nisko) (zadano) High (Visoko)	Postavite jačinu zvuka zvonjave faksa.
	Blocked Fax Numbers (Zabranjeni brojevi faksa)	Add Blocked Numbers (Dodavanje zabranjenih brojeva)	Unos broja faksa za dodavanje.	Koristite ovu značajku za dodavanje ili brisanje brojeva s popisa zabranjenih brojeva faksa. Popis zabranjenih brojeva faksa može sadržavati do 30 brojeva. Kad uređaj primi poziv od nekog od zabranjenih brojeva, on briše dolazni faks. Također bilježi zabranjeni broj faksa i računovodstvene informacije o zadatku u dnevnik aktivnosti.
		Remove Blocked Numbers (Brisanje zabranjenih brojeva)	Odabir broja faksa za brisanje.	
		Clear All Blocked Numbers (Brisanje svih zabranjenih brojeva)	No (Ne) (zadano) Yes (Da)	

## E-mail Setup (Postavke e-pošte)

Koristite ovaj izbornik za omogućavanje značajki e-pošte i konfiguraciju osnovnih postavki e-pošte.

 **NAPOMENA:** Za konfiguraciju naprednih postavki e-pošte koristite ugrađeni web-poslužitelj. Dodatne informacije potražite u odjeljku [Ugrađeni web-poslužitelj na stranici 15.](#)

**Tablica 2-12 Izbornik E-mail Setup (Postavljanje e-pošte)**

Stavka izbornika	Vrijednosti	Opis
Address Validation (Provjera valjanosti adrese)	On (Uključeno) (zadano) Off (Isključeno)	Ova opcija omogućuje uređaju provjeru sintakse e-pošte prilikom unošenja adrese e-pošte. Valjana adresa e-pošte zahtijeva znakove "@" i ".".

**Tablica 2-12 Izbornik E-mail Setup (Postavljanje e-pošte) (Nastavak)**


Stavka izbornika	Vrijednosti	Opis
Find Send Gateways (Pronalaženje pristupnika za slanje)		Tražite SMTP pristupnike na mreži koje uređaj može koristiti za slanje e-pošte.
SMTP Gateway (SMTP pristupnik)	Unos vrijednosti.	Odredite IP adresu SMTP pristupnika koji se koristi za slanje e-pošte s uređaja.
Test Send Gateway (Testiranje slanja pristupnika)		Testirajte konfigurirani SMTP pristupnik kako biste provjerili radi li ispravno.

## Izbornik Send Setup (Postavke slanja)

**Tablica 2-13 Izbornik Send Setup (Postavljanje slanja)**

Stavka izbornika	Vrijednosti	Opis
Replicate MFP (Kopiranje postavki MFP-a)	Unos vrijednosti (IP Address (IP adresa)).	Kopirajte lokalne postavke slanja s jednog uređaja na drugi.
Allow Transfer to New DSS (Dozvoli prijenos na novi DSS)		Koristite ovu značajku kako biste dopustili prebacivanje uređaja s jednog HP Digital Sending Software (DSS) poslužitelja na drugi.  HP DSS je softverski paket koji upravlja zadacima digitalnog slanja, kao što su faksiranje, e-pošta i slanje skeniranog dokumenta u mrežnu mapu.
Allow Use of Digital Send Service (Dozvoli korištenje usluge digitalnog slanja)		Ova značajka omogućuje konfiguraciju uređaja za korištenje s HP Digital Sending Software (DSS) poslužiteljem.

# Izbornik Device Behavior (Ponašanje uređaja)

 **NAPOMENA:** Vrijednosti prikazane sa "(zadane)" su tvornički zadane vrijednosti. Neke stavke izbornika nemaju zadanih postavki.

**Tablica 2-14 Device Behavior (Rad uređaja) izbornik**

Stavka izbornika	Stavka podizbornika	Stavka podizbornika	Vrijednosti	Opis
Language (Jezik)			Izaberi jezik sa popisa.	Koristite ovu značajku za izbor različitih jezika za poruke upravljačke ploče. Kada izaberete novi jezik, moguće je da se promjeni raspored tipkovnice.
Key Press Sound (Zvuk prilikom pritiskanja tipke)			On (Uključeno) (zadano) Off (Isključeno)	Koristite ovu značajku kako bi odredili da li želite čuti zvuk kada dodirnete zaslon ili pritisnete gumba na upravljačkoj ploči.
Inactivity Timeout (Istek vremena neaktivnosti)			Unesite vrijednost između 10 i 300 sekundi. Tvornički zadana postavka je 60 sekundi.	Koristite ovu značajku kako bi odredili količinu proteklog vremena između bilo koje aktivnosti na upravljačkoj ploči i ponovnog postavljanja uređaja na zadane postavke.
Warning/Error Behavior (Rad uređaja u slučaju upozorenja/pogreške)	Clearable warnings (Upozorenja koja se mogu brisati)		On (Uključeno) Job (Zadatak) (zadano)	Koristite ovu značajku kako bi postavili količinu vremena namijenjenu upozorenjima koji se prikažu na upravljačkoj ploči te se mogu očistiti.
	Continuable Events (Događaji koji se mogu nastaviti)		Auto continue (10 seconds) (Automatski nastavak (10 sekundi)) (zadano) Touch OK to continue (Dodirnite OK za nastavak)	Koristite ovu mogućnost za konfiguraciju ponašanja uređaja kada uređaj naiđe na određene pogreške.
	Jam recovery (Vraćanje kod zaglavljanja)		Auto (Automatski) (zadano) On (Uključeno) Off (Isključeno)	Koristite ovu značajku za konfiguraciju ponašanja uređaja sa papirom koji se izgube pri zaglavljenju.

**Tablica 2-14 Device Behavior (Rad uređaja) izbornik (Nastavak)**

Stavka izbornika	Stavka podizbornika	Stavka podizbornika	Vrijednosti	Opis
Tray Behavior (Ponašanje ladice)	Use Requested Tray (Korištenje potrebne ladice)		Exclusively (Isključivo) (zadano)	Koristite ovu značajku za kontrolu postupanja uređaja pri poslu sa određenim ulaznim ladicama.
			First (Prvo)	
	Manually Feed Prompt (Upit za ručno umetanje)		Always (Uvijek) (zadano)	Koristite ovu značajku kako bi prikazali upit kada vrsta ili veličina posla ne odgovara određenoj ladici i uređaj umjesto toga povuče papir iz multifunkcijske ladice.
			Unless Loaded (Ako je prazno)	
	PS Defer Media (Postavljanje HP modela rukovanja papirom)		Enabled (Omogućeno) (zadano)	Koristite ovu značajku za odabir PostScript (PS) ili HP način rukovanja papirom.
			Disabled (Onemogućeno)	
Use Another Tray (Korištenje druge ladice)		Enabled (Omogućeno) (zadano)	Koristite ovu značajku za uključivanje ili isključivanje upita upravljačke ploče po drugoj ladici kada je određena ladica prazna.	
		Disabled (Onemogućeno)		
Size/Type Prompt (Upit za odabir veličine/vrste)		Display (Zaslon)	Koristite ovu značajku za kontrolu prikaza konfiguracijskih poruka kod otvaranja ili zatvaranja ladice.	
		Do not display (Ne prikazuj) (zadano)		
Duplex Blank Pages (Obostrane prazne stranice)		Auto (Automatski) (zadano)	Koristite ovu značajku za kontrolu rukovanja uređaja s obostranim poslovima.	
		Yes (Da)		
Stapler/Stacker (Dodatak za klamanje/slaganje)	Staple (Klamanje)		None (Prazno)	Ako je izborni dodatak za spajanje/slaganje postavljen, koristite ovu značajku za postavljanje svojstva spajanja za taj uređaj.
			Jedan	
	Staples Out (Nema klamera)	Continue (Nastavak) (zadano)		
Konfiguracija MBM-3	Način rada		Odvajač funkcija	Koristite ovu značajku za konfiguriranje izbornog razdjelnika s 3 ladice.
			Razdjelnik	
			Dodatak za slaganje	

**Tablica 2-14 Device Behavior (Rad uređaja) izbornik (Nastavak)**

Stavka izbornika	Stavka podizbornika	Stavka podizbornika	Vrijednosti	Opis
General Copy Behavior (Opći rad prilikom kopiranja)	Scan Ahead (Skeniranje bez čekanja)		Enabled (Omogućeno) (zadano)	Koristite ovu značajku za uključivanje skeniranja bez čekanja. Sa omogućenim <b>Scan Ahead (Skeniranje bez čekanja)</b> , stranice izvornog dokumenta su spremljene na disk te se tamo čuvaju dok uređaj ne postane dostupan.
			Disabled (Onemogućeno)	
	Auto Print Interrupt (Prekid automatskog ispisa)		Enabled (Omogućeno)	Kada je ova značajka omogućena, poslovi kopiranja mogu prekinuti poslove ispisa koji su postavljeni na ispis višestrukih kopija.
			Disabled (Onemogućeno)	Posao kopiranja je ubačen u red poslova za ispis na kraj jedne kopije posla ispisa. Nakon što je posao kopiranja završen, uređaj nastavlja sa ispisom preostalih kopija posla ispisa.
Copy Interrupt (Prekid kopiranja)		Enabled (Omogućeno)	Kada je ova značajka omogućena, posao kopiranja koji trenutno ispisuje može biti prekinut kada se započne novi posao kopiranja. Upitani ste da potvrdite da li želite prekinuti trenutni posao.	
		Disabled (Onemogućeno)		
Prva brzina kopiranja		Nema prethodnog zagrijavanja		
		Prethodno zagrijavanje		


**Tablica 2-14 Device Behavior (Rad uređaja) izbornik (Nastavak)**

Stavka izbornika	Stavka podizbornika	Stavka podizbornika	Vrijednosti	Opis
General Print Behavior (Opći rad prilikom ispisa)	Default Paper Size (Zadana veličina papira)			Koristite ovu značajku za konfiguriranje zadane veličine papira za poslove ispisa.
	Override A4/Letter (Promjena veličine A4/Letter)		No (Ne) Yes (Da) (zadano)	Koristite ovu značajku za ispis na letter veličinu papira kada je A4 posao poslan, a u uređaju nema A4 papira (ili ispis na A4 papir kada je posao poslan u letter veličini, a u uređaju nema papira veličine letter). Ova mogućnost će isto preći preko A3 sa ledger veličinom i ledger sa A3 veličinom papira.
	Manual Feed (Ručno umetanje)		Enabled (Omogućeno) Disabled (Onemogućeno) (zadano)	Kada je ova značajka omogućena korisnik može izabrati ručno ulaganje iz upravljačke ploče kao izvorom papira za posao.
	Courier Font		Regular (Obični) (zadano) Dark (Tamno)	Koristite ovu značajku za odabir koje verzije fonta Courier želite koristiti.
	Wide A4 (A4 široko)		Enabled (Omogućeno) Disabled (Onemogućeno) (zadano)	Koristite ovu značajku za promjenu površine ispisa na A4 papir. Ako omogućite ovu značajku moguće je u jednoj liniji lista A4 ispisati osamdeset znakova veličine 10.
	Print PS Errors (Ispis PS pogrešaka)		Enabled (Omogućeno) Disabled (Onemogućeno) (zadano)	Koristite ovu značajku za izbor ispisa PostScript (PS) stranice pogreške kada uređaj susretne PS pogrešku.
	Print PDF Errors (Ispis PDF pogrešaka)		Enabled (Omogućeno) Disabled (Onemogućeno) (zadano)	Koristite ovu značajku za izbor ispisa PDF stranice pogreške kada uređaj susretne PDF pogrešku.
	Personality (Karakteristika)		Auto (Automatski) (zadano) PCL PDF PS	Odaberite jezik pisača koji želite da uređaj koristi. Uobičajeno je da ne trebate mijenjati jezik. Ako promijenite postavku na određeni jezik, uređaj ne prebacuje automatski sa jednog na drugi jezik osim ako to nije određena softverska naredba koja je poslana na uređaj.

**Tablica 2-14 Device Behavior (Rad uređaja) izbornik (Nastavak)**

Stavka izbornika	Stavka podizbornika	Stavka podizbornika	Vrijednosti	Opis
	PCL	Form Length (Duljina obrasca)	Unesite vrijednost između 5 i 128 sekundi. Tvornički zadana postavka je 60 sekundi.	PCL je komplet naredbi pisača koje je razvio Hewlett-Packard za pružanje dostupa značajkama pisača-
		Orientation (Orijentacija)	Portrait (Okomito) (zadano)  Landscape (Vodoravni položaj)	Odaberite usmjerenje koje je najčešće korišteno kod poslova ispisa. Odaberite Portrait (Okomito) ako je kratki rub na vrhu ili odaberite Landscape (Vodoravni položaj) ako je dugi rub na vrhu.
		Font Source (Izvor fonta)	Izaberi izvor sa popisa.	Koristite ovu značajku za odabir izvora fontova za korisnikove zadane fontove.
		Font Number (Broj fonta)	Unesite broj fonta. Niz je između 0 i 999. Tvornički zadana postavka je 0.	Koristite ovu značajku za određivanje broja fontova za korisničke zadane fontove koristeći izvor koji je naveden u stavki izbornika Font Source (Izvor fonta). Uređaj pridružuje broj svakom fontu te ga upiše u PCL popis fontova (dostupan iz izbornika Administration (Administracija))
		Font Pitch (Širina fonta)	Unesite vrijednost između 0,44 i 99,99. Tvornički zadana postavka je 10,00.	Ako Font Source (Izvor fonta) i Font Number (Broj fonta) označavaju konturu fonta, onda koristite ovu značajku za odabir zadane veličine (za fontove s fiksnim razmacima).
	PCL	Font Point Size (Veličina fonta)	Unesite vrijednost između 4,00 i 999,75. Tvornički zadana postavka je 12,00.	Ako Font Source (Izvor fonta) i Font Number (Broj fonta) označavaju konturu fonta, onda koristite ovu značajku za odabir zadane veličine točke (za fontove s proporcionalnim razmacima).
		Symbol Set (Skup simbola)	PC-8 (zadano)  (50 dodatnih kompleta simbola za izbor)	Koristite ovu značajku za odabir bilo kojeg od nekoliko dostupnih kompleta simbola sa upravljačke ploče. Komplet simbola je jedinstvena grupa svih zakova u fontu.
		Append CR to LF (Dodjela naredbe prebacivanja za novi red)	No (Ne) (zadano)  Yes (Da)	Koristite ovu značajku za konfiguriranje, da li će prelaz u novi red (CR) biti prilipljen svakom novom redu (LF), koji se pojavi u povratnim kompatibilnim PCL poslovima (čisti tekst, nema kontrole posla).
		Suppress Blank Pages (Isključi prazne stranice)	No (Ne) (zadano)  Yes (Da)	Ova mogućnost je za korisnike koji generiraju svoj PCL, koji može sadržati dodatne pomake stranice, koji mogu uzrokovati ispis praznih stranica. Kada je odabrano Yes (Da), pomaci stranica su zanemareni ako je stranica prazna.
		Media Source Mapping (Mapiranje izvora medija)	Standard (Standardno) (zadano)  Classic (Klasično)	Koristite ovu značajku za odabir i održavanje ulaznih ladica s brojem kada ne koristite upravljački program uređaja, ili kada softverski program nema mogućnosti za odabir ladica.

# Izbornik Print Quality (Kvaliteta ispisa)

 **NAPOMENA:** Vrijednosti prikazane sa "(zadane)" su tvornički zadane vrijednosti. Neke stavke izbornika nemaju zadanih postavki.

**Tablica 2-15 Print Quality (Kvaliteta ispisa) izbornik**


Stavka izbornika	Stavka podizbornika	Vrijednosti	Opis
Set Registration (Postavljanje registracije)	Test Page (Probna stranica)	Print (Ispis) (gumb)	Koristite <b>Set Registration (Postavljanje registracije)</b> za poravnavanje margine kako bi centralizirali sliku na stranici od vrha prema dnu i od lijeva prema desnom. Možete poravnati i sliku na prednji strani sa slikom ispisanom na stražnjoj.  Ispišite probnu stranicu za postavljanje registracije.
	Source (Izvor)	All trays (Sve ladice)  Tray <X>: (Ladica <X>:) <contents> (<sadržaj>) (odaberite ladice)	Odaberite izvornu ulaznu ladice za ispis stranice <b>Set Registration (Postavljanje registracije)</b> .
	Adjust Tray <X> (Prilagodi ladice <X>)	Pomak od -20 do 20 po X ili Y osi. 0 je zadano.	Za svaku ladice izvedite postupak poravnanja.  Kada uređaj napravi sliku, <i>skenira</i> preko stranice od jednog do drugog ruba kako se list <i>ulaže</i> od vrha do dna u uređaj.  X se odnosi na smjer skeniranja. X1 je usmjerenost skeniranja za prvu stranu obostranog dokumenta. X2 je smjer skeniranja druge strane obostranog dokumenta. Y se odnosi na smjer ulaganja lista.
Fuser Modes (Načini rada za nanošenje tinte)	<Vrsta papira>		Konfiguriranje načina grijača povezan s pojedinom vrstom medija.
	Restore Modes (Ponovno postavljanje načina nanošenja)	Restore (Vraćanje) (gumb)	Postavite način grijača na zadane postavke.
Optimiziraj	Brzi prijenos	Normal (Uobičajeno) (zadano)	Prilagodi određene parametre za sve poslove, umjesto da (ili do toga) prilagođuje po putu papira.
		Increased (Povećano)	
	Detalji o liniji	Off (Isključeno) (zadano)	
		On (Uključeno)	
Resolution (Rezolucija)		300	Koristite ovu značajku za izbor rezolucije ispisa.
		600	
		FastRes 1200 (zadano)	
		ProRes 1200	
REt (Tehnologija za poboljšanje rezolucije)		Off (Isključeno)	Omogući Resolution Enhancement tehnologiju (REt), koja radi ispis sa glatkim kutovima, krivuljama i rubovima. Sve rezolucija ispisa, uključujući i FastRes 1200 imaju koristi od tehnologije REt.
		Light (Svjetlo)	
		Medium (Srednje) (zadano)	
		Dark (Tamno)	



**Tablica 2-15 Print Quality (Kvaliteta ispisa) izbornik (Nastavak)**

Stavka izbornika	Stavka podizbornika	Vrijednosti	Opis
Economode (Ekonomični način rada)		Enabled (Omogućeno) Disabled (Onemogućeno)	Kada je Economode omogućen, uređaj ispisuje sa smanjenom količinom tonera po stranici; ipak, kvaliteta ispisa strane je malo smanjena.
Toner Density (Gustoća tonera)		Izaberite u nizu od 1 do 5. 3 je zadano.	Posvijetlite ili zatamnite ispis na stranici. 1 je najsvjetlije i 5 je najtamnije.
Calibration/Cleaning (Baždarenje/čišćenje)	Auto Cleaning (Automatsko čišćenje)	Enabled (Omogućeno) Disabled (Onemogućeno)	Kada je automatsko čišćenje uključeno, uređaj ispiše stranicu čišćenja kada brojač stranica dostigne vrijednost postavljenu u <b>Cleaning Interval (Interval čišćenja)</b> .
	Cleaning Interval (Interval čišćenja)	1.000 2.000 5.000 10.000 20.000	Odredite interval kada se stranica čišćenja može ispisati. Interval se mjeri po broju ispisanih stranica.
	Auto Cleaning Size (Automatsko čišćenje - veličina)	Letter A4	Odredite veličinu papira korištenu za stranicu za čišćenje.
	Process Cleaning Page (Obrada stranice za čišćenje)	Process (Obrada) (gumb)	Koristite ovu funkciju za stvaranje i procesiranje stranice čišćenja za čišćenje viška tonera sa valjka za pritiskanje u grijaču. Postupak traje do 2,5 minute.

# Izbornik Troubleshooting (Rješavanje problema)

 **NAPOMENA:** Vrijednosti prikazane sa "(zadane)" su tvornički zadane vrijednosti. Neke stavke izbornika nemaju zadanih postavki.

**Tablica 2-16 Troubleshooting (Rješavanje problema) izbornik**

Stavka izbornika	Stavka podizbornika	Stavka podizbornika	Vrijednosti	Opis
Event Log (Dnevnik događaja)			Print (Ispis) (gumb)	Ova značajka prikazuje kodove događaja i odgovarajuće cikluse uređaja na zaslonu te vam omogućuje ispisivanje punog zapisnika događaja.
Calibrate Scanner (Baždarenje skenera)			Calibrate (Baždarenje) (gumb)	Koristite ovu značajku da biste kompenzirali pomak u sustavu skenera (glave pisača) na ulagaču dokumenata i ravnim skenerima.  Ako skener ne snima ispravne dijelove dokumenata, možda ga je potrebno kalibrirati.
Fax T.30 Trace (Protokol Fax T.30 - praćenje)	Print T.30 Report (Ispis T.30 izvješća)	When to Print Report (Vrijeme ispisa izvješća)	Never auto print (Nikad automatski ispisivati)  Print after any fax job (Ispis nakon svakog zadatka faksiranja)  Print after fax send jobs (Ispis nakon poslanih zadataka faksiranja)  Print after any fax error (Ispis nakon svake pogreške faksa)  Print after send errors only (Ispis samo nakon pogrešaka slanja)  Print after receive errors only (Ispis samo nakon pogrešaka primanja)	Koristite ovu značajku da biste ispisali ili konfigurirali T.30 izvješće o putu faksa. T.30 je standard koji definira rukovanje, protokole i ispravke pogrešaka između faks uređaja.
Fax Transmit Signal Loss (Izgubljen signal odašiljanja faksa)			Vrijednost između 0 i 30.	Koristite ovu značajku da biste podesili razine gubitka radi kompenzacije gubitka telefonskog signala. Ovu postavku ne biste trebali mijenjati ukoliko vas to ne zatraži HP-ov ovlašteni predstavnik jer bi faks mogao prestati raditi.
Fax V.34 (Faks V.34)			Normal (Uobičajeno) (zadano)  Off (Isključeno)	Koristite ovu značajku da biste onemogućili V.34 modulacije ako se dogodilo nekoliko neuspjelih faksiranja ili to zahtijeva stanje telefonske linije.

**Tablica 2-16 Troubleshooting (Rješavanje problema) izbornik (Nastavak)**

Stavka izbornika	Stavka podizbornika	Stavka podizbornika	Vrijednosti	Opis
Fax Speaker Mode (Način rada zvučnika faksa)			Normal (Uobičajeno) (zadano)  Diagnostic (Dijagnostički)	Ovu značajku koriste tehničari da bi ocijenili i dijagnosticirali probleme s faksom slušajući zvukove modulacija. Zadana tvornička postavka je Normal (Normalno).
Paper Path Sensors (Senzori prolaza papira)				Pokrenite provjeru senzora puta papira.
Paper Path Test (Test prolaza papira)	Test Page (Probna stranica)		Print (Ispis) (gumb)	Napravite test stranicu za provjeru značajki rukovanja papirom. Možete definirati put za provjeru da biste provjerili određene dijelove puta.
	Source (Izvor)		All trays (Sve ladice)  Tray 1 (Ladica 1)  Tray 2 (Ladica 2)  (Prikazuju se dodatne ladice, ako ih ima.)	Odredite hoće li se testna stranica ispisati sa svih ladica ili neke određene.
	Destination (Odredište)		All bins (Svi spremnici)  Stacker Bin (Spremnik dodatka za slaganje)  Standard Output Bin (Standardni izlazni spremnik)	Odaberite izlaznu ladicu za stranicu. Možete odabrati da testnu stranicu pošaljete na sve izlazne ladice ili na određenu ladicu.
	Duplex (Obostrano)		Off (Isključeno) (zadano)  On (Uključeno)	Odaberite hoće li u provjeru biti uključen i dodatak za obostrani ispis.
	Copies (Kopije)		Niz: 2-30, Zadano=2	Odaberite koliko stranica želite poslati s definiranog izvora kao dio provjere puta papira.

**Tablica 2-16 Troubleshooting (Rješavanje problema) izbornik (Nastavak)**

Stavka izbornika	Stavka podizbornika	Stavka podizbornika	Vrijednosti	Opis
Finishing Paper Path Test (Test prolaza papira u mehanizmu za završnu obradu)	Spajalice	Finishing Options (Opcije završne obrade)		Odaberite s popisa dostupnih mogućnosti.  Odaberite mogućnost koju želite provjeriti.
		Media Size (Veličina medija)	Letter Legal A4 Executive (JIS) 8,5 x 13	Odaberite veličinu papira za provjeru puta za završnu obradu.
		Media Type (Vrsta medija)		Odaberite vrstu papira za provjeru puta za završnu obradu.
		Copies (Kopije)	Niz: 2-30, Zadano=2	Odaberite broj kopija koje ćete uključiti u provjeru puta.
		Duplex (Obostrano)	Off (Isključeno) On (Uključeno)	Odaberite želite li pritom koristiti dodatak za obostrani ispis.
		Print Test Page (Ispis probne stranice)	Print (Ispis) (gumb)	Ispišite testnu stranicu za provjeru puta sa završnom obradom.
	Slaganje	Media Size (Veličina medija)	Letter Legal A4 Executive (JIS) 8,5 x 13	Odaberite mogućnosti koje želite provjeriti na dodatku za slaganje.
		Media Type (Vrsta medija)	Odaberite s popisa vrsta.	Odaberite vrstu medija koju ćete koristiti za provjeru.
		Copies (Kopije)	1 10 50 100 500	Odaberite broj kopija koje ćete uključiti u provjeru puta.
		Duplex (Obostrano)	Off (Isključeno) On (Uključeno)	Odaberite želite li pritom koristiti dodatak za obostrani ispis.
		Print Test Page (Ispis probne stranice)	Print (Ispis) (gumb)	Ispišite testnu stranicu za provjeru puta sa završnom obradom.
Manual Sensor Test (Ručni test senzora)				Provjerite ispravnost senzora uređaja i prekidača. Svaki je senzor i njegov status prikazan na zaslonu upravljačke ploče. Rukom dodirnite svaki senzor i pogledajte mijenja li se prikaz na zaslonu. Pritisnite gumb Stop da biste prekinuli provjeru.

**Tablica 2-16 Troubleshooting (Rješavanje problema) izbornik (Nastavak)**

Stavka izbornika	Stavka podizbornika	Stavka podizbornika	Vrijednosti	Opis
Component Test (Test komponenata)				Provjerite dijelove zasebno da biste pronašli izvor buke, curenja ili drugih problema. Da biste započeli provjeru, odaberite jednu od komponenti. Provjera će se ponavljati onoliko puta koliko je podešeno u mogućnosti <b>Repeat (Ponavljaj)</b> Možda će se pojaviti upit da uklonite neke dijelove tijekom provjere. Pritisnite gumb <b>Stop</b> da biste prekinuli provjeru.
Print/Stop Test (Test Ispis/zaustavljanje)			Stalna vrijednost od 0 do 60 000 milisekunda. Zadana je vrijednost 0 milisekunda.	Izolirajte pogreške tako da zaustavite uređaj tijekom ispisa i otkrijete u kojoj fazi ispisa slika postaje loša. Odredite vrijeme zaustavljanja tijekom provjere. Sljedeći dokument koji pošaljete na ispis zaustavit će se u određenom trenutku postupka.
Scanner Tests (Testiranje skenera)				Ova stavka izbornika služi tehničarima za dijagnosticiranje potencijalnih problema sa skenerom.
Control Panel (Upravljačka ploča)	LEDs (Diodne lampice)			Pomoću ove značajke provjerite rade li sve komponente upravljačke ploče ispravno.
	Display (Zaslon)			
	Buttons (Gumbi)			
	Touchscreen (Zaslon osjetljiv na dodir)			

# izbornik Resets (Ponovno postavljanje)

Tablica 2-17 Izbornik Resets (Ponovno postavljanje)

Stavka izbornika	Vrijednosti	Opis
Clear Local Address Book (Brisanje lokalnog imenika)	Clear (Izbriši) (gumb)	Koristite ovu značajku za brisanje svih adresa iz imenika pohranjenih na uređaju.
Clear Fax Activity Log (Brisanje dnevnika aktivnosti faksa)	Yes (Da) No (Ne) (zadano)	Koristite ovu značajku za brisanje svih događaja iz dnevnika aktivnosti faksa.
Restore Factory Telecom Setting (Vraćanje tvorničkih telekomunikacijskih postavki)	Restore (Vraćanje) (gumb)	Koristite ovu opciju za vraćanje postavki telefona u izborniku <b>Initial Setup (Početno postavljanje)</b> na tvornički zadane vrijednosti.
Restore Factory Settings (Vraćanje tvorničkih postavki)	Restore (Vraćanje) (gumb)	Koristite ovu značajku za vraćanje svih postavki uređaja na njihove tvornički zadane vrijednosti.
Clear Maintenance Message (Brisanje poruke za održavanje)	Clear (Izbriši) (gumb)	Izbrišite poruke upozorenja <b>Order Maintenance Kit</b> (Naruči komplet za održavanje) i <b>Replace Maintenance Kit</b> (Zamijeni komplet za održavanje).
Clear Document Feeder Message (Brisanje poruke uređaja za umetanje dokumenata)	Clear (Izbriši) (gumb)	Koristite ovu značajku za brisanje poruka upozorenja <b>Order Document Feeder Kit</b> (Naruči komplet za uređaj za umetanje dokumenata) i <b>Replace Document Feeder Kit</b> (Zamijeni komplet za uređaj za umetanje dokumenata).
Reset Supplies (Ponovno postavljanje potrošnog materijala)	New Maintenance Kit (Novi komplet za održavanje) (Da/Ne) New Document Feeder Kit (Novi komplet za umetanje dokumenata) (Da/Ne)	Obavijestite uređaj o instaliranju novog kompleta za održavanje ili kompleta za uređaj za umetanje dokumenata.

## Izbornik Service (Servis)

Izbornik Service (Servis) je zaključan i za pristup je potreban PIN. Ovaj izbornik namijenjen je samo ovlaštenom servisnom osoblju.





---

## 3 Ulaz/Izlaz (U/I)

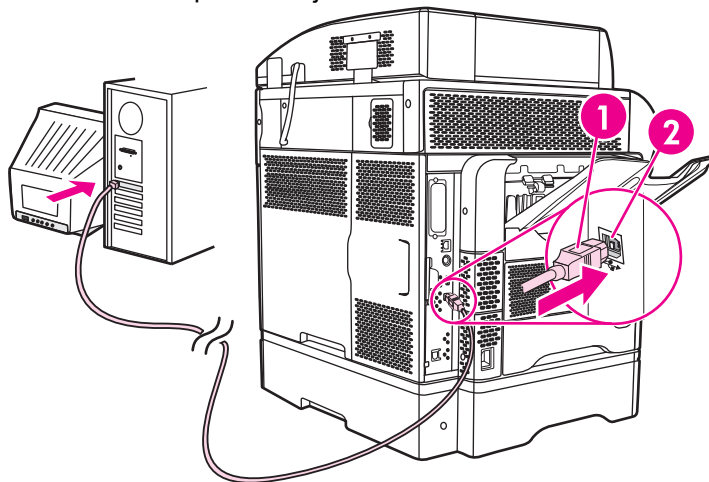
Ovo poglavlje opisuje konfiguriranje određenih mrežnih parametara na uređaju. Pokrivene su slijedeće teme:

- [USB postavke](#)
- [Mrežna konfiguracija](#)

## USB postavke

Uređaj podržava USB 2.0 povezivanje. Za ispis morate upotrijebiti USB kabel vrste A do B.

**Slika 3-1** USB povezivanje




- |   |                     |
|---|---------------------|
| 1 | USB priključak      |
| 2 | USB vrata (vrsta B) |

# Mrežna konfiguracija

Možda ćete morati postaviti određene mrežne postavke na uređaju. Možete postaviti te postavke na slijedećim lokacijama:

- Instalacijska programska oprema
- Upravljačka ploča uređaja
- Ugrađeni web-poslužitelj
- Upravljačka programska oprema (HP Web Jetadmin ili HP LaserJet Utility za Macintosh)

 **NAPOMENA:** Za više informacija o korištenju ugrađenog web-poslužitelja pogledajte [Ugrađeni web-poslužitelj na stranici 15](#)

Za više informacija o podržanim mrežama i alatima za konfiguraciju mreža, pogledajte *HP Jetdirect Print Server Administrator's Guide* (Administratorski vodič za HP Jetdirect server za pisače). Vodič dolazi sa pisačima u kojima je HP Jetdirect server za pisače postavljen.

Ovaj dio sadrži slijedeće informacije o konfiguriranju mrežnih postavki:

- [Postavljanje TCP/IPv4 postavki](#)
- [Postavljanje TCP/IPv6 postavki](#)
- [Onemogućavanje mrežnih protokola \(po izboru\)](#)
- [HP Jetdirect EIO server za pisače](#)

## Postavljanje TCP/IPv4 postavki

Ako vaša mreža ne omogućava automatsko IP adresiranje pomoću DHCP, BOOTP, RARP ili neke druge metode, možda ćete morati ručno unijeti slijedeće postavke prije ispisivanja preko mreže:

- IP adresa (4 bajta)
- Maska podmreže (4 bajta)
- Zadani pristupnik (4 bajta)

## Postavljanje IP adrese

Trenutnu IP adresu uređaja možete pogledati s početnog zaslona upravljačke ploče dodiranjem na **Network Address (Mrežna adresa)**.

Sa slijedećim postupkom možete ručno promijeniti IP adresu.

1. Primaknite se i dodirnite **Upravljanje**.
2. Primaknite se i dodirnite **Početno postavljanje**.
3. Dodirnite **Umrežavanja i U/I**.
4. Dodirnite **Embedded Jetdirect (Ugrađeni Jetdirect)**.
5. Dodirnite **TCP/IP**.
6. Dodirnite **IPV4 postavke**.

7. Dodirnite **Način konfiguracije**.
8. Dodirnite **Ručno**.
9. Dodirnite **Spremi**.
10. Dodirnite **Ručne postavke**.
11. Dodirnite **IP adresa**.
12. Dodirnite polje za IP adresu.
13. Upotrijebite tipkovnicu na zaslonu na dodir za upis IP adrese.
14. Dodirnite **U REDU**.
15. Dodirnite **Spremi**.

### **Postavljanje maske pod mreže**

1. Primaknite se i dodirnite **Upravljanje**.
2. Primaknite se i dodirnite **Početno postavljanje**.
3. Dodirnite **Umrežavanja i U/I**.
4. Dodirnite **Embedded Jetdirect (Ugrađeni Jetdirect)**.
5. Dodirnite **TCP/IP**.
6. Dodirnite **IPV4 postavke**.
7. Dodirnite **Način konfiguracije**.
8. Dodirnite **Ručno**.
9. Dodirnite **Spremi**.
10. Dodirnite **Ručne postavke**.
11. Dodirnite **Maska pod mreže**.
12. Dodirnite polje za masku pod mreže.
13. Upotrijebite tipkovnicu na zaslonu na dodir za upis maske pod mreže.
14. Dodirnite **U REDU**.
15. Dodirnite **Spremi**.

### **Postavljanje zadanog pristupnika**

1. Primaknite se i dodirnite **Upravljanje**.
2. Primaknite se i dodirnite **Početno postavljanje**.
3. Dodirnite **Umrežavanja i U/I**.
4. Dodirnite **Embedded Jetdirect (Ugrađeni Jetdirect)**.
5. Dodirnite **TCP/IP**.

6. Dodirnite **IPV4 postavke**.
7. Dodirnite **Način konfiguracije**.
8. Dodirnite **Ručno**.
9. Dodirnite **Spremi**.
10. Dodirnite **Ručne postavke**.
11. Dodirnite **Zadani pristupnik**.
12. Dodirnite polje za zadani pristupnik.
13. Upotrijebite tipkovnicu na zaslonu na dodir za upis zadanog pristupnika.
14. Dodirnite **U REDU**.
15. Dodirnite **Spremi**.

## Postavljanje TCP/IPv6 postavki

Za informacije o postavljanju uređaja za TCP/IPv6 mreže, pogledajte *Administratorski vodič za HP Jetdirect ispisni poslužitelj*.

## Onemogućavanje mrežnih protokola (po izboru)

Po zadanim tvorničkim postavkama su omogućeni svi podržani mrežni protokoli- Onemogućavanje nekorištenih protokola ima svoje prednosti:

- smanjuje mrežni promet generiran uređajem;
- sprječava neovlaštenim korisnicima pristup do ispisa;
- pruža samo primjerne informacije na stranici sa postavkama;
- dopušta upravljačkoj ploči uređaja prikaz upozorenja i pogreški značajnih za protokol.

## Onemogućavanje IPX/SPX

 **NAPOMENA:** Ne onemogućiti ovaj protokol u Windows sustavu koji koriste pisače preko IPX/SPX.

1. Primaknite se i dodirnite **Upravljanje**.
2. Primaknite se i dodirnite **Početno postavljanje**.
3. Dodirnite **Umrežavanja i U/I**.
4. Dodirnite **Embedded Jetdirect (Ugrađeni Jetdirect)**.
5. Dodirnite **IPX/SPX**.
6. Dodirnite **Omogući**.
7. Dodirnite **Isključeno**.
8. Dodirnite **Spremi**.

## Onemogućavanje AppleTalk

1. Primaknite se i dodirnite **Upravljanje**.
2. Primaknite se i dodirnite **Početno postavljanje**.
3. Dodirnite **Umrežavanja i U/I**.
4. Dodirnite **Embedded Jetdirect (Ugrađeni Jetdirect)**.
5. Dodirnite **AppleTalk**.
6. Dodirnite **Omogući**.
7. Dodirnite **Isključeno**.
8. Dodirnite **Spremi**.


## Onemogućavanje DLC/LLC

1. Primaknite se i dodirnite **Upravljanje**.
2. Primaknite se i dodirnite **Početno postavljanje**.
3. Dodirnite **Umrežavanja i U/I**.
4. Dodirnite **Embedded Jetdirect (Ugrađeni Jetdirect)**.
5. Dodirnite **DLC/LLC**.
6. Dodirnite **Omogući**.
7. Dodirnite **Isključeno**.
8. Dodirnite **Spremi**.

## HP Jetdirect EIO server za pisače

HP Jetdirect server za pisače (mrežne kartice) mogu biti postavljene u EIO utor. Te kartice podupiru više mrežnih protokola i operativnih sustava. HP Jetdirect server za pisače olakšavaju upravljanje mrežom tako što omogućavaju povezivanje pisača neposredno na mrežu na bilo kojem mjestu. HP Jetdirect server za pisače podržavaju i SNMP (Simple Network Management Protocol) koji omogućava udaljeno upravljanje pisačima te uklanjanje problema kroz HP Web Jetadmin programsku opremu.

---

 **NAPOMENA:** Karticu postavite pomoću upravljačke ploče, programske opreme za postavljanje pisača ili programske opreme HP Web Jetadmin. Više informacija možete naći u dokumentaciji o HP Jetdirect serveru za pisače.

---

---

# 4 Mediji i ladice

Ovo poglavlje sadrži sljedeće odjeljke:

- [Opće specifikacije medija](#)
- [Općenite smjernice za medije](#)
- [Ograničenja medija](#)
- [Odabir medija za ispis](#)
- [Radno okruženje za ispis i spremanje papira](#)
- [Ulaganje medija](#)
- [Nadzor poslova pisača](#)
- [Izaberite izlazne ladice](#)

## Opće specifikacije medija

Potpune specifikacije papira za uređaje iz serije HP LaserJet potražite u *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* (Vodič za potrošni materijal za HP LaserJet pisače, dostupan na stranici [www.hp.com/support/ljpaperguide](http://www.hp.com/support/ljpaperguide)).

Kategorija	Specifikacije
Kiselost	5,5 pH do 8,0 pH
Debljina papira	0,094 do 0,18 mm (3,0 do 7,0 mils)
Savijanje u rizmi	Ravno unutar 5 mm (0,02 in)
Uvjeti rezanja rubova	Rezati oštrim nožem bez zubaca.
Kompatibilnost za nanošenje tinte	Prilikom zagrijavanja do 200°C (392°F) u trajanju od 0,1 sekunde ne smije se opeći, otopiti, izbočiti niti emitirati opasne materijale.
Zrnatost	Dugo zrno
Postotak vlage	4% do 6% prema težini
Glatkoća	100 do 250 Sheffield



## Općenite smjernice za medije

Prije nabave veće količine običnog ili posebnog papira provjerite je li vaš dobavljač papira upoznat sa zahtjevima vezanima uz medije za ispis koji su navedeni u *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* (Vodič za potrošni materijal za HP LaserJet pisače).

Želite li preuzeti *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* (Vodič za potrošni materijal za HP LaserJet pisače), posjetite [www.hp.com/support/ljpaperguide](http://www.hp.com/support/ljpaperguide).

Moguće je da papir udovoljava svim smjernicama navedenima u ovom poglavlju ili u *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* (Vodič za potrošni materijal za HP LaserJet pisače), a ispis ipak nije zadovoljavajući. To se može dogoditi zbog neodgovarajućih uvjeta u okolini ili drugih faktora na koje tvrtka HP nema utjecaja (na primjer, ekstremne temperature i vlaga).

*Tvrtka Hewlett-Packard vam preporučuje da testirate papir prije nego što kupite veće količine.*

---

△ **OPREZ:** Korištenje papira koji nije u skladu s ranije navedenim specifikacijama ili smjernicama navedenima u vodiču za korištenje medija za ispis može prouzročiti probleme zbog kojih će biti potreban servis. Servis u tom slučaju neće bit pokriven Hewlett-Packard jamstvom ili ugovorom o servisu.

---

## Papir koji treba izbjegavati

Proizvod može ispisivati na mnoge vrste papira. Korištenje papira koje ne zadovoljava specifikacije uzrokovat će smanjenu kvalitetu ispisa i povećati mogućnost zaglavlivanja.

- Ne koristite pregrub papir. Koristite papir testirane razine glatkoće od 100–250 Sheffield.
- Ne koristite papir koji ima izrezane dijelove ili perforacije, osim standardnog papira s tri rupice.
- Ne koristite obrasce koji se sastoje od više dijelova.
- Ne koristite papir na koji se već ispisivalo ili koji je prošao kroz fotokopirni stroj.
- Ne koristite papir koji sadrži vodene žigove ako ispisujete pune uzorke.
- Ne koristite reljefne papire ili papire s povišenim zaglavljima.
- Ne koristite papire s puno teksture na površini.
- Ne koristite offset prah ili druge materijale koji sprječavaju da se papiri zalijepe jedan za drugi.
- Ne koristite papir kojemu je nakon proizvodnje dodan obojeni premaz.

## Papir koji može oštetiti uređaj

U rijetkim prilikama papir može oštetiti uređaj. Sljedeći papir se mora izbjegavati kako bi se spriječilo moguće oštećivanje uređaja:

- Ne koristite papir koji na sebi ima spajalice.
- Ne koristite prozirne folije, naljepnice ili foto i sjajni papir namijenjen korištenju s Inkjet pisačima ili drugim niskotemperaturnim pisačima. Koristite samo medije namijenjene korištenju s HP LaserJet pisačima.
- Ne koristite reljefni papir ili papir s premazom ili medije koji nisu dizajnirani tako da izdrže temperaturu nanošenja tinte u uređaju. Ne koristite papire sa zaglavljem ili prethodno ispisane

obrasce ispisane bojama ili tintom koje ne mogu izdržati temperaturu mehanizma za nanošenje tinte.

- Ne koristite medije koji ispuštaju štetne čestice ili koji se otapaju, koji su izrađeni offset tehnikom ili koji mijenjaju boju kada su izloženi temperaturi mehanizma za nanošenje tinte.

Za naručivanje potrošnog materijala za ispis za HP LaserJet pogledajte odjeljak [Narudžba dijelova, dodatne opreme i potrošnog materijala na stranici 234](#).

## Opće specifikacije medija

Potpune specifikacije papira za uređaje iz serije HP LaserJet potražite u *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* (Vodič za potrošni materijal za HP LaserJet pisače, dostupan na stranici [www.hp.com/support/ljpaperguide](http://www.hp.com/support/ljpaperguide)).


Kategorija	Specifikacije
Kiselost	5,5 pH do 8,0 pH
Debljina papira	0,094 do 0,18 mm (3,0 do 7,0 mils)
Savijanje u rizmi	Ravno unutar 5 mm (0,02 in)
Uvjeti rezanja rubova	Rezati oštirim nožem bez zubaca.
Kompatibilnost za nanošenje tinte	Prilikom zagrijavanja do 200°C (392°F) u trajanju od 0,1 sekunde ne smije se opeći, otopiti, izbočiti niti emitirati opasne materijale.
Zrnatost	Dugo zrno
Postotak vlage	4% do 6% prema težini
Glatkoća	100 do 250 Sheffield

# Ograničenja medija

## Omotnice

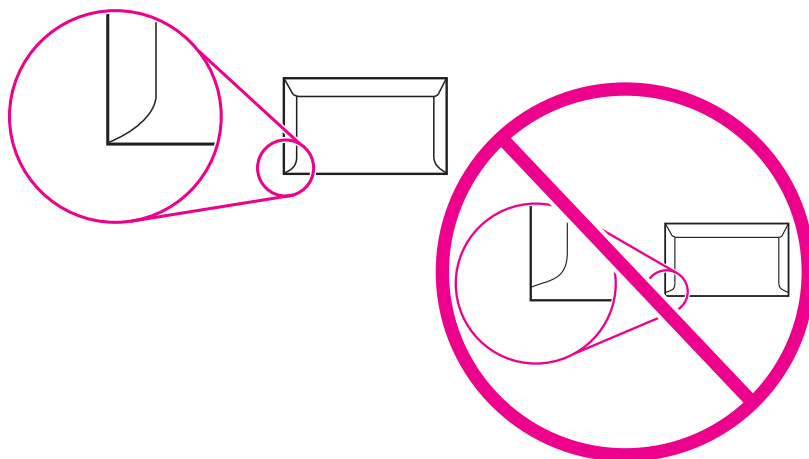
Struktura omotnice od presudnog je značaja. Mjesta presavijanja omotnice mogu se znatno razlikovati, ne samo ovisno o proizvođaču, već i unutar jednog pakiranja istog proizvođača. Uspješnost ispisa omotnica ovisi o njihovoj kvaliteti. Prilikom odabira omotnica, razmotrite sljedeće:

- **Težina:** Papir omotnice ne bi smio težiti više od 105 g/m<sup>2</sup> (28 lb) ili može doći do zaglavljivanja.
- **Struktura:** Prije ispisa, omotnice moraju biti pohranjene u ravnom položaju, ne smiju biti savijene više od 6 mm (0,25 inča) te ne smiju sadržavati zrak.
- **Stanje:** Omotnice ne smiju biti zgužvane, poderane ili na bilo koji način oštećene.
- **Temperatura:** Trebali biste koristiti omotnice koje su kompatibilne s temperaturom i pritiskom pisača.
- **Veličina:** Trebali biste koristiti samo omotnice sljedećih raspona veličina.
  - **Najmanje:** 76x127 mm (3x5 inča)
  - **Najviše:** 216x356 mm (8,5x14 inča)

 **NAPOMENA:** Omotnice ispisujte samo iz ladice 1 ili dodatnog ulagača za omotnice. Mediji kraći od 178 mm (7 inča) mogli bi se pri ispisu zaglaviti. To možda uzrokuje papir na koji su utjecali uvjeti u okruženju. Za optimalnu izvedbu pravilno rukujte i pohranjujte papir. Odaberite omotnice i u upravljačkom programu (pogledajte [Podržani upravljački programi pisača na stranici 11](#)).

## Omotnice sa spojevima na obje strane

Omotnica sa spojevima na obje strane umjesto dijagonalnih ima okomite spojeve na oba kraja. Takva je vrsta omotnica sklonija nabiranju. Provjerite da se preklopni dio proteže sve do kuta omotnice, kao što je prikazano na slici.



1	Prihvatljiva struktura omotnice
2	Neprihvatljiva struktura omotnice


## Omotnice s ljepljivim vrpčama ili preklopima

Omotnice s ljepljivom vrpcom ili s više preklopa za zatvaranje moraju koristiti ljepila koja mogu podnositi toplinu i pritisak u pisaču. Dodatni preklopi i vrpce mogu uzrokovati gužvanje, boranje ili čak zaglavljivanje, a mogu oštetiti i grijač.

## Margine omotnica

U nastavku se nalaze uobičajene margine za adrese za komercijalnu #10 ili DL omotnicu.

Vrsta adrese	Gornja margina	Lijeva margina
Povratna adresa	15 mm (0,6 inča)	15 mm (0,6 inča)
Adresa isporuke	51 mm (2,0 inča)	89 mm (3,5 inča)


 **NAPOMENA:** Za najbolju kakvoću ispisa, margine nemojte smještati na manje od 15 mm (0,6 inča) od rubova omotnice. Izbjegavajte ispisivanje po dijelovima na kojima se spajaju rubovi omotnice.

## Spremanje omotnica

Pravilno spremljene omotnice doprinose boljoj kvaliteti ispisa. Omotnice treba čuvati položene. Ako se u omotnici nalazi zrak koji stvara zračni jastuk, omotnica se može naborati tijekom ispisa.

Pojedinosti o tome možete pogledati na [Radno okruženje za ispis i spremanje papira na stranici 78](#).


## Naljepnice

 **OPREZ:** Da biste izbjegli oštećivanje MFP-a, koristite samo naljepnice preporučene za laserske pisače. Ne ispisujte više puta na isti lista ili na djelomično pokriven list naljepnica.

## Struktura naljepnica

Prilikom odabira naljepnica razmotrite kakvoću svake komponente:


- **Ljepilo:** Ljepilo bi trebalo biti stabilno pri temperaturi od 200C (392F), što je temperatura ispisa pisača.
- **Raspored:** Koristite samo naljepnice bez razmaka. Naljepnice se mogu odlijepiti od podloge ako između njih na listovima postoji razmak, što može prouzročiti ozbiljno zaglavljivanje medija.
- **Savijanje:** Prije ispisa naljepnice moraju biti položene na ravnoj površini te ne smiju biti savinute više od 13 mm (0,5 inča) u bilo kojem smjeru.
- **Stanje:** Nemojte koristiti naljepnice s naborima, mjehurićima ni ostalim znakovima razdvajanja.

 **NAPOMENA:** Odaberite naljepnice u upravljačkom programu (pogledajte [Podržani upravljački programi pisača na stranici 11](#)).

## Prozirne folije

Folije za pisače moraju izdržati temperaturu od 200C (392F), što je temperatura ispisa pisača.

 **OPREZ:** Da biste izbjegli oštećenje MFP-a, koristite samo folije preporučene za uporabu s HPLaserJet pisačima, poput HP-ovih folija.


 **NAPOMENA:** Odaberite folije u upravljačkom programu (pogledajte [Podržani upravljački programi pisača na stranici 11](#)).

---

## Kartice i teški mediji

Iz ulazne ladice možete ispisivati na različite vrste kartica, uključujući indeksne kartice i dopisnice. Neke kartice omogućuju bolji ispis jer su strukturom prikladnije za prolazak kroz laserski pisač.

Radi što boljeg učinka pisača, nemojte koristiti papir teži od 157 g/m<sup>2</sup>. Pretežak papir može prouzročiti pogrešno uvlačenje, probleme sa slaganjem, zaglavljivanje, loše stapanje tonera, lošu kvalitetu ispisa ili prekomjerno mehaničko trošenje.

 **NAPOMENA:** Na teže papire možete ispisivati ako ulaznu ladicu ne napunite do vrha i ako koristite papir glatkoće od 100 do 180 Sheffielda.

---

### Struktura kartica


- **Glatkoća:** 135-157 g/m<sup>2</sup> kartice bi trebale imati razinu glatkoće između 100 i 180 Sheffielda. 60-135 g/m<sup>2</sup> kartice bi trebale imati razinu glatkoće između 100 i 250 Sheffielda.
- **Struktura:** Kartice bi trebale biti položene na ravnoj površini i ne smiju biti savijene više od 5mm.
- **Stanje:** Kartice ne smiju biti naborane, zarezane niti na bilo koji drugi način oštećene.
- **Dimenzije:** Koristite kartice unutar sljedećih dimenzija:
  - **Najmanje:** 76x127 mm
  - **Najviše:** 216x356 mm

### Upute za kartice

Margine postavite barem 2 mm od rubova.

## Papir sa zaglavljem i tiskanice

Mnogi proizvođači danas nude papir kao papir kompatibilan za laserski ispis. Neke vrste papira s grubom površinom mogu zahtijevati posebne načine ispisa koji su dostupni na nekim modelima kako bi se postiglo bolje prianjanje tonera.

 **NAPOMENA:** Razlike u ispisu na laserskome pisaču među pojedinim stranicama potpuno su uobičajene. Te se razlike ne mogu uočiti kod ispisa na običan papir. No one postaju očite kod ispisa na tiskanice, jer su crte i okviri već tiskani.

---

Kako biste izbjegli probleme pri upotrebi tiskanica, reljefnog papira i papira sa zaglavljem, pridržavajte se sljedećih uputa:


- Nemojte koristiti tinte za niske temperature (kakve se koriste za neke vrste termografije).
- Koristite tiskanice i papir sa zaglavljem koji su tiskani ofsetnom litografijom ili reljefiranjem.
- Koristite obrasce izrađene tintama otpornima na toplinu koje se neće rastopiti, ispariti niti ispustiti neželjene tvari kada se zagriju na temperaturu od 200° C/392Fs. Taj zahtjev uglavnom ispunjavaju oksidirane ili uljne tinte.
- Ako je obrazac tiskan, pazite da ne promijenite sadržaj vlage u papiru te nemojte koristiti materijale koji bi mogli promijeniti električna ili strukturna svojstva papira. Kako se tijekom čuvanja ne bi promijenio sadržaj vlage, obrasce držite spremjene u ambalažu koja štiti od vlage.

- Nemojte koristiti tiskalice s lakom ili premazom.
- Nemojte koristiti papire s visoko reljefnim ili izbočenim zaglavljem.
- Nemojte koristiti papire s grubo strukturiranim površinama.
- Nemojte koristiti ofsetne praške ni ostale materijale koji mogu razdvojiti listove obrasca.

## Odabir odgovarajućeg načina nanošenja tinte

Uređaj automatski podešava način nanošenja tinte prema vrsti medija na koju je postavljena ladica. Na primjer, teški papir poput kartica će možda trebati višu postavku načina nanošenja tinte kako bi toner bolje prijanjao na stranicu, ali prozirne folije trebaju nižu postavku načina nanošenja tinte kako bi se izbjegla oštećenja uređaja. Zadana postavka obično pruža najbolju izvedbu za većinu vrsta medija za ispis.

Način nanošenja tinte se može promijeniti samo ako je vrsta medija postavljena za ladicu koju koristite. Vidi [Nadzor poslova pisača na stranici 89](#). Nakon postavljanja vrste medija za ladicu način nanošenja tinte za tu vrstu se može promijeniti u izborniku [Administration \(Administracija\)](#), podizbornik [Print Quality \(Kvaliteta ispisa\)](#) na upravljačkoj ploči uređaja. Vidi [Izbornik Print Quality \(Kvaliteta ispisa\) na stranici 50](#).

 **NAPOMENA:** Korištenjem postavke [High 1 \(Visoko 1\)](#) ili [High 2 \(Visoko 2\)](#) za način nanošenja tinte poboljšava se prijanjanje tonera na papir, ali može uzrokovati probleme, kao što je pretjerano savijanje. Uređaj će možda sporije ispisivati kada je način nanošenja tinte postavljen na [High 1 \(Visoko 1\)](#) ili [High 2 \(Visoko 2\)](#). Tablica u nastavku opisuje idealne postavke načina nanošenja tinte za podržane vrste medija.

Vrsta medija	Postavka načina nanošenja tinte
Običan	Normal (Uobičajeno)
Unaprijed ispisani	Normal (Uobičajeno)
Papir sa zaglavljem	Normal (Uobičajeno)
Prozirna folija	Low 2 (Nisko 2)
Unaprijed perforirani	Normal (Uobičajeno)
Naljepnice	Normal (Uobičajeno)
Čvrsti	Normal (Uobičajeno)
Reciklirani	Normal (Uobičajeno)
U boji	Normal (Uobičajeno)
Lagani	Low 1 (Nisko 1)
Kartice	Normal (Uobičajeno)
Grub	High 1 (Visoko 1)
Omotnica	Normal (Uobičajeno)

Za ponovno postavljanje načina nanošenja tinte na zadane postavke dodirnite izbornik [Administration \(Administracija\)](#) na upravljačkoj ploči uređaja. Dodirnite [Print Quality \(Kvaliteta ispisa\)](#), [Fuser Modes \(Načini rada za nanošenje tinte\)](#), a zatim [Restore Modes \(Ponovno postavljanje načina nanošenja\)](#).

# Odabir medija za ispis

**Tablica 4-1 Podržane vrste medija**

Vrste medija	Ladica 1	Ladice 2, 3, 4 i 5	Dodatak za obostrani ispis	Ulagáč za omotnice	razdjelnik s 3 ladice ili dio za slaganje dodatka za spajanje/ slaganje	Dio za spajanje dodatka za spajanje/ slaganje
Običan	X	X	X	X	X	X
Tiskani	X	X	X	X	X	X
Sa zaglavljem	X	X	X	X	X	X
Folija	X	X			X	
Perforirani	X	X		X	X	X
Naljepnice	X	X	X	X	X	
Vrpca	X	X	X	X	X	X
Reciklirani	X	X	X	X	X	X
U boji	X	X	X	X	X	X
Karton	X			X	X <sup>1 2</sup>	
Grubi	X	X	X	X	X	X
Omotnica	X			X	X <sup>1</sup>	

<sup>1</sup> Ispis samo licem prema gore.

<sup>2</sup> Ako je instaliran razdjelnik s tri ladice, za ispis na karton odaberite najdonju ladicu. Težine medija veće od 200 g/m<sup>2</sup> podržava samo najdonja ladica.

**Tablica 4-2 Ladica1 podržane veličine i težine**

Veličina	Dimenzije <sup>1</sup>	Težina	Zapremina <sup>2</sup>
Letter	216x279 mm (8,5x11 inča)	60 do 200 g/m <sup>2</sup> (16 do 53 lb)	100 listova 75 g/m <sup>2</sup> (20lb) papira
A4	210x297 mm (8,3x11,7 inča)		
Legal	216x356 mm (8,5x14 inča)		
Executive	184x267 mm (7,3x10,5 inča)		
Statement	140x216 mm (5,5x8,5 inča)		
8,5x13	216x330 mm (8,5x13 inča)		
A5	148x210 mm (5,8x8,3 inča)		
B5 (JIS)	182x257 mm (7,2x10,1 inča)		
Executive (JIS)	216x330 mm (8,5x13 inča)		
D Postcard (JIS)	148x200 mm (5,8x7,9 inča)		
16K	197x273 mm (7,75x10,75 inča)		
Nestandardni <sup>3</sup>	Najmanje: 76x127 mm (3x5 inča) Najviše: 216x356 mm (8,5x14 inča)		
Omotnica Commercial #10	105x241 mm (4,1x9,5 inča)		
Omotnica DL ISO	110x220 mm (4,3x8,7 inča)		
Omotnica C5 ISO	162x229 mm (6,4x9,0 inča)		
Omotnica B5 ISO	176x250 mm (6,9x9,8 inča)		
Omotnica Monarch #7-3/4	98x191 mm (3,9x7,5 inča)		

<sup>1</sup> MFP podržava širok raspon veličina. Provjerite podržane veličine u MFP softveru.

<sup>2</sup> Zapremina se može razlikovati ovisno o težini i debljini papira te uvjetima u okolini.

<sup>3</sup> Da biste ispisivali na papiru nestandardne veličine, pogledajte [Ulaganje papira malih i nestandardnih veličina te teških papira na stranici 88](#).



**Tablica 4-3** Ladice 2, 3, 4 i 5 podržane veličine i težine

Veličina	Dimenzije <sup>1</sup>	Težina	Zapremina <sup>2</sup>
Letter	216x279 mm (8,5x11 inča)	60 do 120 g/m <sup>2</sup> (16 do 32 lb)	500 listova 75 g/m <sup>2</sup> (20lb) papira
A4	210x297 mm (8,3x11,7 inča)		
Executive	184x267 mm (7,3x10,5 inča)		
Legal	216x356 mm (8,5x14 inča)		
B5 (JIS)	182x257 mm (7,2x10,1 inča)		
A5	148x210 mm (5,8x8,3 inča)		
8,5x13	216x330 mm (8,5x13 inča)		
Executive (JIS)	216x330 mm (8,5x13 inča)		
16K	197x273 mm (7,75x10,75 inča)		
Nestandardni <sup>3</sup>	Najmanje: 148x210 mm (5,8x8,3 inča)  Najviše: 216x356 mm (8,5x14 inča)		

<sup>1</sup> MFP podržava širok raspon veličina. Provjerite podržane veličine u MFP softveru.

<sup>2</sup> Zapremina se može razlikovati ovisno o težini i debljini papira te uvjetima u okolini.

<sup>3</sup> Da biste ispivali na papiru nestandardne veličine, pogledajte [Ulaganje papira malih i nestandardnih veličina te teških papira na stranici 88.](#)

**Tablica 4-4** Neobvezne podržane veličine i težine za obostrani ispis

Veličina	Dimenzije	Težina
Letter	216x279 mm (8,5x11 inča)	60 do 120 g/m <sup>2</sup> (16 do 32 lb)
A4	210x297 mm (8,3x11,7 inča)	
Executive	184x267 mm (7,3x10,5 inča)	
Legal	216x356 mm (8,5x14 inča)	
B5 (JIS)	182x257 mm (7,2x10,1 inča)	
A5	148 x 210 mm (5,8x8,3 inča)	
8,5x13	216x330 mm (8,5x13 inča)	
Executive (JIS)	216x330 mm (8,5x13 inča)	
16K	197x273 mm (7,75x10,75 inča)	

**Tablica 4-5 Podržane veličine i težine za ulagač za omotnice**

Veličina	Dimenzije	Težina	Zapremina
Monarch #7-3/4	98x191 mm (3,9x7,5 inča)	75 do 105 g/m <sup>2</sup> (20 do 28 lb)	75 omotnica
Commercial#10	105x241 mm (4,1x9,5 inča)		
DL ISO	110x220 mm (4,3x8,7 inča)		
C5 ISO	162x229 mm (6,4x9,0 inča)		
B5 ISO	176x250 mm (6,9x9,8 inča)		

**Tablica 4-6 Podržane veličine i težine za dodatni razdjelnik s 3 ladice ili umetak za slaganje dodatka za spajanje/ slaganje**

Veličina	Dimenzije <sup>1</sup>	Težina	Zapremina <sup>2</sup>
Letter	216x279 mm (8,5x11 inča)		Za ladicu za slaganje na dodatku za spajanje/slaganje ili najdonjoj ladici razdjelnika s tri ladice: 500 listova 75 g/m <sup>2</sup> (20lb) papira
A4	210x297 mm (8,3x11,7 inča)		
Executive	184x267 mm (7,3x10,5 inča)		
Legal	216x356 mm (8,5x14 inča)		Za dvije gornje ladice razdjelnika s tri ladice: 100 listova 75 g/m <sup>2</sup> (20lb) papira
B5 (JIS)	182x257 mm (7,2x10,1 inča)		
A5	148x210 mm (5,8x8,3 inča)		
Statement	140x216 mm (5,5x8,5 inča)		
8,5x13	216x330 mm (8,5x13 inča)		
Executive (JIS)	216x330 mm (8,5x13 inča)		
DRazglednica(JIS)	148x200 mm (5,8x7,9 inča)		
16K	197x273 mm (7,75x10,75 inča)		
Omotnica #10 <sup>4</sup>	105x241 mm (4,1x9,5 inča)		
Omotnica Monarch #7-3/4 <sup>4</sup>	98x191 mm (3,9x7,5 inča)		
Omotnica C5 ISO <sup>4</sup>	162x229 mm (6,4x9,0 inča)		
Omotnica DL ISO <sup>4</sup>	110x220 mm (4,3x8,7 inča)		
Omotnica B5 ISO <sup>4</sup>	176x250 mm (6,9x9,8 inča)		
Nestandardni <sup>3</sup>	Najmanje: 76x127 mm (3x5 inča) Najviše: 216x356 mm (8,5x14 inča)		

<sup>1</sup> MFP podržava širok raspon veličina. Provjerite podržane veličine u MFP softveru.

<sup>2</sup> Zapremina se može razlikovati ovisno o težini i debljini papira te uvjetima u okolini.

<sup>3</sup> Da biste ispisivali na papiru nestandardne veličine, pogledajte [Ulaganje papira malih i nestandardnih veličina te teških papira na stranici 88.](#)

<sup>4</sup> Ispis samo licem prema gore.

**Tablica 4-7 Podržane veličine i težine za dio za spajanje dodatka za spajanje/slaganje**

Veličina	Dimenzije	Težina	Zapremina
Letter	216x279 mm (8,5x11 inča)	Za obične medije: 60 do 120 g/m <sup>2</sup> (16 do 32 lb)	Za obične medije: 30 listova 75 g/m <sup>2</sup> (20lb) papira
A4	210x297 mm (8,3x11,7 inča)		
Legal	216x356 mm (8,5x14 inča)	Za debele medije: 128 do 199 g/m <sup>2</sup> (34 do 53 lb)	Za sjajne medije: 20 listova
8,5x13	216x330 mm (8,5x13 inča)		Za debele medije: visina papira ne smije premašiti 70 mm (0,27 inča)
Executive (JIS)	216x330 mm (8,5x13 inča)		

**Tablica 4-8 podržane veličine i težine ADF-a**

Veličina	Dimenzije	Težina	Zapremina
Letter	216x279 mm (8,5x11 inča)	60 do 120 g/m <sup>2</sup> (16 do 32 lb)	500 listova 75g/m <sup>2</sup> (20lb) papira
A4	210x297 mm (8,3x11,7 inča)		
A5	148x210 mm (5,8x8,3 inča)		
Legal	216x356 mm (8,5x14 inča)		

## Radno okruženje za ispis i spremanje papira

Temperatura radnog okruženja trebala bi biti jednaka ili približna sobnoj temperaturi, a količina vlage ne bi smjela biti ni previsoka ni preniska. Upamtite kako je papir higroskopan, tj. brzo upija i gubi vlagu.

Toplina i vlaga uništavaju papir. Toplina potiče isparavanje vlage iz papira, dok hladnoća uzrokuje kondenzaciju vlage na listovima papira. Sustavi grijanja i rashladni uređaji uklanjaju većinu vlage iz prostorije. Nakon što se paket otvori, papir gubi vlagu, čime nastaju linije i mrlje. Vlažno vrijeme ili vodeno hlađenje može uzrokovati porast vlage u prostoriji. Papir koji je otvoren i koristi se upija višak vlage, što može biti uzrok blijedog ispisa i neotisnutih dijelova papira. Papir se uslijed gubitka i upijanja vlage može iskriviti. Tako može doći do zaglavljivanja papira u uređaju.

Zbog toga je pravilno spremanje i rukovanje papirom jednako važno kao sam postupak proizvodnje papira. Uvjeti spremanja papira mogu izravno utjecati na ulaganje papira u uređaj.

Preporuča se da ne nabavljate više papira no što možete potrošiti u kratkom vremenu (oko 3 mjeseca). Papir koji dugo leži spremljen može biti izložen ekstremnim vrućinama i vlazi te se može oštetiti. Planiranjem se mogu spriječiti različita oštećivanja velikih zaliha papira.

Papir koji nije otvoren, već se nalazi u zapečaćenim rizmama može ostati stabilan nekoliko mjeseci prije upotrebe. Atmosferski uvjeti jače utječu na otvorene pakete papira, osobito ako ne postoji izolacija koja ih štiti od vlage.

Okolina za spremanje papira treba se ispravno održavati kako bi se osigurale optimalne radne karakteristike proizvoda. Potrebni uvjeti su 20° do 24°C (68° do 75°F), uz relativnu vlagu od 45% do 55%. Sljedeće upute mogu vam pomoći pri procjeni okoline za spremanje papira:

- Papir se treba spremati pri sobnoj temperaturi ili približnim vrijednostima.
- Zrak ne smije biti ni previše suh niti previše vlažan (zbog higroskopskih svojstava papira).
- Najbolji način za spremanje otvorene rizme papira jest čvrsto je omotati materijalom koji će je štiti od vlage. Ako je radna okolina uređaja izložena ekstremnim uvjetima, odmotajte samo onoliko papira koliko ćete iskoristiti tijekom dana kako biste spriječili neželjene promjene koje može uzrokovati vlaga.
- Ispravno spremanje omotnica pozitivno utječe na kvalitetu ispisa. Omotnice se trebaju spremati položene. Ako je u omotnici ostalo zraka, u njoj će nastati zračni mjehur zbog čega se omotnica može izgužvati prilikom ispisa.

## Ulaganje medija

Ovaj odjeljak sadrži informacije o ulaganju standardnih i nestandardnih medija u ulazne ladice.

- △ **OPREZ:** Da biste izbjegli zaglavljivanje medija, nemojte dodavati ili uklanjati papir iz ladice za vrijeme ispisivanja ili kopiranja iz ladice. Da biste izbjegli oštećenje MFP-a, naljepnice i omotnice ispisujte samo iz ladice 1. Ispisujete samo na jednoj stranici naljepnica, omotnica i folija.

## Ulaganje dokumenta u ravni skener

Dokument položite na staklo okrenut prema dolje.

## Ulaganje dokumenta u ADF

Umetnite dokument u ADF okrenut prema dolje.

## Uložite papir u ladicu 1

Ladica 1 može sadržavati do 100 listova papira ili 10 omotnica. Pojednosti o podržanim medijima možete pogledati na stranici [Odabir medija za ispis na stranici 73](#).

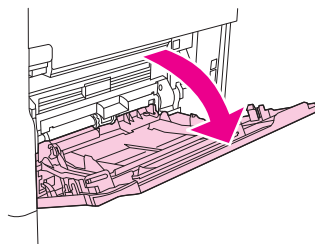
Koristite sljedeći postupak ako ladicu 1 stalno punite istom vrstom medija te se mediji ne uklanjaju iz ladice 1 između ispisa. Sljedeći postupak može poboljšati rad MFP-a prilikom ispisivanja iz ladice 1.

- △ **OPREZ:** Da biste izbjegli zaglavljivanje medija, nemojte dodavati ili uklanjati medij iz ladice za vrijeme ispisivanja ili kopiranja iz ladice.

1. Dodirnite **Copy (Kopiranje)**.
2. Dodirnite **Paper Selection (Odabir papira)**.
3. Dodirnite **Ladica 1 bilo koje veličine**.
4. Dodirnite točnu veličinu medija.

 **NAPOMENA:** Ako za veličinu medija odaberete **Custom (Prilagođeno)**, odaberite i jedinicu mjere te X i Y dimenzije.

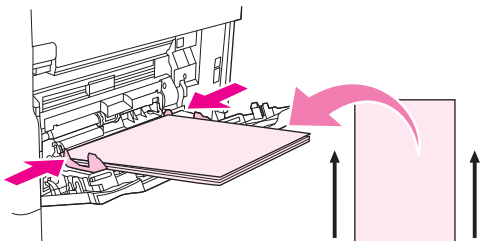
5. Dodirnite **U REDU**.
6. Ponovno dodirnite **U REDU**.
7. Otvorite ladicu 1.



8. Uložite papir prema veličini i opcijama dovršetka. Pogledajte [Odabir medija za ispis na stranici 73](#) za pojednosti o ulaganju tiskanog, izbušenog ili papira sa zaglavljem.

△ **OPREZ:** Da biste izbjegli zaglavljivanje, listove naljepnice ispisujte jedan po jedan.

9. Podesite vodilice medija da lagano dodiruju snop medija, ali nemojte savijati medij.



10. Provjerite da se mediji nalaze ispod držača na vodilicama te da nisu iznad pokazivača razine napunjenosti.

 **NAPOMENA:** Ako ispisujete na dugim medijima, povucite produžetak ladice dok se na zaustavi.

11. Dodirnite **Start Copy** (Početak kopiranja).

## Ulaganje u ladice 2, 3, 4 i 5

Ladice 2, 3, 4 i 5 mogu sadržavati do 500 listova standardnih medija. Za pojedinosti o specifikacijama papira, pogledajte [Odabir medija za ispis na stranici 73](#).

Sljedeće *prepoznatljive* standardne veličine označene su unutar ladice:

- A4
- Letter
- Legal
- Executive
- B5 (JIS)
- A5


U nastavku ćete naći *neprepoznatljive* standardne veličine:

- 16K
- Executive (JIS)
- 8,5 x 13 (216 x 330 mm).

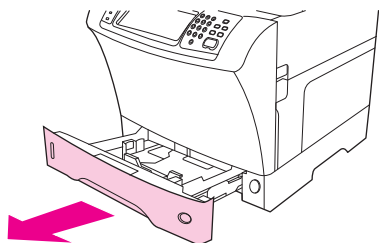
Prilikom ulaganja neprepoznatljivih veličina, morate ručno podesiti veličinu na upravljačkoj ploči. Za pojedinosti o ulaganju medija nestandardnih veličina, pogledajte [Ulaganje medija nestandardnih veličina u ladice 2, 3, 4 i 5 na stranici 82](#).

△ **OPREZ:** Da biste izbjegli zaglavljivanje medija, nemojte dodavati ili uklanjati medij iz ladice za vrijeme ispisivanja ili kopiranja iz ladice.

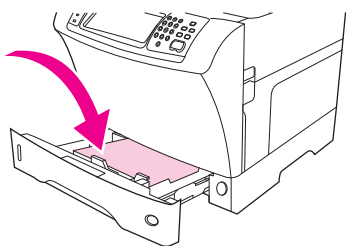
## Ulaganje medija standardnih veličina u ladice 2, 3, 4 i 5


 **NAPOMENA:** Ne ulažite omotnice u ladice 2, 3, 4 ili 5. Za ispisivanje omotnica koristite samo ladicu 1.

1. Povucite ladicu dok se ne zaustavi.

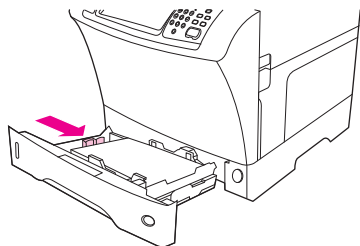


2. Uložite medij u ladicu.

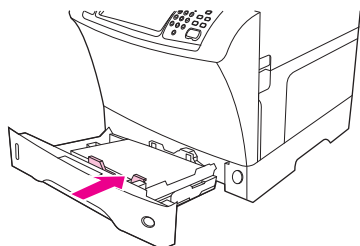


 **NAPOMENA:** Pogledajte [Ulaganje tiskanog, perforiranog ili papira sa zaglavljem na stranici 86](#) za pojedinosti o ulaganju tiskanog, izbušenog ili papira sa zaglavljem.

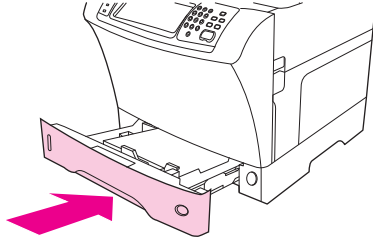
3. Podesite vodilicu za dužinu medija tako da pritisnete držač na vodilici i pomičete ga dok ne dodirne snop medija.



4. Podesite vodilicu za širinu medija tako da pritisnete držač na vodilici i pomičete ga dok ne dodirne snop medija.



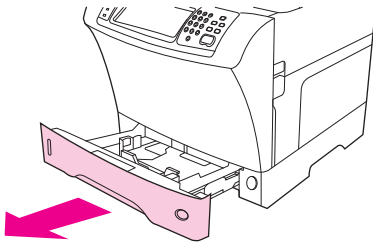
5. Zatvorite ladicu.



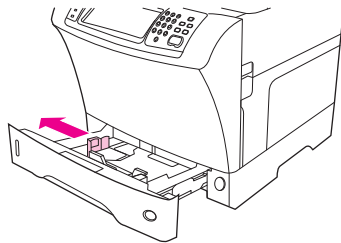
 **NAPOMENA:** Ovisno o odabranoj veličini, MFP vas može uputiti da pomaknete vodilice medija. Slijedite upute na upravljačkoj ploči.

### Ulaganje medija nestandardnih veličina u ladice 2, 3, 4 i 5

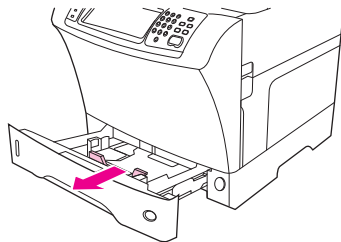
1. Povucite ladicu dok se na zaustavi.



2. Pritisnite držač na lijevoj vodilici i pogurnite vodilicu do kraja.

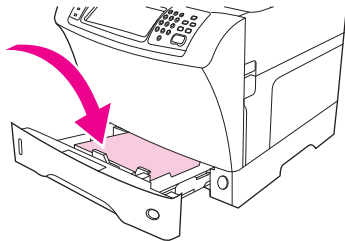


3. Pritisnite držač na prednjoj vodilici i pogurnite vodilicu do kraja.



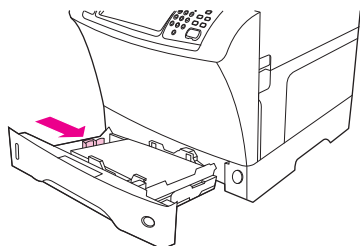


4. Uložite medij u ladicu.

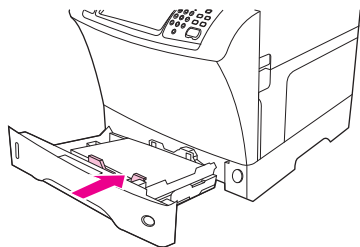


**NAPOMENA:** Pogledajte [Ulaganje tiskanog, perforiranog ili papira sa zaglavljem na stranici 86](#) za pojedinosti o ulaganju tiskanog, izbušenog ili papira sa zaglavljem.

5. Podesite lijevu vodilicu pritiskom na držač na vodilici tako da vodilicu vučete dok lagano ne dodirne snop medija.

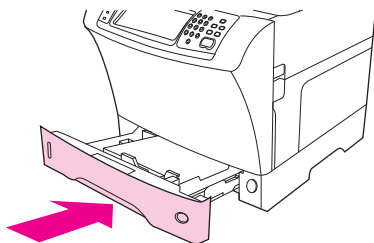


6. Podesite prednju vodilicu pritiskom na držač na vodilici tako da vodilicu vučete dok lagano ne dodirne snop medija.



7. Pogledajte omot papira. Obratite pozornost na širinu (X dimenzija) i dužinu (Y dimenzija). To će vam biti potrebno kasnije.


8. Zatvorite ladicu.



9. Ako se na upravljačkoj ploči prikazuje veličina **Custom (Prilagođeno)**, veličina ladice podešena je na **PO MJERI**. Ladica će se uskladiti s bilo kojim nestandardnim ispisom čak i ako su dimenzije dokumenta koji se ispisuje drukčije od dimenzija medija uloženog u ladicu. Ako želite, možete specificirati točne dimenzije nestandardnog medija uloženog u ladicu. Kada unesete točne dimenzije, one se pojavljuju kao veličina umjesto **Custom (Prilagođeno)**.

Dodirnite **Custom (Prilagođeno)**. Prikazat će se izbornik **MJERNA JEDINICA**.

---

 **NAPOMENA:** MFP će vas možda potaknuti da pomaknete vodilice medija. Slijedite upute na upravljačkoj ploči.

---

10. Dodirnite **MILIMETRI** ili dodirnite **INČI**.
11. Da biste unijeli X dimenziju (kraći rub), koristite numeričku tipkovnicu.
12. Dodirnite **OK**.
13. Da biste unijeli Y dimenziju (duži rub), koristite numeričku tipkovnicu.
14. Dodirnite **OK**. **POSTAVKE SPREMLJENE** će se nakratko prikazati na zaslону upravljačke ploče. Zatim će se pojaviti veličina ladice.
15. Dodirnite **IZLAZ** da biste prihvatili postavke. Ladica je spremna za uporabu.




## Ulaganje posebnih medija

### Ulaganje omotnica

Omotnice možete ispisivati iz ladice 1 ili dodatnog ulagača za omotnice. Ladica 1 može sadržavati do 10 omotnica i podržava standardne ili nestandardne veličine. Dodatni ulagač za omotnice sadržava do 75 omotnica i podržava samo standardne veličine omotnica.

Za ispisivanje omotnice bilo koje veličine, obratite pozornost da u programu podesite margine barem 15 mm (0,6 inča) od ruba omotnice.

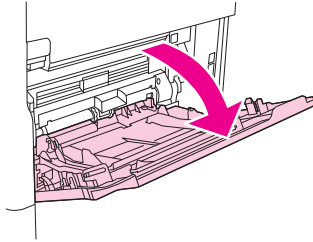
Izvedba ispisa ovisi o strukturi omotnice. Uvijek provjerite nekoliko uzoraka omotnica prije kupnje većih količina. Za specifikacije omotnica, pogledajte [Odabir medija za ispis na stranici 73](#).

- 
-  **UPOZORENJE!** Ne koristite omotnice koje sadrže punjenje, izložene ljepljive dijelove ili druge sintetičke materijale. Ovi dijelovi mogu emitirati neugodne mirise.
  -  **OPREZ:** Omotnice s preklopima, prozorima, punjenjem, izloženim ljepljivim dijelovima ili drugim sintetičkim materijalima mogu ozbiljno oštetiti MFP. Da biste izbjegli zaglavlivanje i moguća oštećenja MFP-a, ne pokušavajte ispisivati obje strane omotnice. Prije ulaganja omotnica, provjerite jesu li ravne, da nisu oštećene ili slijepljene. Ne koristite omotnice koje imaju ljepljivo osjetljivo na dodir.
- 
-  **NAPOMENA:** Kada ispisuje omotnice, MFP radi sporije.
- 

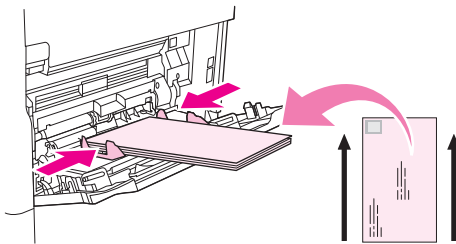
Mnoge vrste omotnica mogu se ispisati iz ladice 1. U ladicu ih se može staviti do 10 komada. Za specifikacije pogledajte [Odabir medija za ispis na stranici 73](#).

## Ulaganje omotnica u ladicu 1

1. Otvorite ladicu 1, ali nemojte je povući do kraja. Većina se omotnica najbolje ulaže bez produžetka. Međutim, za velike omotnice možda će biti potreban produžetak.



2. Uložite do 10 omotnica u sredinu ladice 1 licem okrenutim prema gore, a dijelom za marku okrenutom prema MFP-u. Umetnite omotnice u MFP do kraja bez uporabe sile.



3. Podesite vodilice da dodiruju snop omotnica, a pritom ne savijaju omotnice. Obratite pozornost da su omotnice ispod držača i pokazivača za najvišu visinu.

## Ulaganje naljepnica

Koristite samo naljepnice koje se preporučuju za uporabu u laserskim pisačima. Provjerite zadovoljavaju li naljepnice točne specifikacije Pogledajte [Naljepnice na stranici 70](#).

### Slijedite ove smjernice prilikom ispisivanja na naljepnice:

- Ispisujte na snopu od do 50 listova naljepnica iz ladice 1 ili napravite snopove od 100 listova u drugim ladicama.
- Uložite naljepnice u ladicu 1 licem okrenutim prema gore, a gornjim, kraćim rubom okrenutim prema MFP-u. Za druge ladice, uložite medije s prednjom stranom prema dolje, a gornjim rubom desno.

### Ne ulažite ili ispisujte naljepnice na sljedeće načine:

△ **OPREZ:** Ne budete li slijedili ove upute, možete oštetiti MFP.

- Ne opterećujte ladice do maksimuma jer su naljepnice teže od papira.
- Ne koristite naljepnice koje se odvajaju od podloge, koje su zgužvane ili oštećene na bilo koji način.
- Ne koristite naljepnice kojima je izložena podloga. (Naljepnice moraju pokrivati čitavu površinu podloge, bez izloženih dijelova.)
- List s naljepnicama nemojte provlačiti više puta kroz pisač. Samoljepljiva podloga dizajnirana je za samo jedan prolaz kroz MFP.
- Ne ispisujte na obje strane naljepnica.
- Ne ispisujte na listove s kojih su naljepnice odlijepljene.

## Ulaganje folija

Koristite samo folije koje se preporučuju za uporabu u laserskim pisačima. Za specifikacije folija, pogledajte [Prozirne folije na stranici 70](#).

- Na upravljačkoj ploči, pomaknite se do i dodirnite **Upravljanje**, pomaknite se do i dodirnite **Print Quality (Kvaliteta ispisa)**, dodirnite **Fuser Modes (Načini rada za nanošenje tinte)**, dodirnite **Prozirne folije** i dodirnite **Sporo2**.


---

△ **OPREZ:** Ukoliko način rada grijачa ne podesite na Spor2, možete trajno oštetiti MFP i grijáč.

- U upravljačkom programu pisača, vrstu papira postavite na **Transparency (Folija)**
- Na upravljačkoj ploči dodirnite **Copy (Kopiranje)**, dodirnite **Paper Selection (Odabir papira)**, odaberite željenu veličinu i dodirnite **Prozirne folije**.
- Uložite folije licem prema gore u ladicu 1 s gornjim dijelom prema MFP-u. U ladicu 1 može se uložiti do 50 folija.
- Snop od 100 folija možete ispisati iz ladice 2 i dodatnih ladica (iako se ne preporuča stavljanje više od 50 folija odjednom).
- Budući da su folije teže od papira, ne opterećujte ladice maksimalno.
- Uložite folije u ladicu 2 ili dodatne ladice tako da strana na koju se ispisuje bude okrenuta prema dolje, a gornji, kraći rub prema desno.
- Da biste spriječili pregrijavanje ili sljepljivanje folija, uklonite sve folije iz izlazne ladice prije ispisa nove folije.
- Ispisujte samo na jednu stranu folije.
- Stavite foliju na ravnu površinu da se ohladi nakon uklanjanja iz MFP-a.
- Ako uređaj uvlači istovremeno dvije ili više folija, pokušajte razlistati snop.
- Ne propuštajte folije kroz MFP više puta.

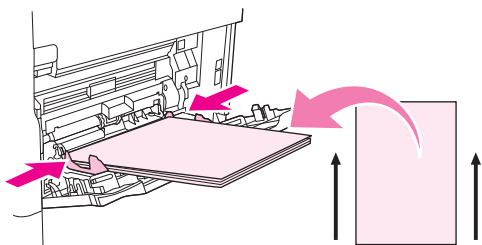
## Ulaganje tiskanog, perforiranog ili papira sa zaglavljem

Prilikom ispisivanja na perforiranom, tiskanom ili papiru sa zaglavljem, važno je pravilno okrenuti papir. Za većinu situacija slijedite smjernice iz odjeljka za ispisivanje samo na jednoj strani. Za smjernice za obostrani ispis, pogledajte [Obostrani ispis na stranici 109](#).

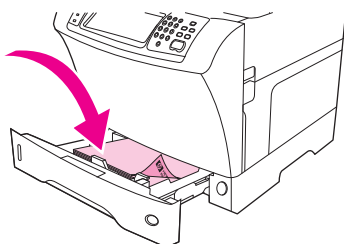
 **NAPOMENA:** Ako želite za sve ispise tiskane ili papire sa zaglavljem ulagati na isti način, bez obzira ispisujete li na jednu ili obje strane lista, koristite postavku **Alternative Letterhead Mode (Način Zamjenskog zaglavlja)** u upravljačkom programu. Uložite papir kako želite za ispis na obje strane. Nakon odabira ove opcije, MFP se usporava na brzinu potrebnu za ispis na obje strane. Podaci iz ovog odjeljka odnose se na ispisivanje bez uporabe Načina Zamjenskog zaglavlja.

**NAPOMENA:** Za više informacija o papiru s posebnim dovršetkom, poput podstavljenog ili uvezanog papira, pogledajte [Ulaganje papira s posebnim premazom na stranici 87](#).

Ako koristite ladicu 1, uložite papir licem prema gore, a gornjim, kraćim rubom okrenutim prema MFP-u.



Ako koristite ladicu 2 i dodatne ladice za 500 listova, uložite papir tako da je prednja strana okrenuta prema dolje, a gornji, kraći rub prema desno.



## Ulaganje papira s posebnim premazom

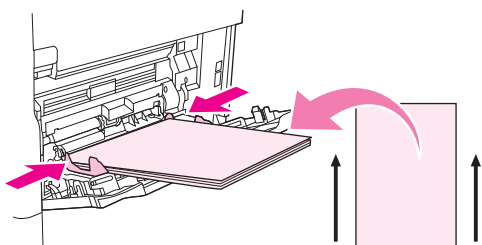
Neki papiri imaju posebne sastojke, poput rebrastog, bond ili ispuščenog papira. Ove vrste papira mogu uzrokovati probleme u vidu prijanjanja tonera i kakvoće ispisa. Slijedite sljedeće smjernice prilikom ispisa na papire sa specijalnim premazima.

- Na upravljačkoj ploči pomaknite se do i dodirnite **Upravljanje**, dodirnite **Print Quality (Kvaliteta ispisa)** i dodirnite **Fuser Modes (Načini rada za nanošenje tinte)**. Dodirnite vrstu papira koji koristite (poput **BOND (Uvezani papir)**). Podesite način rada grijača **Brzi1** ili **Brzi2**. **Brzi2** omogućava bolje prijanjanje tonera i optimalnu kakvoću ispisa na papirima sa završnom obradom. Na početnom zaslonu upravljačke ploče dodirnite **Copy (Kopiranje)**, dodirnite **Paper Selection (Odabir papira)**, odaberite željenu ladicu i dodirnite vrstu papira koju koristite (poput **BOND (Uvezani papir)**) da biste uključili odgovarajući način rada grijača.

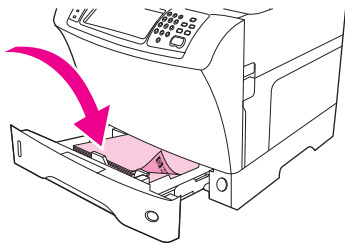
**NAPOMENA:** MFP će možda ispisivati sporije kada se podesi na **Brzi1** ili **Brzi2**. Postavke **Brzi1** i **Brzi2** uporabite samo ako imate problema s prijanjanjem tonera. Postavke **Brzi1** i **Brzi2** mogu povećati učestalost rolanja i zaglavljivanja papira.

- Neki proizvođači ovih vrsta papira sada ih s jedne strane premazuju da bi poboljšali prijanjanje tonera i kakvoću ispisa. Da biste iskoristili ovu značajku, pravilo umetnite papir. Stranica na kojoj možete pročitati vodeni žig je prednja strana ili stranica na koju treba ispisivati.

Ako koristite ladicu 1, uložite papir s prednjom stranom okrenutom prema gore, a gornjim, kraćim rubom okrenutim prema MFP-u.



Ako koristite ladicu 2 i dodatne ladice za 500 listova, uložite papir tako da je prednja strana okrenuta prema dolje, a gornji, kraći rub prema desno.



## Ulaganje papira malih i nestandardnih veličina te teških papira

Papir nestandardne veličine može se uvlačiti iz ladice 1, ladice 2 ili dodatne ladice za 500 listova.

**NAPOMENA:** MFP će možda ispisivati manjom brzinom kada ispisuje na papire malih, nestandardnih veličina ili teške papire. Za više informacija o papiru s posebnim dovršetkom, poput rebrastog ili bond papira, pogledajte [Ulaganje papira s posebnim premazom na stranici 87](#).

### Težina i veličine

Pogledajte sljedeću tablicu za specifikacije prilikom ispisa na nestandardne ili teške papire.

Ladica	Minimalna veličina	Maksimalna veličina	Podržane težine
Ladica 1	76x 127 mm (3x5 inča)	216x356 mm (8,5x14 inča)	60 do 200 g/m <sup>2</sup> (16 do 53 lb)
Ladica 2 i dodatne ladice za 500 listova	148x210 mm (5,8x8,2 inča)	216x356 mm (8,5x14 inča)	60 do 120 g/m <sup>2</sup> (16 do 32 lb)

### Smjernice za teške papire

Kako biste spriječili brisanje tonera s papira, teži papiri bi se trebali ispisivati u višem načinu rada grijača. Na upravljačkoj ploči pomaknite se do i dodirnite **Upravljanje**, dodirnite **Print Quality (Kvaliteta ispisa)** i dodirnite **Fuser Modes (Načini rada za nanošenje tinte)**. Dodirnite vrstu papira koju koristite. Podesite način grijača na **Brzi1** ili **Brzi2**. Uporabom ovog načina spriječit ćete brisanje tonera s papira, ali ćete zato usporiti uređaj ili uzrokovati druge probleme poput pojačanog uvijanja papira.

### Smjernice za papire nestandardnih veličina

Slijedite ove smjernice prilikom ispisivanja na papire nestandardnih veličina:

- Umećite prvo kraći rub papira.
- U programu podesite margine barem 4,23 mm (0,17 inča) od rubova.
- Podesite nestandardnu veličinu u programu, upravljačkom programu pisača ili na kontrolnoj ploči MFP-a.

### Dodatne smjernice za male ili uske papire

Slijedite ove dodatne smjernice prilikom ispisivanja na mali ili uzak papir:

- Ne pokušavajte ispisivati papire uže od 76 mm (3 inča) ili kraće od 127 mm (5 inča).
- HP ne preporuča ispisivanje velikih količina malih ili uskih papira. To može uzrokovati pretjerano trošenje komponenti tonera i rezultirati problemima u kakvoći ispisa ili curenjem tonera u MFP.

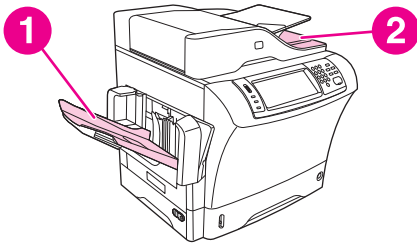
## Nadzor poslova pisača

Kad je posao poslan pisaču, upravljački program kontrolira koja će ladica sa papirom biti korištena za ispis. Zadano je da pisač automatski izabere ladicu, ali se pojedine ladice mogu izabrati temeljem tri pojedinosti koje korisnik navede: **Source (Izvor)**, **Type (Vrsta)** i **Size (Veličina)**. Te postavke su dostupne iz dijaloga **Application Setting (Postavke aplikacija)**, **Print (Ispis)** ili u upravljačkom programu.

Postavke	Opis
Source (Izvor)	<p>Usmjeruje pisač na potezanje papira iz ladice koju je odredio korisnik. Pisač pokušava pisati iz te ladice ne vezano na vrstu ili veličinu medija u njoj. Za početak ispisa napunite izabranu ladicu sa pravilnom vrstom ili veličinom medija za posao za ispis. Nakon punjenja ladice, pisač počinje sa ispisom. Ako pisač ne počne sa ispisom:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>● Uvjerite se da postavke ladice odgovaraju veličini ili tipu za posao ispisa.</li><li>● Pritisnite <b>OK</b> kako bi pisač pokušao ispisati iz druge ladice.</li></ul>
Type (Vrsta) ili Size (Veličina)	<p>Upućuje pisač na potezanje papira ili ispis medija iz prve ladice koja je napunjena sa vrstom ili veličinom koju ste izabrali. <i>Uvijek ispisujte po Vrsti za posebne medije kao što su prozirne naljepnice ili folije.</i></p>

## Izaberite izlazne ladice

MFP ima dvije izlazne pozicije za ladice: AUD izlazna ladica i standardna izlazna ladica(e) na izlaznom uređaju.



Kada su dokumenti skenirani ili kopirani pomoću AUD, izvorni dokumenti su automatski preneseni u izlaznu ladicu AUD. Kopije su prenesene u standardnu izlaznu ladicu, izlaznu ladicu na spjalnici/slagalici ili do razdjelnika sa 3 ladice.

Dokumenti koji su poslani do uređaja iz računala, preneseni su do standardne izlazne ladice, izlaznu ladicu na spjalnici/slagalici ili do razdjelnika sa 3 ladice.

## Izaberite izlaznu poziciju

Preporučeno je da izaberete izlaznu ladicu pomoću programske opreme ili upravljačkog programa. Gdje i kako izaberete je ovisno od programske opreme ili upravljačkog programa. Ako ne možete izabrati izlaznu poziciju iz programske opreme ili upravljačkog programa, postavite zadanu izlaznu poziciju iz MFP upravljačke ploče.

1. Primaknite se i dodirnite **Upravljanje**.
2. Dodirnite **Default Job Options (Zadane opcije zadatka)**.
3. Dodirnite **Output Bin (Izlazni spremnik)**.
4. Dodirnite željenu izlaznu ladicu.

## Razdjelnik sa tri ladice

Ako koristite razdjelnik sa tri ladice, na izboru su vam tri ladice. Možete postaviti svaku ladicu da služi kao poštanski sandučić, ili kao jedinstvena ladica za slaganje dokumenata. Sve te postavke možete postaviti u izborniku **Device Behavior (Rad uređaja)**, unutar podizbornika **Konfiguracija MBM-3**. Ovaj izbornik je dostupan samo ako imate postavljen razdjelnik sa tri ladice.

Dvije gornje ladice drže svaka po 100 listova papira. Kada se polica napuni senzor zaustavlja uređaj. Rad uređaja se nastavi nakon što se isprazni ili smanji količina medija na ladici.

Najniža ladica drži do 500 listova papira.

## Izbor orijentacije papira prema gore ili dolje kod poslova kopiranja

Uređaj može dostavljati stranice sa licem prema dolje ili prema gore. Zadana postavka je da ih dostavlja licem prema dolje. Dokumenti koji imaju više stranica su preneseni u ispravnom redosljedju. Licem prema dolje je najbrža metoda prijenosa.

Ako želite koristiti neposredan put papira, kao pri tiskanju na debeli medij, izaberite ispis sa licem prema gore. Dokumenti koji imaju više stranica su preneseni sa stranicama u obrnutom redosljedju.



Na kartici **Output** (Izlazi) možete izabrati izlazni ispis, okrenut prema gore ili prema dolje. Pogledajte [Podržani upravljački programi pisača na stranici 11](#).

---

 **NAPOMENA:** Ako izaberete **Face-up (Straightest Path)** (licem prema gore (najravniji put)), spajalica/slagalica ne može spajati.

---



---

## 5 Uporaba značajki uređaja

- [Uporaba dodatka za spajanje](#)
- [Upotreba značajki pohranjivanja zadataka](#)

## Uporaba dodatka za spajanje

Dodatak za spajanje/slaganje može spojiti dokumente do 30 listova 75 g/m<sup>2</sup> (20 lb) papira. Dodatak za spajanje može spajati sljedeće veličine: A4, Letter, Legal, Executive (JIS) i 8,5x13. Može složiti do 500 listova papira.

- Težine papira mogu se protezati od 60 do 120 g/m<sup>2</sup> (16 do 32 lb). Ako se radi o spajanju težeg papira, možda će ograničenje biti manje od 30.
- Ako se ispisuje samo jedan list ili se radi o više od 30 listova, MFP izbacuje ispisane papire u dodatak, ali ne spaja dokumente.
- Dodatak za spajanje može spajati samo papir. Ne pokušavajte spajati druge vrste medija poput omotnica, folija ili naljepnica.

Kada želite da MFP spoji dokument, odaberite spajanje u softveru. Obično možete odabrati spajanje u vašem programu ili upravljačkom programu, iako će neke mogućnosti biti dostupne samo u upravljačkom programu. Gdje ćete i kako napraviti odabir, ovisi o programskoj opremi ili upravljačkom programu.

Ako ne možete odabrati spajanje u programu ili upravljačkom programu, odaberite ga na upravljačkoj ploči MFP-a.

Dodatak za spajanje prihvatit će naredbu za spajanje ako nema spajalica, ali neće spajati stranice. Upravljački program se može konfigurirati da se onemogući mogućnost spajanja ako je spremnik sa spajalicama prazan.

## Konfiguriranje upravljačkog programa da prepozna dodatak za spajanje

Morate konfigurirati upravljački program da može prepoznati dodatak za spajanje/slaganje. Ovu postavku ćete morati konfigurirati samo jednom. Postupak konfiguriranja upravljačkog programa za prepoznavanje dodatka ovisi o operacijskom sustavu koji koristite. Za upute, pogledajte [Podržani upravljački programi pisača na stranici 11](#). Pogledajte stupac s naslovom "To change konfiguracijske postavke" (Da biste promijenili konfiguracijske postavke) i slijedite postupak za operacijski sustav koji koristite. Odaberite HP-ov Dodatak za spajanje/slaganje za 500 listova kao dodatak ili dodatnu izlaznu ladicu.

## Spajanje medija

### Odaberite dodatak za spajanje u softveru (Windows)


1. Na izborniku **File (Datoteka)** kliknite **Print (Ispis)**, a zatim kliknite **Properties (Svojstva)**.
2. Na kartici **Output**, kliknite padajući popis u odjeljku **Staple (Dodatak za spajanje)**, a zatim kliknite **One Staple Angled**.

### Odaberite dodatak za spajanje u softveru (Mac)

1. Na izborniku **File (Datoteka)** kliknite **Print (Ispis)**, a zatim odaberite **Finishing** među mogućnostima ispisa.
2. Na padajućem izborniku **Output Destination (Odredište ispisa)** odaberite mogućnost **Stapler (Dodatak za spajanje)**.
3. Na padajućem izborniku **Finishing Options (Mogućnosti dovršetka)** odaberite način spajanja koji želite.

## Odaberite spajanje na upravljačkoj ploči za ispisane dokumente.

1. Pomaknite se do i dodirnite **Upravljanje**.
2. Dodirnite **Default Job Options** (Zadane opcije zadatka).
3. Dodirnite **Default Copy Options** (Zadane opcije kopiranja).
4. Dodirnite **Staple/Collate** (Klamanje/razvrstavanje).
5. Dodirnite **Staple** (Klamanje).
6. Dodirnite mogućnost spajanja koju želite koristiti.

 **NAPOMENA:** Odabirom dodatka za spajanje zadane postavke na zaslonu upravljačke ploče mijenjaju se u **Staple (Klamanje)**. Moguće je da svi ispisani dokumenti budu spojeni. Međutim, postavke podešene u upravljačkom programu poništavaju postavku promijenjene na upravljačkoj ploči.

## Odaberite dodatak za spajanje u upravljačkom programu za ispisane dokumente (Windows)

 **NAPOMENA:** Sljedeći postupak mijenja zadane postavke u spajaj sve ispisane dokumente.

1. Otvorite upravljački program. Pogledajte [Otvaranje upravljačkih programa pisača na stranici 13](#). Potražite stupac pod nazivom "To change the print job default settings" (Promjena zadanih postavki dokumenta za ispis).
2. Na kartici **Output**, kliknite padajući popis u odjeljku **Staple (Dodatak za spajanje)**, a zatim kliknite **One Staple Angled**.

 **NAPOMENA:** Možete stvoriti Quick Set (Brzi postav) s odgovarajućim postavkama.

## Odaberite dodatak za spajanje u upravljačkom programu za ispisane dokumente (Mac)

Odaberite dodatak za spajanje stvaranjem novog postava u upravljačkom programu.


1. Otvorite upravljački program. Pogledajte [Otvaranje upravljačkih programa pisača na stranici 13](#). Pogledajte stupac pod naslovom "To change the print job default settings" (Da biste promijenili konfiguracijske postavke) i slijedite postupak za operacijski sustav koji koristite.
2. Stvaranje novog postava.

## Podešavanje dodatka za spajanje na kontrolnoj ploči za sva kopiranja

 **NAPOMENA:** Sljedećim postupkom mijenjate zadane postavke za sva kopiranja.

1. Pomaknite se do i dodirnite **Upravljanje**.
2. Dodirnite **Default Job Options** (Zadane opcije zadatka).
3. Dodirnite **Default Copy Options** (Zadane opcije kopiranja).
4. Dodirnite **Staple/Collate** (Klamanje/razvrstavanje).
5. Dodirnite **Staple** (Klamanje).
6. Dodirnite mogućnost spajanja koju želite koristiti.

## Postavljanje dodatka za spajanje za jedan zadatak kopiranja na upravljačkoj ploči

 **NAPOMENA:** Sljedećim postupkom postavlja se mogućnost spajanja samo za trenutni zadatak kopiranja.

1. Pomaknite se do i dodirnite **Copy (Kopiranje)**.
2. Dodirnite **Staple/Collate (Klamanje/razvrstavanje)**.
3. Dodirnite mogućnost spajanja koju želite koristiti.

## Konfiguriranje uređaja za prestanak ili nastavak rada kad je prazan spremnik sa spajalicama

Možete navesti hoće li uređaj prekinuti ispis kad se isprazni spremnik sa spajalicama ili će nastaviti s ispisom, ali neće spajati papire.

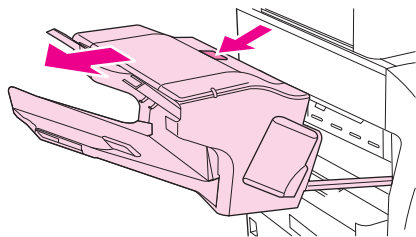
1. Pomaknite se do i dodirnite **Upravljanje**.
2. Pomaknite se do i dodirnite **Device Behavior (Rad uređaja)**.
3. Pomaknite se do i dodirnite **Dodatak za spajanje/slaganje**.
4. Dodirnite **Staples Out (Nema klamerica)**.
5. Dodirnite mogućnost koju želite koristiti:
  - Odaberite **Stop** da biste prekinuli ispis sve dok ne zamijenite spremnik sa spajalicama.
  - Odaberite **Continue (Nastavak)** da biste nastavili s ispisivanjem, bez spajanja.

## Umetanje spjalica

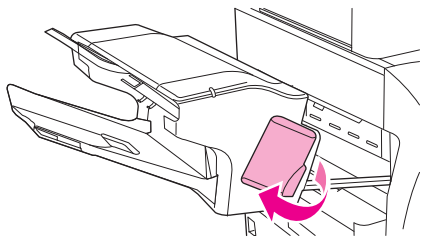
Ako se na zaslonu upravljačke ploče pisača pojavi poruka **U DODATKU ZA SPAJANJE JE OSTALA MALA KOLIČINA SPAJALICA** (u dodatku za spajanje ostalo je manje od 20 spjalica) ili poruka **ZAMIJENITE SPREMNIK SPAJALICA** (dodatku za spajanje je prazan ili se preostale spjalice ne mogu iskoristiti).

Možete navesti hoće li uređaj prekinuti ispis kad se isprazni spremnik sa spajalicama ili će nastaviti s ispisom, ali neće spajati papire.

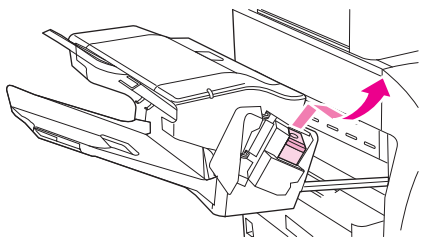
1. Pritisnite i držite gumb za otpuštanje na vrhu dodatka za spajanje/slaganje. Izvadite dodatak za spajanje/slaganje iz uređaja.



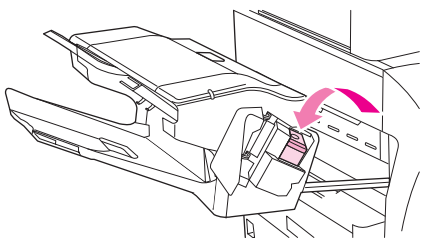
2. Otvorite pokrov spremnika sa spajalicama.



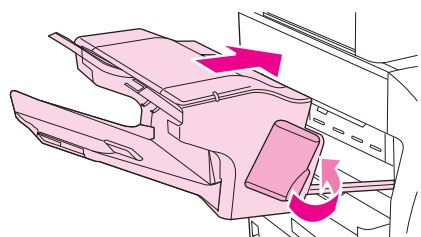
3. Uхватite zelenu ručicu spremnika sa spajalicama i izvadite stari spremnik iz jedinice dodatka za spajanje.



4. Umetnite novi spremnik sa spajalicama u jedinicu dodatka za spajanje i pritisnite zelenu ručicu tako da sjedne na mjesto.



5. Zatvorite pokrov spremnika sa spajalicama i gurnite dodatak za spajanje/slaganje natrag u uređaj.



## Upotreba značajki pohranjivanja zadataka

Za ovaj uređaj dostupne su sljedeće značajke pohranjivanja zadataka:

- **Provjera i zadržavanje zadataka:** Ova značajka omogućuje brz i jednostavan način za ispis i provjeru jedne kopije zadatka ispisa, a zatim ispis dodatnih kopija.
- **Privatni zadaci:** Kad uređaju pošaljete privatni zadatak, ispis neće započeti sve dok putem upravljačke ploče ne unesete osobni identifikacijski broj (PIN).
- **Zadaci brzog kopiranja:** Možete ispisati potreban broj kopija zadatka ispisa, a zatim pohraniti njegovu kopiju na tvrdi disk uređaja. Pohranjivanje zadataka omogućuje vam da dodatne kopije zadatka ispišete i kasnije.
- **Pohranjeni zadaci:** Na uređaju možete pohraniti zadatak kao što je obrazac za zaposlenike, raspored ili kalendar te omogućiti drugim korisnicima da ga ispišu u bilo kojem trenutku. Pohranjeni zadaci zaštićen su PIN-om.

Slijedite upute iz ovog odjeljka da biste pristupili značajkama pohranjivanja zadataka na računalu. Da biste saznali više o vrsti zadatka koji želite stvoriti, pogledajte odgovarajući odjeljak.

△ **OPREZ:** Ako isključite uređaj, svi zadaci brzog kopiranja, provjere i zadržavanja te privatni zadaci bit će izbrisani.

## Dobivanje pristupa značajkama za spremanje zadataka

### Za Windows

1. U izborniku **File** (Datoteka) pritisnite **Print** (Ispis).
2. Pritisnite **Properties** (Svojstva), a zatim pritisnite karticu **Job Storage** (Memorija zadataka).
3. Odaberite željeni način spremanja zadataka.

### Za Macintosh

Kod novih upravljačkih programa: Odaberite **Job Storage** (Memorija zadataka) u izborniku koji se povlači u dijaloškom okviru **Print** (Ispis). Kod starih upravljačkih programa odaberite **Printer Specific Options** (Opcije pisača).

## Upotreba značajke provjere i zadržavanja zadatka

Značajka provjere i zadržavanja zadatka nudi brz i jednostavan način ispisa jedne kopije zadatka te kasnijeg ispisa dodatnih kopija.

Da biste trajno pohranili zadatak i spriječili njegovo brisanje kad je potreban slobodan prostor za nešto drugo, u upravljačkom programu odaberite mogućnost **Stored Job** (Pohranjeni zadatak).

## Stvaranje zadatka za provjeru i zadržavanje

△ **OPREZ:** Ako uređaj treba dodatni prostor za spremanje novijih zadataka za provjeru i zadržavanje, izbrisat će druge spremljene zadatke za provjeru i zadržavanje, počevši od najstarijeg. Kako biste trajno izbrisali zadatak i spriječili uređaj da ga izbriše kad treba dodatni prostor, odaberite opciju **Stored Job** (Spremljeni zadatak) u upravljačkom programu umjesto opcije **Proof and Hold** (Provjera i zadržavanje).

U upravljačkom programu odaberite opciju **Proof and Hold** (Provjera i zadržavanje) te utipkajte korisničko ime i naziv zadatka.



Uređaj ispisuje jednu kopiju zadatka za provjeru. Zatim vidi [Kretanje kroz izbornik Administration \(Administracija\) na stranici 21](#).

## Ispis preostalih kopija zadatka za provjeru i zadržavanje

Na upravljačkoj ploči uređaja sljedećim postupkom ispišite preostale kopije zadatka zadržanog na tvrdom disku.

1. Na početnom zaslonu dodirnite **Job Storage (Memorija zadataka)**.
2. Dodirnite karticu **Retrieve (Vraćanje)**.
3. Pomaknite kursor do mape sa spremljenim zadacima u kojoj se nalazi zadatak i dodirnite je.
4. Pomaknite kursor do zadatka koji želite ispisati i dodirnite ga.
5. Dodirnite polje **Copies (Kopije)** za promjenu broja kopija za ispis. Dodirnite **Retrieve Stored Job (Vraćanje spremljenog zadatka)** (↻) za ispis dokumenta.

## Brisanje zadatka za provjeru i zadržavanje

Nakon slanja zadatka za provjeru i zadržavanje uređaj automatski briše prethodne zadatke za provjeru i zadržavanje.

1. Na početnom zaslonu dodirnite **Job Storage (Memorija zadataka)**.
2. Dodirnite karticu **Retrieve (Vraćanje)**.
3. Pomaknite kursor na mapu sa spremljenim zadacima u kojoj je zadržan zadatak i dodirnite je.
4. Pomaknite kursor na zadatak koji želite izbrisati i dodirnite ga.
5. Dodirnite **Delete (Izbriši)**.
6. Dodirnite **Yes (Da)**.

## Upotreba značajke privatnog zadatka

Upotrijebite značajku privatnog ispisa da biste naveli da se zadatak neće ispisati sve dok ga ne objavite. Najprije postavite četveroznamenasti PIN upisivanjem PIN šifre u upravljačkom programu pisača. PIN se šalje uređaju kao dio zadatka ispisa. Nakon slanja zadatka ispisa uređaju, za njegov ispis potrebno je unijeti PIN.

## Stvaranje privatnog zadatka

Kako biste odredili da je zadatak privatn, u upravljačkom programu odaberite opciju **Private Job (Privatni zadatak)**, utipkajte korisničko ime i naziv zadatka, a zatim četveroznamenasti PIN. Zadatak se neće ispisati dok ne unesete PIN na upravljačkoj ploči uređaja.

## Ispis privatnog zadatka

Privatni zadatak možete ispisati s upravljačke ploče nakon njegovog slanja na uređaj.

1. Na početnom zaslonu dodirnite **Job Storage (Memorija zadataka)**.
2. Dodirnite karticu **Retrieve (Vraćanje)**.


3. Pomaknite kursor do mape sa spremljenim zadacima u kojoj se nalazi privatni zadatak i dodirnite je.
4. Pomaknite kursor do privatnog zadatka koji želite ispisati i dodirnite ga.



---

**NAPOMENA:** Pokraj privatnog zadatka bit će simbol  [simbol lokota].

---

5. Dodirnite polje **PIN**.
6. Pomoću numeričke tipkovnice utipkajte PIN, a zatim dodirnite **OK**.
7. Dodirnite polje **Copies (Kopije)** za promjenu broja kopija za ispis.
8. Dodirnite **Retrieve Stored Job (Vraćanje spremljenog zadatka)** () za ispis dokumenta.

## Brisanje privatnog zadatka

Privatni zadatak se automatski briše s tvrdog diska uređaja nakon što ga odobrite za ispis. Ako želite izbrisati zadatak bez ispisivanja, koristite ovaj postupak.

1. Na početnom zaslonu dodirnite **Job Storage (Memorija zadataka)**.
2. Dodirnite karticu **Retrieve (Vraćanje)**.
3. Pomaknite kursor do mape sa spremljenim zadacima u kojoj se nalaze privatni zadaci i dodirnite je.
4. Pomaknite kursor do privatnog zadatka koji želite izbrisati i dodirnite ga.



---

**NAPOMENA:** Pokraj privatnog zadatka bit će  [simbol lokota].

---

5. Dodirnite polje **PIN**.
6. Pomoću numeričke tipkovnice utipkajte PIN, a zatim dodirnite **OK**.
7. Dodirnite **Delete (Izbriši)**.

## Upotreba značajke brzog kopiranja

Značajka brzog kopiranja ispisuje navedeni broj kopija zadatka i pohranjuje kopiju na tvrdi disk uređaja. Kasnije možete ispisati i dodatne kopije zadatka. Ovu značajku možete isključiti u upravljačkom programu pisača.

Zadani broj različitih zadataka brzog kopiranja koje je moguće pohraniti na uređaju iznosi 32. Na upravljačkoj ploči možete postaviti neki drugi zadani broj. Pogledajte [Kretanje kroz izbornik Administration \(Administracija\) na stranici 21](#).

## Stvaranje zadatka brzog kopiranja

- △ **OPREZ:** Ako uređaju treba dodatni prostor za spremanje novijih zadataka brzog kopiranja, on briše druge spremljene zadatke brzog kopiranja, počevši od najstarijih zadataka. Kako biste trajno spremili zadatak i spriječili uređaj da ga izbriše kad mu zatreba prostor, odaberite opciju **Job Storage (Memorija zadataka)** u upravljačkom programu umjesto opcije **QuickCopy (Brzo kopiranje)**.
- 

U upravljačkom programu odaberite opciju **QuickCopy (Brzo kopiranje)**, a zatim utipkajte korisničko ime i naziv zadatka.

Kada pošaljete zadatak na ispis, uređaj ispisuje broj kopija koji je postavljen u upravljačkom programu. Za brzi ispis više kopija s upravljačke ploče uređaja vidi [Ispis dodatnih kopija zadatka brzog kopiranja na stranici 101](#).

## Ispis dodatnih kopija zadatka brzog kopiranja


Ovaj odjeljak opisuje način ispisa dodatnih kopija zadatka spremljenog na tvrdom disku uređaja s upravljačke ploče.

1. Na početnom zaslonu dodirnite **Job Storage (Memorija zadataka)**.
2. Dodirnite karticu **Retrieve (Vraćanje)**.
3. Pomaknite kursor do mape sa spremljenim zadacima u kojoj se nalazi zadatak i dodirnite je.
4. Pomaknite kursor do zadatka koji želite ispisati i dodirnite ga.
5. Dodirnite polje **Copies (Kopije)** za promjenu broja kopija za ispis.
6. Dodirnite **Retrieve Stored Job (Vraćanje spremljenog zadatka)** (↻) za ispis dokumenta.

## Brisanje zadatka brzog kopiranja

S upravljačke ploče uređaja izbrišite zadatak brzog kopiranja ako vam više ne treba. Ako uređaj treba dodatni prostor za spremanje zadataka brzog kopiranja, on automatski briše druge spremljene zadatke brzog kopiranja, počevši od najstarijeg.

---

 **NAPOMENA:** Spremljene zadatke brzog kopiranja možete izbrisati s upravljačke ploče ili u programu HP Web Jetadmin.

---

1. Na početnom zaslonu dodirnite **Job Storage (Memorija zadataka)**.
2. Dodirnite karticu **Retrieve (Vraćanje)** (Vraćanje).
3. Pomaknite kursor do mape sa spremljenim zadacima u kojoj se nalaze zadaci i dodirnite je.
4. Pomaknite kursor do zadatka koji želite izbrisati i dodirnite ga.
5. Dodirnite **Delete (Izbriši)**.
6. Dodirnite **Yes (Da)**.

## Upotreba značajke pohranjivanja zadatka

Na tvrdi disk uređaja možete spremiti zadatak ispisa, bez njegovog ispisivanja. Zatim s upravljačke ploče uređaja možete ispisati zadatak u bilo kojem trenutku. Na primjer, možete preuzeti obrazac za zaposlenike, kalendar, raspored ili obrazac za obračun koje drugi korisnici po potrebi mogu ispisati.

S upravljačke ploče uređaja možete stvoriti i pohranjeni zadatak kopiranja koji kasnije možete ispisati.

## Stvaranje spremljenog zadatka kopiranja

1. Stavite izvorni dokument licem okrenut prema dolje na staklo ili licem okrenut prema gore u ADF.
2. Na početnom zaslonu dodirnite **Job Storage (Memorija zadataka)**.
3. Dodirnite karticu **Create (Stvori)**.

4. Odredite naziv spremljenog zadatka na jedan od sljedećih načina:
  - Odredite postojeću mapu s popisa. Dodirnite **New Job (Novi zadatak)** i unesite naziv zadatka.
  - Dodirnite okvir ispod **Folder Name (Naziv mape):** ili **Job Name (Naziv zadatka):** na desnoj strani zaslona, a zatim uredite tekst.
5. Privatni spremljeni zadatak ima ikonu lokota pokraj naziva i morate unijeti PIN ako ga želite koristiti. Ako želite učiniti zadatak privatnim, odaberite **PIN to Print (PIN za ispis)** i unesite PIN za taj zadatak. Dodirnite **OK**.
6. Dodirnite **More Options (Dodatne opcije)** za pregled i promjenu drugih opcija memorije zadataka.
7. Nakon što postavite sve opcije dodirnite **Create Stored Job (Stvaranje spremljenog zadatka)** (ⓧ) u gornjem lijevom kutu zaslona za skeniranje dokumenta i spremanje zadatka. Zadatak je spremljen na uređaju dok ga ne izbrišete, tako da ga možete ispisivati po potrebi.

Za informacije o ispisu zadatka vidi [Ispis spremljenog zadatka na stranici 102](#).


## Stvaranje spremljenog zadatka ispisa

U upravljačkom programu odaberite opciju **Stored Job** (Spremljeni zadatak), a zatim utipkajte korisničko ime i naziv zadatka. Zadatak se ne ispisuje dok to netko ne zatraži na upravljačkoj ploči uređaja. Vidi [Ispis spremljenog zadatka na stranici 102](#).

## Ispis spremljenog zadatka

S upravljačke ploče možete ispisati zadatak koji je spremljen na tvrdom disku uređaja.

1. Na početnom zaslonu dodirnite **Job Storage (Memorija zadataka)**.
2. Dodirnite karticu **Retrieve (Vraćanje)**.
3. Pomaknite kursor do mape sa spremljenim zadacima u kojoj se nalazi spremljeni zadatak i dodirnite je.
4. Pomaknite kursor do spremljenog zadatka koji želite ispisati i dodirnite ga.
5. Dodirnite **Retrieve Stored Job (Vraćanje spremljenog zadatka)** (ⓧ) za ispis dokumenta.
6. Dodirnite polje **Copies (Kopije)** za promjenu broja kopija za ispis.
7. Dodirnite **Retrieve Stored Job (Vraćanje spremljenog zadatka)** (ⓧ) za ispis dokumenta.

Ako se pokraj datoteke nalazi  (simbol lokota), zadatak je privatn i zahtijeva unos PIN-a. Vidi [Ispis privatnog zadatka na stranici 99](#).


## Brisanje spremljenog zadatka

Zadaci spremljeni na tvrdom disku uređaj mogu se izbrisati s upravljačke ploče.

1. Na početnom zaslonu dodirnite **Job Storage (Memorija zadataka)**.
2. Dodirnite karticu **Retrieve (Vraćanje)**.
3. Pomaknite kursor do mape sa spremljenim zadacima u kojoj se nalazi spremljeni zadatak i dodirnite je.
4. Pomaknite kursor do spremljenog zadatka koji želite izbrisati i dodirnite ga.

5. Dodirnite **Delete (Izbriši)**.

6. Dodirnite **Yes (Da)**.

Ako se pokraj datoteke nalazi  (simbol lokota), za brisanje zadatka potreban je PIN. Vidi [Ispis privatnog zadatka na stranici 99](#).



---

## 6 Ispis


- [Upotreba značajki u upravljačkom programu pisača u sustavu Windows](#)
- [Upotreba značajki u upravljačkom programu pisača na Macintosh računalima](#)
- [Otkazivanje zadatka ispisa](#)

# Upotreba značajki u upravljačkom programu pisača u sustavu Windows

Kada ispisujete iz softverskog programa, brojne značajke proizvoda dostupne su iz upravljačkog programa pisača. Detaljne informacije o značajkama dostupnim u upravljačkom programu pisača potražite u Pomoći upravljačkog programa. U ovom su odjeljku opisane sljedeće značajke:

- [Stvaranje i korištenje brzih postavki](#)
- [Korištenje vodenih žigova](#)
- [Promjena veličine dokumenata](#)
- [Postavljanje prilagođene veličine papira putem upravljačkog programa pisača](#)
- [Korištenje različitih vrsta papira i naslovnica](#)
- [Ispis prazne prve stranice](#)
- [Ispis više stranica na jedan list papira](#)
- [Obostrani ispis](#)

---

 **NAPOMENA:** Postavke u upravljačkom programu pisača i softverskom programu imaju prioritet nad postavkama s upravljačke ploče. Postavke softverskog programa imaju prioritet nad postavkama upravljačkog programa pisača.

---

## Stvaranje i korištenje brzih postavki

Koristite brze postavke za spremanje trenutnih postavki upravljačkog programa za ponovno korištenje. Brze postavke dostupne su na većini kartica upravljačkog programa za pisač. Možete spremiti do 25 brzih postavki za zadatke ispisa.


### Stvaranje brzih postavki

1. Otvorite upravljački program (vidi [Otvaranje upravljačkih programa pisača na stranici 13](#)).
2. Odaberite postavke ispisa koje želite koristiti.
3. U okviru **Print Task Quick Sets** (Brze postavke ispisa) unesite naziv skupa brzih postavki.
4. Pritisnite **Save** (Spremi).

### Korištenje brzih postavki

1. Otvorite upravljački program (vidi [Otvaranje upravljačkih programa pisača na stranici 13](#)).
2. Odaberite skup brzih postavki koji želite koristiti na padajućem popisu **Print Task Quick Sets** (Brze postavke ispisa).
3. Pritisnite **OK** (U redu).

---

 **NAPOMENA:** Za korištenje zadanih postavki upravljačkog programa za pisač odaberite **Default Print Settings** (Zadane postavke ispisa) na padajućem popisu **Print Task Quick Sets** (Brze postavke ispisa).

---



## Korištenje vodenih žigova

Vodeni žig je napomena, npr. "Povjerljivo", koja je ispisana na pozadini svake stranice dokumenta.

1. U izborniku **File** (Datoteka) u programu odaberite **Print** (Ispis).
2. Odaberite upravljački program, a zatim pritisnite **Properties** (Svojstva) ili **Preferences** (Preference).
3. U kartici **Effects** (Efekti) pritisnite na padajući popis **Watermarks** (Vodeni žigovi).
4. Pritisnite vodeni žig koji želite koristiti. Za stvaranje novog vodenog žiga pritisnite **Edit** (Uređivanje).
5. Ako želite da se vodeni žig nalazi samo na prvoj stranici dokumenta, pritisnite **First Page Only** (Samo prva stranica).
6. Pritisnite **OK** (U redu).

Za uklanjanje vodenog žiga pritisnite (**none**) (prazno) u padajućem popisu **Watermarks** (Vodeni žigovi).

## Promjena veličine dokumenata

Koristite opcije za promjenu veličine dokumenata kako biste podesili veličinu dokumenta do određenog postotka njegove veličine. Možete odabrati i ispis dokumenta na papiru druge veličine, bez ili uz podešavanje veličine.

### Smanjivanje ili povećavanje dokumenata

1. U izborniku **File** (Datoteka) u programu odaberite **Print** (Ispis).
2. Odaberite upravljački program, a zatim pritisnite **Properties** (Svojstva) ili **Preferences** (Preference).
3. Na kartici **Effects** (Efekti) pored **% of Normal Size** (% normalne veličine) upišite postotak za koji želite smanjiti ili povećati dokument.

Možete koristiti klizač za podešavanje postotka.

4. Pritisnite **OK** (U redu).

### Ispis dokumenta na drugu veličinu papira

1. U izborniku **File** (Datoteka) u programu odaberite **Print** (Ispis).
2. Odaberite upravljački program, a zatim pritisnite **Properties** (Svojstva) ili **Preferences** (Preference).
3. Na kartici **Effects** (Efekti) pritisnite **Print Document On** (Ispis dokumenta na).
4. Odaberite veličinu papira za ispis.
5. Za ispis dokumenta bez podešavanja veličine opcija **Scale to Fit** (Prilagodi veličini) *ne smije* biti odabrana.
6. Pritisnite **OK** (U redu).

## Postavljanje prilagođene veličine papira putem upravljačkog programa pisača


1. U izborniku **File** (Datoteka) u programu odaberite **Print** (Ispis).
2. Odaberite upravljački program, a zatim pritisnite **Properties** (Svojstva) ili **Preferences** (Preference).
3. Na kartici **Paper** (Papir) ili **Paper/Quality** (Papir/Kvaliteta) pritisnite **Custom** (Prilagođeno).
4. U prozoru **Custom Paper Size** (Prilagođena veličina papira) upišite naziv prilagođene veličine papira.
5. Upišite dužinu i širinu papira. Ako unesete premalene ili prevelike dimenzije, upravljački program podešava veličinu na minimalnu ili maksimalnu veličinu.
6. Ako je potrebno, pritisnite gumb kako biste promijenili mjernu jedinicu u milimetre ili inče.
7. Pritisnite **Save** (Spremi).
8. Pritisnite **Close** (Zatvori). Naziv koji ste spremili pojavljuje se na popisu veličina papira za buduće potrebe.

## Korištenje različitih vrsta papira i naslovnica

Slijedite ove upute za ispis prve stranice koja se razlikuje od ostalih stranica ispisa.

1. Otvorite upravljački program pisača (vidi [Otvaranje upravljačkih programa pisača na stranici 13](#)).
2. Na kartici **Paper** (Papir) ili **Paper/Quality** (Papir/Kvaliteta) odaberite odgovarajući papir za prvu stranicu ispisa.
3. Pritisnite **Use Different Paper/Covers** (Korištenje različitih papira/naslovnica).
4. U okviru s popisom pritisnite na stranice ili naslovne stranice koje želite ispisati na različitom papiru.
5. Za ispis naslovne stranice ili posljednje stranice morate odabrati i **Add Blank or Preprinted Cover** (Dodaj praznu ili prethodno ispisanu naslovnicu).
6. U okvirima **Source is** (Izvor je) i **Type is** (Vrsta je) odaberite odgovarajuću vrstu papira ili izvor za druge stranice ispisa.

---

 **NAPOMENA:** Veličina papira mora biti ista za sve stranice ispisa.

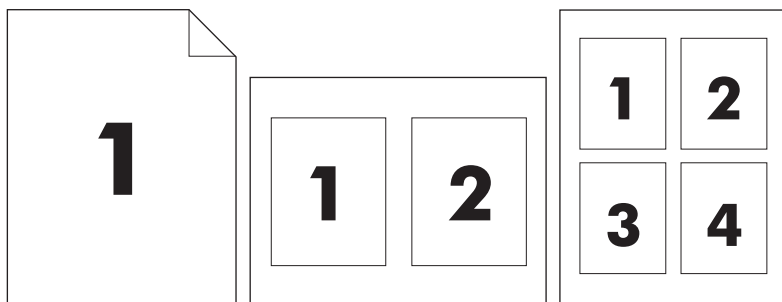
---

## Ispis prazne prve stranice

1. Otvorite upravljački program pisača (vidi [Otvaranje upravljačkih programa pisača na stranici 13](#)).
2. Na kartici **Paper** (Papir) ili **Paper/Quality** (Papir/Kvaliteta) pritisnite **Use Different Paper/Covers** (Korištenje različitih papira/naslovnica).
3. U okviru s popisom pritisnite **Front Cover** (Prednja stranica).
4. Pritisnite **Add Blank or Preprinted Cover** (Dodaj praznu ili prethodno ispisanu naslovnicu).

## Ispis više stranica na jedan list papira

Možete ispisati više stranica na jedan list papira.




1. U izborniku **File** (Datoteka) u programu odaberite **Print** (Ispis).
2. Odaberite upravljački program, a zatim pritisnite **Properties** (Svojstva) ili **Preferences** (Preference).
3. Pritisnite karticu **Finishing** (Završna obrada).
4. U dijelu **Document Options** (Mogućnosti dokumenta) odaberite broj stranica koje želite ispisati na svaki list (1, 2, 4, 6, 9 ili 16).
5. Ako je broj stranica veći od 1, odaberite odgovarajuće opcije za **Print Page Borders** (Ispis obruba stranica) i **Page Order** (Redoslijed stranica).
  - Ako trebate promijeniti orijentaciju stranice, pritisnite karticu **Finishing** (Završna obrada), a zatim pritisnite **Portrait** (Portret) ili **Landscape** (Pejzaž).
6. Pritisnite **OK** (U redu). Uređaj je sada postavljen za ispis odabranog broja stranica po listu.

## Obostrani ispis

Kada je dostupna mogućnost obostranog ispisa, možete automatski ispisivati na obje strane lista. Ako nije dostupna mogućnost obostranog ispisa, možete ručno ponovo umetnuti papir u uređaj radi obostranog ispisivanja.

---

 **NAPOMENA:** U upravljačkom programu pisača mogućnost **Print on Both Sides (manually)** (Obostrani ispis (ručno)) dostupna je tek kad obostrani ispis nije dostupan ili kad obostrani ispis ne podržava vrstu upotrijebljenog medija za ispis.

---

Da biste konfigurirali uređaj za automatski ili ručni obostrani ispis, otvorite svojstva u upravljačkom programu pisala, kliknite karticu **Device Settings** (Postavke uređaja) i odaberite odgovarajuću postavku u dijelu **Installable Options** (Mogućnosti za instaliranje).

---

 **NAPOMENA:** Kartica **Device Settings** (Postavke uređaja) nije dostupna u programu.

---

**NAPOMENA:** Postupak otvaranja svojstava u upravljačkom programu pisača ovisi o instaliranom operativnom sustavu. Informacije o pristupanju svojstvima u upravljačkom programu pisača za vaš operativni sustav potražite u [Otvaranje upravljačkih programa pisača na stranici 13](#). Potražite naslov "Promjena postavki konfiguracije uređaja".

---

## Korištenje automatskog obostranog ispisa

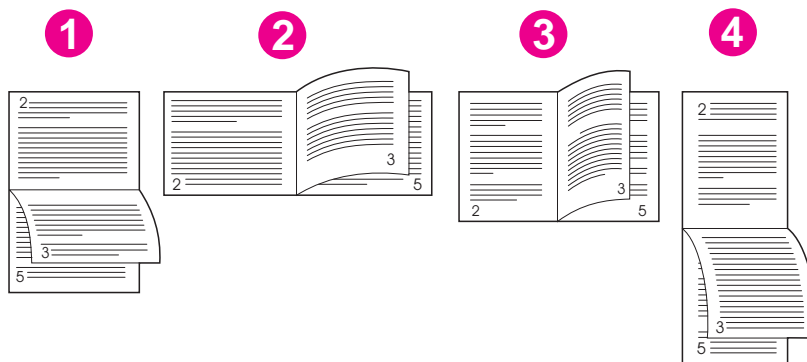
1. Umetnite dovoljno papira za ispis u jednu od ladica. Ako umećete posebni papir, npr. papir sa zaglavljem, umetnite ga na jedan od sljedećih načina:
    - U ladicu 1 umetnite papir sa zaglavljem s prednjom stranom okrenutom prema gore tako da donji rub bude prvi.
    - U sve druge ladice umećite papir sa zaglavljem s prednjom stranicom prema dolje tako da gornji rub bude u stražnjem dijelu ladice.
- △ **OPREZ:** Kako biste izbjegli zaglavljivanje, ne umećite papir teži od 105 g/m<sup>2</sup> (28 lb čvrsti papir).
2. Otvorite upravljački program pisača (vidi [Otvaranje upravljačkih programa pisača na stranici 13](#)).
  3. Na kartici **Finishing** (Završna obrada) pritisnite **Print on Both Sides** (Ispiši na obje strane).
    - Ako je potrebno, odaberite **Flip Pages Up** (Okretanje stranica prema gore) kako biste promijenili način na koji se stranice okreću ili odaberite opciju ukoričenja u okviru s popisom **Booklet Layout** (Izgled knjižice).
  4. Pritisnite **OK** (U redu).

## Ručni obostrani ispis

1. Umetnite dovoljno papira za ispis u jednu od ladica. Ako umećete posebni papir, npr. papir sa zaglavljem, umetnite ga na jedan od sljedećih načina:
    - U ladicu 1 umetnite papir sa zaglavljem s prednjom stranom okrenutom prema gore tako da donji rub bude prvi.
    - U sve druge ladice umećite papir sa zaglavljem s prednjom stranom prema dolje tako da gornji rub bude u stražnjem dijelu ladice.
- △ **OPREZ:** Kako biste izbjegli zaglavljivanje, ne umećite papir teži od 105 g/m<sup>2</sup> (28 lb čvrsti papir).
2. Otvorite upravljački program pisača (vidi [Otvaranje upravljačkih programa pisača na stranici 13](#)).
  3. Na kartici **Finishing** (Završna obrada) odaberite **Print on Both Sides (manually)** (Ispiši na obje strane (ručno)).
  4. Pritisnite **OK** (U redu).
  5. Pošaljite zadatak ispisa uređaju. Slijedite upute u skočnom prozoru koji se pojavljuje prije ulaganja izlaznog snopa u ladicu 1 za ispis drugog dijela.
  6. Otiđite do uređaja. Uklonite prazni papir koji se nalazi u ladicu 1. Umetnite ispisani snop s ispisanom stranom prema gore tako da donji rub bude prvi umetnut u proizvod. Drugu stranu morate ispisati iz ladice 1.
  7. Ako se to od vas zatraži, pritisnite gumb na upravljačkoj ploči za nastavak.

## Opcije izgleda za obostrani ispis

Ovdje su prikazane četiri opcije orijentacije za obostrani ispis. Kako biste odabrali opciju 1 ili 4, odaberite **Flip Pages Up** (Okretanje stranica prema gore) u upravljačkom programu pisača.




1. Pejzažno vodoravno	Svaka druga ispisana slika je orijentirana odozgo prema dolje. Susjedne stranice se čitaju stalno od vrha prema dnu.
2. Pejzažno okomito	Svaka ispisana slika je orijentirana desnom stranom prema gore. Susjedne stranice se čitaju od vrha prema dnu.
3. Portretno vodoravno	Ovo je zadana postavka i najčešće korišteni izgled. Svaka ispisana slika je orijentirana desnom stranom prema gore. Susjedne stranice se čitaju od vrha prema dnu.
4. Portretno okomito	Svaka druga ispisana slika je orijentirana odozgo prema dolje. Susjedne stranice se čitaju stalno od vrha prema dnu.

# Upotreba značajki u upravljačkom programu pisača na Macintosh računalima

Kada ispisujete iz softverskog programa, brojne značajke uređaja dostupne su iz upravljačkog programa pisača. Detaljne informacije o značajkama dostupnim u upravljačkom programu pisača potražite u Pomoći upravljačkog programa. U ovom su odjeljku opisane sljedeće značajke:

- [Stvaranje i korištenje prethodnih postavki](#)
- [Ispis naslovnice](#)
- [Ispis više stranica na jedan list papira](#)
- [Obostrani ispis](#)

 **NAPOMENA:** Postavke u upravljačkom programu pisača i softverskom programu imaju prioritet nad postavkama s upravljačke ploče. Postavke softverskog programa imaju prioritet nad postavkama upravljačkog programa pisača.

---

## Stvaranje i korištenje prethodnih postavki


Koristite prethodne postavke za spremanje trenutnih postavki upravljačkog programa pisača za ponovno korištenje.

### Stvaranje prethodnih postavki

1. Otvorite upravljački program pisača (vidi [Otvaranje upravljačkih programa pisača na stranici 13](#)).
2. Odaberite postavke ispisa.
3. U okviru **Presets** (Prethodne postavke) pritisnite **Save As...** (Spremi kao) i upišite naziv prethodne postavke.
4. Pritisnite **OK** (U redu).

### Korištenje prethodnih postavki

1. Otvorite upravljački program pisača (vidi [Otvaranje upravljačkih programa pisača na stranici 13](#)).
2. U izborniku **Presets** (Prethodne postavke) odaberite prethodnu postavku koju želite koristiti.


 **NAPOMENA:** Za korištenje zadanih postavki upravljačkog programa pisača odaberite prethodnu postavku **Standard** (Standardno).

---

## Ispis naslovnice

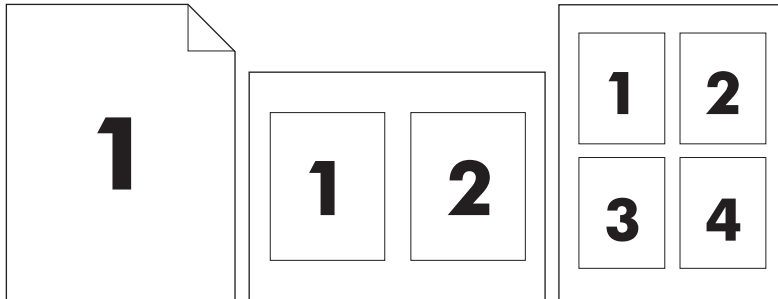
Možete ispisati posebnu naslovnicu za dokument koja uključuje poruku (npr. "Povjerljivo").

1. Otvorite upravljački program pisača (vidi [Otvaranje upravljačkih programa pisača na stranici 13](#)).
2. U skočnom izborniku **Cover Page** (Naslovnica) ili **Paper/Quality** (Papir/Kvaliteta) odaberite želite li ispisati naslovnicu **Before Document** (Prije dokumenta) ili **After Document** (Nakon dokumenta).
3. U skočnom izborniku **Cover Page Type** (Vrsta naslovnice) odaberite poruku koju želite ispisati na naslovnici.

 **NAPOMENA:** Za ispis prazne naslovnice odaberite **Standard** (Standardno) kao **Cover Page Type** (Vrstu naslovnice).

## Ispis više stranica na jedan list papira

Možete ispisati više stranica na jedan list papira. Ova značajka osigurava praktičan način za ispis probnih stranica.



1. Otvorite upravljački program pisača (vidi [Otvaranje upravljačkih programa pisača na stranici 13](#)).
2. Pritisnite skočni izbornik **Layout** (Izgled).
3. Pokraj opcije **Pages per Sheet** (Stranica po listu) odaberite broj stranica koje želite ispisati na svaki list (1, 2, 4, 6, 9 ili 16).
4. Pokraj opcije **Layout Direction** (Smjer izgleda) odaberite redoslijed i smještaj stranica na listu.
5. Pokraj opcije **Borders** (Obrub) odaberite vrstu obruba koju želite ispisati oko svake stranice na listu.

## Obostrani ispis

Kada je dostupna mogućnost obostranog ispisa, možete automatski ispisivati na obje strane lista. U suprotnom možete ručno ponovo umetnuti papir u uređaj radi obostranog ispisivanja.

△ **OPREZ:** Da biste izbjegli zaglavljivanje, ne umećite papir koji je teži od 105 g/m<sup>2</sup> (28-lb bond).

### Korištenje automatskog obostranog ispisa

1. Umetnite dovoljno papira za ispis u jednu od ladica. Ako umećete posebni papir, npr. papir sa zaglavljem, umetnite ga na jedan od sljedećih načina:
  - U ladicu 1 umetnite papir sa zaglavljem okrenut licem prema gore tako da donji rub prvi bude umetnut u pisač.
  - U sve druge ladice umećite papir sa zaglavljem licem okrenutim prema dolje tako da gornji rub bude u stražnjem dijelu ladice.
2. Otvorite upravljački program pisača (vidi [Otvaranje upravljačkih programa pisača na stranici 13](#)).
3. Otvorite skočni izbornik **Layout** (Izgled).
4. Pokraj opcije **Two Sided Printing** (Dvostrani ispis) odaberite **Long-Edge Binding** (Ukoričenje po dužini) ili **Short-Edge Binding** (Ukoričenje po širini).
5. Pritisnite **Print** (Ispis).

## Ručni obostrani ispis


1. Umetnite dovoljno papira za ispis u jednu od ladica. Ako umećete posebni papir, npr. papir sa zaglavljem, umetnite ga na jedan od sljedećih načina:
  - U ladicu 1 umetnite papir sa zaglavljem okrenut licem prema gore tako da donji rub prvi bude umetnut u pisač.
  - U sve druge ladice umećite papir sa zaglavljem licem okrenutim prema dolje tako da gornji rub bude u stražnjem dijelu ladice.

---

△ **OPREZ:** Kako biste izbjegli zaglavljivanje, ne umećite papir teži od 105 g/m<sup>2</sup> (28-lb čvrsti papir).

2. Otvorite upravljački program pisača (vidi [Otvaranje upravljačkih programa pisača na stranici 13](#)).
3. U skočnom izborniku **Finishing** (Završna obrada) odaberite opciju **Manual Duplex** (Ručno obostrano).

---

 **NAPOMENA:** Ako je opcija **Manual Duplex** (Ručno obostrano) nije omogućena, odaberite **Manually Print on 2nd Side** (Ručni ispis na drugu stranu).

---

4. Pritisnite **Print** (Ispis). Slijedite upute u skočnom prozoru koje se pojavljuju na zaslonu računala prije zamjene izlaznog snopa u ladicu 1 za ispis drugog dijela.
5. Otiđite do pisača i uklonite prazni papir koji se nalazi u ladicu 1.
6. Umetnite ispisani snop licem prema gore tako da donji rub prvi bude umetnut u ladicu 1. *Morate* ispisati drugu stranu iz ladice 1.
7. Ako se to od vas zatraži, pritisnite odgovarajući gumb na upravljačkoj ploči za nastavak.



## Otkazivanje zadatka ispisa

Zahtjev za ispis možete prekinuti putem upravljačke ploče ili softverskog programa. Upute o prekidu zahtjeva za ispis s računala u mreži potražite u zaslonskoj pomoći za određeni mrežni softver.

 **NAPOMENA:** Nakon otkazivanja zadatka ispisa, prekid svih ispisa može potrajati neko vrijeme.

### Zaustavljanje trenutnog zadatka ispisa na upravljačkoj ploči pisača

1. Na upravljačkoj ploči pisača pritisnite **Stop**.
2. Na zaslonu osjetljivom na dodir, u zaslonu **Device Has Been Paused** (Uređaj je zaustavljen) pritisnite **Cancel current job** (Poništi trenutni zadatak).

 **NAPOMENA:** Zadatak koji je u kasnijoj fazi postupka ispisa možda se neće moći poništiti.

### Zaustavljanje trenutnog zadatka ispisa iz programa

Na zaslonu se nakratko prikazuje dijaloški okvir s opcijom za otkazivanje zadatka ispisa.

Ako je pisač od softvera primio nekoliko zahtjeva za ispis, oni se možda nalaze u redu čekanja na ispis (na primjer, u opciji Windows Print Manager). Detaljnije upute za otkazivanje zahtjeva za ispis s računala potražite u dokumentaciji za softver.

Ako se zadatak ispisa nalazi u redu čekanja (u memoriji računala) ili u redu čekanja na ispis (Windows 2000 ili XP), zadatak ispisa izbrišite tamo.

Pritisnite **Start**, a zatim pritisnite **Printers** (Pisači). Dvaput pritisnite ikonu uređaja kako biste otvorili red čekanja na ispis. Odaberite zadatak ispisa koji želite otkazati i zatim pritisnite **Delete** (Izbriši). Ako zadatak ispisa nije otkazan, možda trebate zatvoriti program i ponovo pokrenuti računalo.



---

# 7 Kopiranje

Ovaj uređaj može raditi kao samostalni kopirni stroj. Za fotokopiranje nije potrebno instalirati softver za ispis, te računalo uopće ne mora biti upaljeno. Postavke kopiranja možete podesiti na upravljačkoj ploči. Izvornike možete kopirati koristeći ulagač dokumenata ili staklo skenera. Uređaj može istovremeno raditi poslove kopiranja, ispisivanja i digitalnog slanja.

Ovo poglavlje pruža informacije o kopiranju i promjeni postavki kopiranja, uključujući i slijedeće teme:

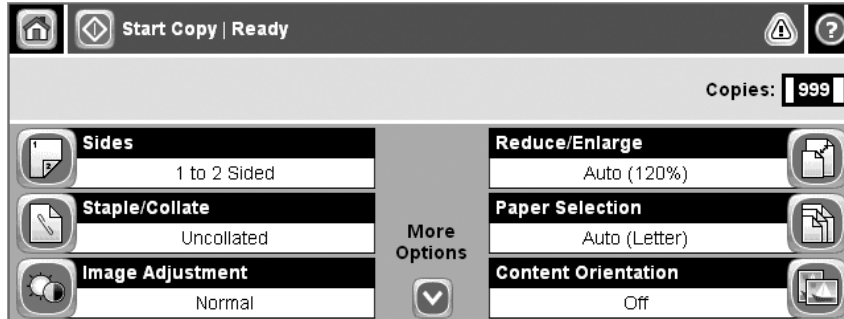
- [Upotreba zaslona Copy \(Kopiranje\)](#)
- [Postavite zadane postavke kopiranja](#)
- [Osnovne instrukcije kopiranja](#)
- [Namjestite postavke kopiranja](#)
- [Kopiranje dvostranih dokumenata](#)
- [Kopiranje izvornika različitih veličina](#)
- [Promijenite postavke redanja kopija](#)
- [Kopiranje fotografija i knjiga](#)
- [Kombiniranje zadataka kopiranja pomoću Formiranje zadatka](#)
- [Poništi kopiranje](#)

Preporučeno je da prije korištenja uređaja za kopiranje pregledate osnovne informacije upravljačke ploče. Pojednosti o tome pogledajte u dijelu [Korištenje upravljačke ploče na stranici 18](#).

## Upotreba zaslona Copy (Kopiranje)

Na početnoj stranici dodirnite **Copy (Kopiranje)** za prikaz zaslona Copy (Kopiranje). Zaslona Copy (Kopiranje) je prikazan u [Slika 7-1 Zaslona Copy \(Kopiranje\) na stranici 118](#). Na početku je vidljivo samo prvih šest funkcija kopiranja. Ako želite vidjeti dodatne funkcije kopiranja, dodirnite **Više mogućnosti**.

**Slika 7-1** Zaslona Copy (Kopiranje)



## Postavite zadane postavke kopiranja

Sa administracijskim izbornikom možete odrediti zadane postavke koje vrijede za sve zadatke kopiranja. Ako je potrebno možete preći preko većine postavki za pojedine zadatke. Nakon što je zadatak završen, uređaj se vraća na zadane postavke.

1. Sa početnog prikaza, primaknite se i dodirnite [Administration \(Administracija\)](#).
2. Dodirnite [Default Job Options \(Zadane opcije zadatka\)](#), te onda dodirnite [Default Copy Options \(Zadane opcije kopiranja\)](#).
3. Dostupno je više mogućnosti. Možete postaviti zadane postavke za sve opcije, ili samo za neke.

Za više informacija o svakoj opciji, pogledajte [Namjestite postavke kopiranja na stranici 121](#). Ugrađeni sustav za pomoć ima objašnjenje za svaku od opcija. Dodirnite gumb [Pomoć](#) (🔍) u gornjem desnom kutu zaslona.

4. Za izlaz iz administracijskog izbornike, dodirnite gumb [Početna stranica](#) (🏠) u gornjem lijevom kutu zaslona.

# Osnovne instrukcije kopiranja

Ovaj odlomak pruža osnovne instrukcije za kopiranje.

## Kopija sa stakla skenera

Pomoću stakla skanera možete napraviti i do 999 kopija malih, laganih medija (manje od 60 g/m<sup>2</sup>) ili teških medija (više od 105 g/m<sup>2</sup>). Tu su uključeni mediji kao što su recepti, izresci iz časopisa, fotografije, stari dokumenti, izrabljeni dokumenti i knjige.

Izvorni dokument položite na staklo okrenutog prema dole. Rubove izvornika poravnajte sa gornjim lijevim kutom stakla.

Da bi kopirali sa uobičajenim postavkama kopiranja, sa numeričkom tipkovnicom na upravljačkoj ploči unesite broj željenih kopija, te pritisnite **Start (Početak)**. Ako želite koristiti prilagođene postavke, dodirnite **Copy (Kopiranje)**. Odredite postavke i pritisnite **Start (Početak)**. Pojednosti o prilagođenim postavkama možete pronaći u dijelu [Namjestite postavke kopiranja na stranici 121](#).

## Kopiranje iz ulagača dokumenata

Koristite ulagač dokumenata za kopiranje najviše 999 kopija dokumenta koji ima do 50 stranica (ovisno o debljini stranice). Dokument položite u ulagač dokumenata sa stranicama okrenutim prema gore.

Da bi kopirali sa uobičajenim postavkama kopiranja, sa numeričkom tipkovnicom na upravljačkoj ploči unesite broj željenih kopija, te pritisnite **Start (Početak)**. Ako želite koristiti prilagođene postavke, dodirnite **Copy (Kopiranje)**. Odredite postavke i pritisnite **Start (Početak)**. Pojednosti o prilagođenim postavkama možete pronaći u dijelu [Namjestite postavke kopiranja na stranici 121](#).


Prije što počnete s drugim kopiranjem, izvadite izvorni dokument iz izlazne ladice ulagača dokumenata koja se nalazi ispod ladice ulaznog ulagača, te izvadite kopije iz odgovarajuće izlazne ladice.

# Namjestite postavke kopiranja

Uređaj nudi nekoliko funkcija sa kojima možete optimizirati kopirani izlaz. Sve te funkcije su dostupne na zaslonu **Copy (Kopiranje)**.

Zaslon **Copy (Kopiranje)** se sastoji od nekoliko stranica. Sa prve stranice, dodirnite **More Options (Dodatne opcije)** za odlazak na slijedeću stranicu. Onda dodirnite gumb sa gore ili dolje usmjerenim strelicama za prebacivanje na ostale stranice.

Za pojedinosti o korištenju mogućnosti, dodirnite opcije te nakon toga gumb (?) u gornjem desnom kutu zaslona. Sljedeća tabela prikazuje pregled mogućnosti kopiranja.

 **NAPOMENA:** Ovisno o postavkama koje je postavio administrator, moguće je da se neke od tih mogućnosti neće prikazati. Mogućnosti u tabeli su ispisane u redoslijedu u kojem se mogu prikazati.

Naziv mogućnosti	Opis
Sides (Strane)	Upotrijebite ovu funkciju za označavanje da li je originalni dokument ispisan na jednu ili na obje strane, te da li će kopije biti ispisane sa jedne ili obje strane.
Staple/Collate (Klamanje/razvrstavanje) ili Collate (Razvrstaj)	Ako je dodatno pridružena HP Spajalica/Slagalice/Razdjelnik, dostupna je mogućnost <b>Staple/Collate (Klamanje/razvrstavanje)</b> . Upotrijebite ovu funkciju za postavljanje spajanja i sklapanja stranica u skupovima kopija.  Ako nije dodatno pridružena HP Spajalica/Slagalice/Razdjelnik, dostupna je mogućnost <b>Collate (Razvrstaj)</b> . Upotrijebite ovu funkciju za postavljanje svakog skupa kopija u isti redoslijed kao i originalni dokument.
Paper Selection (Odabir papira)	Upotrijebite ovu funkciju za izbor ladice koja sadrži veličinu i vrstu papira koju želite koristiti.
Image Adjustment (Podešavanje slike)	Upotrijebite ovu funkciju za poboljšanje sveukupne kvalitete kopije. Na primjer, možete prilagoditi tamninu i oštrinu, te možete upotrijebiti postavku <b>Background Cleanup (Čišćenje pozadine)</b> za uklanjanje slabih slika iz pozadine ili pozadinsku boju.
Content Orientation (Položaj sadržaja)	Upotrijebite ovu funkciju za određivanje načina na koji će sadržaj originalne stranice biti postavljen: uspravno ili ležeće.
Output Bin (Izlazni spremnik)	Upotrijebite ovu funkciju za izbor izlazne ladice za kopije.
Optimize Text/Picture (Optimiziranje tekst/slika)	Upotrijebite ovu funkciju za optimizaciju izlaza za određene vrste sadržaja. Možete optimizirati izlaz za tekst ili ispisane slike, ili možete ručno prilagoditi vrijednosti.
Pages per Sheet (Stranica po listu)	Upotrijebite ovu funkciju za kopiranje više stranica na jedan list papira.
Original Size (Veličina izvornog dokumenta)	Upotrijebite ovu funkciju za opisivanje veličine stranice originalnog dokumenta.
Booklet Format (Format knjižice)	Upotrijebite ovu funkciju za kopiranje dvije ili više stranica na jedan list papira tako da možete saviti papir u sredini i formirati knjižicu.
Edge-To-Edge (Od ruba do ruba)	Upotrijebite ovu funkciju za izbjegavanje sjena koje se mogu pojaviti na rubovima kopija kada je originalni dokument tiskan blizu rubova. Kombinirajte ovu funkciju sa funkcijom <b>Reduce/Enlarge (Smanjenje/Povećanje)</b> kako bi se osigurali da je cijela stranica ispisana na kopiji.
Job Build (Povezivanje zadataka)	Upotrijebite ovu funkciju za kombiniranje nekoliko skupova originalnih dokumenata u jedan zadatak za kopiranje. Upotrijebite ovu funkciju i za kopiranje originalnog dokumenta koji ima više stranica nego što ih ulagač dokumenata može primiti u isto vrijeme.

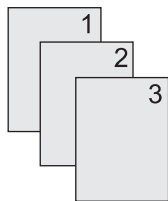
# Kopiranje dvostranih dokumenata

Dvostrani dokumenti mogu biti kopirani ručno ili automatski.

## Ručno kopiranje dvostranih dokumenata

Kopije iz ovog procesa so ispisane na jednoj strani te ih morate ručno poredati.

1. Ubacite dokumente za kopiranje u ulaznu ladicu ulagača dokumenata sa prvom stranicom okrenutom prema dolje te sa vrhom stranice prema ulazu ulagača dokumenata.
2. Dodirnite **Počni kopiranje**. Kopiraju i ispisuju se neparne stranice.
3. Uzmite papire iz izlazne ladice ulagača dokumenata te ih ponovno ubacite sa zadnjom stranicom okrenutom prema gore te vrhom stranice prema ulazu ulagača dokumenata.
4. Dodirnite **Počni kopiranje**. Kopiraju i ispisuju se parne stranice.
5. Poredajte parne i neparne ispisane kopije.



## Automatsko kopiranje dvostranih dokumenata (samo dvosmjerni modeli)

Zadane postavke kopiranja su jednostrane na jednostrane. Upotrijebite slijedeće procedure za mijenjanje postavki za kopiranje sa ili na dvostrane dokumente.

### Izrada dvostranih kopija iz jednostranih dokumenata

1. Ubacite dokumente za kopiranje u ulaznu ladicu ulagača dokumenata sa prvom stranicom okrenutom prema gore te sa vrhom stranice prema naprijed.
2. Na upravljačkoj ploči dodirnite **Copy (Kopiranje)**.
3. Dodirnite **Sides (Strane)**.
4. Dodirnite **jednostrani izvornik, obostrani ispis**.
5. Dodirnite **OK**.
6. Dodirnite **Počni kopiranje**.

### Izrada dvostranih kopija iz dvostranih dokumenata

1. Ubacite dokumente za kopiranje u ulaznu ladicu ulagača dokumenata sa prvom stranicom okrenutom prema gore te sa vrhom stranice prema naprijed.



**NAPOMENA:** Dvostrano kopiranje sa ravnog skenera nije podržano.

2. Na upravljačkoj ploči dodirnite **Copy (Kopiranje)**.



3. Dodirnite **Sides (Strane)**.
4. Dodirnite **obostrani izvornik, obostrani ispis**.
5. Dodirnite **OK**.
6. Dodirnite **Počni kopiranje**.

#### **Izrada jednostranih kopija iz dvostranih dokumenata**

1. Ubacite dokumente za kopiranje u ulaznu ladicu ulagača dokumenata sa prvom stranicom okrenutom prema gore te sa vrhom stranice prema naprijed.
2. Na upravljačkoj ploči dodirnite **Copy (Kopiranje)**.
3. Dodirnite **Sides (Strane)**.
4. Dodirnite **obostrani izvornik, jednostrani ispis**.
5. Dodirnite **OK**.
6. Dodirnite **Počni kopiranje**.

## Kopiranje izvornika različitih veličina

Možete kopirati izvorne dokumente koji su ispisani na različite veličine papira ako su uobičajenih dimenzija. Na primjer, možete kombinirati formate letter i legal, ili A4 i A5.

1. Listove izvornog dokumenta poravnajte tako da su svi jednake širine.
2. Postavite listove okrenute prema gore u ulagač dokumenata te obje vodilice za papir prilagodite dokumentu.
3. Sa početnog prikaza dodirnite **Copy (Kopiranje)**.
4. Dodirnite **Original Size (Veličina izvornog dokumenta)**.



**NAPOMENA:** Ako ova mogućnost nije na prvom prikazu, dodirnite **More Options (Dodatne opcije)** dok se ne pojavi.

---

5. Izaberite **Miješano Ltr/Lgl**, te onda dodirnite **OK**.
6. Dodirnite **Start Copy (Početak kopiranja)**.

## Promijenite postavke redanja kopija

Možete postaviti uređaj da automatski reda višestruke kopije u skupove. Na primjer, ako radite dvije kopije od 3 stranice te je automatsko redanje uključeno, stranice su ispisane po sljedećem redosljedu: 1,2,3,1,2,3. Ako je automatsko redanje isključeno, stranice su ispisane po sljedećem redosljedu: 1,1,2,2,3,3.

Kako bi koristili automatsko redanje, veličina izvornog dokumenta mora stati u memoriju. Ako ne stane, uređaj će napraviti samo jednu kopiju te će se pojaviti poruka sa obavještenjem o promjeni. Ako se to dogodi, završite zadatak pomoću neke od sljedećih metoda:


- Podijelite zadatak na manje koji sadrže manje stranica.
- Napravite odjednom samo jednu kopiju dokumenta.
- Isključite automatsko redanje.

Postavke redanja koje postavite su u upotrebi za sve kopije dok ih ne promijenite. Zadane postavke za automatsko redanje su **On (Uključeno)**.

1. Na upravljačkoj ploči dodirnite **Copy (Kopiranje)**.
2. Dodirnite **Spajanje/slaganje**.
3. Dodirnite **Collate (Razvrstaj)**.

# Kopiranje fotografija i knjiga

## Kopiranje fotografije

 **NAPOMENA:** Fotografije kopirajte u ravnom skeneru i ne ulagača dokumenata.

---

1. Podignite poklopac te položite fotografiju na ravni skener sa slikanom stranom prema dolje i lijevim gornjim kutom u lijevom gornjem kutu stakla.
2. Nježno zatvorite poklopac.
3. Dodirnite **Počni kopiranje**.

## Kopiranje knjige

1. Podignite poklopac te položite knjigu na ravni skener sa stranicom koju želite kopirati na gornji lijevi kut stakla.
2. Nježno zatvorite poklopac.
3. Nježno pritisnite poklopac kako bi knjigu pritisnuli na površinu ravnog skenera.
4. Dodirnite **Počni kopiranje**.


# Kombiniranje zadataka kopiranja pomoću Formiranje zadatka

S funkcijom Formiranje zadatka možete napraviti jedan zadatak kopiranja iz više optičkih čitanja. Možete koristiti ulagač dokumenata ili staklo skenera. Postavke za prvo čitanje se koriste za sva sljedeća čitanja.

1. Dodirnite **Copy (Kopiranje)**.
2. Primaknite se i dodirnite **Gradnja posla**.
3. Dodirnite **Gradnja posla uključena**.
4. Dodirnite **OK**.
5. Po potrebi izaberite željene opcije kopiranja.
6. Dodirnite **Počni kopiranje**. Nakon što je svaka stranica skenirana vas upravljačka ploča upita da li želite još stranica skenirati.
7. Ako zadatak sadrži još stranica, umetnite slijedeću stranicu te dotaknite **Počni kopiranje**.

Ako zadatak ne sadrži više stranica, dodirnite **Završeno** za ispis.

---


 **NAPOMENA:** Ako pri funkciji formiranja zadatka skenirate prvu stranicu dokumenta koristeći ulagač dokumenta, tada morate i sve ostale stranice skenirati pomoću njega. Ako pri funkciji formiranja zadatka skenirate prvu stranicu dokumenta koristeći staklo skanera, tada morate i sve ostale stranice skenirati pomoću njega.

---

## Poništi kopiranje

Kako bi prekinuli trenutno kopiranje, dodirnite **Stop** na upravljačkoj ploči. Ovime zaustavljamo uređaj. Onda dodirnite **Poništi trenutni posao**.

---

 **NAPOMENA:** Ako poništite kopiranje, maknite dokument sa ravnog skenera ili automatskog ulagača dokumenata.

---

---

## 8 Skeniranje i slanje putem e-pošte

Uređaj nudi mogućnost skeniranja u boji i digitalnog slanja. Pomoću upravljačke ploče možete skenirati crno bijele dokumente ili dokumente u boji i poslati ih na adresu e-pošte u obliku privitka. Da bi koristio digitalno slanje, uređaj mora biti povezan s lokalnom mrežom (LAN). Uređaj se povezuje izravno na LAN.

---

 **NAPOMENA:** Uređaj ne može kopirati ili ispisivati u boji, ali može skenirati i slati slike u boji.


---

U ovom poglavlju obrađene su sljedeće teme:

- [Konfiguriranje postavki e-pošte](#)
- [Korištenje zaslona za slanje e-pošte](#)
- [Obavljanje osnovnih funkcija e-pošte](#)
- [Upotreba adresara](#)
- [Promjena postavki e-pošte za trenutni zadatak](#)
- [Skeniranje u mapu](#)
- [Skeniranje u odredište radnog tijeka](#)

## Konfiguriranje postavki e-pošte

Prije slanja dokumenta na adresu e-pošte potrebno je konfigurirati uređaj za slanje e-pošte.

-  **NAPOMENA:** Slijede upute za konfiguriranje uređaja s upravljačke ploče. Ove postupke možete uraditi i putem ugrađenog web-poslužitelja. Pojediniosti o tome možete pogledati na [Ugrađeni web-poslužitelj na stranici 15](#).

### Podržani protokoli


MFP za HP LaserJet M4349x podržava Simple Mail Transfer Protocol (SMTP) i Lightweight Directory Access Protocol (LDAP).

#### SMTP

- SMTP je skupina pravila kojima se definira interakcija između programa za slanje i primanje e-pošte. Za slanje dokumenata e-poštom uređaj mora biti spojen s lokalnom mrežom koja ima valjanu SMTP IP adresu. SMTP poslužitelj mora imati pristup Internetu.
- Ako koristite LAN vezu, IP adresu za SMTP poslužitelj potražite kod administratora sustava. Ako se povezujete putem DSL veze, IP adresu za SMTP poslužitelj potražite kod davatelja usluga.

#### LDAP

- LDAP se koristi za pristup bazama podataka. Kad uređaj koristi LDAP, on pretražuje globalni popis adresa e-pošte. Kad počnete unositi adresu e-pošte, LDAP koristi značajku automatskog dovršetka koja raspoloživo popisom adresa e-pošte koje odgovaraju znakovima koje unosite. Kako nastavljate unositi znakove, popis odgovarajućih adresa e-pošte postaje manji.
- Uređaj podržava LDAP, ali mu za slanje e-pošte nije potrebna veza s LDAP poslužiteljem.

-  **NAPOMENA:** Ako trebate promijeniti LDAP postavke, morate to učiniti pomoću ugrađenog web-poslužitelja. Dodatne informacije potražite pod [Ugrađeni web-poslužitelj na stranici 15](#) ili *Embedded Web Server User Guide* (Korisnički priručnik za ugrađeni web-poslužitelj).

## Konfiguriranje postavki e-pošte poslužitelja

Od administratora sustava zatražite IP adresu SMTP poslužitelja. Ili pronađite IP adresu na upravljačkoj ploči uređaja. Zatim na sljedeći način ručno konfigurirajte i provjerite IP adresu.

### Konfiguracija adrese SMTP pristupnika

1. Na početnom zaslonu dodirnite **Administration (Administracija)**.
2. Dodirnite **Initial Setup (Početno postavljanje)**.
3. Dodirnite **E-mail Setup** (Postavljanje e-pošte), a zatim dodirnite **SMTP Gateway** (SMTP pristupnik).
4. Utipkajte adresu SMTP pristupnika, u obliku IP adrese ili naziva domene. Ako ne znate IP adresu ili naziv domene, obratite se administratoru mreže.
5. Dodirnite **OK**.



## Testiranje SMTP postavki

1. Na početnom zaslonu dodirnite **Administration (Administracija)**.
2. Dodirnite **Initial Setup (Početno postavljenje)**.
3. Dodirnite **E-mail Setup (Postavljanje e-pošte)**, a zatim **Test Send Gateways (Testiranje slanja pristupnika)**.

Ako je konfiguracija ispravna, na zaslonu upravljačke-ploče pojavit će se **Gateways OK** (Pristupnici su u redu).

Ako je prvi test bio uspješan, pošaljite e-poštu na svoju adresu koristeći značajku digitalnog slanja. Uspješno ste konfigurirali značajku digitalno slanja ako primite poruku e-pošte.

Ako ne primite e-poštu, probleme sa softverom za digitalno slanje riješite na sljedeći način:

- Provjerite SMTP i adresu da biste bili sigurni da ste ih pravilno upisali.
- Ispišite stranicu s konfiguracijom. Provjerite je li točna adresa SMTP pristupnika.
- Provjerite radi li mreža ispravno. S računala pošaljite poruku e-pošte na svoju adresu. Ako je primite, mreža radi ispravno. Ako je ne primite, obratite se administratoru sustava ili davatelju internetskih usluga (ISP).
- Pokrenite datoteku DISCOVER.EXE. Program pokušava pronaći pristupnik. Datoteku možete preuzeti s web-mjesta tvrtke HP na adresi [www.hp.com/support/ljm4349mfp](http://www.hp.com/support/ljm4349mfp).

## Pronalaženje adrese pristupnika

Ako ne znate SMTP adresu pristupnika možete je pronaći na sljedeće načine.

### Pronalaženje SMTP pristupnika s upravljačke ploče uređaja

1. Na početnom zaslonu dodirnite **Administration (Administracija)**.
2. Dodirnite **Initial Setup (Početno postavljenje)**.
3. Dodirnite **E-mail Setup (Postavke e-pošte)** i **Find Send Gateways (Pronalaženje pristupnika za slanje)**


Na zaslonu osjetljivom na dodir prikazuje se popis pronađenih SMTP poslužitelja.

4. Odaberite odgovarajući SMTP poslužitelj, a zatim dodirnite **OK**.

### Pronalaženje SMTP pristupnika iz programa e-pošte

Budući da većina programa e-pošte koristi SMTP za slanje e-pošte i LDAP za adresiranje poruka e-pošte, možda ćete moći pronaći naziv glavnog računala SMTP pristupnika i LDAP poslužitelja ako pogledate postavke programa e-pošte.

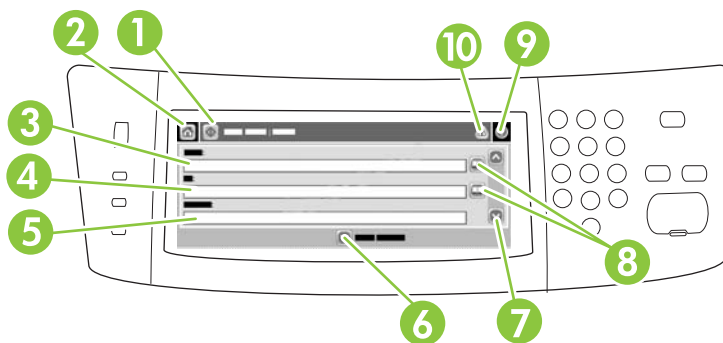
---

 **NAPOMENA:** Značajke za pronalaženje pristupnika možda neće moći pronaći valjani SMTP poslužitelj na mreži ako koristi davatelja internetskih usluga (ISP). Za pronalaženje ISP adrese poslužitelja za e-poštu, obratite se davatelju internetskih usluga.

---

## Korištenje zaslona za slanje e-pošte

Koristite zaslon osjetljiv na dodir za kretanje kroz opcije zaslona za slanje E-pošte.



1	Gumb <b>Send E-mail</b> (Pošalji e-poštu)	Dodiranjem ovog gumba skenirate dokument i šaljete datoteku e-pošte na određenu adresu e-pošte.
2	Gumb <b>Home</b> (Početna stranica)	Dodiranjem ovog gumba otvarate početni zaslon.
3	<b>Polje From:</b> (Šalje:)	Dodirnite ovo polje za otvaranje tipkovnice, a zatim utipkajte svoju adresu e-pošte. U ovo polje će se automatski umetnuti zadana adresa ako je administrator sustava konfigurirao uređaj za to.
4	<b>Polje To:</b> (Prima:)	Dodirnite ovo polje za otvaranje tipkovnice, a zatim utipkajte adresu e-pošte osoba kojima želite poslati skenirani dokument.
5	<b>Polje Subject:</b> (Predmet:)	Dodirnite ovo polje za otvaranje tipkovnice, a zatim utipkajte naslov.
6	Gumb <b>More Options</b> (Više opcija)	Dodirnite ovaj gumb za promjenu određenih postavki e-pošte za trenutni zadatak skeniranja.
7	Traka za pomicanje	Koristite traku za pomicanje za pregled i postavljanje polja <b>CC:</b> (Kopija:), <b>BCC:</b> (Skrivena kopija:), <b>Message</b> (Poruka) i <b>File Name</b> (Naziv datoteke). Dodirnite bilo koje od ovih polja za otvaranje tipkovnice i dodavanje potrebnih informacija.
8	Gumb <b>Address book</b> (Imenik)	Dodirnite ove gume za korištenje imenika i popunjavanje polja <b>To:</b> (Prima:), <b>CC:</b> (Kopija:) ili <b>BCC:</b> (Skrivena kopija:). Više informacija potražite u poglavlju <a href="#">Korištenje lokalnog imenika na stranici 135</a> .
9	Gumb <b>Help</b> (Pomoć)	Dodirnite ovaj gumb za pomoć na upravljačkoj ploči. Više informacija potražite u poglavlju <a href="#">Korištenje upravljačke ploče na stranici 18</a> .
10	Gumb <b>Error/warning</b> (Pogreška/upozorenje)	Ovaj gumb se pojavljuje samo kada postoji pogreška ili upozorenje u području statusa. Dodirnite ga za otvaranje skočnog zaslona koji će vam pomoći u rješavanju pogreške ili upozorenja.

# Obavljanje osnovnih funkcija e-pošte

Značajka e-pošte na uređaju nudi sljedeće pogodnosti:

- Slanje dokumenata na više adresa e-pošte čime se štedi vrijeme i troškovi isporuke.
- Isporuka crno-bijelih datoteka ili datoteka u boji. Datoteke je moguće poslati u različitim formatima s kojima primatelj može raditi.

Dokumenti se skeniraju u memoriju uređaja i šalju na jednu ili više adresa e-pošte u obliku privitka. Digitalne dokumente moguće je poslati u nekoliko grafičkih formata, kao što su .TFF i .JPG, koji primateljima omogućuju rad s datotekom dokumenta u različitim programima koji odgovaraju njihovim potrebama. Poslani dokumenti kvalitete su skoro kao original te se mogu ispisati, pohraniti ili proslijediti.

Da bi se značajka e-pošte mogla koristiti, potrebno je povezati uređaj sa SMTP lokalnom mrežom koja obuhvaća i pristup internetu.

## Umetanje dokumenata

Dokument možete skenirati putem stakla ili ADF-a. Staklo i ADF podržavaju izvorne dokumente veličine Letter, Executive, A4 i A5. ADF podržava i izvorne dokumente veličine Legal. Manje izvorne dokumente, račune, nepravilne, pohabane, zaklamane, prethodno složene dokumente i fotografije treba skenirati pomoću stakla. ADF može jednostavno skenirati dokumente od više stranica.

## Slanje dokumenata

Uređaj može skenirati crno-bijele originale i one u boji. Možete koristiti zadane postavke ili promijeniti postavke skeniranja i formate datoteka. Ovo su zadane postavke:

- U boji
- PDF (primatelj mora imati preglednik Adobe Acrobat da bi mogao pogledati privitak e-pošte)

Informacije o promjeni postavki za trenutni zadatak potražite u odjeljku [Promjena postavki e-pošte za trenutni zadatak na stranici 137](#).

## Slanje dokumenta

1. Postavite dokument na staklo skenera licem okrenutim prema dolje ili u ADF licem okrenutim prema gore.
2. Na početnom zaslonu dodirnite **E-mail** (E-pošta).
3. Ako se to od vas zatraži, utipkajte svoje korisničko ime i lozinku.
4. Ispunite polja **From:** (Šalje:), **To:** (Prima:), i **Subject:** (Predmet:). Pomaknite kursor prema dolje i ispunite polja **CC:** (Kopija:), **BCC:** (Skrivena kopija:) i **Message** (Poruka) ako je potrebno. Vaše korisničko ime ili druge zadane informacije možda će se pojaviti u polju **From:** (Šalje:). Ako je tako, možda ih nećete moći promijeniti.
5. (Dodatno) Dodirnite **More Options** (Više opcija) za promjenu postavki dokumenta koji šaljete (na primjer, izvornu veličinu dokumenta). Ako šaljete obostrano ispisani dokument, trebete odabrati opciju **Sides** (Strane) i opciju s obostrano ispisanim izvornim dokumentom.
6. Pritisnite **Start** za početak slanja.
7. Kada završite, uklonite izvorni dokument sa stakla skenera ili ADF-a.

## Korištenje funkcije za automatski dovršetak



Prilikom unošenja znakova u polja **To:** (Prima:), **CC:** (Kopija:) ili **From:** (Šalje:) na zaslonu za slanje e-pošte aktivira se funkcija za automatski dovršetak. Dok unosite željenu adresu ili ime pomoću zaslona s tipkovnicom, uređaj automatski pretražuje imenik i dovršava adresu ili ime prema unosima koji najbolje odgovaraju. Možete odabrati ime tako što ćete dodirnuti **Enter** (Unesi) ili nastaviti s unosom imena dok funkcija za automatski dovršetak ne pronađe odgovarajući unos. Ako utipkate znak koji ne odgovara nijednom unosu u imeniku, tekst za automatski dovršetak nestaje sa zaslona, što znači da unosite adresu koje nema u imeniku.


# Upotreba adresara


E-poštu možete slati većem broju primatelja putem značajke adresara u uređaju. Od administratora sustava zatražite informacije o konfiguriranju popisa adresa.

 **NAPOMENA:** Za stvaranje i upravljanje adresarom e-pošte možete koristiti i ugrađeni web-poslužitelj. Pojediniosti o tome možete pogledati na [Ugrađeni web-poslužitelj na stranici 15](#).

## Stvaranje popisa primatelja

1. Na početnom zaslonu dodirnite **E-mail** (E-pošta).
2. Izvršite jedan od sljedećih koraka:
  - Dodirnite **To:** (Prima:) kako biste otvorili zaslon s tipkovnicom, a zatim utipkajte adresu e-pošte primatelja. Koristite točku-zarez ili dodirnite **Enter** (Unesi) na zaslonu osjetljivom na dodir kako biste odvojili više adresa e-pošte.
  - Upotrijebite imenik.
    - a. Na zaslonu za slanje e-pošte dodirnite gumb imenika () kako biste otvorili imenik.
    - b. Krećite se po unosima imenika pomoću trake za pomicanje. Držite pritisnutom strelicu za brzo pomicanje kroz popis.
    - c. Označite ime kako biste odabrali primatelja, a zatim dodirnite gumb za dodavanje ().


Možete i odabrati distribucijski popis tako da dodirnete padajući popis na vrhu zaslona i zatim **All** (Sve) ili dodati primatelja s lokalnog popisa tako da dodirnete **Local** (Lokalno) na padajućem popisu. Označite odgovarajuća imena, a zatim dodirnite  za dodavanje imena popisu primatelja.

Možete izbrisati primatelja s popisa tako što ćete pomaknuti kursor kako biste označili primatelja, a zatim dodirnuti gumb za brisanje ().
3. Imena na popisu primatelja se nalaze na liniji s tekstom na zaslonu s tipkovnicom. Ako želite, možete dodati primatelja kojeg nema u imeniku tako što ćete utipkati adresu e-pošte. Kada budete zadovoljni popisom primatelja, dodirnite **OK**.
4. Dodirnite **OK**.
5. Dovršite unos informacija u polja **CC:** (Kopija:) i **Subject:** (Predmet:) na zaslonu za slanje e-pošte, ako je potrebno. Popis primatelja možete pregledati ako dodirnete gumb **Dolje** u liniji s tekstom **To:** (Prima:).
6. Pritisnite **Start**.


## Korištenje lokalnog imenika

Koristite lokalni imenik za spremanje često korištenih adresa e-pošte. Lokalni imenik mogu dijeliti uređaji koji koriste isti poslužitelj za pristup HP softveru za digitalno slanje.

Imenik možete koristiti prilikom unosa adresa e-pošte u poljima **From:** (Šalje:), **To:** (Prima:), **CC:** (Kopija:) ili **BCC:** (Skrivena kopija). Možete i dodati ili izbrisati adresu u imeniku.

Kako biste otvorili imenik, dodirnite gumb imenika ().


## Dodavanje adrese e-pošte u lokalni imenik

1. Dodirnite **Local** (Lokalno).
2. Dodirnite .
3. (Dodatno) Dodirnite polje **Name** (Ime), a pomoću tipkovnice koja se pojavi utipkajte ime za novi unos. Dodirnite **OK**.  
  
Ime vrijedi kao adresa e-pošte. Ako ne utipkate drugo ime, njega će zamijeniti sama adresa e-pošte.
4. Dodirnite polje **Address** (Adresa), a pomoću tipkovnice koja se pojavi utipkajte adresu e-pošte za novi unos. Dodirnite **OK**.


## Brisanje adrese e-pošte iz lokalnog imenika

Adrese e-pošte koje više ne koristite možete izbrisati.

---

 **NAPOMENA:** Za *promjenu* adrese e-pošte prvo morate izbrisati staru adresu i zatim dodati ispravljenu adresu kao novu adresu u lokalnom imeniku.

---

1. Dodirnite **Local** (Lokalni).
2. Dodirnite adresu e-pošte koju želite izbrisati.
3. Dodirnite .

Pojavit će se sljedeća poruka za potvrdu: **Želite li izbrisati odabranu adresu(e)?**

4. Dodirnite **Yes** (Da) za brisanje adrese e-pošte ili **No** (Ne) za vraćanje na zaslon s imenikom.

## Promjena postavki e-pošte za trenutni zadatak

Koristite gumb **More Options** (Dodatne opcije) za promjenu sljedećih postavki e-pošte za trenutni zadatak ispisa:


Gumb	Opis
Document File Type (Vrsta datoteke dokumenta)	Dodirnite ovaj gumb za promjenu vrste datoteke koju uređaj stvara nakon skeniranja dokumenta.
Output Quality (Kvaliteta ispisa)	Dodirnite ovaj gumb za povećanje ili smanjenje kvalitete ispisa datoteke koja se skenira. Viša postavka kvalitete stvara veću datoteku.
Resolution (Rezolucija)	Dodirnite ovaj gumb za promjenu rezolucije skeniranja. Viša postavka rezolucije stvara veću datoteku.
Color/Black (U boji/ Crno-bijelo)	Dodirnite ovaj gumb kako biste odredili hoćete li skenirati dokument u boji ili crno-bijelo.
Original Sides (Strane izvornog dokumenta)	Dodirnite ovaj gumb kako biste označili je li dokument ispisan s jedne ili obje strane.
Content Orientation (Položaj sadržaja)	Dodirnite ovaj gumb za odabir okomitog ili vodoravnog položaja izvornog dokumenta.
Original Size (Veličina izvornog dokumenta)	Dodirnite ovaj gumb za odabir veličine dokumenta: letter, A4, legal ili kombinacija letter/legal.
Optimize Text/ Picture (Optimiziranje tekst/ slika)	Dodirnite ovaj gumb za promjenu postupka skeniranja prema vrsti dokumenta koji skenirate.
Job Build (Složeni način rada)	Dodirnite ovaj gumb za aktiviranje ili deaktiviranje načina rada Job Build (Složeni način rada) koji vam omogućuje da skenirate nekoliko manjih zadataka i pošaljete ih kao jednu datoteku.
Image Adjustment (Podešavanje slike)	Dodirnite ovaj gumb za promjenu postavki svjetline i oštine ili uklanjanje nejasnoća na pozadini izvornog dokumenta.

## Skeniranje u mapu

 **NAPOMENA:** Ovu značajku podržava samo MFP za HP LaserJet M4349x.

---

Ako je administrator sustava omogućio ovu značajku, uređaj može skenirati datoteku i poslati je u mapu na mreži. Operativni sustavi podržani za određene mape uključuju Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003, Windows Server 2008 i Novell.


 **NAPOMENA:** Možda ćete morati unijeti korisničko ime i lozinku kako biste mogli koristiti ovu opciju ili slati u određene mape. Više informacija potražite kod administratora sustava.

---

1. Dokument stavite licem prema dolje na staklo skenera ili licem prema gore u ADF.
2. Na početnom zaslonu dodirnite **Network Folder** (Mrežna mapa).
3. Na popisu mapa za brzi pristup dodirnite mapu u koju želite spremiti dokument.
4. Dodirnite polje **File Name** (Naziv datoteke) kako biste otvorili skočni zaslon s tipkovnicom, a zatim utipkajte naziv datoteke.
5. Dodirnite **Send to Network Folder** (Pošalji u mrežnu mapu).



## Skeniranje u odredište radnog tijeka

 **NAPOMENA:** Ovu značajku pruža dodatni softver za digitalno slanje, a podržava je samo MFP za HP LaserJet M4349x.

---

Ako je administrator sustava omogućio funkciju radnog tijeka, možete skenirati dokument i poslati ga u korisnički prilagođeno odredište. Odredište radnog tijeka pruža mogućnost slanja dodatnih informacija uz skenirani dokument na određenu lokaciju na mreži ili lokaciju protokola za prijenos datoteka (FTP). Na zaslonu upravljačke-ploče pojavit će se upiti za određene informacije. Administrator sustava može i odrediti pisač kao odredište radnog tijeka, što omogućuje skeniranje i izravno slanje dokumenta na ispis pisaču na mreži.

1. Dokument stavite licem prema dolje na staklo skenera ili licem prema gore u ADF.
2. Na početnom zaslonu dodirnite **Workflow** (Radni tijek).
3. Odaberite odredište za skeniranje.
4. U polju Text Field (Polje s tekstom) unesite podatke koje želite poslati uz datoteku, a zatim dodirnite **Send Workflow** (Slanje u radni tijek).



---

## 9 Faks

Uz HP LaserJet M4349x Multifunkcionalni uređaj isporučuje se i HP LaserJet analogni dodatak za faksiranje 300. Korisnici sustava Windows mogu instalirati i dodatni HP Digital Sending Software (DSS), koji omogućuje usluge digitalnog slanja.

Potpune informacije o konfiguriranju faks dodatka i korištenju značajki faksa potražite u *Korisnički priručnik za HP LaserJet Analog Fax Accessory 300*.

To poglavlje pruža pregled analognog i digitalnog faksiranja.

- [Analogni faks](#)
- [Digitalni faks](#)

# Analogni faks

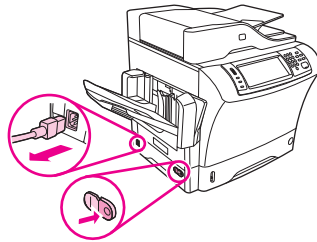
Kada je postavljen HP LaserJet analogni faks, uređaj može služiti kao samostalni faks uređaj.

**NAPOMENA:** Uz HP LaserJet M4349x Multifunkcionalni uređaj isporučuje se i HP LaserJet analogni dodatak za faksiranje 300.

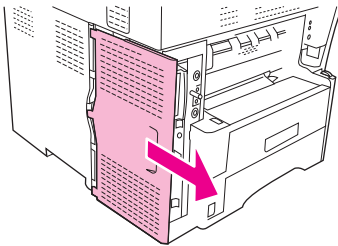
## Instaliranje faks dodatka

Ako uređaj nema instaliran HP LaserJet Analog Fax Accessory 300 instalirajte ga prema sljedećem postupku.

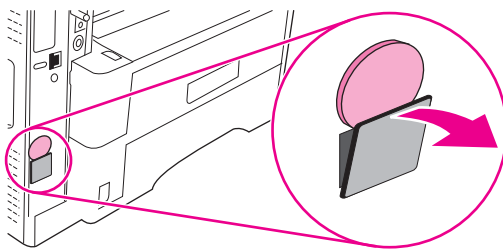
1. Izvadite faks dodatak iz kutije, ali ne vadite ga iz antistatičke vrećice.
2. Isključite uređaj, a zatim iskopčajte električni kabel.



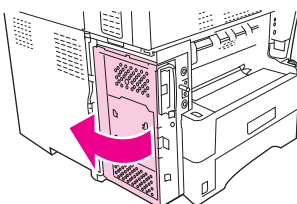
3. Sa stražnjeg dijela uređaja uklonite bočni poklopac tako da prste postavite na udubljeni dio i pomaknete poklopac.



4. Ako je potrebno, uklonite plastični poklopac faks dodatka s uređaja za formatiranje. Umetnite kovanicu u udubinu na vrhu poklopca da biste uklonili poklopac s uređaja za formatiranje.



5. Otvorite vratašca okvira uređaja za formatiranje tako da čvrsto primite i povučete metalnu traku.

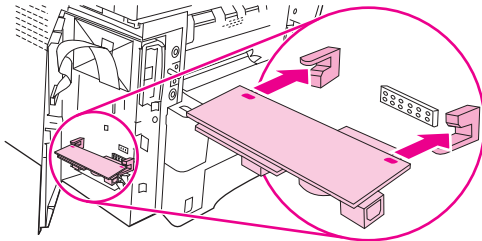


6. Ako mijenjate postojeći faks dodatak uklonite staru karticu iz uređaja za formatiranje na način da je izvučete iz utora.
7. Izvadite novi faks dodatak iz antistatičke vrećice.

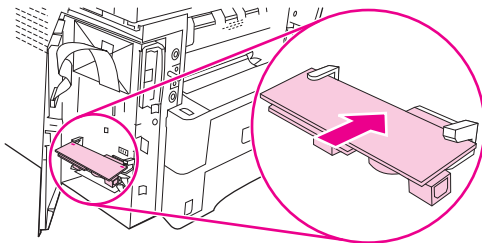
△ **OPREZ:** Faks dodatak sadrži dijelove koji su osjetljivi na elektrostatičko izbijanje (ESD). Prilikom rukovanja faks dodatkom, upotrijebite statičku zaštitu, na primjer, ručnu traku za uzemljenje koja je povezana s metalnim okvirom uređaja ili rukom dotaknite metalni okvir uređaja.

**OPREZ:** Prilikom rukovanja faks dodatkom nemojte pritisnuti žuti dio kartice. Na taj način može doći do oštećenja kartice i kvara faksa.

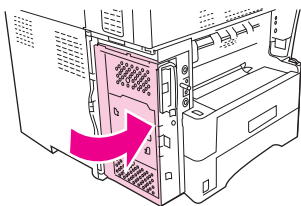
8. Poravnajte dva izreza novog faks dodatka s dvije vodilice za faks dodatak na uređaju za formatiranje.



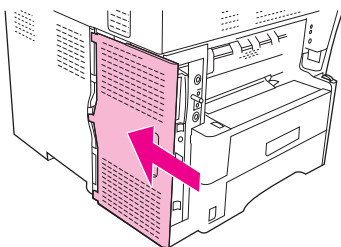
9. Gurnite faks na mjesto i provjerite je li priključen na uređaj za formatiranje. Telefonska utičnica faks dodatka trebala bi biti poravnata s kvadratnim otvorom okvira uređaja za formatiranje.



10. Zatvorite vratašca okvira uređaja za formatiranje.




11. Vratite poklopac uređaja za formatiranje.



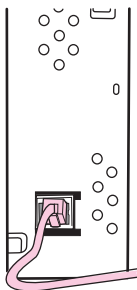
12. Ukopčajte pisač u električnu utičnicu i uključite ga.

## Priključite faks dodatak na telefonsku liniju

Prilikom priključenja faks dodatka na telefonsku liniju, provjerite koristi li se ta linija samo za faks dodatak te da je ne koriste nikakvi drugi uređaji. Nadalje, linija bi trebala biti analogna jer faks neće ispravno raditi ako je priključen na digitalni PBX sustav. Ako niste sigurni imate li analognu ili digitalnu telefonsku liniju, obratite se davatelju telefonske usluge.

 **NAPOMENA:** HP preporuča korištenje telefonskog kabela koji je priložen uz faks dodatak, da biste bili sigurni u ispravnost rada dodatka.

1. Potražite telefonski kabel koji je priložen uz opremu za faks dodatak. Uključite telefonski kabel u telefonsku utičnicu faks dodatka na uređaju za formatiranje. Gurnite utičnicu dok ne klikne.



△ **OPREZ:** Provjerite jeste li priključili telefonsku liniju u telefonsku utičnicu faks dodatka koja se nalazi pri dnu uređaja za formatiranje. Ne priključujte telefonsku liniju na priključak HP Jetdirect LAN koji se nalazi pri vrhu uređaja za formatiranje.

2. Uključite drugi kraj telefonskog kabela u telefonsku utičnicu na zidu. Gurnite utičnicu dok ne klikne ili dok ne bude postavljena u siguran položaj. Različite zemlje/regije koriste različite vrste utičnica, pa utičnica možda neće proizvesti zvuk klika.

## Konfiguracija i korištenje značajki faksa

Prije korištenja značajki faksa morate ih konfigurirati u izbornicima upravljačke ploče. Na primjer, morate odrediti sljedeće podatke:

- datum i vrijeme
- položaj
- zaglavlje faksa

Potpune informacije o konfiguraciji i korištenju faks dodatka i informacije o rješavanju problema s faks dodatkom potražite u *Korisnički priručnik za HP LaserJet Analog Fax Accessory 300*, koji je priložen uz faks dodatak.

## Digitalni faks

Digitalno faksiranje dostupno je prilikom instaliranja neobaveznog HP Digital Sending Software. Informacije o narudžbi softvera potražite na adresi [www.hp.com/go/ljm4349mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm4349mfp_software).

Prilikom digitalnog faksiranja uređaj *ne* treba biti izravno povezan s telefonskom linijom. Umjesto toga, uređaj može slati faks na sljedeća tri načina:

- **LAN faks** faksovi se šalju preko davatelja usluge faksiranja treće strane.
- **Microsoft Windows 2000 faks** je faks modem i modul digitalnog otpremnika koji računalo koristi kao ključnu poveznicu faksa.
- **Internetski faks** za slanje faksa koristi se davatelj usluge internetskog faksiranja. Faks se dostavlja na uobičajeni faks uređaj ili se šalje na korisnikov e-mail.

Potpune informacije o korištenju digitalnog faksiranja potražite u dokumentaciji priloženoj uz HP Digital Sending Software.





---

# 10 Upravljanje uređajem i njegovo održavanje

U ovom je poglavlju opisan način upravljanja pisačem:

- [Upotreba stranica s informacijama](#)
- [Konfiguriranje obavijesti e-poštom](#)
- [Upotreba ugrađenog web-poslužitelja](#)
- [Korištenje softvera HP Web Jetadmin](#)
- [Upotreba programa HP Printer Utility za Macintosh](#)
- [Upravljanje potrošnim priborom](#)
- [Čišćenje uređaja](#)
- [Baždarenje skenera](#)

# Upotreba stranica s informacijama

S upravljačke ploče uređaja možete ispisati stranice na kojima se nalaze pojedinosti o uređaju i njegovoj trenutnoj konfiguraciji. U tablici su navedeni postupci ispisa stranica s informacijama.

Opis stranice	Način ispisa stranice
<b>Mapa izbornika</b>  Prikazuje izbornike upravljačke ploče i dostupne postavke.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Na početnom zaslonu dodirnite <a href="#">Administration (Administracija)</a>.</li><li>2. Dodirnite <a href="#">Information (Informacije)</a>.</li><li>3. Dodirnite <a href="#">Konfiguracijska stranica</a>.</li><li>4. Dodirnite <a href="#">Administration Menu Map (Mapa izbornika Administracija)</a>.</li><li>5. Dodirnite <a href="#">Print (Ispis)</a>.</li></ol> <p>Sadržaj mape izbornika je različit, a ovisi o opcijama koje su trenutno instalirane na uređaj.</p> <p>Potpuni popis izbornika upravljačke ploče i mogućih vrijednosti potražite u poglavlju <a href="#">Korištenje upravljačke ploče na stranici 18</a>.</p>
<b>Stranica s konfiguracijom</b>  Prikaz postavki uređaja i instalirane dodatne opreme.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Na početnom zaslonu dodirnite <a href="#">Administration (Administracija)</a>.</li><li>2. Dodirnite <a href="#">Information (Informacije)</a>.</li><li>3. Dodirnite <a href="#">Konfiguracijska stranica</a>.</li><li>4. Dodirnite <a href="#">Configuration Page (Stranica s konfiguracijom)</a>.</li><li>5. Dodirnite <a href="#">Print (Ispis)</a>.</li></ol> <p><b>NAPOMENA:</b> Ako uređaj ima HP Jetdirect poslužitelj za ispis ili dodatni pogon tvrdog diska, ispisuju se i dodatne stranice s konfiguracijom koje pružaju informacije o tim uređajima.</p>
<b>Stranica statusa potrošnog materijala</b>  Prikaz razine tinte u spremniku.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Na početnom zaslonu dodirnite <a href="#">Administration (Administracija)</a>.</li><li>2. Dodirnite <a href="#">Information (Informacije)</a>.</li><li>3. Dodirnite <a href="#">Konfiguracijska stranica</a>.</li><li>4. Dodirnite <a href="#">Supplies Status Page (Stranica stanja potrošnog materijala)</a>.</li><li>5. Dodirnite <a href="#">Print (Ispis)</a>.</li></ol> <p><b>NAPOMENA:</b> Ako koristite potrošni materijal drugih proizvođača, na stranici statusa potrošnog materijala možda se neće vidjeti preostali vijek trajanja tog potrošnog materijala. Više informacija potražite u odjeljku <a href="#">HP propisi za spremnike s tintom drugih proizvođača na stranici 157</a>.</p>
<b>Stranica upotrebe</b>  Prikaz broja stranica za svaku vrstu papira za ispis, broj jednostrano i obostrano ispisanih stranica te prosječan postotak pokrivenosti.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Na početnom zaslonu dodirnite <a href="#">Administration (Administracija)</a>.</li><li>2. Dodirnite <a href="#">Information (Informacije)</a>.</li><li>3. Dodirnite <a href="#">Konfiguracijska stranica</a>.</li><li>4. Dodirnite <a href="#">Usage Page (Stranica upotrebe)</a>.</li><li>5. Dodirnite <a href="#">Print (Ispis)</a>.</li></ol>

Opis stranice	Način ispisa stranice
<p><b>Registar datoteka</b></p> <p>Sadrži informacije o svim uređajima za spremanje podataka, kao što su flash pogoni, memorijske kartice ili tvrdi diskovi instalirani na uređaju.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Na početnom zaslonu dodirnite <b>Administration (Administracija)</b>.</li> <li>2. Dodirnite <b>Information (Informacije)</b>.</li> <li>3. Dodirnite <b>Konfiguracijska stranica</b>.</li> <li>4. Dodirnite <b>File Directory (Registar datoteka)</b>.</li> <li>5. Dodirnite <b>Print (Ispis)</b>.</li> </ol>
<p><b>Izvešća faksa</b></p> <p>Pet izvješća pokazuju aktivnosti faksa, pozive, šifre izdavanja računa, blokirane brojeve faksa i brojeve za brzo biranje.</p> <p><b>NAPOMENA:</b> Izvješća faksa su dostupna samo na modelima uređaja koji imaju mogućnost faksiranja.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Na početnom zaslonu dodirnite <b>Administration (Administracija)</b>.</li> <li>2. Dodirnite <b>Information (Informacije)</b>.</li> <li>3. Dodirnite <b>Fax Reports (Izvešća faksa)</b>.</li> <li>4. Dodirnite jedan od sljedećih gumba za ispis odgovarajućeg izvješća: <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ <b>Fax Activity Log (Dnevnik aktivnosti faksa)</b></li> <li>◦ <b>Fax Call Report (Izvešće poziva faksa)</b></li> <li>◦ <b>Billing Codes Report (Izvešće šifri obračuna)</b></li> <li>◦ <b>Blocked Fax List (Popis zabranjenih brojeva faksa)</b></li> <li>◦ <b>Speed Dial List (Popis brojeva za brzo biranje)</b></li> </ul> </li> <li>5. Dodirnite <b>Print (Ispis)</b>.</li> </ol> <p>Više informacija potražite u vodiču za korištenje faksa isporučenom s uređajem.</p>
<p><b>Popisi fontova</b></p> <p>Prikazuje koji su fontovi trenutno instalirani na uređaj.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Na početnom zaslonu dodirnite <b>Administration (Administracija)</b>.</li> <li>2. Dodirnite <b>Information (Informacije)</b>.</li> <li>3. Dodirnite <b>Sample Pages/Fonts (Primjeri stranica/fontova)</b>.</li> <li>4. Dodirnite <b>PCL Font List (Popis PCL fontova)</b> ili <b>PS Font List (Popis PS fontova)</b>.</li> <li>5. Dodirnite <b>Print (Ispis)</b>.</li> </ol> <p><b>NAPOMENA:</b> Popisi fontova pokazuju i fontove koji su na tvrdom disku ili u DIMM memoriji.</p>

# Konfiguriranje obavijesti e-poštom

 **NAPOMENA:** Ako vaša tvrtka nema e-poštu, ova značajka možda neće biti dostupna.

Možete koristiti HP Web Jetadmin ili ugrađeni web-poslužitelj za konfiguriranje sustava kako bi vas obavijestio o problemima s uređajem. Obavijesti imaju oblik poruka e-pošte koje stižu na račune e-pošte koje navedete.

Možete konfigurirati sljedeće:

- Uređaje koje želite nadzirati
- Obavijesti koje želite primati (npr. obavijesti o zaglavljenju papira, nedostatku papira, statusu potrošnog materijala i je li poklopac otvoren).
- Račune e-pošte na koje se obavijesti trebaju proslijediti

Softver	Lokacija informacija
HP Web Jetadmin	Za općenite informacije o alatu HP Web Jetadmin vidi <a href="#">Korištenje softvera HP Web Jetadmin na stranici 154.</a>  Pojednosti o obavijestima i kako ih postaviti potražite u sustavu pomoći za HP Web Jetadmin.
Ugrađeni web-poslužitelj	Za općenite informacije o ugrađenom web-poslužitelju vidi <a href="#">Ugrađeni web-poslužitelj na stranici 15.</a>  Pojednosti o obavijestima i kako ih postaviti potražite u sustavu pomoći za ugrađeni web-poslužitelj.

# Upotreba ugrađenog web-poslužitelja

- Prikaz informacija statusa kontrola uređaja
- Postavljanje vrste papira u pojedinoj ladici
- Odredite preostali vijek trajanja za sav potrošni materijal
- Pregled i promjena konfiguracije ladica
- Pregled i promjena konfiguracije izbornika upravljačke ploče
- Pregled i ispis unutarnjih stranica
- Primanje obavijesti o događajima uređaja i potrošnog pribora
- Pregled i promjena konfiguracije mreže
- Pregled dodatnog sadržaja karakterističnog za trenutno stanje uređaja

Kad je uređaj priključen na mrežu ugrađeni web-poslužitelj automatski je dostupan. Ugrađeni web-poslužitelj možete otvoriti iz sustava Windows 95 i novijeg.

Da biste koristili ugrađeni web-poslužitelj, morate imati instaliran Microsoft Internet Explorer 4 ili noviji ili Netscape Navigator 4 ili noviji. Ugrađeni web-poslužitelj funkcionira ako je uređaj priključen na mrežu koja koristi protokol IP. Ugrađeni web-poslužitelj ne podržava priključke preko protokola IPX ili AppleTalk. Za otvaranje i upotrebu ugrađenog web-poslužitelja nije potreban pristup internetu.

## Otvorite ugrađeni web-poslužitelj pomoću mrežne veze

1. U polje za adresu/URL u podržanom web-pretraživaču na računalu upišite IP adresu ili naziv glavnog računala. Kako biste pronašli IP adresu ili naziv glavnog računala, ispišite stranicu s konfiguracijom. Vidi [Upotreba stranica s informacijama na stranici 148](#).



**NAPOMENA:** Nakon što otvorite URL, možete ga spremi kao knjižnu oznaku kako biste ga u budućnosti mogli brzo otvoriti.

2. Ugrađeni web-poslužitelj ima tri kartice koje sadrže postavke i informacije o uređaju: kartica **Information** (Informacije), kartica **Settings** (Postavke) i kartica **Networking** (Umrežavanje). Pritisnite karticu koju želite prikazati.

Za više informacija o svakoj kartici vidi [Odjeljci ugrađenog web-poslužitelja na stranici 152](#).

## Odjeljci ugrađenog web-poslužitelja

Kartica ili odjeljak	Opcije
Kartica <b>Information</b> (Informacije)  Pruža informacije o uređaju, statusu i konfiguraciji	<ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Device Status</b> (Status uređaja): Prikazuje status uređaja i preostali vijek trajanja HP potrošnog materijala gdje oznaka 0% znači da je zaliha ispražnjena. Stranica također prikazuje vrstu i veličinu papira za ispis postavljenu za svaku ladicu. Za promjenu zadanih postavki pritisnite <b>Change Settings</b> (Promijeni postavke).</li><li>● <b>Configuration Page</b> (Stranica s konfiguracijom): Prikazuje informacije koje su pronađene na stranici s konfiguracijom.</li><li>● <b>Supplies Status</b> (Status potrošnog materijala): Prikazuje preostali vijek trajanja HP potrošnog materijala gdje oznaka 0% znači da je zaliha ispražnjena. Na ovoj stranici možete pronaći i kataloške brojeve potrošnog materijala. Kako biste naručili novi potrošni materijal, obratite se svom dobavljaču.</li><li>● <b>Event log</b> (Dnevnik događaja): Prikazuje sve događaje i pogreške na uređaju.</li><li>● <b>Usage page</b> (Stranica upotrebe): Prikazuje sažetak broja stranica koje su ispisane na uređaju, grupirane po veličini i vrsti.</li><li>● <b>Device Information</b> (Informacije o uređaju): Prikazuje naziv mreže uređaja, adresu i informacije o modelu. Za promjenu ovih unosa pritisnite <b>Device Information</b> (Informacije o uređaju) na kartici <b>Settings</b> (Postavke).</li><li>● <b>Control Panel</b> (Upravljačka ploča): Prikazuje poruke s upravljačke ploče uređaja, poput <b>Ready</b> (Spremno) ili <b>Sleep mode on</b> (Stanje mirovanja uključeno).</li><li>● <b>Print</b> (Ispis): Omogućuje vam slanje zadataka ispisa uređaju.</li></ul>

Kartica ili odjeljak	Opcije
Kartica <b>Settings</b> (Postavke)  Pruža mogućnost konfiguriranja uređaja s računala	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Configure Device</b> (Konfiguracija uređaja): Omogućuje vam konfiguriranje postavki uređaja. Ova stranica sadrži uobičajene izbornike koji se mogu pronaći na uređajima koji koriste zaslon upravljačke ploče.</li> <li>● <b>E-mail Server</b> (Poslužitelj e-pošte): Samo za mrežu. Koristi se pri spajanju sa stranicom <b>Alerts</b> (Obavijesti) za postavljanje dolaznih i odlaznih poruka e-pošte te za postavljanje obavijesti e-poštom.</li> <li>● <b>Alerts</b> (Obavijesti): Samo za mrežu. Omogućuje vam postavljanje obavijesti e-poštom za različite događaje vezane uz uređaj i potrošni materijal.</li> <li>● <b>AutoSend</b> (Automatsko slanje): Omogućuje vam konfiguriranje uređaja za slanje automatskih poruka e-pošte vezanih uz konfiguraciju uređaja i potrošni materijal na specifičnu adresu e-pošte.</li> <li>● <b>Security</b> (Zaštita): Omogućuje vam slanje lozinke koju trebate unijeti kako biste ostvarili pristup karticama <b>Settings</b> (Postavke) i <b>Networking</b> (Umrežavanje). Omogućavanje i onemogućavanje određenih značajki ugrađenog web-poslužitelja.</li> <li>● <b>Edit Other Links</b> (Uredi ostale veze): Omogućuje vam dodavanje ili prilagođavanje veze na drugu web-stranicu. Veza se prikazuje u području <b>Other Links</b> (Ostale veze) na svim stranicama ugrađenog web-poslužitelja.</li> <li>● <b>Device Information</b> (Informacije o uređaju): Omogućuje vam dodjeljivanje naziva i inventarnog broja uređaju. Unesite naziv i adresu e-pošte za primarni kontakt koji će primiti informacije o uređaju.</li> <li>● <b>Language</b> (Jezik): Omogućuje vam određivanje jezika na kojem će se prikazivati informacije o ugrađenom web-poslužitelju.</li> <li>● <b>Date &amp; Time</b> (Datum i vrijeme): Omogućuje vam usklađivanje s vremenom mrežnog poslužitelja.</li> <li>● <b>Wake Time</b> (Vrijeme uključivanja): Omogućuje vam postavljanje ili uređivanje vremena uključivanja na uređaju.</li> </ul> <p><b>NAPOMENA:</b> Kartica <b>Settings</b> (Postavke) može se zaštititi lozinkom. Ako je uređaj priključen na mrežu uvijek se posavjetujte s administratorom sustava prije nego što promijenite postavke na ovoj kartici.</p>
Kartica <b>Networking</b> (Umrežavanje)  Pruža vam mogućnost promjene mrežnih postavki s računala	<p>Administratori mreže mogu koristiti ovu karticu za kontroliranje postavki vezanih uz mrežu kada je uređaj priključen na IP mrežu. Ove se kartica neće pojaviti ako je uređaj spojen izravno na računalo ili ako je spojen na mrežu pomoću nekog drugog poslužitelja umjesto HP Jetdirect poslužitelja za pisač.</p> <p><b>NAPOMENA:</b> Kartica <b>Networking</b> (Umrežavanje) može se zaštititi lozinkom.</p>

## Korištenje softvera HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin je web softversko rješenje za daljinsko instaliranje, nadzor i rješavanje problema s perifernim uređajima spojenima na mrežu. Intuitivno sučelje pretraživača pojednostavljuje platformsko upravljanje širokim rasponom uređaja, uključujući HP uređaje te one drugih proizvođača. Upravljanje je proaktivno, što administratorima mreže daje mogućnost rješavanja problema prije nego što to počne utjecati na korisnike. Preuzmite ovaj besplatni softver za poboljšano upravljanje na stranici [www.hp.com/go/webjetadmin\\_software](http://www.hp.com/go/webjetadmin_software).

---


 **NAPOMENA:** Za punu podršku ovom uređaju potreban je HP Web Jetadmin 10.0 ili noviji.

---

Kako biste dobili programske dodatke za HP Web Jetadmin, pritisnite **plug-ins** (programski dodaci), a zatim pritisnite vezu **download** (preuzmi) koja se nalazi pored naziva programskog dodatka koji želite. Softver HP Web Jetadmin vas može automatski obavijestiti kada novi programski dodaci budu dostupni. Na stranici **Product Update** (Ažuriranje proizvoda) slijedite upute kako biste se automatski spojili s HP web-stranicom.

Ako je instaliran na glavnom poslužitelju, HP Web Jetadmin je dostupan bilo kojem klijentu putem podržanog web-pretraživača, poput programa Microsoft Internet Explorer 6,0 za Windows ili Netscape Navigator 7,1 za Linux. Idite na HP Web Jetadmin glavno računalo.

---

 **NAPOMENA:** Pretraživači moraju podržavati Javu. Pretraživanje s Apple osobnog računala nije podržano.

---




# Upotreba programa HP Printer Utility za Macintosh

Pomoću programa HP Printer Utility možete konfigurirati i održavati pisač putem računala sa sustavom Mac OS X.

## Otvaranje programa HP Printer Utility

### Otvaranje programa HP Printer Utility u operativnom sustavu Mac X V10.3, V10.4 ili kasnijoj verziji

1. U opciji Dock pritisnite ikonu **Printer Setup Utility** (Uslužni program za postavljanje pisača).

 **NAPOMENA:** Ako ikona **Printer Setup Utility** (Uslužni program za postavljanje pisača) nije prikazana u opciji Dock, otvorite Finder (Pretraživač), pritisnite **Applications** (Aplikacije), zatim pritisnite **Utilities** (Uslužni programi) i dvaput pritisnite **Printer Setup Utility** (Uslužni program za postavljanje pisača).

2. Odaberite uređaj koji želite konfigurirati i zatim pritisnite **Utility** (Uslužni program).

## Značajke programa HP Printer Utility

Program HP Printer Utility se sastoji od stranica koje otvarate pritiskom na popis **Configuration Settings** (Postavke konfiguracije). U sljedećoj tablici su opisani zadaci koje možete izvesti s ovih stranica.

Stavka	Opis
<b>Configuration Page (Stranica s konfiguracijom)</b>	Ispisuje stranicu s konfiguracijom.
<b>Supplies Status (Status potrošnog materijala)</b>	Prikazuje status potrošnog materijala.
<b>File Upload (Prijenos datoteka)</b>	Prenosi datoteke s računala na uređaj.
<b>Upload Fonts (Prijenos fontova)</b>	Prenosi datoteke fontova s računala na uređaj.
<b>Firmware Update (Ažuriranje programskih datoteka)</b>	Prenosi ažurirane programske datoteke s računala na uređaj.
<b>Duplex Mode (Obostrani ispis)</b>	Uključuje automatski obostrani ispis.
<b>Economode &amp; Toner Density (Ekonomični način rada i gustoća tonera)</b>	Uključuje postavku ekonomičnog načina rada za očuvanje tonera ili podešava gustoću tonera.
<b>Resolution (Rezolucija)</b>	Mijenja postavke rezolucije, uključujući REt postavku.
<b>Lock Resources (Zaključavanje resursa)</b>	Zaključava ili otključava uređaje za spremanje podataka, poput tvrdog diska.
<b>Stored Jobs (Pohranjeni zadaci)</b>	Rukovodi zadacima ispisa koji su pohranjeni na tvrdom disku uređaja.
<b>Trays Configuration (Konfiguracija ladica)</b>	Mijenja zadane postavke ladica.
<b>IP Settings (IP postavke)</b>	Mijenja mrežne postavke uređaja i omogućuje pristup ugrađenom web-poslužitelju.
<b>Bonjour Settings (Postavke za Bonjour)</b>	Omogućuje uključivanje i isključivanje Bonjour podrške ili promjenu naziva usluge uređaja koja je na popisu na mreži.

<b>Stavka</b>	<b>Opis</b>
<b>Additional Settings (Dodatne postavke)</b>	Omogućuje pristup ugrađenom web-poslužitelju.
<b>E-mail Alerts (Obavijesti e-poštom)</b>	Konfigurira uređaj za slanje obavijesti e-poštom za određene događaje.

# Upravljanje potrošnim priborom

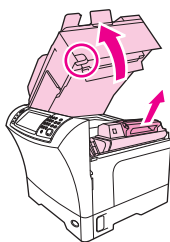
Provjeravajte ispisni spremnik da biste osigurali visokokvalitetni rezultat.

## Vijek trajanja potrošnog pribora

Vijek trajanja ispisnog spremnika ovisi o količini tonera potrebnog za zadatke ispisa i vijeku trajanja komponenti koje se nalaze unutar spremnika. Kod ispisa teksta koji zauzima otprilike 5% površine stranice (najčešće u poslovnim pismima), HP ispisni spremnik dostatan je za ispis prosječno 18,000 stranica. Specifikacija vrijednosti učinka predstavlja opću smjernicu. Stvarni učinak ovisi o uvjetima korištenja.

## Zamjena ispisnog spremnika

1. Povucite ručicu da biste otvorili gornji poklopac.



2. Uхватite ručicu ispisnog spremnika i izvadite ga iz uređaja.
3. Izvadite novi ispisni spremnik iz pakiranja.
4. Uklonite zaštitnu traku sa ispisnog spremnika.
5. Umetnite novi ispisni spremnik u uređaj i zatvorite gornji poklopac.

## Rad s ispisnim spremnikom

### Pohrana spremnika s tintom

Spremnik s tintom iz ambalaže izvadite tek onda kad ga namjeravate upotrijebiti.

△ **OPREZ:** Kako se spremnik s tintom ne bi oštetio, svjetlu ga izlažite na maksimalno nekoliko minuta.

### Koristite originalne HP spremnike s tintom

Kada koristite originalni novi HP spremnik s tintom, možete dobiti sljedeće informacije o zalihama:

- Postotak preostale zalihe
- Procjena broja stranica koje se mogu ispisati
- Broj ispisanih stranica

### HP propisi za spremnike s tintom drugih proizvođača

Tvrtka Hewlett-Packard ne preporuča upotrebu spremnika s tintom drugih proizvođača, niti novih niti prerađenih. Kako se ne radi o HP proizvodima, HP ne može utjecati na njihov dizajn niti kontrolirati njihovu kvalitetu.

Upute za instalaciju novog HP spremnika s tintom potražite u poglavlju [Zamjena ispisnog spremnika na stranici 157](#). Kako biste reciklirali rabljeni spremnik s tintom, slijedite upute koje ćete dobiti zajedno s novim spremnikom s tintom.

## Potvrda valjanosti spremnika s tintom

Uređaj automatski potvrđuje valjanost spremnika s tintom nakon umetanja. Tijekom potvrde valjanosti uređaj vas obavještava je li spremnik originalni HP spremnik s tintom.

Ako poruka na upravljačkoj ploči uređaja javi da se ne radi o originalnom HP spremniku s tintom, vidi [HP korisnička linija i web-stranica za obavijesti o krivotvorinama na stranici 158](#).

## HP korisnička linija i web-stranica za obavijesti o krivotvorinama

Nazovite HP korisničku liniju za obavijesti o krivotvorinama (1-877-219-3183, besplatno u Sjevernoj Americi) ili idite na [www.hp.com/go/anticounterfeit](http://www.hp.com/go/anticounterfeit) kada instalirate HP spremnik s tintom, a poruka na upravljačkoj ploči uređaja javi da spremnik s tintom nije originalni HP spremnik. HP će odrediti jesu li spremnici originalni i poduzeti korake kako bi riješio problem.

Spremnik s tintom možda nije originalni HP spremnik s tintom ako primjećujete sljedeće:

- Imate niz problema sa spremnikom za tintu.
- Spremnik ne izgleda kao obično (na primjer, narančasti jezičac nedostaje ili se ambalaža razlikuje od HP ambalaže).

## Čišćenje uređaja


Tijekom ispisa u uređaju se može nakupiti papir, toner i prašina. Vremenom ta prljavština može prouzročiti probleme u kvaliteti poput mrlja ili razmazivanja tonera. Ovaj uređaj ima načina rada za čišćenje koji može ispraviti i spriječiti takve probleme.

## Čišćenje vanjskog dijela

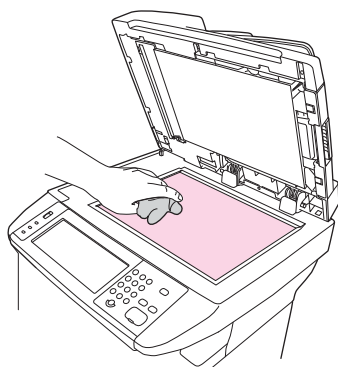
Koristite mekanu, vlažnu krpu bez grubih vlakana za brisanje prašine i mrlja na vanjskom dijelu uređaja.

## Čišćenje stakla skenera

Staklo prljavo od otisaka prstiju, mrlja, kose i sličnog usporava rad i utječe na točnost posebnih značajki, kao što je smještanje na jednu stranicu ili kopiranje.

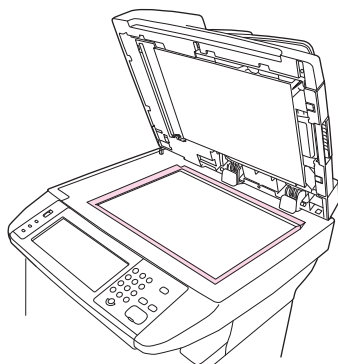
 **NAPOMENA:** Ako se pruge u ostali nedostaci javljaju samo na kopijama iz uređaja za automatsko umetanje dokumenata (ADF), očistite traku skenera (korak 3). Nije potrebno očistiti staklo skenera.

1. Podignite poklopac skenera.
2. Staklo očistite vlažnom krpom bez dlačica.



△ **OPREZ:** Nemojte koristiti nagrizajuća sredstva, aceton, benzen, amonijak, etilni alkohol ili tetraklorid za čišćenje uređaja jer ga mogu oštetiti. Ne prolijevajte tekućinu izravno na staklo. Tekućina se može podliti pod staklo i oštetiti uređaj.

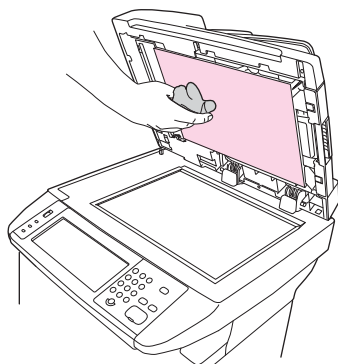
3. Traku skenera očistite vlažnom krpom bez dlačica.



## Čišćenje donje strane poklopca skenera

Manje nečistoće se mogu nakupiti na bijeloj podlozi poklopca koja se nalazi ispod poklopca skenera.

1. Podignite poklopac skenera.
2. Očistite bijelu podlogu donje strane poklopca pomoću meke krpe ili spužve navlažene blagim sapunom i toplom vodom. Očistite i traku skenera pokraj stakla ADF-a.



3. Podlogu pažljivo perite kako bi se talog odvojio od nje; nemojte je ribati.
4. Osušite podlogu kožnom ili mekom krpom.

△ **OPREZ:** Nemojte koristiti papirnate maramice jer mogu izgrebati podlogu.

5. Ako ovim postupkom ne uspijete dovoljno dobro očistiti podlogu, ponovite prethodne korake koristeći krpu ili spužvu navlaženu izopropilnim alkoholom, a zatim temeljito obrišite podlogu vlažnom krpom kako biste uklonili ostatke alkohola.

## Čišćenje puta za papir

1. Na početnom zaslonu dodirnite **Administration** (Administracija).
2. Dodirnite **Print Quality** (Kvaliteta ispisa).
3. Dodirnite **Calibration/Cleaning** (Baždarenje/čišćenje).
4. Dodirnite **Create Cleaning Page** (Stvori stranicu za čišćenje).

Uređaj ispisuje stranicu za čišćenje.

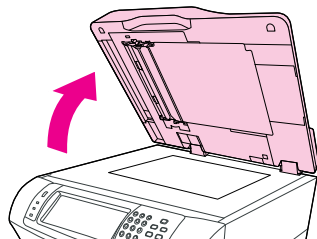
5. Slijedite upute na stranici za čišćenje.

## Čišćenje ulagača dokumenata

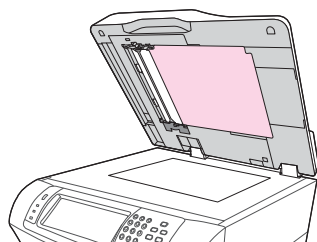
Očistite ulagač dokumenata samo ako je vidljivo prljav ili ako primijetite lošiju kvalitetu kopija (na primjer pojava linije).

## Čišćenje sustava ulagača dokumenata

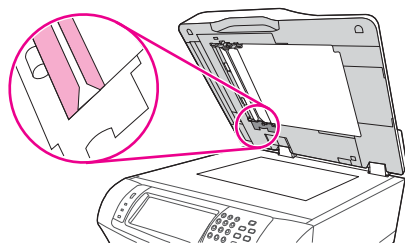
1. Podignite poklopac skenera.



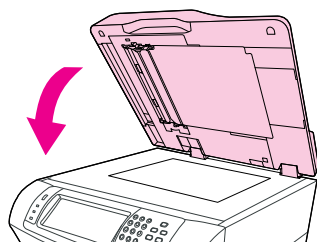
2. Pronađite bijelu vinilnu naljepnicu ulagača dokumenata.



3. Pronađite bijele vinilne trake za kalibriranje.



4. Čistom i vlažnom krpom bez vlakana očistite naljepnicu i trake za kalibriranje u ulagaču dokumenata. Koristite sredstvo za čišćenje na bazi amonijaka samo kad vlažnom krpom ne uspijete očistiti komponente ulagača dokumenata.
5. Staklo skenera očistite brisanjem čistom vlažnom krpom bez vlakana. Koristite sredstvo za čišćenje na bazi amonijaka samo kad vlažnom krpom ne uspijete očistiti staklo skenera.
6. Zatvorite poklopac skenera.

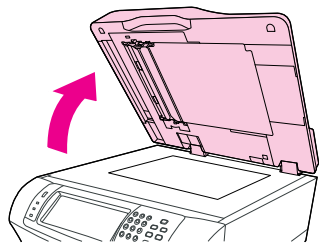


## Čišćenje valjaka ulagača dokumenata

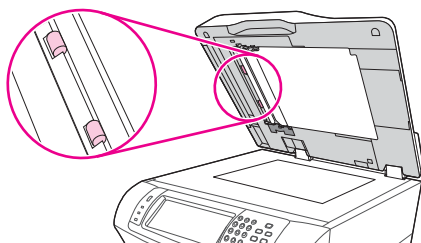
Valjke u ulagaču dokumenata trebate očistiti ako se pojave problemi s uvlačenjem ili ako se na originalima pojave mrlje prilikom izlaska iz ulagača dokumenata.

△ **OPREZ:** Očistite valjke ako se pojave problemi s uvlačenjem ili ako se na originalima pojave mrlje te ako primijetite prašinu na valjcima. Čestim čišćenjem valjaka u uređaj može ući prašina.

1. Podignite poklopac skenera.



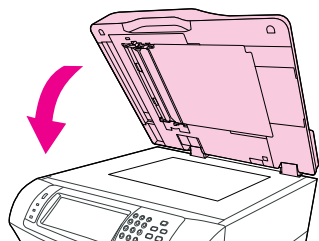
2. Pronađite valjke blizu bijelih vinilnih traka za kalibriranje.



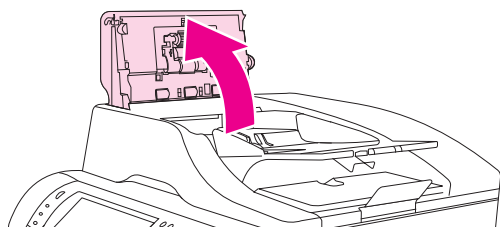
3. Blago obrišite valjke čistom i vlažnom krpom bez vlakana.

△ **OPREZ:** Ne izlijevajte vodu izravno na valjke. Time možete oštetiti uređaj.

4. Zatvorite poklopac skenera.

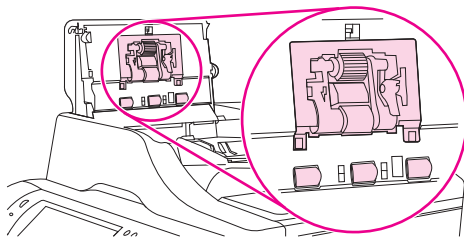


5. Povucite ručicu za otpuštanje da biste otvorili poklopac ulagača dokumenata.





6. Pronađite valjke.

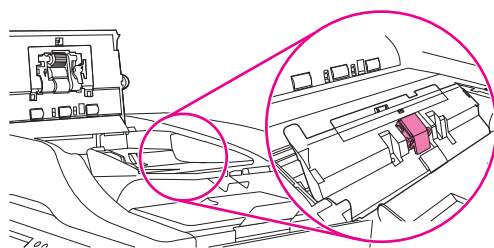


7. Obrišite valjke čistom i vlažnom krpom bez vlakana.

△ **OPREZ:** Ne izlijevajte vodu izravno na valjke. Time možete oštetiti uređaj.

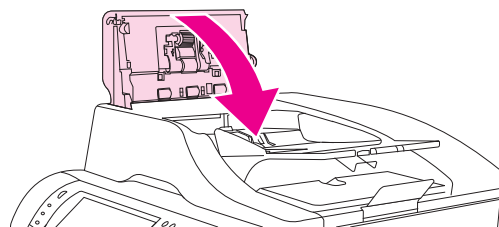
---

8. Pronađite podložak za odvajanje.



9. Obrišite podložak čistom i vlažnom krpom bez vlakana.

10. Zatvorite poklopac ulagača dokumenata.



## Baždarenje skenera

Skener se baždari da bi se kompenzirali eventualni pomaci (glave vodilice) u slikovnom sustavu skenera koji utječu na skeniranje iz ADF-a i plošno skeniranje. Zbog mehaničkih tolerancija glava vodilice skenera možda neće točno očitati položaj slike. Tijekom postupka baždarenja izračunavaju se i pohranjuju vrijednosti pomaka u skeneru. Te se vrijednosti koriste prilikom skeniranja pa se tako skenira ispravan dio dokumenta.

Baždarenje skenera trebalo bi se obavljati samo ako primijetiti probleme s pomakom na skeniranim slikama. Skener se baždari u tvornici. U rijetkim ga je slučajevima potrebno baždariti ponovo.

1. Na početnom zaslonu dodirnite **Administration** (Administracija).
2. Dodirnite **Troubleshooting** (Rješavanje problema).
3. Dodirnite **Calibrate Scanner** (Baždarenje skenera) i slijedite upute u dijaloškom okviru na zaslonu.

Uređaj započinje postupak baždarenja, a na statusnoj liniji zaslona osjetljivog na dodir pojavljuje se **Calibrating** (Baždarenje) do završetka postupka.

---

# 11 Rješavanje problema

U ovom poglavlju se nalaze informacije o sljedećim temama:

- [Kontrolni list rješavanja problema](#)
- [Blok dijagram rješavanja problema](#)
- [Rješavanje općih problema](#)
- [Vrste poruka na upravljačkoj ploči](#)
- [Poruke upravljačke ploče](#)
- [Uobičajeni uzroci zaglavljenja](#)
- [Uklanjanje zaglavljenog papira](#)
- [Uklanjanje dokumenata zaglavljenih u dodatku za spajanje](#)
- [Uklanjanje problema s kvalitetom ispisa](#)
- [Rješavanje problema pri ispisivanju u mreži](#)
- [Rješavanje problema s kopiranjem](#)
- [Rješavanje problema s faksiranjem](#)
- [Rješavanje problema s e-poštom](#)
- [Rješavanje uobičajenih problema sa sustavom Windows](#)
- [Rješavanje čestih problema s Macintosh računalima](#)
- [Rješavanje problema s operativnim sustavom Linux](#)
- [Uklanjanje problema s PostScriptom](#)

## Kontrolni list rješavanja problema

Ako imate problema, sa slijedećim kontrolnim listom možete ustanoviti uzrok problema:

- Je li uređaj priključen na napajanje?
- Je li uređaj upaljen?
- Je li uređaj u stanju **Pripravan**?
- Da li su priključeni svi potrebni kablovi?
- Da li se na upravljačkoj ploči javljaju kakve poruke?
- Da li je korišten originalni HP materijal?
- Da li ste nedavno zamijenili spremnik sa tintom, te da li ste pravilno postavili i/ili odstranili sigurnosni jezičak ili traku sa spremnika?

Za dodatne informacije o namještanju i postavljanju, pogledajte vodič za početak rada.


Ako ne možete pronaći rješenja za probleme u ovom priručniku, posjetite [www.hp.com/support/ljm4349mfp](http://www.hp.com/support/ljm4349mfp) ili se obratite svom dobavljaču za podršku.

## Čimbenici koji utječu na učinkovitost

Nekoliko čimbenika koji utječu na vrijeme potrebno za ispis posla:

- upotreba posebnih vrsta papira (kao što su prozirne folije, debeli papir te papiri proizvoljnih veličina);
- obrada uređaja i vrijeme prijenosa;
- složenost i veličina slika;
- brzina računala kojeg koristite;
- USB povezivanje;
- U/I konfiguracija;
- količina instalirane memorije;
- operativni sustav mreže i postavke (ako primjenjivo);
- osobnost uređaja (PCL ili PS).

---

 **NAPOMENA:** Iako dodatna memorija može riješiti probleme sa memorijom, popraviti rukovanje uređaja složenom grafikom te vremena prijenosa, ne može povećati maksimalnu brzinu ispisa (str/min).

## Blok dijagram rješavanja problema

Simptom	Provjerite	Moguće uzroke	Moguća rješenja
Zaslon upravljačke ploče je prazan, ne svijetli niti jedna žaruljica te motori uređaja ne proizvode nikakav zvuk.	Je li uređaj upaljen?	<p>Prekidač napajanja može biti isključen.</p> <p>Kabel napajanja može biti iskopčan.</p> <p>Možda utičnica ne djeluje ispravno.</p> <p>Možda je pogreška u unutarnjem napajanju.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Uvjerite se da je uređaj spojen u utičnicu te da je prekidač napajanja uključen.</li> <li>2. Provjerite utičnicu tako da napravu priključite u utičnicu za koju znate da radi.</li> <li>3. Ako se problem nastavi pojavljivati, za podršku se obratite svom dobavljaču.</li> </ol>
Upravljačka ploča prikazuje pogrešku.	Da li se na zaslonu upravljačke ploče javljaju kakve poruke o pogreškama?	Nekoliko stvari mogu uzrokovati prikaz poruke o pogrešci.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Slijedite upute na upravljačkoj ploči kako bi riješili problem.</li> <li>2. Pojednosti o tome možete pogledati na <a href="#">Poruke upravljačke ploče na stranici 176</a>.</li> <li>3. Ako se problem nastavi pojavljivati, za podršku se obratite svom dobavljaču.</li> </ol>
	Da li su glavne funkcije, kao što su <a href="#">Copy (Kopiranje)</a> i <a href="#">E-mail (E-pošta)</a> , neaktivne na zaslonu na dodir?	Možda je zaštita kod transporta skenera zaključana.	Provjerite da li je zaštita kod transporta skenera u otključanoj poziciji. Zaštita se nalazi na lijevoj strani uređaja ispod skenera.
Problemi pri rukovanju papirom	Da li se papir često zaglavljuje?	<p>Medij ne ispunjava HP-ove specifikacije.</p> <p>Poslije čišćenja prijašnjeg zaglavljivanja papir ostaje u uređaju.</p> <p>U uređaju je ostalo nešto zaštitne trake, kartona ili zaštitnih brava.</p> <p>Elementi kompleta za održavanje su možda spremni za zamjenu.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Uvjerite se da medij odgovara specifikacijama uređaja. Pogledajte <a href="#">Odabir medija za ispis na stranici 73</a>.</li> <li>2. Otvorite sva vrata i ladice te provjerite da li je došlo do zaglavljivanja papira. Pogledajte <a href="#">Uklanjanje zaglavljivanja papira na stranici 187</a>.</li> <li>3. Provjerite da li je uložak za tintu ispravno postavljen. Pogledajte <a href="#">Zamjena ispisnog spremnika na stranici 157</a>.</li> <li>4. Postavite komplet za održavanje uređaja. Pogledajte <a href="#">Narudžba dijelova, dodatne opreme i potrošnog materijala na stranici 234</a>.</li> <li>5. Ako se problem nastavi pojavljivati, za podršku se obratite svom dobavljaču.</li> </ol>

Simptom	Provjerite	Moguće uzroke	Moguća rješenja
	Da li se izvorni dokumenti ispravno unose kroz AUD?	<p>Možda želite izvorni dokument ispisati na medij koji je pretanak ili predebeo za AUD.</p> <p>Možda su valjci AUD i jastučić za odvajanje prljavi.</p> <p>Možda bi trebali zamijeniti komplet za održavanje AUD.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ako je izvorni dokument ispisan na jako debelom ili jako tankom mediju, kopirajte koristeći ravno staklo skenera.</li> <li>2. Očistite valjke AUD i jastučić za odvajanje. Pogledajte <a href="#">Čišćenje ulagača dokumenata na stranici 160.</a></li> <li>3. Postavite komplet za održavanje AUD. Pogledajte <a href="#">Narudžba dijelova, dodatne opreme i potrošnog materijala na stranici 234.</a></li> <li>4. Ako se problem nastavi pojavljivati, za podršku se obratite svom dobavljaču.</li> </ol>
Problemi pri kopiranju	Da li su kopije prazne?	Možda su naopako postavljeni izvornici.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Postavite izvorne dokumente okrenute prema gore u AUD.</li> <li>2. Na staklo skenera postavite izvorni dokument prema dolje.</li> <li>3. Ako se problem nastavi pojavljivati, za podršku se obratite svom dobavljaču.</li> </ol>
	Da li su kopije iz AUD-a ili stakla skenera slabe kvalitete?	Morate prilagoditi postavke kopiranja za izvorni dokument.	<p>Pogledajte <a href="#">Namjestite postavke kopiranja na stranici 121.</a></p> <p>Ako se problem nastavi pojavljivati, za podršku se obratite svom dobavljaču.</p>
	Da li su samo kopije iz AUD slabe kvalitete?	Možda je traka stakla AUD-a prljava.	<p>Očistite staklo skenera. Pogledajte <a href="#">Čišćenje uređaja na stranici 159.</a></p> <p>Ako se problem nastavi pojavljivati, za podršku se obratite svom dobavljaču.</p>
	Da li su samo kopije sa stakla skanera slabe kvalitete?	Možda je staklo skenera prljavo.	<p>Očistite traku stakla na lijevoj strani stakla skenera. Pogledajte <a href="#">Čišćenje uređaja na stranici 159.</a></p> <p>Ako se problem nastavi pojavljivati, za podršku se obratite svom dobavljaču.</p>

Simptom	Provjerite	Moguće uzroke	Moguća rješenja
Problemi sa kvalitetom ispisa	<p>Da li je sveukupna kvaliteta ispisa slaba?</p> <p>Da li je ispis previše svijetao?</p> <p>Da li se pojavljuju linije, šare ili točkice na stranicama?</p>	<p>Medij ne ispunjava HP-ove specifikacije.</p> <p>Možda je oštećen ili prazan uložak s tonerom.</p> <p>Elementi kompleta za održavanje su možda spremni za zamjenu.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Uvjerite se da medij odgovara specifikacijama uređaja. Pogledajte <a href="#">Odabir medija za ispis na stranici 73</a>.</li> <li>Zamijenite uložak s tonerom. Pogledajte <a href="#">Zamjena ispisnog spremnika na stranici 157</a>.</li> <li>Postavite komplet za održavanje uređaja. Pogledajte <a href="#">Narudžba dijelova, dodatne opreme i potrošnog materijala na stranici 234</a>.</li> <li>Ako se problem nastavi pojavljivati, za podršku se obratite svom dobavljaču.</li> </ol>
Opći problemi pri ispisu	<p>Da li možete ispisati dokument iz računala?</p>	<p>Možda je kabel do računala oštećen.</p> <p>Možda bi trebali ponovno instalirati upravljački program za pisač.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Pokušajte ispisati konfiguracijsku stranicu iz upravljačke ploče. Touch <a href="#">Network Address (Mrežna adresa)</a> and then touch <a href="#">Print (Ispis)</a>.  Ako se stranica ispiše, problem je u kabelu ili upravljačkom programu.</li> <li>Ponovno priključite kablove.</li> <li>Ponovno instalirajte upravljački program pisača.</li> <li>Ako se problem nastavi pojavljivati, za podršku se obratite svom dobavljaču.</li> </ol>
	<p>Možete li ispisivati preko mreže?</p>	<p>Mreža možda nije ispravno postavljena.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Pokušajte spojiti računalo direktno na uređaj. Ako možete ispisivati, problem je u postavkama mreže. Pogledajte <a href="#">Rješavanje problema pri ispisivanju u mreži na stranici 217</a>.</li> <li>Ako se problem nastavi pojavljivati, za podršku se obratite svom dobavljaču.</li> </ol>
	<p>Da li imate probleme sa ispisom iz pojedine programske opreme.</p>	<p>Možda je problem u programskoj opremi.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Pokušajte ispisati iz nekog drugog programa. Ako možete ispisivati, problem je u originalni programski opremi.</li> <li>Pogledajte dokumentaciju za tu programsku opremu.</li> </ol>

Simptom	Provjerite	Moguće uzroke	Moguća rješenja
Problemi sa spajanjem	Da li su poslovi spojeni?	Možda je kasetu sa spajalicama zaglavljena.  Možda bi trebali zamijeniti kasetu sa spajalicama.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Uklonite kasetu sa spajalicama te provjerite da li je zaglavljena ili prazna. Pogledajte <a href="#">Uklanjanje dokumenata zaglavljenih u dodatku za spajanje na stranici 203.</a></li> <li>Ako se problem nastavi pojavljivati, za podršku se obratite svom dobavljaču.</li> </ol>
Problemi sa slanjem e-pošte	Da li možete slati privitke u e-pošti?  Da li se na upravljačkoj ploči prikaže poruka "E-mail gateway not responding" (E-poštni pristupnik ne odgovara)?	Možda treba ponovno podesiti SMTP pristupnik.	Pogledajte <a href="#">Rješavanje problema s e-poštom na stranici 225.</a>
	Da li možete promijeniti adresu e-pošte u polju "From" (Od)?	Uređaj je možda namješten tako da ne možete mijenjati adresu e-pošte u polju "From" (Od).  Možda će uređaj zahtijevati da se upišete prije mijenjanja adrese e-pošte u polju "From" (Od).	Za promjenu tih postavki koristite ugrađeni web-poslužitelj. Pogledajte <a href="#">Ugrađeni web-poslužitelj na stranici 15.</a>
	Da li možete promijeniti vrstu datoteke ili postavke boje za e-poštne privitke?	Promijenite postavke na upravljačkoj ploči ili pomoću ugrađenog web-poslužitelja.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Na upravljačkoj ploči dodirnite <a href="#">E-mail (E-pošta)</a>, te onda dodirnite <a href="#">More Options (Dodatne opcije)</a>. Pogledajte <a href="#">Promjena postavki e-pošte za trenutni zadatak na stranici 137.</a></li> <li>Da bi promijenili postavke pomoću ugrađenog web-poslužitelja, pogledajte <a href="#">Ugrađeni web-poslužitelj na stranici 15.</a></li> </ol>
	Da li primite e-poštu sa porukom "job failed" (posao nije uspio) kada pokušate poslati e-poštu sa privitkom?	Možda je adresa e-pošte na koju šaljete dokument netočna.  Veličina datoteke je možda veća od dozvoljene veličine za SMTP pristupnik.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Pošaljite testnu e-poštu sa vašeg računala.</li> <li>Za promjenu najveće dozvoljene veličine privitka upotrijebite ugrađeni web-poslužitelj. Pogledajte <a href="#">Ugrađeni web-poslužitelj na stranici 15.</a></li> </ol>
Problemi sa faksom	Da li je funkcija <a href="#">Fax (Faks)</a> na upravljačkoj ploči aktivna?	Morate navesti potrebne postavke prije korištenja funkcije <a href="#">Fax (Faks)</a> .	<ol style="list-style-type: none"> <li>Na upravljačkoj ploči dodirnite <a href="#">Administration (Administracija)</a>, dodirnite <a href="#">Initial Setup (Početno postavljanje)</a>, te onda dodirnite <a href="#">Fax Setup (Postavljanje faksa)</a>.</li> <li>Konfigurirajte postavke za <a href="#">Location (Lokacija)</a>, <a href="#">Date/Time (Datum/vrijeme)</a>, i <a href="#">Fax Header (Zaglavlje faksa)</a>.</li> </ol>



Simptom	Provjerite	Moguće uzroke	Moguća rješenja
	Da li funkcije <b>Fax (Faks)</b> na upravljačkoj ploči uopće nema?	Dodatak za slanje faksa možda nije dobro postavljen.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Provjerite da li je dodatak za faks pravilno postavljen te da nožice nisu iskrivljene. Pogledajte <a href="#">Instaliranje faks dodatka na stranici 142</a>.</li> <li>2. Ispišite konfiguracijsku stranicu te provjerite status modema. Moralo bi prikazivati "Operational/ Enabled" (Radi/ Omogućeno). Ako je stane modema različito, problem je u dodatku za faks.</li> </ol>
	Da li je funkcija <b>Fax (Faks)</b> pravilno postavljena ali ne možete poslati faks?	<p>Morate upotrijebiti telefonski kabel koji je priložen sa uređajem.</p> <p>Možda telefonski kabel nije pravilno priključen ili telefonska linija ne radi.</p> <p>Možda ste spojili uređaj na digitalnu umjesto na analognu telefonsku liniju. Faks uređaju treba analogna telefonska linija.</p>	<p>Pogledajte <a href="#">Rješavanje problema s faksiranjem na stranici 222</a>.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Uvijek koristite telefonski kabel koji je bio priložen sa uređajem.</li> <li>2. Provjerite telefonsku liniju spajanjem telefona na nju, te pokušajte nekoga nazvati.</li> <li>3. Osigurajte da ste spojili uređaj na analognu telefonsku liniju.</li> </ol>
	Da li je funkcija <b>Fax (Faks)</b> pravilno postavljena ali ne možete primiti faks?	<p>Možda razdjelnik ili prenaponska zaštita smeta dolaznom faksu.</p> <p>Automatska sekretarica ili sustav glasovne pošte možda presreće dolazne prijenose faksa.</p>	<p>Pogledajte <a href="#">Rješavanje problema s faksiranjem na stranici 222</a>.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nemojte koristiti razdjelnike ili prenaponske zaštite.</li> <li>2. Isključite automatsku sekretaricu ili sustav glasovne pošte.</li> <li>3. Postavite broj zvonjenja do javljanja na faks uređaju na manji broj. Pogledajte <a href="#">Izbornik Initial Setup (Početno postavljanje) na stranici 33</a>.</li> <li>4. Provjerite da li je uređaj spojen na posebnu analognu liniju. Nemojte koristiti pomoćne linije.</li> </ol>

# Rješavanje općih problema

## Uređaj odabire medije iz pogrešne ladice.

Uzrok	Rješenje
U softverskom programu nije odabrana odgovarajuća ladica.	<p>U brojnim softverskim programima ladicu možete odabrati na izborniku <b>Postavljanje stranice</b> u programu.</p> <p>Uklonite medije iz drugih ladica da bi uređaj odabirao medije iz odgovarajuće ladice.</p> <p>Na Macintosh računalima pomoću programa HP Printer Utility promijenite prioritetnu ladicu.</p>
Konfigurirana veličina ne odgovara veličini medija umetnutog u ladicu.	Prilagodite vodilice za širinu tako da odgovaraju veličini medija umetnutog u ladicu.

## Uređaj ne uvlači papir iz ladice.

Uzrok	Rješenje
Ladica je prazna.	Umetnite papir u ladicu.
Vodilice za papir nisu pravilno postavljene.	<p>Da biste pravilno postavili vodilice, pogledajte <a href="#">Ulaganje medija na stranici 79</a>.</p> <p>Provjerite je li u ladicama 2, 3, 4 ili 5 prednji rub snopa papira poravnan. Rubovi koji nisu poravnani mogu spriječiti podizanje pločice za podizanje.</p>

## Papir se pri izlasku iz uređaja savija.

Uzrok	Rješenje
Papir se savija kad izlazi iz gornje izlazne ladice.	<p>Odaberite neposredan put papira u upravljačkom programu pisača ili na upravljačkoj ploči.</p> <p>Okrenite papir na koji ispisujete.</p> <p>Smanjite temperaturu grijača da biste smanjili savijanje. (Pogledajte <a href="#">Izbornik Print Quality (Kvaliteta ispisa) na stranici 50</a>.)</p>

### Ispis je veoma spor.

Uzrok	Rješenje
Zadatak ispisa je veoma složen.	Pojednostavite stranicu ili prilagodite postavke kvalitete ispisa. Ako se problem često pojavljuje, dodajte još memorije u uređaj.
Nije moguće prekoračiti najveću brzinu uređaja čak i kad se doda dodatna memorija.	
Brzine ispisa mogu se automatski smanjiti prilikom ispisa na medijima nestandardnih veličina.	
Napomena: Manje su brzine očekivane prilikom ispisa na uskom papiru, pri ispisu iz ladice 1 ili kod korištenja načina rada grijača <b>Brzi2</b> .	
Ispisujete PDF ili PostScript (PS) datoteku, ali koristite upravljački program PCL.	Koristite upravljački program PS umjesto PCL-a. (Ovo možete učiniti iz softverskog programa.)

### Zadaci se ispisuju obostrano na listu papira.

Uzrok	Rješenje
Uređaj je postavljen za obostrani ispis.	Pogledajte <a href="#">Otvaranje upravljačkih programa pisača na stranici 13</a> ili zaslonsku pomoć da biste promijenili postavku.

### Zadatak ispisa sadrži samo jednu stranicu, ali uređaj obrađuje i stražnju stranu lista (stranica djelomično izađe, a zatim se ponovo uvlači u uređaj).

Uzrok	Rješenje
Uređaj je postavljen za obostrani ispis. Čak i ako zadatak ispisa sadrži samo jednu stranicu, uređaj obrađuje i drugu stranu papira.	Pogledajte <a href="#">Otvaranje upravljačkih programa pisača na stranici 13</a> ili zaslonsku pomoć da biste promijenili postavku.  Ne izvlačite list iz uređaja prije nego što se obostrani ispis završi. Može doći do zaglavljivanja papira.

### Stranice se ispisuju, ali su potpuno prazne.

Uzrok	Rješenje
Možda je na ispisnom spremniku ostala zaštitna vrpca.	Izvadite ispisni spremnik i izvucite zaštitnu vrpcu. Vratite ispisni spremnik.
Možda datoteka sadrži prazne stranice.	Provjerite nalaze li se u datoteci prazne stranice.

### Uređaj ispisuje, ali je tekst pogrešan, iskrivljen ili nepotpun.

Uzrok	Rješenje
Kabel uređaja je labav ili oštećen.	Odspojite kabel uređaja i ponovo ga spojite. Pokušajte ispisati dokument koji će sigurno biti ispisan. Ako je moguće, kabel i uređaj priključite na drugo računalo, te pokušajte ispisati dokument koji će sigurno biti ispisan. Stavite novi kabel.

**Uređaj ispisuje, ali je tekst pogrešan, iskrivljen ili nepotpun.**

<b>Uzrok</b>	<b>Rješenje</b>
U softveru je odabran pogrešan upravljački program.	Provjerite izbornik odabira uređaja u softveru da biste se uvjerali da je odabran uređaj HP LaserJet M4349x.
Softverski program ne radi ispravno.	Ispišite zadatak iz nekog drugog programa.

**Uređaj ne reagira kad u softveru odaberete Print (Ispis).**

<b>Uzrok</b>	<b>Rješenje</b>
U uređaju nema medija.	Umetnite medije.
Uređaj je postavljen za način rada za ručno umetanje.	Promijenite način rada uređaja.
Kabel između računala i uređaja nije ispravno priključen.	Odspojite i ponovo spojite kabel.
Kabel uređaja je oštećen.	Ako je moguće, kabel priključite na drugo računalo te pokušajte ispisati dokument koji će sigurno biti ispisan. Pokušajte koristiti drugi kabel.
U softveru je odabran pogrešan uređaj.	Provjerite izbornik odabira uređaja u softveru da biste se uvjerali da je odabran uređaj HP LaserJet M4349x.
U uređaju je možda zaglavljeno papir.	Izvadite zaglavljeno papir, obraćajući pozornost na područje dodatka za obostrani ispis (ako vaš model ima taj dodatak). Pogledajte <a href="#">Uklanjanje zaglavljeno papira na stranici 187</a> .
Softver za uređaj nije konfiguriran za priključak uređaja.	Na izborniku odabira uređaja u softveru provjerite koristi li se odgovarajući priključak. Ako računalo ima više priključaka, provjerite je li uređaj priključen na odgovarajući priključak.
Uređaj se nalazi u mreži i ne prima signal.	Provjerite spojeve kabela. Ponovno instalirajte softver za ispis. Ispišite dokument koji će sigurno biti ispisan.  Izbrišite zaustavljene zadatke iz redoslijeda ispisa.
Uređaj ne dobiva napajanje.	Ako svjetla nisu uključena, provjerite spojeve kabela za napajanje. Provjerite prekidač napajanja. Provjerite izvor napajanja.
Uređaj ne radi ispravno.	Provjerite nalaze li se na zaslonu upravljačke ploče poruke i svjetla te obavještava li uređaj o postojanju greške. Zabilježite poruke i pogledajte <a href="#">Poruke upravljačke ploče na stranici 176</a> .

## Vrste poruka na upravljačkoj ploči

Četiri vrste poruka na upravljačkoj ploči mogu naznačiti status problema s uređajem.

Vrsta poruke	Opis
Poruke o statusu	Poruke o stanju prikazuju trenutno stanje uređaja. Obavještavaju vas o normalnom radu uređaja te ih nije potrebno brisati. Mijenjaju se ovisno o stanju uređaja. Kad je uređaj pripravan, nezaposlen i nema neprovjerene poruke upozorenja, te ako je povezan pojaviti će se poruka o stanju <b>Pripravan</b> .
Poruke upozorenja	Poruke upozorenja vas izvješćuju o podacima i greškama kod ispisa. Te poruke se u pravilu mijenjaju sa stanjem <b>Pripravan</b> ili porukama o stanju te ostaju na zaslonu dok god ne dodirnete opciju <b>U REDU</b> . Neke poruke upozorenja mogu se očistiti. Ako je izabrana mogućnost <b>Clearable warnings (Upozorenja koja se mogu brisati)</b> postavljena na <b>Job (Zadatak)</b> u izborniku <b>Device Behavior (Rad uređaja)</b> , sa sljedećim ispisom se te poruke počiste .
Poruke o pogreškama	<p>Poruke o pogreškama znače da se moraju napraviti određene radnje, npr. dodavanje papira ili rješavanje problema sa zaglavljanim papirom.</p> <p>Neke poruke o greškama se počiste same od sebe. Ako je mogućnost <b>Auto-nastavak</b> postavljena u izborniku, uređaj će nastaviti sa normalnim radom nakon 10 sekundi prikazivanja poruke o pogrešci na zaslonu.</p> <p><b>NAPOMENA:</b> Ako pritisnete bilo koji gumb unutar 10 sekundi, poruka o pogrešci koja se automatski nastavlja će prebrisati značajku automatskog nastavljanja, a funkcija gumba će imati prednost. Na primjer, ako pritisnete gumb <b>Stop</b>, ispis će se pauzirati te će biti ponuđena opcija poništavanja ispisa.</p>
Poruke o kritičnim pogreškama	Poruke sa kritičnim greškama vas obavještavaju o kvaru na uređaju. Neke od ovih poruka mogu biti očišćene tako da uređaj isključite i ponovno uključite. Na ove poruke ne možete utjecati sa <b>Auto-nastavak</b> postavkom. Ako kritičnu pogrešku ne možete odstraniti, potreban je popravak.

# Poruke upravljačke ploče

Tablica 11-1 Poruke upravljačke ploče

Poruka na upravljačkoj ploči	Opis	Preporučena radnja
<b>10.XX.YY POGREŠKA OPSKRBNE MEMORIJE</b>	Uređaj ne može pročitati ili pisati na barem jednu elektroničku naljepnicu uložka s tintom ili elektronička naljepnica nedostaje na uložku sa tintom.	Stavite novi HP-ov spremnik za ispis.
<b>11.XX Pogreška internog sata Za nastavak dodirnite OK</b>	Sat realnog vremena u uređaju je doživio pogrešku.	Kad god je uređaj isključen i ponovno uključen, postavite vrijeme i datum pomoću upravljačke ploče. Pogledajte <a href="#">Korištenje upravljačke ploče na stranici 18</a> .  Ako pogreška nije uklonjena, možda morate zamijeniti uređaj za formatiranje.
<b>13.JJ.NT ZAGLAVLJENJE, OTVORITE ULAZNE LADICE</b>	Medij je zaglavljnjen unutar jedne ili više polica.	Slijedite upute sa prozora dijaloga na zaslonu.
<b>13.JJ.NT ZAGLAVLJENJE LIJEVOG IZLAZNOG PODRUČJA</b> Odstranite izlaznu ladicu i dodatak za obostrani ispis	Medij je zaglavljnjen u izlaznom području.	Slijedite upute sa prozora dijaloga na zaslonu. Pogledajte <a href="#">Uklanjanje zaglavljnjenih medija iz izlaznih područja na stranici 196</a> .
<b>13.JJ.NT ZAGLAVLJENJE U 1. LADICI</b>	Medij je zaglavljnjen u ladici 1.	Maknite zaglavljnjeni medij iz ladice 1. Slijedite upute sa prozora dijaloga na zaslonu. Pogledajte <a href="#">Uklanjanje zaglavljnjenih medija iz ladice 1 na stranici 192</a> .
<b>13.JJ.NT ZAGLAVLJENJE U DESNIM PRISTUPNIM VRATIMA 2. LADICE</b>	Medij je zaglavljnjen ispod poklopca za pristup zaglavljnjenju police 2.	Slijedite upute sa prozora dijaloga na zaslonu.
<b>13.JJ.NT ZAGLAVLJENJE U DODATKU ZA OBOSTRANI ISPIS</b> Odstranite dodatak iz donjeg lijevog područja	Medij je zaglavljnjen u dodatku za obosmjerni ispis.	Slijedite upute sa prozora dijaloga na zaslonu. Pogledajte <a href="#">Uklanjanje zaglavljnjenih medija iz dodatka za obostrani ispis na stranici 195</a> .
<b>13.JJ.NT ZAGLAVLJENJE U IZLAZNOJ LADICI</b>	Medij je zaglavljnjen u izlaznoj ladici.	Maknite izlaznu ladicu i nježno maknite zaglavljnjeni medij. Ponovno prikopčajte izlaznu ladicu. Slijedite upute sa prozora dijaloga na zaslonu.
<b>13.JJ.NT ZAGLAVLJENJE U LADICI X</b>	Medij je zaglavljnjen u navedenoj ladici.	Slijedite upute sa prozora dijaloga na zaslonu. Pogledajte <a href="#">Uklanjanje zaglavljnjenog papira iz područja ladica 2, 3, 4, ili 5 na stranici 193</a> .
<b>13.JJ.NT ZAGLAVLJENJE U PODRUČJU 2. LADICE</b>	Medij je zaglavljnjen u ladici 2.	Slijedite upute sa prozora dijaloga na zaslonu. Pogledajte <a href="#">Uklanjanje zaglavljnjenog papira iz područja ladica 2, 3, 4, ili 5 na stranici 193</a> .
<b>13.JJ.NT ZAGLAVLJENJE U PODRUČJU GORNJEG POKROVA</b>	Medij je zaglavljnjen u prostoru gornjeg poklopca.	Slijedite upute sa prozora dijaloga na zaslonu. Pogledajte <a href="#">Uklanjanje zaglavljnjenog papira iz područja gornjeg poklopca i ispisnog spremnika na stranici 188</a> .
<b>13.JJ.NT ZAGLAVLJENJE U PODRUČJU GORNJEG POKROVA</b> Maknite spremnik za ispis	Medij je zaglavljnjen u prostoru gornjeg poklopca te morate maknuti uložak s tintom kako bi očistili zaglavljnjenje.	Slijedite upute sa prozora dijaloga na zaslonu. Pogledajte <a href="#">Uklanjanje zaglavljnjenog papira iz područja gornjeg poklopca i ispisnog spremnika na stranici 188</a> .

**Tablica 11-1 Poruke upravljačke ploče (Nastavak)**

Poruka na upravljačkoj ploči	Opis	Preporučena radnja
<b>13.JJ.NT ZAGLAVLJENJE U PODRUČJU GORNJEG POKROVA</b> Maknite spremnik za ispis	Medij je zaglavljen na više od jednog mjesta unutar prostora gornjeg poklopca. Morate maknuti uložak s tintom kako bi očistili zaglavljenje.	Slijedite upute sa prozora dijaloga na zaslonu. Pogledajte <a href="#">Uklanjanje zaglavljenog papira iz područja gornjeg poklopca i ispisnog spremnika na stranici 188.</a>
<b>13.JJ.NT ZAGLAVLJENJE U ULAGAČU OMOTNICA</b>	Medij je zaglavljen u ulagaču koverti.	Maknite zaglavljeni medij iz ulagača koverti. Slijedite upute sa prozora dijaloga na zaslonu. Pogledajte <a href="#">Uklanjanje zaglavljenog papira iz područja dodatnog ulagača za omotnice na stranici 190.</a>
<b>13.JJ.NT ZAGLAVLJENJE U DESNIM PRISTUPNIM VRATIMA</b> Otvorite sva desna pristupna vrata iznad ladice X	Medij je zaglavljen unutar poklopca za pristup zaglavljenju pri polici koja je navedena.	Slijedite upute sa prozora dijaloga na zaslonu.
<b>20 NEDOVOLJNO MEMORIJE</b> Za nastavak dodirnite OK	Uređaj je primio više podataka nego što može primiti u dostupnu memoriju. Pokušali ste prenijeti previše makroa, mekih fontova ili složenih slika.	Dodirnite <b>OK</b> za ispis prenesenih podataka (neki podaci se mogu izgubiti), te pojednostavi posao ispisa ili postavi dodatnu memoriju. Pogledajte <a href="#">Dodavanje memorije pisaču na stranici 257.</a>
<b>21 STRANA PREVIŠE SLOŽENA</b> Za nastavak dodirnite OK	Formatiranje stranice nije bilo dovoljno brzo za uređaj.	Dodirnite <b>OK</b> za ispis prenesenih podataka. (Neki podaci se mogu izgubiti.) Ako se ova poruka često pojavljuje, pojednostavite posao ispisa.
<b>22 EIO X PREKORAČENJE MEĐUSPREMNIKA</b> Za nastavak dodirnite OK	Previše podataka je poslano na mrežnu U/I karticu u navedenom utoru (x). Moguće je da se koristi neispravan komunikacijski protokol.	Dodirnite <b>OK</b> za ispis prenesenih podataka. (Neki podaci se mogu izgubiti.)  Provjerite konfiguraciju nositelja. Ako se problem nastavi pojavljivati, za podršku se obratite svom dobavljaču ili posjetite <a href="http://www.hp.com/support/ljm4349mfp">www.hp.com/support/ljm4349mfp</a> .
<b>22 PREKORAČENJE UGRAĐENOG MEĐUSPREMNIKA U/I</b> Za nastavak dodirnite OK	Previše podataka je poslano ugrađenom poslužitelju za ispis HPJetdirect.	Dodirnite <b>OK</b> za ispis prenesenih podataka. (Neki podaci se mogu izgubiti.)
<b>30.1.YY POGREŠKA SKANERA</b>	Dogodila se pogreška na skeneru.	Provjerite bravu skenera. Isključite i ponovno uključite uređaj.  Ako se problem nastavi pojavljivati, za podršku se obratite svom dobavljaču ili posjetite <a href="http://www.hp.com/support/ljm4349mfp">www.hp.com/support/ljm4349mfp</a> .
<b>40 EIO X SLAB PRIJENOS</b> Za nastavak dodirnite OK	Veza između uređaja i kartice EIO u navedenom utoru je prekinuta.	Dodirnite <b>OK</b> kako bi očistili poruku pogreške i nastavili ispis.
<b>40 SLAB PRIJENOS UGRAĐENOG MEĐUSPREMNIKA U/I</b> Za nastavak dodirnite OK	Došlo je do privremene pogreške pri ispisu.	Isključite i ponovno uključite uređaj.  Ako se problem nastavi pojavljivati, za podršku se obratite svom dobavljaču ili posjetite <a href="http://www.hp.com/support/ljm4349mfp">www.hp.com/support/ljm4349mfp</a> .
<b>40 SLAB SERIJSKI PRIJENOS</b> Za nastavak dodirnite OK	Kada je računalo poslalo podatke je došlo do pogreške (parnost, uokvirenje ili prekoračenje crte).	Dodirnite <b>OK</b> kako bi očistili poruku pogreške. (Neki podaci se mogu izgubiti.)
<b>41.3 MEDIJ JE PREKRATAK. SLANJE LICEM PREMA DOLE U IZLAZNU LADICU NIJE MOGUĆE</b>	Uređaj ne može dostaviti izabrani medij okrenut prema dolje jer medij ne odgovara minimalnoj specifikaciji dužine.	Izaberite opciju ispisa okrenutim prema gore, ili ubacite duži medij u ladicu. Ponovno pošaljite posao. Pogledajte <a href="#">Odabir medija za ispis na stranici 73.</a>

**Tablica 11-1 Poruke upravljačke ploče (Nastavak)**

Poruka na upravljačkoj ploči	Opis	Preporučena radnja
<b>41.3 MEDIJ PREKRATAK, OBOSTRANI ISPIS NEMOGUĆ</b>	Uređaj ne može ispisivati na obje strane izabranog medija jer medij ne odgovara minimalnoj specifikaciji dužine.	Izaberite jednostrani ispis ili ubacite duži medij. Ponovno pošaljite posao. Pogledajte <a href="#">Odabir medija za ispis na stranici 73</a> .
<b>41.3 NEOČEKIVANA VELIČINA U LADICI XX, NAPUNITE LADICU XX &amp;lt;VRSTA&amp;gt;&amp;lt;VELIČINA&amp;gt;</b>	Do toga inače dođe kada se dva ili više listova medija spoje unutar uređaja ili ako ladica nije pravilno prilagođena.	Ponovno napunite ladicu sa medijem odgovarajuće veličine. Prekonfigurirajte veličinu u ladici tako da uređaj može koristiti ladicu koja je napunjena medijem veličinom traženom za posao ispisa. Slijedite upute sa prozora dijaloga na zaslonu.
<b>41.3 NEOČEKIVANA VELIČINA U LADICI XX Ako želite drugu ladicu dodirnite OK</b>	Navedena ladica je napunjena sa medijem koji je duži ili kraći u smjeru ulaganja od veličine podešene za ladicu.	Dodirnite <b>OK</b> za upotrebu druge ladice. Prekonfigurirajte veličinu u ladici tako da uređaj može koristiti ladicu koja je napunjena medijem veličine tražene za posao ispisa. Ako se poruka automatski ne izbriše sa zaslona upravljačke ploče, isključite i ponovno uključite uređaj.
<b>41 X POGREŠKA Za nastavak dodirnite OK</b>	Došlo je do privremene pogreške.	Dodirnite <b>OK</b> kako bi očistili pogreške. Ako pogreška nije očišćena, isključite uređaj, te ga ponovno uključite.  Ako se problem nastavi pojavljivati, za podršku se obratite svom dobavljaču ili posjetite <a href="http://www.hp.com/support/ljm4349mfp">www.hp.com/support/ljm4349mfp</a> .
<b>49.XXXXX POGREŠKA Za nastavak isključite i ponovno uključite</b>	Došlo je do kritične pogreške u ugrađenom programu.	Maknite uređaje od drugih proizvođača. Isključite i ponovno uključite uređaj.  Ako se problem nastavi pojavljivati, za podršku se obratite svom dobavljaču ili posjetite <a href="http://www.hp.com/support/ljm4349mfp">www.hp.com/support/ljm4349mfp</a> .
<b>50.X POGREŠKA JEDINICE ZA GRIJANJE</b>	Došlo je do pogreške jedinice za grijanje.	Provjerite da imate ispravnu jedinicu za grijanje. Ponovno namjestite jedinicu za grijanje. Isključite i ponovno uključite uređaj.  Ako se problem nastavi pojavljivati, za podršku se obratite svom dobavljaču ili posjetite <a href="http://www.hp.com/support/ljm4349mfp">www.hp.com/support/ljm4349mfp</a> .
<b>51.XY POGREŠKA Za nastavak isključite i ponovno uključite</b>	Došlo je do privremene pogreške pri ispisu.	Isključite i ponovno uključite uređaj.  Ako se problem nastavi pojavljivati, za podršku se obratite svom dobavljaču ili posjetite <a href="http://www.hp.com/support/ljm4349mfp">www.hp.com/support/ljm4349mfp</a> .
<b>52.XY POGREŠKA Za nastavak isključite i ponovno uključite</b>	Došlo je do privremene pogreške pri ispisu.	Isključite i ponovno uključite uređaj.  Ako se problem nastavi pojavljivati, za podršku se obratite svom dobavljaču ili posjetite <a href="http://www.hp.com/support/ljm4349mfp">www.hp.com/support/ljm4349mfp</a> .



**Tablica 11-1 Poruke upravljačke ploče (Nastavak)**

Poruka na upravljačkoj ploči	Opis	Preporučena radnja
<b>53.XY.ZZ PROVJERITE UTORE ZA DIMM RAM &amp;lt;X&amp;gt;. Za nastavak dodirnite OK</b>	<p>Postoji problem sa memorijom uređaja. Modul DIMM koji je izazvao pogrešku neće biti korišten. Sljedeće su vrijednosti od <b>X</b>:</p> <p><b>X</b> = položaj uređaja</p> <p><b>0</b> = raspoloživa memorija</p> <p><b>1</b> = utor 1</p>	<p>Možda morate ponovno postaviti navedeni modul DIMM.</p> <p>Isključite uređaj, ponovno postavite DIMM modul koji je prouzročio pogrešku. Pogledajte <a href="#">Dodavanje memorije pisaču na stranici 257</a>.</p> <p>Ako se problem nastavi pojavljivati, za podršku se obratite svom dobavljaču ili posjetite <a href="http://www.hp.com/support/ljm4349mfp">www.hp.com/support/ljm4349mfp</a>.</p>
<b>55.XX.YY POGREŠKA DC UPRAVLJAČA Za nastavak isključite i ponovno uključite</b>	Ispisni mehanizam ne komunicira sa uređajem za formatiranje.	<p>Isključite i ponovno uključite uređaj.</p> <p>Ako se problem nastavi pojavljivati, za podršku se obratite svom dobavljaču ili posjetite <a href="http://www.hp.com/support/ljm4349mfp">www.hp.com/support/ljm4349mfp</a>.</p>
<b>56.X POGREŠKA Za nastavak isključite i ponovno uključite</b>	Došlo je do privremene pogreške pri ispisu.	<p>Isključite i ponovno uključite uređaj.</p> <p>Ako se problem nastavi pojavljivati, za podršku se obratite svom dobavljaču ili posjetite <a href="http://www.hp.com/support/ljm4349mfp">www.hp.com/support/ljm4349mfp</a>.</p>
<b>57.XX POGREŠKA Za nastavak isključite i ponovno uključite</b>	Došlo je do privremene pogreške pri ispisu.	<p>Isključite i ponovno uključite uređaj.</p> <p>Ako se problem nastavi pojavljivati, za podršku se obratite dobavljaču ili posjetite <a href="http://www.hp.com/support/ljm4349mfp">www.hp.com/support/ljm4349mfp</a>.</p>
<b>58.XX POGREŠKA Za nastavak isključite i ponovno uključite</b>	Došlo je do privremene pogreške pri ispisu.	<p>Isključite i ponovno uključite uređaj.</p> <p>Ako se problem nastavi pojavljivati, za podršku se obratite svom dobavljaču ili posjetite <a href="http://www.hp.com/support/ljm4349mfp">www.hp.com/support/ljm4349mfp</a>.</p>
<b>59.XY POGREŠKA Za nastavak isključite i ponovno uključite</b>	Došlo je do privremene pogreške pri ispisu.	<p>Isključite i ponovno uključite uređaj.</p> <p>Ako se problem nastavi pojavljivati, za podršku se obratite svom dobavljaču ili posjetite <a href="http://www.hp.com/support/ljm4349mfp">www.hp.com/support/ljm4349mfp</a>.</p>
<b>60.X POGREŠKA Za nastavak isključite i ponovno uključite</b>	Ladica navedena sa <b>X</b> se ne podiže ispravno.	Slijedite upute sa prozora dijaloga na zaslону.
<b>62 NEMA SUSTAVA Za nastavak isključite i ponovno uključite</b>	Postoji problem sa ugrađenim programom uređaja.	<p>Isključite i ponovno uključite uređaj.</p> <p>Ako se problem nastavi pojavljivati, za podršku se obratite svom dobavljaču ili posjetite <a href="http://www.hp.com/support/ljm4349mfp">www.hp.com/support/ljm4349mfp</a>.</p>
<b>64 POGREŠKA Za nastavak isključite i ponovno uključite</b>	Došlo je do pogreške međuspremnik skenera.	<p>Isključite i ponovno uključite uređaj.</p> <p>Ako se problem nastavi pojavljivati, za podršku se obratite svom dobavljaču ili posjetite <a href="http://www.hp.com/support/ljm4349mfp">www.hp.com/support/ljm4349mfp</a>.</p>

**Tablica 11-1 Poruke upravljačke ploče (Nastavak)**

Poruka na upravljačkoj ploči	Opis	Preporučena radnja
<b>66.XY.ZZ POGREŠKA IZAZNOG UREĐAJA</b>	Došlo je do pogreške u vanjskom dodatku za rukovanje sa papirom.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Isključite uređaj.</li> <li>2. Provjerite da li je dodatak ispravno namješten i spojen na uređaj, bez praznog prostora između uređaja i dodatka. Ako dodatak koristi kablove, odspojite i ponovno ih spojite.</li> <li>3. Provjerite da li u izlaznom uređaju ili oko njega nema ambalaže.</li> <li>4. Uključite uređaj.</li> <li>5. Ako se problem nastavi pojavljivati, za podršku se obratite svom dobavljaču ili posjetite <a href="http://www.hp.com/support/ljm4349mfp">www.hp.com/support/ljm4349mfp</a>.</li> </ol>
<b>68.X POGREŠKA TRAJNE MEMORIJE, POSTAVKE PROMJENJENE Za nastavak dodirnite OK</b>	Jedna ili više postavki uređaja nisu pravilne te su vraćene na tvorničke postavke. Ispis se može nastaviti, ali može doći do neočekivanih funkcija ako je pogreška nastala u trajnoj memoriji.	<p>Dodirnite <b>OK</b> kako bi očistili pogreške. Ako pogreška nije očišćena, isključite uređaj, te ga ponovno uključite.</p> <p>Ako se problem nastavi pojavljivati, za podršku se obratite svom dobavljaču ili posjetite <a href="http://www.hp.com/support/ljm4349mfp">www.hp.com/support/ljm4349mfp</a>.</p>
<b>68.X TRAJNA MEMORIJA JE PUNA Za nastavak dodirnite OK</b>	Memorija NVRAM uređaja je puna. Neke postavke koje su spremljene u NVRAM su možda vraćene na tvorničke vrijednosti. Ispis se može nastaviti, ali može doći do neočekivanih funkcija ako je pogreška nastala u trajnoj memoriji.	<p>Dodirnite <b>OK</b> kako bi očistili pogreške. Ako pogreška nije očišćena, isključite uređaj, te ga ponovno uključite.</p> <p>Ako se problem nastavi pojavljivati, za podršku se obratite svom dobavljaču ili posjetite <a href="http://www.hp.com/support/ljm4349mfp">www.hp.com/support/ljm4349mfp</a>.</p>
<b>68.X UPIS U TRAJNU MEMORIJU NIJE USPIO Za nastavak dodirnite OK</b>	Pisanje uređaja u memoriju NVRAM nije moguće. Ispis se može nastaviti, ali može doći do neočekivanih funkcija ako je pogreška nastala u trajnoj memoriji.	<p>Dodirnite <b>OK</b> kako bi očistili pogreške. Ako pogreška nije očišćena, isključite uređaj, te ga ponovno uključite.</p> <p>Ako se problem nastavi pojavljivati, za podršku se obratite svom dobavljaču ili posjetite <a href="http://www.hp.com/support/ljm4349mfp">www.hp.com/support/ljm4349mfp</a>.</p>
<b>69.X POGREŠKA Za nastavak isključite i ponovno uključite</b>	Došlo je do privremene pogreške.	<p>Isključite i ponovno uključite uređaj.</p> <p>Ako se problem nastavi pojavljivati, za podršku se obratite svom dobavljaču ili posjetite <a href="http://www.hp.com/support/ljm4349mfp">www.hp.com/support/ljm4349mfp</a>.</p>
<b>79 POGREŠKA Za nastavak isključite i ponovno uključite</b>	Došlo je do kritične pogreške strojne opreme.	<p>Isključite i ponovno uključite uređaj.</p> <p>Ako se problem nastavi pojavljivati, za podršku se obratite svom dobavljaču ili posjetite <a href="http://www.hp.com/support/ljm4349mfp">www.hp.com/support/ljm4349mfp</a>.</p>
<b>8X.YYYY EIO POGREŠKA</b>	Na dodatnoj kartici EIO je došlo do kritične pogreške, koja je navedena kao <b>YYYY</b> .	<p>Pokušajte sljedeće ako želite očistiti poruku.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Isključite i ponovno uključite uređaj.</li> <li>2. Isključite uređaj, ponovno postavite EIO dodatak, te ponovno uključite uređaj.</li> <li>3. Zamijenite EIO dodatak.</li> </ol>

**Tablica 11-1 Poruke upravljačke ploče (Nastavak)**

Poruka na upravljačkoj ploči	Opis	Preporučena radnja
<b>8X.YYYY POGREŠKA INTERNOG JETDIRECT</b>	U ugrađenom ispisnom poslužitelju HPJetdirect je došlo do kritične pogreške, koja je navedena kao YYYY.	Isključite i ponovno uključite uređaj. Ako se problem nastavi pojavljivati, za podršku se obratite svom dobavljaču ili posjetite <a href="http://www.hp.com/support/ljm4349mfp">www.hp.com/support/ljm4349mfp</a> .
<b>HP digitalno slanje: Pogreška isporuke</b>	Digitalno slanje posla nije uspjelo te ga nije moguće dostaviti.	Ponovo pokušajte poslati posao.
<b>Informacije o provjeri nisu ispravne. Molimo ponovno unesite informacije.</b>	Korisničko ime ili lozinka nije ispravna.	Ponovno upišite informaciju.
<b>Izabrana osobnost nije dostupna. Za nastavak dodirnite U redu.</b>	Posao ispisa je dao zahtjev za jezik uređaja (osobnost), koji nisu dostupni na ovom uređaju. Posao neće biti ispisan te će se izbrisati iz memorije.	Ispiši posao korištenjem upravljačkog programa pisača za drugi jezik, ili dodajte uređaju traženi jezik (ako je moguće). Za popis dostupnih osobnosti, ispišite konfiguracijsku stranicu. (Pogledajte <a href="#">Upotreba stranica s informacijama na stranici 148.</a> )
<b>Izlazna ladica &lt;x&gt; je puna</b>	Navedena izlazna ladica je puna te nastavak ispisa nije moguć.	Ispraznite ladicu za nastavak ispisa.
<b>Izlazni put papira je otvoren</b>	Put papira između uređaja i izlaznog uređaja je otvoren te ga morate zatvoriti za nastavak ispisa.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ako imate postavljen razdjelnik sa tri ladice, poklopac za dostup do zaglavljenja mora biti zatvoren.</li> <li>2. Ako imate postavljenu spajalicu/slagalicu, mora biti kaseta sa spajalicama na svom mjestu, te njen poklopac zatvoren.</li> </ol>
<b>Komunikacijska pogreška digitalnog slanja</b>	Došlo je do pogreške tijekom digitalnog slanja zadatka.	Kontaktirajte mrežnog administratora.
<b>KOPIRANJE NIJE MOGUĆE</b>	Uređaj nije mogao kopirati dokument. Ako se problem nastavi pojavljivati, za podršku se obratite svom dobavljaču ili posjetite <a href="http://www.hp.com/support/ljm4349mfp">www.hp.com/support/ljm4349mfp</a> .	Kako bi privremeno sakrili ovu poruku radi slanja faksa ili e-pošte, dodirnite <b>ZANEMARI</b> .
<b>Korisničko ime ili lozinka nije ispravno. Molimo ponovno unesite.</b>	Korisničko ime i lozinka su krivo upisani.	Ponovno unesite korisničko ime i lozinku.
<b>Kvar spremnika, vratite za zamjenu</b>	Uložak sa tintom još uvijek sadrži dio sigurnosne trake.	Pokušajte odstraniti ostatak sigurnosne trake. Ako ne možete odstraniti, umetnite novi uložak sa tintom te vratite pokvareni uložak kako bi dobili zamjenu. (Pogledajte <a href="#">Narudžba dijelova, dodatne opreme i potrošnog materijala na stranici 234</a> , ili pogledajte <a href="http://www.hp.com/support/ljm4349mfp">www.hp.com/support/ljm4349mfp</a> .)
<b>Ladica ulagača dokumenata je puna</b>	Izlazni ulagač dokumenata drži 50 listova papira. Kada se ladica napuni uređaj se zaustavi.	Izvadite papire iz izlazne ladice ulagača papira.
<b>LDAP poslužitelj ne odgovara Kontaktirajte administratora</b>	LDAP poslužitelj je premašio vremensko ograničenje za zahtjev adrese.	Provjerite adresu LDAP poslužitelja. Pogledajte <a href="#">Rješavanje problema s e-poštom na stranici 225</a> . Kontaktirajte mrežnog administratora.
<b>Lozinka ili ime nije ispravno. Molimo unesite točnu prijavu.</b>	Korisničko ime i lozinka su krivo upisani.	Ponovno unesite korisničko ime i lozinku.

**Tablica 11-1 Poruke upravljačke ploče (Nastavak)**

Poruka na upravljačkoj ploči	Opis	Preporučena radnja
Mapa koju ste upisali nije valjana mapa.	Ime mape je pogrešno uneseno, ili mapa ne postoji.	Ponovno unesite ime mape ili dodajte mapu.
Molimo da isključite uređaj i postavite tvrdi disk.	Zahtijevani posao zahtijeva tvrdi disk, ali uređaj nema postavljeni tvrdi disk.	Isključite uređaj te postavite tvrdi disk. Pogledajte <a href="#">Narudžba dijelova, dodatne opreme i potrošnog materijala na stranici 234.</a>
Napunite ladicu 1 <vrsta> <veličina>	Ladica je prazna ili postavljena za drukčiju veličinu od tražene.	Slijedite upute sa prozora dijaloga na zaslону.
Napunite ulagač omotnica <vrsta> <veličina>	Ulagač koverti je prazan.	Napunite ulagač koverti.
Naručite spremnik	Broj stranica koje možete ispisati s uloškom s tintom je doseglo donju granicu. Uređaj je napravljen tako da se zaustavi kad morate naručiti nove zalihe.	Dodirnite <b>U REDU</b> kako bi nastavili ispis dok se uložak s tintom ne isprazni.  Kako bi naručili novi uložak, pogledajte <a href="#">Narudžba dijelova, dodatne opreme i potrošnog materijala na stranici 234.</a>
Nedostaje korisničko ime, naziv posla ili PIN.	Jedan ili više potrebnih elemenata nisu bili izabrani ili uneseni.	Izaberite pravilno korisničko ime i naziv posla, te unesite ispravan PIN.
Nedovoljno memorije za učitavanje fonta/podataka <uređaja> Za nastavak dodirnite U redu	Uređaj nema dovoljno memorije za učitavanje podataka (na primjer fontova ili makroa) sa navedene lokacije.	Dodirnite <b>U REDU</b> kako bi nastavili bez ovih informacija. Ako poruka bude još prikazivana, dodajte memorije.
Nekompatibilni spremnik	Ugrađen je spremnik za ispis koji nije namijenjen za ovaj uređaj.	Provjerite je li spremnik za ispis valjani HP spremnik za ispis s brojem proizvoda CE267C.
Nije moguće poslati faks. Molimo provjerite konfiguraciju faksa.	Uređaj nije mogao poslati faks.	Kontaktirajte mrežnog administratora.
PAPIR OMOTAN OKO GRIJAČA	Zaglavljenje se dogodilo zato jer se papir zamotao oko jedinice za grijanje.	Slijedite upute sa prozora dijaloga na zaslону. Pogledajte <a href="#">Uklanjanje zaglavljeno papira na stranici 187.</a>
PIN nije ispravan. Molimo ponovno unesite PIN.	Netočno unesen PIN.	Ponovno unesite PIN.
PIN nije ispravan. Molimo unesite 4-znamenkast broj.	Nije pravilan PIN oblik.	Unesite 4-znamenkast PIN.
POGREŠKA DODATAK ZA OBOSTRANI ISPIS Maknite dodatak Postavite dodatak u isklopljen uređaj	Dodatak za obostrano ispisivanje je odstranjen.	Ponovno instalirajte dodatak za obostrano ispisivanje. (Svi poslovi ispisa u uređaju će se možda izgubiti)
Pogreška pri izvođenju posla digitalnog slanja. Posao nije uspio.	Digitalno slanje posla nije uspjelo te ga nije moguće dostaviti.	Ponovo pokušajte poslati posao.
POGREŠKA SKENIRANJA Pritisnite 'Start' za ponovno skeniranje	Skeniranje je bilo neuspješno te se dokument mora još jednom skenirati.	Ako je potrebno, ponovno namjestite dokument za skeniranje te pritisnite <b>Start</b> .
Pogreška ukošenja ulagača dokumenata	Medij je nakošen u ulagaču papira.	Provjerite da li su vodilice za papir poravnate po strani izvornika te da su svi izvornici iste veličine. Izvadite preostali medij iz ulagača dokumenata te zatvorite poklopac. Slijedite upute sa prozora dijaloga na zaslону.
Pogreška ulagača dokumenata pri dizanju	Kod kupljenja medija je u ulagaču dokumenata došlo do pogreške.	Provjerite da nije ulagač dokumenata previše napunjen. Nemojte ubaciti više od 50 listova 75 g/m <sup>2</sup> (20 lb) papira u ulagač dokumenata.

**Tablica 11-1 Poruke upravljačke ploče (Nastavak)**

Poruka na upravljačkoj ploči	Opis	Preporučena radnja
<b>Pokrov ulagača dokumenata je otvoren</b>	Poklopac ulagača dokumenata je otvoren.	Zatvorite poklopac ulazne ladice. Slijedite upute sa prozora dijaloga na zaslonu.
<b>Ponovno namjestite izlazni uređaj</b>	Izlazni uređaj je maknut ili nije priključen.	Provjerite da li je izlazna ladica, razdjelnik sa 3 ladice ili spajalica/slagalica ispravno postavljena na uređaj.
<b>Ponovno prikopčajte izlaznu ladicu</b>	Standardnu izlaznu ladicu ste odvojili dok je uređaj bio upaljen, kabel sa spajalice/slagalice ili razdjelnik sa 3 ladice nije spojen na uređaj.	Isključite uređaj. Ako koristite spajalicu/slagalicu ili razdjelnik sa 3 ladice, provjerite da li su kablovi spojeni na uređaj. Ponovno priključite izlaznu ladicu te uključite uređaj. Promatrajte LED žaruljice na uređaju. Ako svjetluca ili je narančasta, pogledajte <a href="#">Rješavanje općih problema na stranici 172.</a>
<b>Ponovno umetnite dodatak za obostrani ispis</b>	Dodatak za obostrani ispis je maknut te ga morate ponovno postaviti.	Ponovno ubacite dodatak za obostrani ispis u uređaj.
<b>Popisa mapa je pun. Za dodavanje mape, najprije morate izbrisati mapu.</b>	Uređaj ima ograničenje broja mapa koje možete napraviti.	Kako bi dodali nove mape, izbrisajte neupotrebljive.
<b>Poslužitelj digitalnog slanja ne odgovara Kontaktirajte administratora</b>	Uređaj ne može komunicirati sa poslužiteljem.	Provjerite vezu sa mrežom. Kontaktirajte mrežnog administratora.
<b>Postavljene su zalihe koje nisu HP, Economode je onemogućen</b>	Postavljen je materijal koji nije iz HP-a ili nije napunjen.	Slijedite upute sa prozora dijaloga na zaslonu.
<b>Potrebna je prijava u Novell</b>	Za to odredište je bila omogućena provjera prisutnosti Novell.	Upišite akreditive za mrežu novell kako bi dobili dostup do zahtijevane funkcije.
<b>PREVIŠE STRANICA U POSLU ZA SPAJANJE</b>	Najveći broj listova koje spajalica može spojiti je 30.	Poslove ispisa koji sadrže više od 30 stranica morate ručno spojiti.
<b>Pristupnik e-pošte je odbio posao zbog podataka o adresiranju. Posao nije uspio.</b>	Jedna ili više adresa e-pošte nije ispravna.	Ponovno pošaljite posao na pravilne adrese.
<b>Pristupnik e-pošte nije odgovorio. Posao nije uspio.</b>	Pristupnik je premašio vremensko ograničenje.	Potvrdite IP adresu SMTP protokola. Pogledajte <a href="#">Rješavanje problema s e-poštom na stranici 225.</a>
<b>Pristupnik e-pošte nije prihvatio posao jer je privitak bio prevelik.</b>	Skenirani dokumenti su premašili dozvoljenu veličinu na serveru.	Posao ponovno pošaljite u nižoj rezoluciji, manjoj veličini datoteke, ili sa manje stranica. Pogledajte <a href="#">Rješavanje problema s e-poštom na stranici 225</a> kako bi saznali kako se smanji veličina privitka. Kontaktirajte mrežnog administratora da vam omogući slanje skeniranih dokumenata na višestruke e-poštne adrese.
<b>Pristup odbijen IZBORNICI ZAKLJUČANI</b>	Funkcija upravljačke ploče koju želite koristiti je blokiran kako bi spriječili neovlašten pristup.	Kontaktirajte mrežnog administratora.
<b>Provjera obavezna</b>	Za ovu funkciju ili odredište je bila omogućena ovjera. Potrebno je korisničko ime i lozinka.	Upišite korisničko ime i lozinku, ili kontaktirajte mrežnog administratora.
<b>Provjerite izlazni uređaj</b>	Došlo je do pogreške na izlaznom uređaju.	Odstranite i ponovno instalirajte uređaj. Promatrajte LED žaruljice na uređaju. Ako svjetluca ili je narančasta, pogledajte <a href="#">Rješavanje općih problema na stranici 172.</a>
<b>Provjerite staklo i odstranite sav papir, te pritisnite START</b>	Digitalno slanje ili posao kopiranja je bilo napravljeno na staklu skenera, ali morate maknuti izvorni dokument.	Maknite izvorni dokument sa stakla skenera i pritisnite <b>Start</b> .

**Tablica 11-1 Poruke upravljačke ploče (Nastavak)**

Poruka na upravljačkoj ploči	Opis	Preporučena radnja
<b>RAD TRENUTNO NIJE MOGUĆ ZA LADICU X, VELIČINA LADICE NE MOŽE BITI BILO KOJE VELIČINE/MJERE</b>	Dvostrano (dvije strane) dokument je bio zatražen iz ladice koja je postavljena na <b>Bilo koja veličina</b> ili <b>Po mjeri</b> . Obostrano nije dozvoljeno iz ladice konfigurirane na <b>Bilo koja veličina</b> ili <b>Po mjeri</b> .	Izaberite drugu ladicu ili prekonfigurirajte ladicu.
<b>Ručno ulaganje &lt;vrsta&gt; &lt;veličina&gt;</b>	Navedeni posao zahtijeva ručno unošenje iz ladice 1.	Zahtijevani medij postavite u ladicu 1.  Kako bi prešli preko poruke, dodirnite <b>OK</b> da bi upotrijebili vrstu i veličinu medija koja je dostupna u drugoj ladici.
<b>SANIRANJE DISKA &lt;x&gt;% DOVRŠENO Ne isključiti</b>	Čišćenje tvrdog diska.	Kontaktirajte mrežnog administratora.
<b>Slaba veza sa dodatkom za obostrani ispis</b>	Dodatak za obostrani ispis nije pravilno spojen na uređaj.	Odstranite i ponovno instalirajte dodatak za obostrani ispis. Ako se problem nastavi pojavljivati, za podršku se obratite svom dobavljaču ili posjetite <a href="http://www.hp.com/support/ljm4349mfp">www.hp.com/support/ljm4349mfp</a> .
<b>Slaba veza sa ulagačem omotnica</b>	Ulagač koverti nije ispravno spojen.	Odstranite i ponovno instalirajte ulagač koverti. Ako se problem nastavi pojavljivati, za podršku se obratite svom dobavljaču ili posjetite <a href="http://www.hp.com/support/ljm4349mfp">www.hp.com/support/ljm4349mfp</a> .
<b>SLANJE NIJE MOGUĆE</b>		Kako bi privremeno sakrili ovu poruku radi slanja faksa ili e-pošte, dodirnite <b>ZANEMARI</b> . Ako se problem nastavi pojavljivati, za podršku se obratite svom dobavljaču ili posjetite <a href="http://www.hp.com/support/ljm4349mfp">www.hp.com/support/ljm4349mfp</a> .
<b>SLANJE POSLA NIJE MOGUĆE</b>		Kako bi privremeno sakrili ovu poruku radi slanja faksa ili e-pošte, dodirnite <b>ZANEMARI</b> . Ako se problem nastavi pojavljivati, za podršku se obratite svom dobavljaču ili posjetite <a href="http://www.hp.com/support/ljm4349mfp">www.hp.com/support/ljm4349mfp</a> .
<b>SMTP Gateway (SMTP pristupnik)</b>	SMTP pristupnik je premašio dozvoljeno vremensko ograničenje.	Provjerite adresu poslužitelja e-pošte. Pogledajte <a href="#">Rješavanje problema s e-poštom na stranici 225</a> . Kontaktirajte mrežnog administratora.
<b>Spajanje nije moguće</b>		Kako bi privremeno sakrili ovu poruku radi slanja faksa ili e-pošte, dodirnite <b>Hide (Sakrij)</b> . Ako se problem nastavi pojavljivati, za podršku se obratite svom dobavljaču ili posjetite <a href="http://www.hp.com/support/ljm4349mfp">www.hp.com/support/ljm4349mfp</a> .
<b>Ubacite ili zatvorite ladicu XX</b>	Nema navedene ladice ili je otvorena.	Ubacite ili zatvorite navedenu ladicu za nastavak.
<b>U DODATKU ZA SPAJANJE JE OSTALA MALA KOLIČINA SPAJALICA</b>	Ostalo je manje od 20 spajalica u spremniku spajalica. Ispis se nastavlja kada spremnik sa spajalicama ostane bez spajalica osim ako je uređaj postavljen drugačije.	Zamijenite spremnik spajalica. Za više informacija o zamjeni spremnika sa spajalicama pogledajte <a href="#">Narudžba dijelova, dodatne opreme i potrošnog materijala na stranici 234</a> .
<b>Umetnite spremnik</b>	Uložak sa tintom je maknut ili nije ispravno postavljen.	Zamijenite ili ispravno ponovno postavite uložak s tintom kako bi nastavili sa ispisom.

**Tablica 11-1 Poruke upravljačke ploče (Nastavak)**

Poruka na upravljačkoj ploči	Opis	Preporučena radnja
Usluga digitalnog slanja sa &lt;IP adrese&gt; ne poslužuje ovaj multifunkcijski uređaj. Kontaktirajte administratora.	Uređaj ne može komunicirati sa navedenom IP adresom.	Provjerite IP adresu. Kontaktirajte mrežnog administratora.
Usluga digitalnog slanja se mora nadograditi kako bi podržala ovu verziju firmvera MF uređaja. Kontaktirajte administratora.	Verzija ugrađenog programa namještена u uređaju ne podržava usluge digitalnog slanja.	Provjerite verziju ugrađenog programa. Kontaktirajte mrežnog administratora.
Za digitalno slanje je potrebna mrežna veza. Kontaktirajte administratora.	Funkcija digitalnog slanja posla je konfigurirana, ali mrežna veza nije pronađena.	Provjerite vezu sa mrežom. Pogledajte <a href="#">Rješavanje problema pri ispisivanju u mreži na stranici 217</a> . Kontaktirajte mrežnog administratora.
Zaglavljenje u ulagaču dokumenata	Medij je zaglavljen u ulagaču papira.	Slijedite upute sa prozora dijaloga na zaslonu. Pogledajte <a href="#">Uklanjanje dokumenata zaglavljenih u ulagaču dokumenata na stranici 200</a> . Pogledajte i <a href="#">Rješavanje zaglavljivanja koja se ponavljaju na stranici 202</a> .
<b>ZAGLAVLJENJE U ULAGAČU DOKUMENATA</b>	Medij je zaglavljen u ulagaču papira.	Maknite zaglavljeni medij iz ulagača dokumenata. Slijedite upute sa prozora dijaloga na zaslonu. Pogledajte <a href="#">Uklanjanje dokumenata zaglavljenih u ulagaču dokumenata na stranici 200</a> . Pogledajte i <a href="#">Rješavanje zaglavljivanja koja se ponavljaju na stranici 202</a> .  Ako pogreška nije uklonjena nakon što se sva zaglavljenja očišćena, možda je senzor zaglavljen ili slomljen. Za podršku se obratite svom dobavljaču ili posjetite <a href="http://www.hp.com/support/ljm4349mfp">www.hp.com/support/ljm4349mfp</a> .
Za korištenje ove funkcije je obavezna provjera	Potrebno je korisničko ime i lozinka.	Upišite korisničko ime i lozinku, ili kontaktirajte mrežnog administratora.
Zamijenite spremnik	Ulošku sa tintom je istekao rok trajanja. Ispis se ne može nastaviti.	Zamijenite uložak s tonerom. Kako bi naručili novi uložak, pogledajte <a href="#">Narudžba dijelova, dodatne opreme i potrošnog materijala na stranici 234</a> .
Zamijenite spremnik spajalica	Spajalica je ostala bez spajalica.	Zamijenite spremnik spajalica. Za više informacija o zamjeni spremnika sa spajalicama pogledajte <a href="#">Narudžba dijelova, dodatne opreme i potrošnog materijala na stranici 234</a> .
Zatvorite desna pristupna vrata <x>	Navedeni poklopac za pristup zaglavljenju je otvoren.	Zatvorite navedeni poklopac za pristup zaglavljenju.
Zatvorite desna pristupna vrata x	Otvoreno je više poklopaca za dostup do zaglavljenja.	Ako želite nastaviti sa ispisom zatvorite sve poklopce za pristup do zaglavljenja.
Zatvorite gornji pokrov	Gornji poklopac je otvoren.	Zatvorite gornji poklopac.

# Uobičajeni uzroci zaglavljenja

## Uređaj je zaglavljen.<sup>1</sup>

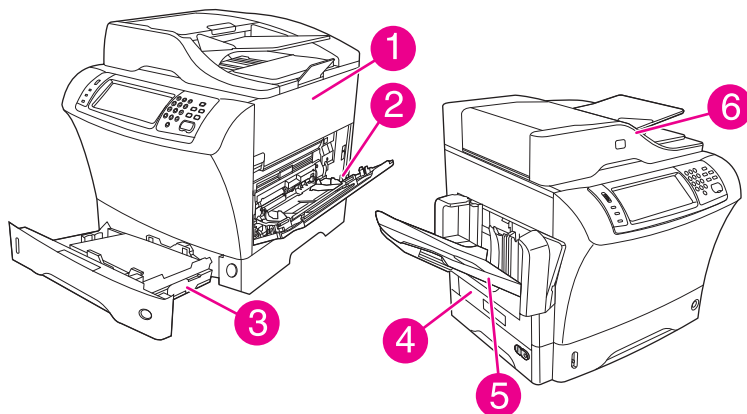
Uzrok	Rješenje
Mediji ne odgovaraju specifikacijama.	Koristite samo medije koji su u skladu s HP specifikacijama. Vidi <a href="#">Odabir medija za ispis na stranici 73</a> .
Komponenta je neispravno umetnuta.	Provjerite je li spremnik s tintom ispravno umetnut.
Koristite medije koji su već prošli kroz uređaj ili fotokopirni uređaj.	Ne koristite medije na koje se prethodno već ispisivalo ili koji su se kopirali.
Ulazna ladica je neispravno umetnuta.	Uklonite suvišne medije iz ulazne ladice. Provjerite je li snop niži od oznake za maksimalnu visinu snopa na ladici. Vidi <a href="#">Ulaganje medija na stranici 79</a> .
Medij je iskrivljen.	Vodilice ulazne ladice nisu ispravno podešene. Podesite ih tako da drže snop čvrsto na mjestu bez da ga savijaju.
Mediji su savijeni ili priliječeni.	Uklonite medije, savijte ih, okrenite za 180° ili preokrenite. Ponovno umetnite medije u ulaznu ladicu.
Mediji se uklanjaju prije nego se smjeste u izlazni spremnik.	Ponovno postavite uređaj. Pričekajte dok se stranica potpuno ne smjesti u izlaznu ladicu prije nego što je uklonite.
Tijekom obostranog ispisa ste uklonili papir prije nego je ispisana druga stranica dokumenta.	Ponovno postavite uređaj i opet ispišite dokument. Pričekajte dok se stranica potpuno ne smjesti u izlaznu ladicu prije nego što je uklonite.
Medij je u lošem stanju.	Zamijenite medij.
Unutarnji valjci ladice ne uzimaju medije.	Ako je medij teži od 120 g/m <sup>232</sup> , ladica ga možda neće zahvatiti.
Mediji imaju grube ili nazubljene rubove.	Zamijenite medije.
Mediji su perforirani ili reljefni.	Perforirani ili reljefni mediji se teže odvajaju. Umećite jedan po jedan list iz ladice 1.
Potrošni materijal uređaja se više ne može koristiti.	Na upravljačkoj ploči uređaja potražite poruke koje od vas traže da zamijenite potrošni materijal ili ispišite stranicu sa statusom potrošnog materijala kako biste provjerili preostali potrošni materijal. Vidi <a href="#">Upotreba stranica s informacijama na stranici 148</a> .
Papir nije ispravno spremljen.	Zamijenite papir u ladicama. Papir se treba pohraniti u originalnom pakiranju i kontroliranom okolišu.
Nije uklonjen sav zaštitni materijal.	Provjerite jesu li iz uređaja uklonjeni traka za pakiranje, karton i plastični transportni zasuni.

<sup>1</sup> Ako i dalje bude dolazilo do zaglavljivanja, za podršku se obratite svom dobavljaču.



## Uklanjanje zaglavljenog papira

Ako se na zaslonu upravljačke ploče pojavi poruka o zaglavljenom papiru, na mjestima označenim na sljedećoj ilustraciji potražite zaglavljeni papir i druge ispisne medije.



1	Gornji poklopac i ispisni spremnik
2	Područje ulagača za omotnice i ladicu 1 (ulagač za omotnice je dodatan)
3	Ladica 2 i dodatni ulagač za 500 listova
4	Područje za obostrani ispis (dodatak za obostrani ispis nije obavezan)
5	Izlazno područje
6	Ulagač dokumenata

U sljedećoj tablici nalazi se popis poruka o zaglavljenom papiru koje se mogu pojaviti na zaslonu upravljačke ploče. Informacije o uklanjanju zaglavljenog papira potražite u naznačenom odjeljku. Možda ćete morati potražiti medije i na drugim mjestima osim na onima koji su navedeni u poruci o zaglavljenom papiru. Ako mjesto zaglavljenog papira nije očito, najprije pogledajte u područje gornjeg poklopca ispod ispisnog spremnika.


**Tablica 11-2** Poruke upravljačke ploče o zaglavljenom papiru

Poruka o zaglavljenom papiru	Postupak za uklanjanje zaglavljenog papira
<b>ZAGLAVLJENJE U ULAGAČU DOKUMENATA</b>	Pogledajte <a href="#">Uklanjanje dokumenata zaglavljenih u ulagaču dokumenata na stranici 200.</a>
<b>ADF ZAGLAVLJENJE</b>	Pogledajte <a href="#">Uklanjanje dokumenata zaglavljenih u ulagaču dokumenata na stranici 200.</a>
<b>ADF POGREŠKA DIZANJA</b>	Pogledajte <a href="#">Uklanjanje dokumenata zaglavljenih u ulagaču dokumenata na stranici 200.</a>
<b>13.JJ.NT ZAGLAVLJENJE U ULAGAČU OMOTNICA</b>	Pogledajte <a href="#">Uklanjanje zaglavljenog papira iz područja dodatnog ulagača za omotnice na stranici 190.</a>
<b>13.JJ.NT ZAGLAVLJENJE U IZLAZNOJ LADICI</b>	Pogledajte <a href="#">Uklanjanje zaglavljenih medija iz izlaznih područja na stranici 196.</a>
<b>13.JJ.NT ZAGLAVLJENJE U 1. LADICI</b>	Pogledajte <a href="#">Uklanjanje zaglavljenih medija iz ladice 1 na stranici 192.</a>

**Tablica 11-2** Poruke upravljačke ploče o zaglavljenu papiru (Nastavak)

Poruka o zaglavljenu papiru	Postupak za uklanjanje zaglavljenu papira
13.JJ.NT ZAGLAVLJENJE U 2. LADICI (ili ladica 3, 4 ili 5)	Pogledajte <a href="#">Uklanjanje zaglavljenu papira iz područja ladica 2, 3, 4, ili 5 na stranici 193.</a>
13.JJ.NT ZAGLAVLJENJE U DODATKU ZA OBOSTRANI ISPIS	Pogledajte <a href="#">Uklanjanje zaglavljenu medija iz dodatka za obostrani ispis na stranici 195.</a>
13.JJ.NT ZAGLAVLJENJE U PODRUČJU LIJEVOG IZLAZA	Pogledajte <a href="#">Uklanjanje zaglavljenu medija iz izlaznih područja na stranici 196.</a>
13.JJ.NT ZAGLAVLJENJE U DESNIM PRISTUPNIM VRATIMA	Pogledajte <a href="#">Uklanjanje zaglavljenu papira iz područja ladica 2, 3, 4, ili 5 na stranici 193.</a>
13.JJ.NT ZAGLAVLJENJE U PODRUČJU GORNJEG POKROVA	Pogledajte <a href="#">Uklanjanje zaglavljenu papira iz područja gornjeg poklopca i ispisnog spremnika na stranici 188.</a>
13.JJ.NT ZAGLAVLJENJE U PODRUČJU 2. LADICE	Pogledajte <a href="#">Uklanjanje zaglavljenu papira iz područja ladica 2, 3, 4, ili 5 na stranici 193.</a>
13.JJ.NT ZAGLAVLJENJE U DESNIM PRISTUPNIM VRATIMA 2. LADICE	Pogledajte <a href="#">Uklanjanje zaglavljenu papira iz područja ladica 2, 3, 4, ili 5 na stranici 193.</a>
13.JJ.NT ZAGLAVLJENJE U PODRUČJU GORNJEG POKROVA	Pogledajte <a href="#">Uklanjanje zaglavljenu papira iz područja gornjeg poklopca i ispisnog spremnika na stranici 188.</a>
13.JJ.NT ZAGLAVLJENJE, OTVORITE ULAZNE LADICE	Pogledajte <a href="#">Uklanjanje zaglavljenu papira iz područja ladica 2, 3, 4, ili 5 na stranici 193.</a>
13.JJ.NT ZAGLAVLJENJE U SPAJALICI	Pogledajte <a href="#">Uklanjanje dokumenata zaglavljenu u dodatku za spajanje na stranici 203.</a>

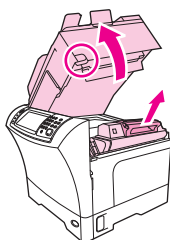
Prilikom uklanjanje zaglavljenu papira budite pažljivi da ne biste pocijepali zaglavljenu medij. Ako u uređaju ostane mali dio medija, može doći do dodatnog zaglavljivanja papira. Ako se papir često zaglavluje, pogledajte [Rješavanje zaglavljivanja koja se ponavljaju na stranici 202.](#)


 **NAPOMENA:** Nakon uklanjanja zaglavljenu medija u uređaju može ostati razasut toner i izazvati privremene probleme s kvalitetom ispisa. Ovi bi problemi trebali nestati nakon par ispisanih stranica.

## Uklanjanje zaglavljenu papira iz područja gornjeg poklopca i ispisnog spremnika

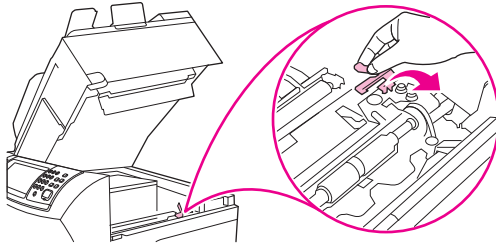
Na sljedeći način uklonite papir koji se zaglavluje tijekom ispisa.

1. Otvorite gornji poklopac i uklonite ispisni spremnik.

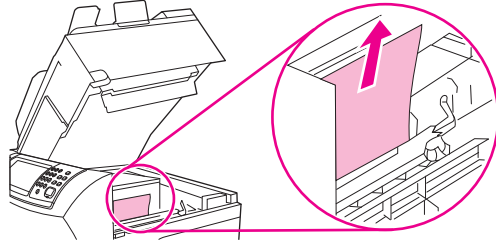


 **OPREZ:** Da biste spriječili oštećenje ispisnog spremnika, nemojte ga izlagati svjetlosti dulje od par minuta. Dok se nalazi izvan uređaja, stavite list papira na ispisni spremnik.

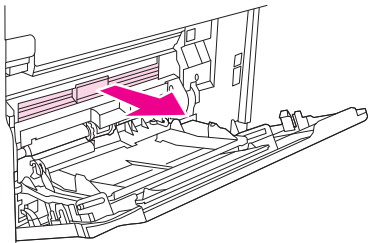
2. Pomoću zelene ručice podignite ploču za pristup papiru.



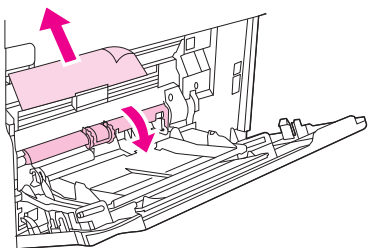
3. Polako izvadite zaglavljene medij iz uređaja. Nemojte ga pocijepati.



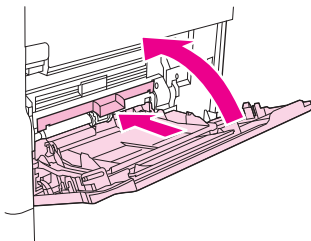
4. Ako je zaglavljene papir teško ukloniti, otvorite ladicu 1 i uklonite poklopac za omotnice. Ako se tu nalazi medij, uklonite ga.



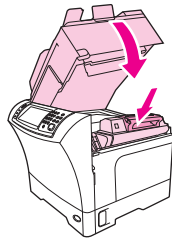
5. Okrenite vodilicu za otpuštanje papira da biste provjerili nalazi li se ispod zaglavljene medij. Ako se tu nalazi zaglavljene medij, uklonite ga.



6. Vratite poklopac za omotnice i zatvorite ladicu 1.



7. Ponovo umetnite ispisni spremnik i zatvorite gornji poklopac.

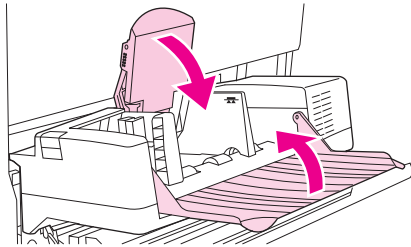


8. Ako se poruka o zaglavljenom mediju nastavi pojavljivati, medij se i dalje nalazi u uređaju. Pogledajte je li medij zaglavljen negdje drugdje.

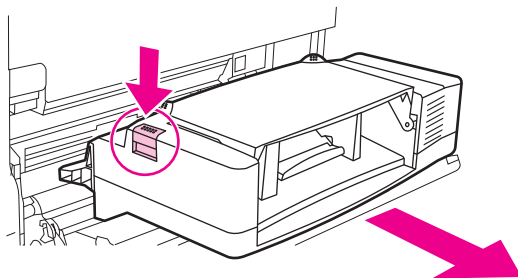
## Uklanjanje zaglavljelog papira iz područja dodatnog ulagača za omotnice

Ovaj odjeljak odnosi se samo na zaglavljivanje papira do kojeg dolazi prilikom korištenja dodatnog ulagača za omotnice.

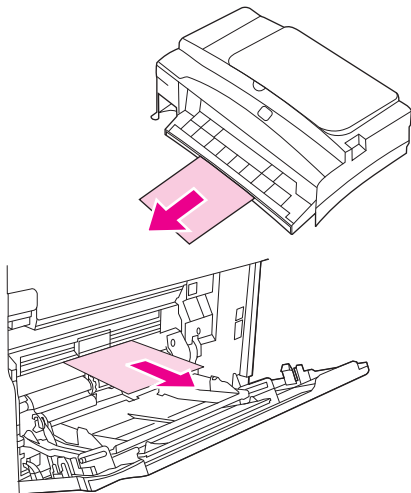
1. Uklonite omotnice umetnute u ulagač za omotnice. Smanjite težinu omotnica i podignite produžetak ladice prema gore do zatvorenog položaja.



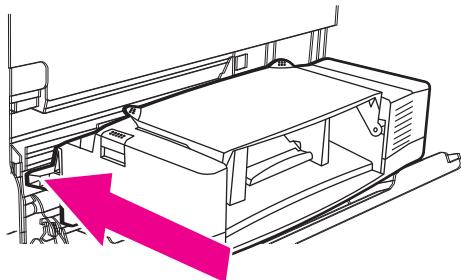
2. Pritisnite i držite gumb za otpuštanje na lijevoj strani dodatnog ulagača za omotnice. Uхватite obje strane dodatnog ulagača za omotnice i pažljivo ga izvadite iz uređaja.



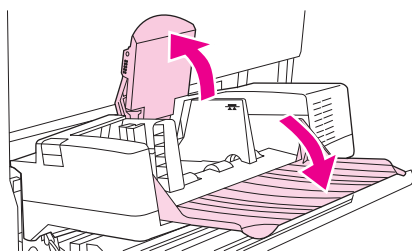
3. Polako uklonite zaglavljene papir iz ulagača za omotnice i uređaja.



4. Umetnite dodatni ulagač za omotnice u uređaj tako da sjedne na mjesto. Pažljivo povucite ulagač za omotnice da biste bili sigurni da je sigurno sjeo na mjesto.



5. Spustite ladicu ulagača za omotnice. Podignite težinu omotnica.

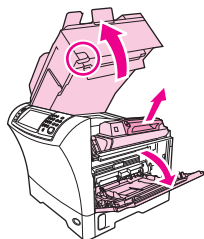


6. Ponovo umetnite omotnice tako da donje omotnice pogurate malo dalje od omotnica na vrhu.
7. Ako se poruka o zaglavljenu mediju nastavi pojavljivati, medij se i dalje nalazi u uređaju. Pogledajte je li medij zaglavljeno negdje drugdje.

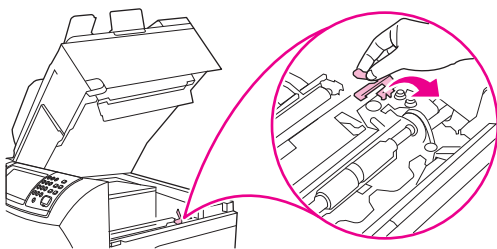
## Uklanjanje zaglavljenih medija iz ladice 1

Koristite ovaj postupak za uklanjanje zaglavljenog papira iz ulaznog područja ladice 1.

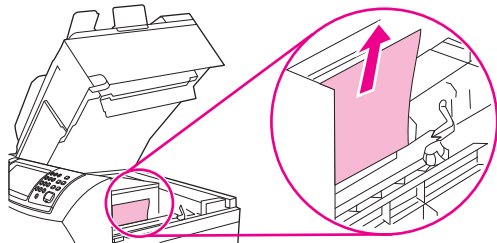
1. Otvorite gornji poklopac i ladicu 1 te uklonite ispisni spremnik.



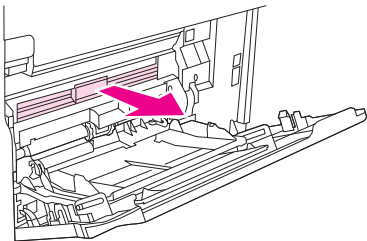
2. Pomoću zelene ručice podignite ploču za pristup papiru.



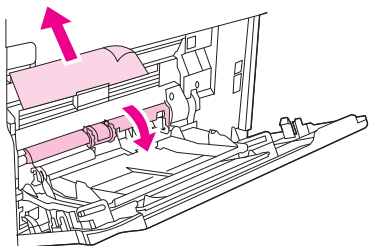
3. Polako izvadite zaglavljeni medij iz uređaja. Nemojte ga pocijepati. Ako je dio lista već uvučen u uređaj, slijedite korake za [Uklanjanje zaglavljenog papira iz područja gornjeg poklopca i ispisnog spremnika na stranici 188](#).



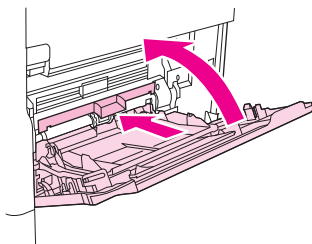
4. Ako je zaglavljeni papir teško ukloniti, uklonite poklopac za oмотnice. Ako se tu nalazi medij, uklonite ga.



5. Okrenite vodilicu za otpuštanje papira da biste provjerili nalazi li se ispod zaglavljene medij. Ako se tu nalazi zaglavljene medij, uklonite ga.



6. Vratite poklopac za omotnice i zatvorite ladicu 1.



7. Ponovo umetnite ispisni spremnik i zatvorite gornji poklopac.

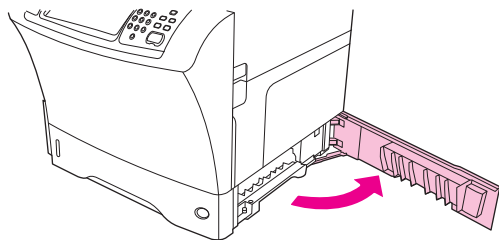


8. Ako se poruka o zaglavljenoj mediju nastavi pojavljivati, medij se i dalje nalazi u uređaju. Pogledajte je li medij zaglavljene negdje drugdje.

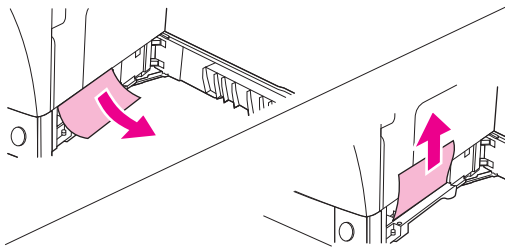
## Uklanjanje zaglavljene papira iz područja ladicu 2, 3, 4, ili 5


Koristite ovaj postupak za uklanjanje zaglavljene papira iz ladicu 2 ili dodatnih ulagača za 500 listova.

1. Povucite ručicu za pristup zaglavljenoj papiru da biste otvorili poklopac uređaja za vađenje zaglavljene medija.

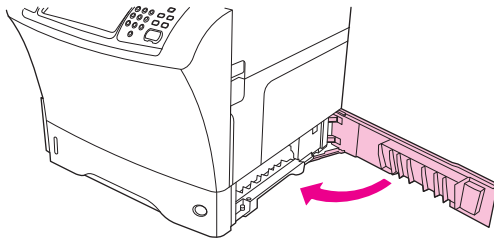


2. Pažljivo uklonite zaglavljene medij iz gornjeg ili donjeg područja uređaja za vađenje zaglavljenih papira.

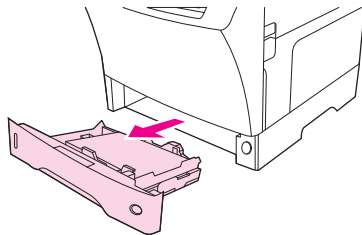


 **NAPOMENA:** Povlačite prema gore ili prema dolje da biste izbjegli trganje medija i spriječili da se toner prosipa po uređaju.

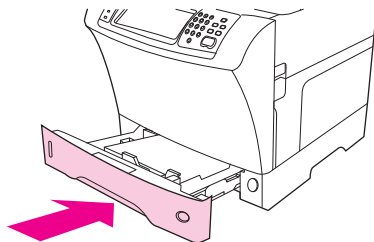
3. Zatvorite poklopac uređaja za vađenje zaglavljenih papira.



4. Izvucite ladicu iz uređaja i uklonite oštećene medije.



5. Vratite ladicu natrag u uređaj.



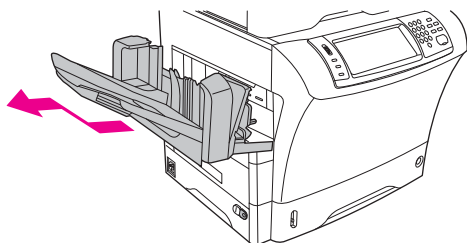
6. Ako se poruka o zaglavljenom mediju nastavi pojavljivati, medij se i dalje nalazi u uređaju. Pogledajte je li medij zaglavljen negdje drugdje.



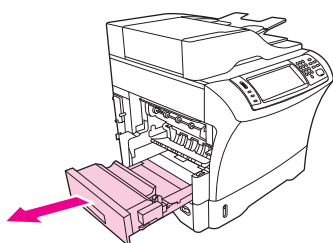
## Uklanjanje zaglavljenih medija iz dodatka za obostrani ispis

Ako se papir zaglavi tijekom obostranog ispisa, na sljedeći način provjerite i uklonite zaglavljene medije.

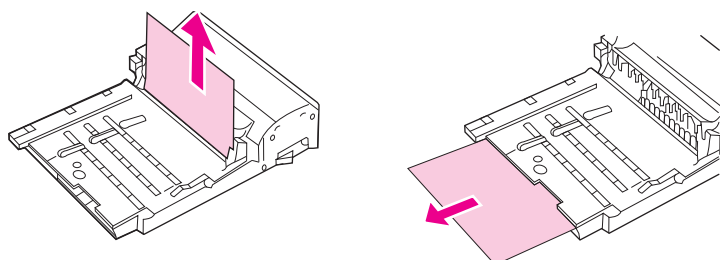
1. Uklonite izlaznu ladicu (ili dodatak za spajanje/slaganje ili razdjelnik).



2. Uklonite dodatak za obostrani ispis.

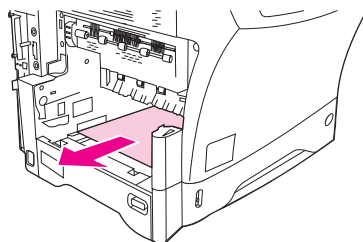


3. Provjerite ima li zaglavljenog papira u dodatku za obostrani ispis. Pažljivo uklonite zaglavljeni papir.

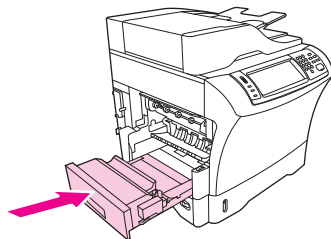


4. Odložite dodatak za obostrani ispis.

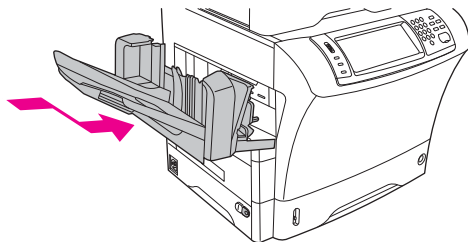
5. Provjerite ima li u dodatku zaglavljenog papira. Pažljivo uklonite zaglavljeni papir.



6. Ponovo umetnite dodatak za obostrano ispisivanje.



7. Ponovo vratite izlaznu ladicu (ili razdjelnik s tri ladice ili dodatak za spajanje/slaganje).

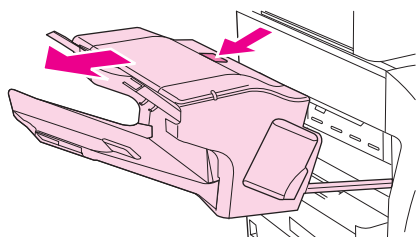


8. Ako se poruka o zaglavljenu mediju nastavi pojavljivati, medij se i dalje nalazi u uređaju. Pogledajte je li medij zaglavljen negdje drugdje.

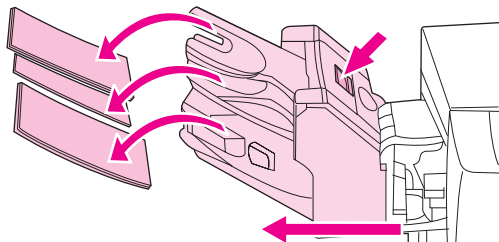
## Uklanjanje zaglavljenih medija iz izlaznih područja

Koristite ovaj postupak za uklanjanje zaglavljenu papira iz izlazne ladice, razdjelnik s tri ladice ili dodatka za spajanje/slaganje.

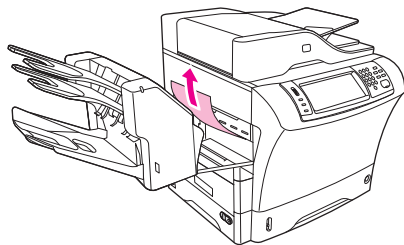
1. Ako koristite standardnu izlaznu ladicu, skinite je s uređaja.



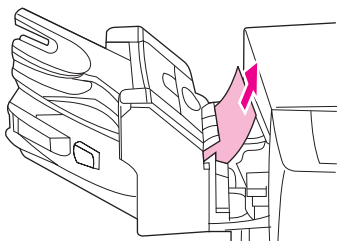
2. Ako koristite razdjelnik s tri ladice ili dodatak za spajanje/slaganje, uklonite mediju iz njih, a zatim pritisnite i držite gumb za otpuštanje na vrhu dodatka. Uklonite dodatak s uređaja.



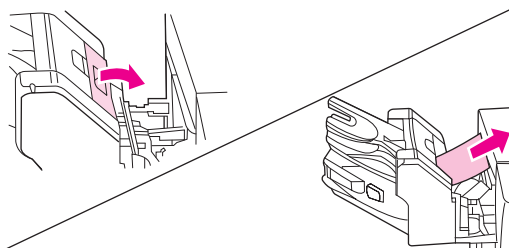
3. Ako se zaglavljani medij nalazi unutar uređaja, pažljivo ga izvucite.



4. Ako se zaglavljani medij nalazi u razdjelnik s tri ladice ili dodatku za spajanje/slaganje, pažljivo izvucite zaglavljani medij prema gore.



5. Ako koristite razdjelnik s tri ladice, zaglavljani medij možda je u potpunosti unutar uređaja. Otvorite pokrov uređaja za vađenje zaglavljenih medija na vrhu razdjelnik s tri ladice i pažljivo izvucite medij iz spremnika.



6. Ponovno vratite izlaznu ladicu, razdjelnik s tri ladice ili dodatak za spajanje/slaganje. Umetnite uređaj pod kutom, a zatim ga pogurnite u MFP.
7. Ako se poruka o zaglavljenom mediju nastavi pojavljivati, medij se i dalje nalazi u uređaju. Pogledajte je li medij zaglavljen negdje drugdje.

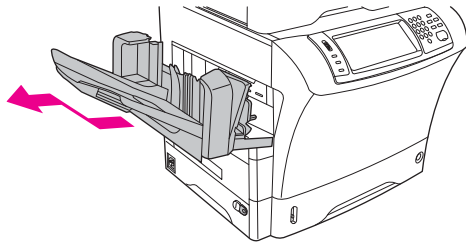
## Uklanjanje zaglavljenih medija iz grijača

Ovim postupkom možete ukloniti medij zaglavljen u grijaču.

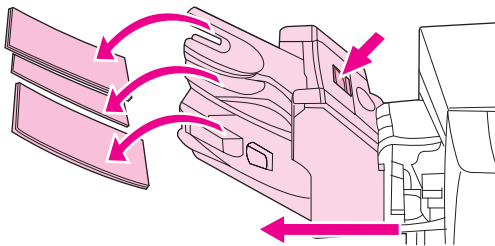
1. Isključite uređaj i pričekajte 30 minuta da se grijač ohladi.

**⚠ UPOZORENJE!** Grijač je vrlo vruć. Da biste izbjegli lakše opekline, pričekajte 30 minuta da se grijač ohladi prije nego što ćete ga ukloniti iz uređaja.

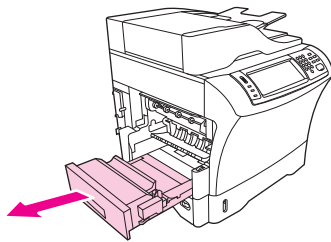
2. Ako koristite standardnu izlaznu ladicu, uhvatite ručku pri dnu ladice te je povucite i podignite da biste je uklonili.



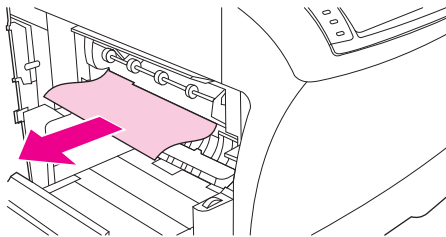
3. Ako koristite razdjelnik s tri ladice ili dodatak za spajanje/slaganje, uklonite mediju iz njih, a zatim pritisnite i držite gumb za otpuštanje na vrhu dodatka. Maknite dodatak od uređaja.



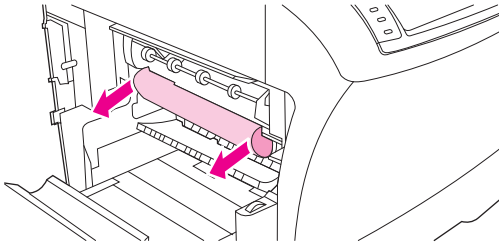
4. Uklonite dodatak za obostrani ispis ili pokrov dodatka.



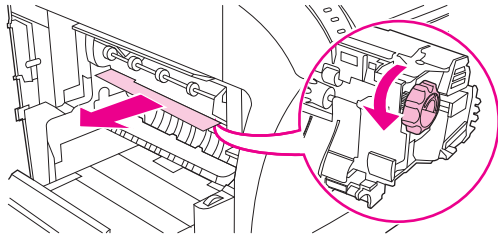
5. Ako ne vidite medij zaglavljen u grijaču, prijedite na korak 9.
6. Ako vidite prednji ili stražnji rub medija zaglavljenog u grijaču, pažljivo ga izvucite.



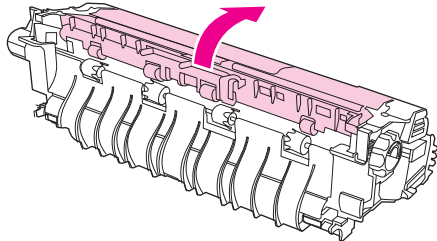
7. Ako vidite zaglavljene medij, ali ne vidite ni prednji ni stražnji rub, nježno povlačite bočne stranice medija dok se ne oslobodi jedan od rubova. Zatim pažljivo izvucite zaglavljene medij iz grijača.



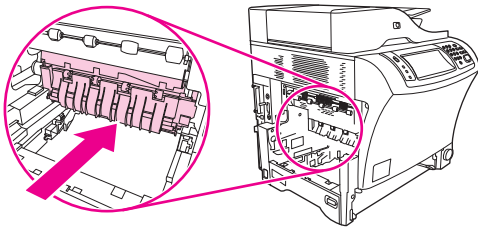
8. Ako se medij podere prilikom izvlačenja, okrenite zeleni broččanik na grijaču, a zatim pažljivo izvucite zaglavljene medij. Prijeđite na korak 13.



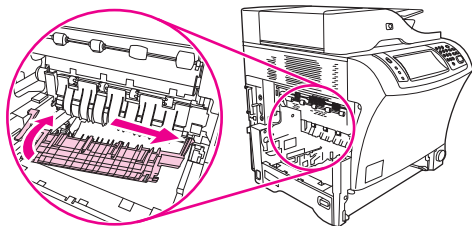
9. Da biste uklonili vodilicu grijača, pogurnite ga prema unutra na lijevoj strani da biste oslobodili nožicu za poravnanje. Zatim ga lagano podignite na vodilici i uklonite iz uređaja. Stavite kažiprste na plave ručice koje se nalaze na donjem dijelu bočnih stranica grijača. Stavite palce na točke za hvatanje na vrhu sa svake strane grijača. Pritisnite plave ručice prema gore i uklonite grijač iz uređaja.
10. Otvorite crni pokrov na vrhu grijača i uklonite zaglavljene medij.



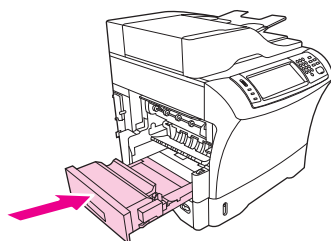
11. Ponovno ugradite grijač. Palcima pogurnite grijač da biste bili sigurni da je sjeo na mjesto.



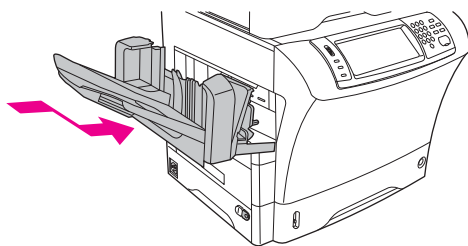
12. Da biste ponovno ugradili vodilicu grijača, prvo umetnite desnu nožicu za ugradnju u utor na desnoj strani, a zatim spustite lijevu nožicu za ugradnju u utor na lijevoj strani.



13. Ponovno ugradite dodatak za obostrani ispis ili pokrov dodatka.



14. Ponovno vratite izlaznu ladicu, razdjelnik s tri ladice ili dodatak za spajanje/slaganje. Umetnite uređaj pod kutom, a zatim ga pogurnite u MFP.

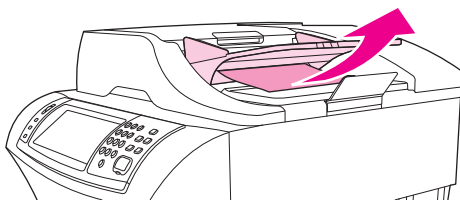


15. Ako se poruka o zaglavljenom mediju nastavi pojavljivati, medij se i dalje nalazi u uređaju. Pogledajte je li medij zaglavljen negdje drugdje.

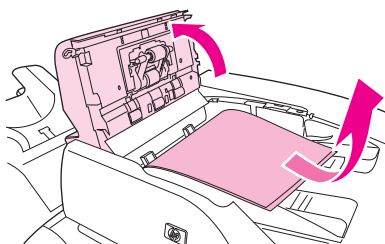
## Uklanjanje dokumenata zaglavljenih u ulagaču dokumenata

Ovim ćete postupkom ukloniti dokument zaglavljen u ulagaču dokumenata.

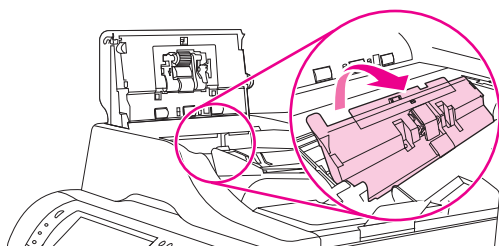
1. Podignite ulaznu ladicu ulagača dokumenata i provjerite je li medij zaglavljen ispod ladice. Pažljivo uklonite zaglavljene medij.



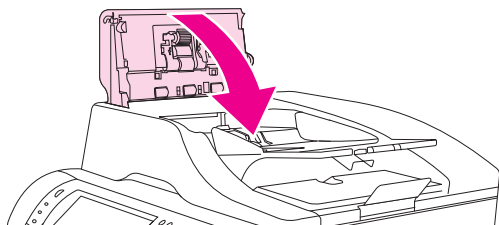
2. Podignite ručicu za otpuštanje poklopca ulagača dokumenata i otvorite poklopac ulagača dokumenata. Pažljivo uklonite zaglavljenu medij.



3. Podignite zelenu ručicu na vodilici za dokumente i provjerite je li medij ovdje zaglavljen. Pažljivo uklonite zaglavljenu medij.




4. Zatvorite poklopac ulazne ladice.



5. Ako se poruka o zaglavljenu mediju nastavi pojavljivati, medij se i dalje nalazi u uređaju. Pogledajte je li medij zaglavljen negdje drugdje.

## Rješavanje zaglavlivanja koja se ponavljaju

Situacija	Rješenje
Općeniti problemi koji se ponavljaju	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Provjerite jesu li mediji ispravno umetnuti u ladice te jesu li sve vodilice dobro postavljene (pogledajte <a href="#">Ulaganje medija na stranici 79</a>).</li><li>2. Provjerite je li ladica ispravno podešena za veličinu instaliranih medija te da ladica nije preopterećena.</li><li>3. Pokušajte okrenuti snop medija u ladici. Ako koristite perforirani ili papir sa zaglavljem, pokušajte ispisivati iz ladice 1.</li><li>4. Ne koristite medije na koje ste već ispisivali ili poderane, istrošene ili nepravilne medije. Pogledajte <a href="#">Odabir medija za ispis na stranici 73</a>.</li><li>5. Provjerite specifikacije medija. (Pogledajte <a href="#">Odabir medija za ispis na stranici 73</a>.) Ako su mediji izvan preporučenih specifikacija, mogu uzrokovati probleme.</li><li>6. Uređaj je možda prljav. Očistite uređaj na način opisan u <a href="#">Čišćenje uređaja na stranici 159</a>.</li><li>7. Provjerite jesu li iz uređaja izvađeni svi oštećeni ili zaglavljivi mediji.</li></ol>
Dokumenti u ulagaču dokumenata se stalno zaglavljaju	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Ulagač dokumenata je možda prljav. Očistite ulagač dokumenata na način opisan u <a href="#">Čišćenje ulagača dokumenata na stranici 160</a>.</li><li>2. Provjerite je li medij dobro umetnut te jesu li vodilice za širinu medija podešene prema rubu snopa medija.</li><li>3. Provjerite da u ulagaču dokumenata nije umetnuto više od 50 listova 75 g/m<sup>2</sup> (20 lb) papira.</li><li>4. Ako je izvorni dokument koji se kopira bio presavijen ili spojen, spljoštite ga i poravnajte koliko možete. Provjerite da na mjestu gdje je bio spoj listovi nisu slijepljeni.</li><li>5. Perforirani ili mediji s otiskom možda će imati poteškoća prilikom prolaska kroz ulagač dokumenata. Ako je prednji rub dokumenta istrošen ili oštećen, pokušajte dokument prije kopiranja okrenuti za 180 stupnjeva.</li></ol>

 **NAPOMENA:** Ako i dalje bude dolazilo do zaglavlivanja, za podršku se obratite svom dobavljaču ili posjetite [www.hp.com/support/ljm4349mfp](http://www.hp.com/support/ljm4349mfp).

## Provjera puta papira

Provjera puta papira služi provjeri ispravnosti različitih puteva papira te rješavanju problema s konfiguracijama ladica.

1. Pomaknite se do i dodirnite [Upravljanje](#).
2. Pomaknite se do i dodirnite [Rješavanje problema](#).
3. Pomaknite se do i dodirnite [Provjera puta papira](#).
4. Dodirnite [Ispis probne stranice](#).



## Uklanjanje dokumenata zaglavljenih u dodatku za spajanje

Dodatak za spajanje dizajniran je da ne dopušta zaglavljivanje prilikom spajanja. Da biste smanjili rizik od zaglavljivanja u dodatku za spajanje, obratite pozornost na sljedeća ograničenja za medije:

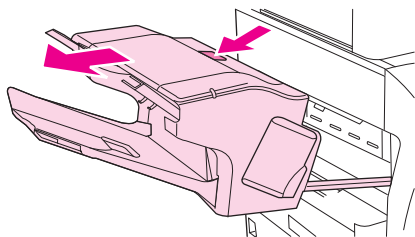
- Običan medij: 30 listova 75 g/m<sup>2</sup> (20 lb) medija

Sjajni medij: 20 listova

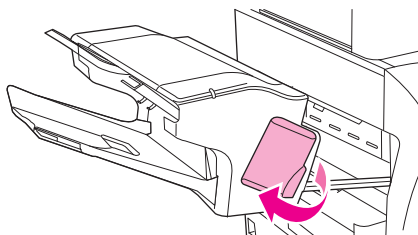
Debeli medij (128-199 g/m<sup>2</sup> [34-53 lb]): Snop ne smije biti viši od 3 mm (0,27 inča)

Katkad se dogodi da se u dodatku za spajanje/slaganje zaglave spjalice. Ako uređaj ne spaja dokumente ispravno ili ih uopće ne spaja, zaglavljene spjalice uklonite na sljedeći način.

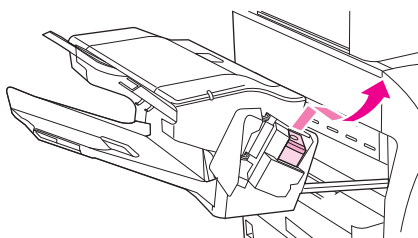
1. Isključite uređaj.
2. Pritisnite i držite gumb za otpuštanje na vrhu dodatka za spajanje/slaganje. Izvadite dodatak za spajanje/slaganje iz uređaja.



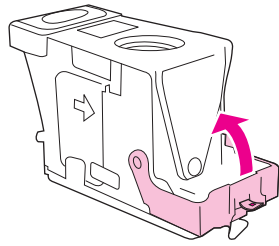
3. Otvorite pokrov spremnika sa spjalicama.



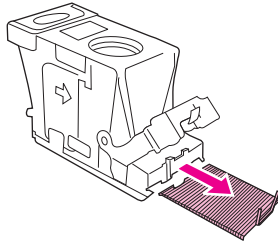
4. Da biste uklonili punjenje sa spjalicama, povucite zelenu ručicu prema gore i izvucite punjenje.



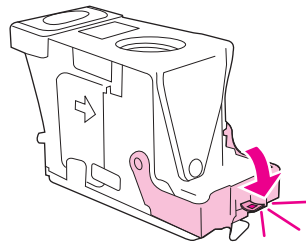
5. Podignite malu ručicu na stražnjoj strani punjenja sa spajalicama.



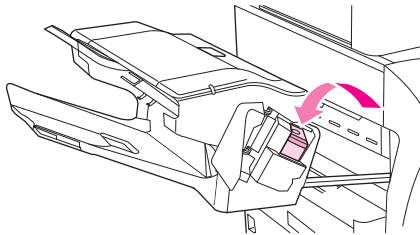
6. Uklonite spajalice koje strše iz punjenja.



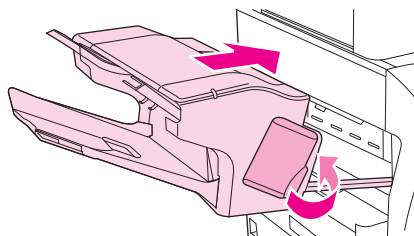
7. Zatvorite ručicu na stražnjem dijelu punjenja sa spajalicama. Provjerite je li sjelo na mjesto.



8. Ponovno ugradite punjenje sa spajalicama u držač punjenja i pritisnite zelenu ručicu dok ne sjedne na mjesto.



9. Zatvorite pokrov spremnika sa spajalicama i gurnite dodatak za spajanje/slaganje natrag u uređaj.



# Uklanjanje problema s kvalitetom ispisa

U ovom odjeljku nalaze se upute za lakše definiranje problema s kvalitetom ispisa i njihovo rješavanje. Problemi s kvalitetom ispisa često se mogu jednostavno riješiti ako se uređaj ispravno održava, ako se koriste mediji koji zadovoljavaju HP specifikacije ili tako da se napravi stranica za čišćenje.

## Problemi s kvalitetom ispisa vezani uz medije

Problemi s kvalitetom ispisa mogu ponekad nastati zbog upotrebe neodgovarajućih medija.

- Koristite medije koji su u skladu s HP specifikacijama. Vidi [Odabir medija za ispis na stranici 73](#).
- Površina medija je preglatka. Koristite medije koji su u skladu s HP specifikacijama. Vidi [Odabir medija za ispis na stranici 73](#).
- Vlažnost je nejednoliko raspoređena, previsoka ili preniska. Koristite medije iz drugog izvora ili iz neotvorene rizme.
- Toner se ne može nanijeti na neke dijelove medija. Koristite medije iz drugog izvora ili iz neotvorene rizme.
- Memorandum koji koristite ispisan je na grubom papiru. Koristite glatkiji, fotokopirni papir. Ako ste na ovaj način riješili problem, od dobavljača memoranduma zatražite da koristi medije koji odgovaraju specifikacijama vašeg uređaja. Vidi [Odabir medija za ispis na stranici 73](#).
- Medij je pregrub. Koristite glatkiji, fotokopirni papir.
- Upravljački program nije ispravno postavljen. Upute o promjeni vrste medija potražite u poglavlju [Nadzor poslova pisača na stranici 89](#).
- Koristite medije koji su preteški za odabranu postavku vrste medija, a toner se ne može nanijeti na medij.

## Problemi s kvalitetom ispisa vezani uz okruženje

Ako uređaj radi u izuzetno vlažnom ili suhom okruženju, provjerite jesu li radni uvjeti u skladu sa specifikacijama. Vidi [Radno okruženje za ispis i spremanje papira na stranici 78](#).

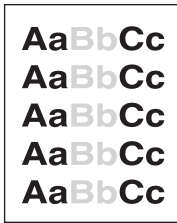
## Problemi s kvalitetom ispisa vezani uz zaglavljenje papira

Provjerite jeste li iz uređaja izvadili sve zaglavljene listove papira. Vidi [Uklanjanje zaglavljenog papira na stranici 187](#).

- Ako se papir nedavno zaglavio, ispišite dvije do tri stranice kako biste očistili uređaj.
- Ako listovi papira ne prolaze kroz mehanizam za nanošenje tinte i slike na ispisanim dokumentima nisu ispravne, ispišite tri stranice kako biste očistili uređaj. Ako se problem i dalje javlja, ispišite i obradite stranicu za čišćenje. Vidi [Čišćenje uređaja na stranici 159](#).

## Primjeri neispravno ispisanih slika

Pomoću primjera iz ove tablice neispravno ispisanih slika možete odrediti o kojem se problemu s kvalitetom ispisa radi te zatim pronaći odgovarajuće stranice s rješenjima. Ovi primjeri predstavljaju najčešće probleme s kvalitetom ispisa. Ako probleme ne možete riješiti na način naveden u ovim uputama, za podršku se obratite svom dobavljaču.



Vidi [Blijedi ispis \(dio stranice\)](#) na stranici 207



Vidi [Blijedi ispis \(cijela stranica\)](#) na stranici 208



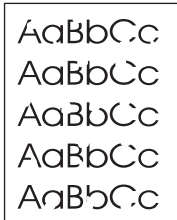
Vidi [Mrlje](#) na stranici 208



Vidi [Mrlje](#) na stranici 208



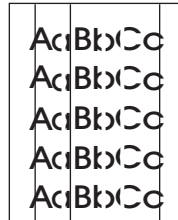
Vidi [Neotisnuti dijelovi](#) na stranici 209



Vidi [Neotisnuti dijelovi](#) na stranici 209



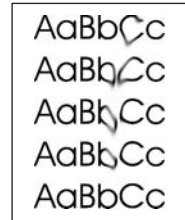
Vidi [Neotisnuti dijelovi](#) na stranici 209



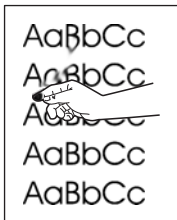
Vidi [Linije](#) na stranici 209



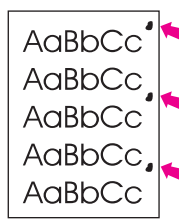
Vidi [Siva pozadina](#) na stranici 209



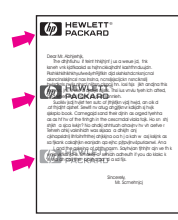
Vidi [Razmazani toner](#) na stranici 210



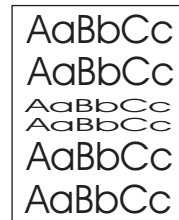
Vidi [Tekući toner](#) na stranici 210



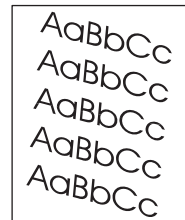
Vidi [Ponavljanja](#) na stranici 211



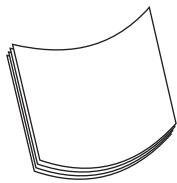
Vidi [Slika koja se ponavlja](#) na stranici 211



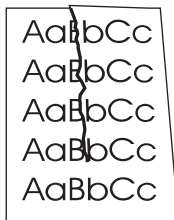
Vidi [Deformirani znakovi](#) na stranici 211



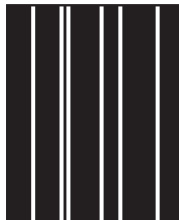
Vidi [Nakrivljena stranica](#) na stranici 212



Vidi [Izgužvan ili savijen papir na stranici 212](#)



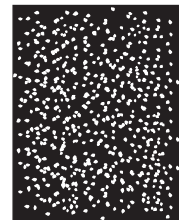
Vidi [Naboran ili izgužvan papir na stranici 213](#)



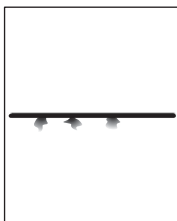
Vidi [Okomite bijele linije na stranici 213](#)



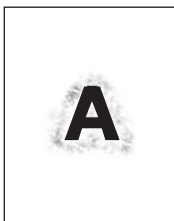
Vidi [Tragovi guma na stranici 213](#)



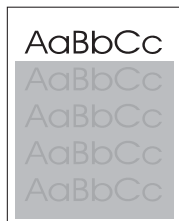
Vidi [Bijele točke na crnoj podlozi na stranici 214](#)



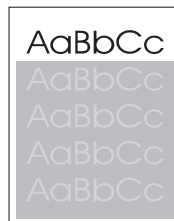
Vidi [Razbacane linije na stranici 214.](#)



Vidi [Mutan ispis na stranici 215.](#)



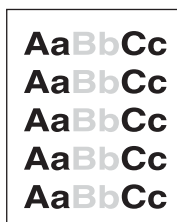
Vidi [Nasumično ponavljanje slike na stranici 215 \(tamno\)](#)



Vidi [Nasumično ponavljanje slike na stranici 215 \(svijetlo\)](#)

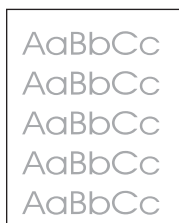
 **NAPOMENA:** Ovi primjeri prikazuju medij veličine Letter koji je prošao kroz uređaj.

## Blijedi ispis (dio stranice)



1. Provjerite je li spremnik s tintom dokraja umetnut.
2. Možda je razina tonera u spremniku s tintom niska. Zamijenite spremnik s tintom.
3. Medij možda nije u skladu s HP specifikacijama (npr. medij je prevlažan ili pregrub). Vidi [Odabir medija za ispis na stranici 73.](#)

## Blijedi ispis (cijela stranica)



1. Provjerite je li spremnik s tintom dokraja umetnut.
2. Provjerite je li postavka Economode (Ekonomični način rada) isključena na upravljačkoj ploči i u upravljačkom programu pisača.
3. Otvorite izbornik [Administration](#) (Administracija) na upravljačkoj ploči uređaja. Otvorite izbornik [Print Quality](#) (Kvaliteta ispisa) i pojačajte postavku [Toner Density](#) (Gustoća tonera). Vidi [Izbornik Print Quality \(Kvaliteta ispisa\) na stranici 50](#).
4. Pokušajte koristiti drugu vrstu medija.
5. Spremnik s tintom se možda ispraznio. Zamijenite spremnik s tintom.

## Mrlje



Mrlje se na stranici mogu pojaviti nakon što se iz uređaja izvadi zaglavljeni papir.

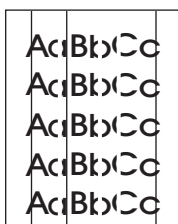
1. Ispišite još nekoliko stranica kako biste vidjeli hoće li problem sam nestati.
2. Očistite unutrašnjost uređaja i ispišite stranicu za čišćenje. Vidi [Čišćenje uređaja na stranici 159](#).
3. Pokušajte koristiti drugu vrstu medija.
4. Provjerite curi li spremnik za tintu. Ako spremnik za tintu curi, zamijenite ga.

## Neotisnuti dijelovi



1. Provjerite jesu li zadovoljene specifikacije radnog okruženja uređaja. Vidi [Radno okruženje za ispis i spremanje papira na stranici 78](#).
2. Ako je medij grub i toner se lako skida, otvorite izbornik **Administration** (Administracija) na upravljačkoj ploči uređaja. Otvorite izbornik **Print Quality** (Kvaliteta ispisa), odaberite **Fuser Modes** (Načini rada mehanizma za nanošenje tinte) i zatim odaberite vrstu medija koju koristite. Vidi [Izbornik Print Quality \(Kvaliteta ispisa\) na stranici 50](#).
3. Pokušajte koristiti glatkiji medij.

## Linije



1. Ispišite još nekoliko stranica kako biste vidjeli hoće li problem sam nestati.
2. Očistite unutrašnjost uređaja i ispišite stranicu za čišćenje. Vidi [Čišćenje uređaja na stranici 159](#).
3. Zamijenite spremnik s tintom.

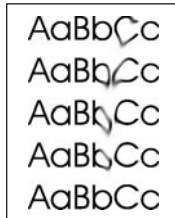
## Siva pozadina



1. Ne koristite medije koji su već prošli kroz uređaj.
2. Pokušajte koristiti drugu vrstu medija.
3. Ispišite još nekoliko stranica kako biste vidjeli hoće li problem sam nestati.
4. Okrenite snop koji se nalaze u ladici. Također pokušajte okrenuti snop za 180°.
5. Otvorite izbornik **Administration** (Administracija) na upravljačkoj ploči uređaja. Otvorite izbornik **Print Quality** (Kvaliteta ispisa) i pojačajte postavku **Toner Density** (Gustoća tonera). Vidi [Izbornik Print Quality \(Kvaliteta ispisa\) na stranici 50](#).

6. Provjerite jesu li zadovoljene specifikacije radnog okruženja uređaja Vidi [Radno okruženje za ispis i spremanje papira na stranici 78](#).
7. Zamijenite spremnik s tintom.

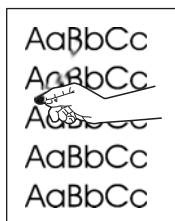
## Razmazani toner



1. Ispišite još nekoliko stranica kako biste vidjeli hoće li problem sam nestati.
2. Pokušajte koristiti drugu vrstu medija.
3. Provjerite jesu li zadovoljene specifikacije radnog okruženja uređaja Vidi [Radno okruženje za ispis i spremanje papira na stranici 78](#).
4. Očistite unutrašnjost uređaja i ispišite stranicu za čišćenje. Vidi [Čišćenje uređaja na stranici 159](#).
5. Zamijenite spremnik s tintom.

Također vidi [Tekući toner na stranici 210](#).

## Tekući toner

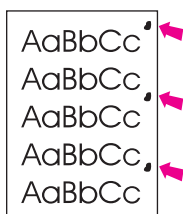


Tekući toner, u ovom kontekstu, jest toner koji se može razmazati po stranici.

1. Ako koristite teške ili grube medije, otvorite izbornik **Administration** (Administracija) na upravljačkoj ploči uređaja. Otvorite podizbornik **Print Quality** (Kvaliteta ispisa), odaberite **Fuser Modes** (Načini rada mehanizma za nanošenje tinte) i zatim odaberite vrstu medija koju koristite.
2. Ako ste na jednoj strani medija primijetili grublju teksturu, ispis izvršite na strani koja je glatkija.
3. Provjerite jesu li zadovoljene specifikacije radnog okruženja uređaja Vidi [Radno okruženje za ispis i spremanje papira na stranici 78](#).
4. Provjerite jesu li vrsta i kvaliteta medija koje koristite u skladu s HP specifikacijama Vidi [Odabir medija za ispis na stranici 73](#).



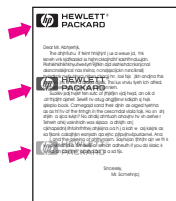
## Ponavljjanja



1. Ispišite još nekoliko stranica kako biste vidjeli hoće li problem sam nestati.
2. Ako je udaljenost između ponavljanja 44 mm (1,7 in), 58 mm (2,3 in), ili 94 mm (3,7 in), možda će biti potrebno zamijeniti spremnik s tintom.
3. Očistite unutrašnjost uređaja i ispišite stranicu za čišćenje. Vidi [Čišćenje uređaja na stranici 159](#).

Također vidi [Slika koja se ponavlja na stranici 211](#).

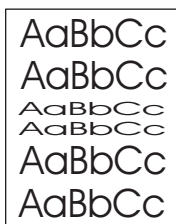
## Slika koja se ponavlja



Ovakva pogreška može se javiti kada koristite unaprijed ispisane obrasce ili mnogo uskih medija.

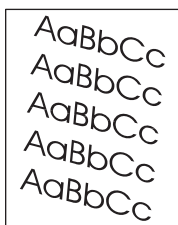
1. Ispišite još nekoliko stranica kako biste vidjeli hoće li problem sam nestati.
2. Provjerite jesu li vrsta i kvaliteta medija koje koristite u skladu s HP specifikacijama Vidi [Odabir medija za ispis na stranici 73](#).
3. Ako je udaljenost između ponavljanja 44 mm (1,7 in), 58 mm (2,3 in), ili 94 mm (3,7 in), možda će biti potrebno zamijeniti spremnik s tintom.

## Deformirani znakovi



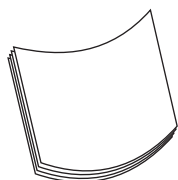
1. Ispišite još nekoliko stranica kako biste vidjeli hoće li problem sam nestati.
2. Provjerite jesu li zadovoljene specifikacije radnog okruženja uređaja Vidi [Radno okruženje za ispis i spremanje papira na stranici 78](#).

## Nakrivljena stranica



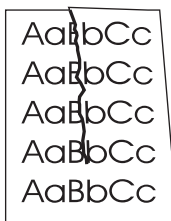
1. Ispišite još nekoliko stranica kako biste vidjeli hoće li problem sam nestati.
2. Provjerite nema li u uređaju potrganih dijelova medija.
3. Provjerite jesu li mediji ispravno umetnuti i jesu li prilagođene sve postavke. Vidi [Ulaganje medija na stranici 79](#). Provjerite jesu li vodilice u ladici preblizu ili predaleko u odnosu na medije.
4. Okrenite snop koji se nalaze u ladici. Također pokušajte okrenuti snop za 180°.
5. Provjerite jesu li vrsta i kvaliteta medija koje koristite u skladu s HP specifikacijama. Vidi [Odabir medija za ispis na stranici 73](#).
6. Provjerite jesu li zadovoljene specifikacije radnog okruženja uređaja (vidi [Radno okruženje za ispis i spremanje papira na stranici 78](#)).
7. Poravnajte ladicu tako što ćete otvoriti izbornik **Administration** (Administracija) na upravljačkoj ploči uređaja. U podizborniku **Print Quality** (Kvaliteta ispisa) dodirnite **Set Registration** (Postavljanje registracije). Odaberite ladicu pod **Source** (Izvor) i ispišite probnu stranicu. Više informacija potražite u poglavlju [Izbornik Print Quality \(Kvaliteta ispisa\) na stranici 50](#).

## Izgužvan ili savijen papir



1. Okrenite snop koji se nalaze u ladici. Također pokušajte okrenuti snop za 180°.
2. Provjerite jesu li vrsta i kvaliteta medija koje koristite u skladu s HP specifikacijama (vidi [Odabir medija za ispis na stranici 73](#)).
3. Provjerite jesu li zadovoljene specifikacije radnog okruženja uređaja (vidi [Radno okruženje za ispis i spremanje papira na stranici 78](#)).
4. Pokušajte s ispisom iz druge izlazne ladice.
5. Ako koristite lake i glatke medije, otvorite izbornik **Administration** (Administracija) na upravljačkoj ploči uređaja. Otvorite podizbornik **Print Quality** (Kvaliteta ispisa), dodirnite **Fuser Modes** (Načini rada mehanizma za nanošenje tinte) i zatim odaberite vrstu medija koju koristite. Postavku promijenite na opciju **Low** (Nisko), što će smanjiti temperaturu koja se koristi u postupku nanošenja tinte.

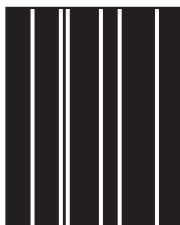
## Naboran ili izgužvan papir



1. Ispišite još nekoliko stranica kako biste vidjeli hoće li problem sam nestati.
2. Provjerite jesu li zadovoljene specifikacije radnog okruženja uređaja Vidi [Radno okruženje za ispis i spremanje papira na stranici 78](#).
3. Okrenite snop koji se nalaze u ladici. Također pokušajte okrenuti snop za 180°.
4. Provjerite jesu li mediji ispravno umetnuti i jesu li prilagođene sve postavke Vidi [Ulaganje medija na stranici 79](#).
5. Provjerite jesu li vrsta i kvaliteta medija koje koristite u skladu s HP specifikacijama Vidi [Odabir medija za ispis na stranici 73](#).
6. Ako se omotnice gužvaju, pokušajte ih spremiti tako da su ravno polegnute.

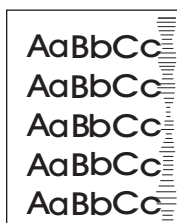
Ako spomenuti postupci ne uklone nabore, otvorite izbornik **Administration** (Administracija) na upravljačkoj ploči uređaja. Otvorite podizbornik **Print Quality** (Kvaliteta ispisa), odaberite **Fuser Modes** (Načini rada mehanizma za nanošenje tinte) i zatim odaberite vrstu medija koju koristite. Postavku promijenite na opciju **Low** (Nisko), što će smanjiti temperaturu koja se koristi u postupku nanošenja tinte.

## Okomite bijele linije



1. Ispišite još nekoliko stranica kako biste vidjeli hoće li problem sam nestati.
2. Provjerite jesu li vrsta i kvaliteta medija koje koristite u skladu s HP specifikacijama Vidi [Odabir medija za ispis na stranici 73](#).
3. Zamijenite spremnik s tintom.

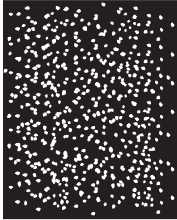
## Tragovi guma



Ova se pogreška obično javlja kada je spremnik s tintom previše istrošen. Na primjer, ako ispisujete mnogo stranica s malim pokrićem tonera.

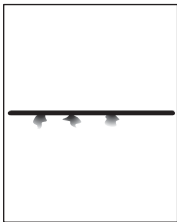
1. Zamijenite spremnik s tintom.
2. Smanjite broj stranica koje želite ispisati s malim pokrićem tonera.

## Bijele točke na crnoj podlozi



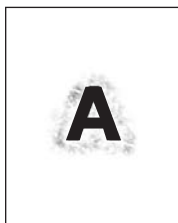
1. Ispišite još nekoliko stranica kako biste vidjeli hoće li problem sam nestati.
2. Provjerite jesu li vrsta i kvaliteta medija koje koristite u skladu s HP specifikacijama Vidi [Odabir medija za ispis na stranici 73](#).
3. Provjerite jesu li zadovoljene specifikacije radnog okruženja uređaja Vidi [Radno okruženje za ispis i spremanje papira na stranici 78](#).
4. Zamijenite spremnik s tintom.

## Razbacane linije



1. Provjerite jesu li vrsta i kvaliteta medija koje koristite u skladu s HP specifikacijama Vidi [Odabir medija za ispis na stranici 73](#).
2. Provjerite jesu li zadovoljene specifikacije radnog okruženja uređaja. Vidi [Radno okruženje za ispis i spremanje papira na stranici 78](#).
3. Okrenite snop koji se nalaze u ladici. Također pokušajte okrenuti snop za 180°.
4. Otvorite izbornik **Administration** (Administracija) na upravljačkoj ploči uređaja. Otvorite podizbornik **Print Quality** (Kvaliteta ispisa) i promijenite postavku **Toner Density** (Gustoća tonera). Vidi [Izbornik Print Quality \(Kvaliteta ispisa\) na stranici 50](#).
5. Otvorite izbornik **Administration** (Administracija) na upravljačkoj ploči uređaja. U podizborniku **Print Quality** (Kvaliteta ispisa) otvorite opciju **Optimize** (Optimiziraj) i postavite **Line Detail=On** (Detalji linije=Uključeno).

## Mutan ispis



1. Provjerite jesu li vrsta i kvaliteta medija koje koristite u skladu s HP specifikacijama Vidi [Odabir medija za ispis na stranici 73](#).
2. Provjerite jesu li zadovoljene specifikacije radnog okruženja uređaja Vidi [Radno okruženje za ispis i spremanje papira na stranici 78](#).
3. Okrenite snop koji se nalaze u ladici. Također pokušajte okrenuti snop za 180°.
4. Ne koristite medije koji su već prošli kroz uređaj.
5. Smanjite gustoću tonera. Otvorite izbornik **Administration** (Administracija) na upravljačkoj ploči uređaja. Otvorite podizbornik **Print Quality** (Kvaliteta ispisa) i promijenite postavku **Toner Density** (Gustoća tonera). Vidi [Izbornik Print Quality \(Kvaliteta ispisa\) na stranici 50](#).
6. Otvorite izbornik **Administration** (Administracija) na upravljačkoj ploči uređaja. U podizborniku **Print Quality** (Kvaliteta ispisa) otvorite opciju **Optimize** (Optimiziraj) i postavite **High Transfer** (Brzi prijenos=Uključeno). Vidi [Izbornik Print Quality \(Kvaliteta ispisa\) na stranici 50](#).

## Nasumično ponavljanje slike



Ako je slika koja se pojavljuje na vrhu stranice (u crnoj boji) ponovo ispisana niže na stranici (u sivom polju), toner možda nije potpuno izbrisan nakon posljednjeg zadatka ispisa (ponovljena slika može biti svjetlija ili tamnija od polja u kojem je ispisana).

- Promijenite ton (nijansu) polja u kojem je slika ispisana.
- Promijenite redoslijed ispisa slika. Na primjer, na vrhu stranice ispišite svjetliju sliku, a tamniju niže na stranici.

- U programu cijelu stranicu okrenite za  $180^\circ$  kako bi se svjetlija slika ispisala prva.
- Ako se pogreška dogodi kasnije tijekom zadatka ispisa, uređaj isključite na 10 minuta, a zatim ga ponovo uključite kako biste ponovo pokrenuli zadatak ispisa.

## Rješavanje problema pri ispisivanju u mreži


- Ispišite stranicu s konfiguracijom (vidi [Upotreba stranica s informacijama na stranici 148](#)). Ako je instaliran HP Jetdirect poslužitelj za ispis, prilikom ispisivanja stranice s konfiguracijom ispisuje se i druga stranica koja pokazuje postavke i status mreže.
- Pogledajte *HP Jetdirect Embedded Print Server Administrator's Guide* (Vodič za administratore ugrađenog HP Jetdirect poslužitelja za ispis) kako biste dobili više informacija o stranici za konfiguraciju programa Jetdirect.
- Pokušajte ispisati s drugog računala.
- Kako biste provjerili radi li uređaj priključen na računalo, upotrijebite USB kabel i spojite ga izravno na računalo, a zatim ponovno instalirajte softver za ispis. Ispišite dokument iz programa koji je i ranije ispravno ispisivao. Ako to uspije, možda postoji problem s mrežom.
- Za pomoć se obratite administratoru mreže.

# Rješavanje problema s kopiranjem

## Sprječavanje problema prilikom kopiranja

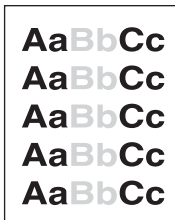
U nastavku je opisano nekoliko jednostavnih koraka za poboljšanje kvalitete kopiranja:

- Kopirajte s plošnog skenera. Tako će kvaliteta kopiranja biti viša od kvalitete koju dobivate ako kopirate iz uređaja za automatsko umetanje dokumenata (ADF).
- Koristite kvalitetne izvorne dokumente.
- Ispravno umetnite medije. Ako mediji nisu ispravno umetnuti, mogu se pomaknuti i uzrokovati nejasne slike i probleme OCR programa. Upute potražite u odjeljku [Ulaganje medija na stranici 79](#).
- Koristite ili napravite omot kako biste zaštitili izvorne dokumente.

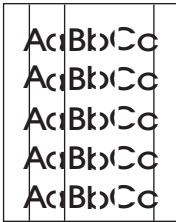
 **NAPOMENA:** Provjerite odgovaraju li mediji HP specifikacijama. Ako mediji odgovaraju HP specifikacijama, ponavljanje problema s umetanjem znači da je valjak za povlačenje papira ili podložak za odvajanje istrošen.

## Problemi sa slikama

Problem	Uzrok	Rješenje
Slike nedostaju ili su izblijedjele.	Možda je razina tonera u spremniku s tintom niska.	Zamijenite spremnik s tintom. Vidi <a href="#">Zamjena ispisnog spremnika na stranici 157</a> .
	Možda je izvorni dokument loše kvalitete.	Ako je izvorni dokument presvijetao ili oštećen, kopiranjem se to možda neće moći nadoknaditi, čak i ako podesite svjetlinu. Ako je moguće, pronađite izvorni dokument u boljem stanju.
	Možda izvorni dokument ima pozadinu u boji.	Dodirnite <b>Copy (Kopiranje)</b> , a zatim <b>Image Adjustment (Podešavanje slike)</b> . Podesite klizač za <b>Background Cleanup (Čišćenje pozadine)</b> na desnu stranu kako biste smanjili pozadinu.
Na kopiji se pojavljuju okomite bijele ili izblijedjele pruge.	Možda mediji ne odgovaraju HP specifikacijama.	Koristite medije koji su u skladu s HP specifikacijama. Vidi <a href="#">Odabir medija za ispis na stranici 73</a> .
	Možda je razina tonera u spremniku s tintom niska.	Zamijenite spremnik s tintom. Vidi <a href="#">Zamjena ispisnog spremnika na stranici 157</a> .





Problem	Uzrok	Rješenje
Na kopiji se pojavljuju neželjene linije.	Možda ladica 1 ili ladica 2 nije ispravno instalirana.	Provjerite nalazi li se ladica na odgovarajućem mjestu.
	Možda je plošni skener ili staklo ADF-a prljavo.	Očistite plošni skener ili staklo ADF-a. Vidi <a href="#">Čišćenje uređaja na stranici 159</a> .
	Možda je fotoosjetljivi bubanj u spremniku s tintom izgreben.	Instalirajte novi HP spremnik s tintom. Vidi <a href="#">Zamjena ispisnog spremnika na stranici 157</a> .
Na kopiji se pojavljuju crne točke ili pruge.	Možda je tinta, ljepilo, korektorska tekućina ili neka druga neželjena tvar na uređaju za automatsko umetanje dokumenata (ADF) ili plošnom skeneru.	Očistite uređaj. Vidi <a href="#">Čišćenje uređaja na stranici 159</a> .
Kopije su presvijetle ili pretamne.	Postavka tamnih tonova se treba podesiti.	Dodirnite <a href="#">Copy (Kopiranje)</a> , a zatim <a href="#">Image Adjustment (Podešavanje slike)</a> . Podesite klizač za <a href="#">Darkness (Tamno)</a> kako biste posvijetlili ili potamnili sliku.
Tekst nije jasan.	Postavka oštine se treba podesiti.  Slika se treba optimizirati za tekst.	Kako biste podesili oštrinu, dodirnite <a href="#">Copy (Kopiranje)</a> , a zatim dodirnite <a href="#">Image Adjustment (Podešavanje slike)</a> . Podesite klizač za <a href="#">Sharpness (Oštrina)</a> na desnu stranu kako biste povećali oštrinu.  Kako biste optimizirali sliku za tekst, dodirnite <a href="#">Copy (Kopiranje)</a> , a zatim <a href="#">Optimize Text/Picture (Optimiziranje tekst/slika)</a> . Odaberite <a href="#">Text (Tekst)</a> .

## Problemi prilikom rukovanja medijima

Problem	Uzrok	Rješenje
Loša kvaliteta ispisa ili slabo prianjanje tonera	Papir je previše vlažan, grub, težak, gladak, a možda je reljefan ili iz loše serije.	Pokušajte koristiti drugi papir, između 100 i 250 Sheffield, 4 do 6% vlažnosti.
Neotisnuti dijelovi, zaglavljene ili gužvanje	Papir nije ispravno pohranjen.	Pohranite papir u vodoravnom položaju u omotu otpornom na vlagu.
	Strane papira imaju različita svojstva.	Okrenite papir.
Pretjerano gužvanje	Papir je previše vlažan, ima pogrešan smjer vlakana ili kratka vlakna	Otvorite stražnju izlaznu ladicu ili koristite papir dugih vlakana.
	Papir ima različite strane.	Okrenite papir.
Zaglavljene, oštećenje uređaja	Papir ima zareze ili perforacije.	Koristite papir bez zarezova ili perforacija.

Problem	Uzrok	Rješenje
Problemi s umetanjem	Papir ima neravno odrezane rubove.	Koristite kvalitetan papir napravljen za laserske pisače.
	Papir ima različite strane.	Okrenite papir.
	Papir je previše vlažan, grub, težak ili gladak, ima pogrešan smjer vlakana, kratka vlakna, reljefan je ili iz loše serije.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokušajte koristiti drugi papir, između 100 i 250 Sheffield, 4 do 6% vlažnosti.</li> <li>Koristite papir dugih vlakana.</li> </ul>
Ispis je nagnut ili nije poravnat na stranici.	Možda su vodilice medija neispravno podešene.	Uklonite sve medije iz ulazne ladice, poravnajte snop, a zatim ponovno umetnite medije u ulaznu ladicu. Podesite vodilice prema širini i duljini medija koje koristite i pokušajte ponovno ispisati.
	Možda skener treba baždariti.	<p>Poravnajte ladicu, a zatim baždarite skener.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Poravnajte ladicu tako što ćete otvoriti izbornik <a href="#">Administration (Administracija)</a> na upravljačkoj ploči uređaja. U podizborniku <a href="#">Print Quality (Kvaliteta ispisa)</a> dodirnite <a href="#">Set Registration (Postavljanje registracije)</a>. Odaberite ladicu pod opcijom <a href="#">Source (Izvor)</a> i ispišite probnu stranicu. Dodatne informacije potražite u odjeljku <a href="#">Izbornik Print Quality (Kvaliteta ispisa) na stranici 50.</a></li> <li>Informacije o baždarenju skenera potražite u odjeljku <a href="#">Baždarenje skenera na stranici 164.</a></li> </ul>
Istodobno se umeće više od jednog lista papira.	Možda je ladica preopterećena.	Izvadite dio medija iz ladice. Vidi <a href="#">Ulaganje medija na stranici 79.</a>
	Možda su mediji naborani, savijeni ili oštećeni.	Provjerite jesu li mediji naborani, savijeni ili oštećeni. Pokušajte ispisivati na medijima iz novog ili različitog pakiranja.
Uređaj ne povlači medije iz ladice.	Možda je uređaj postavljen na ručno umetanje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ako se na zaslonu upravljačke ploče pojavi <b>Manual Feed</b> (Ručno umetanje), pritisnite <b>OK</b> za ispis zadatka.</li> <li>Provjerite je li uređaj u načinu rada za ručno umetanje, a zatim ponovno ispišite zadatak.</li> </ul>
	Možda je valjak za povlačenje prljav ili oštećen.	Za podršku se obratite svom dobavljaču.
	Kontrola za podešavanje duljine papira u ladici je postavljena na duljinu veću od veličine medija.	Podesite kontrolu za podešavanje duljine papira na odgovarajuću duljinu.

## Problemi s izvedbom

Problem	Uzrok	Rješenje
Iz uređaja ne izlaze kopije.	Možda je ulazna ladica prazna.	Umetnite medije u uređaj. Više informacija potražite u odjeljku <a href="#">Ulaganje medija na stranici 79</a> .
	Možda izvorni dokument nije ispravno umetnut.	Ispravno umetnite izvorni dokument u ADF ili plošni skener. Vidi <a href="#">Ulaganje medija na stranici 79</a> .
Kopije su prazne.	Možda niste uklonili zaštitnu traku sa spremnika s tintom.	Izvadite spremnik s tintom iz uređaja, izvucite zaštitnu traku i ponovno instalirajte spremnik s tintom.
	Možda izvorni dokument nije ispravno umetnut.	Ispravno umetnite izvorni dokument u ADF ili plošni skener. Vidi <a href="#">Ulaganje medija na stranici 79</a> .
	Možda mediji ne odgovaraju HP specifikacijama.	Koristite medije koji su u skladu s HP specifikacijama. Vidi <a href="#">Odabir medija za ispis na stranici 73</a> .
	Možda je razina tonera u spremniku s tintom niska.	Zamijenite spremnik s tintom. Vidi <a href="#">Zamjena ispisnog spremnika na stranici 157</a> .
Kopirao se pogrešan izvorni dokument.	Možda je ADF napunjen.	Pazite da ADF bude prazan.
Kopije imaju smanjenu veličinu.	Možda su postavke softvera uređaja postavljene za smanjenje skenirane slike.	Više informacija o promjeni postavki potražite u pomoći softvera uređaja.

# Rješavanje problema s faksiranjem

## Rješavanje problema prilikom slanja

### Tijek slanja faksova se prekida.

Uzrok	Rješenje
Možda uređaj za faksiranje na koji šaljete dokument nije ispravan.	Nazovite primatelja kako biste provjerili je li njegov uređaj za faksiranje uključen i spreman za primanje faksova ili pokušajte poslati dokument na drugi uređaj.
Možda vaša telefonska linija ne radi ili dolazi do smetnji na liniji.	Iskopčajte kabel faksa iz telefonske utičnice i priključite telefon. Uputite telefonski poziv kako biste se uvjerali da telefonska linija radi.  Pokušajte koristiti nižu brzinu prijenosa tako što ćete podesiti postavku Maximum Baud Rate (Maksimalna brzina prijenosa) u izborniku Administration (Administracija). Vidi <a href="#">Izbornik Initial Setup (Početno postavljanje) na stranici 33</a> .

### Uređaj prima faksove, ali ih ne šalje.


Uzrok	Rješenje
Ako je uređaj u sustavu s kućnom centralom, kućna centrala možda stvara ton biranja koji faks ne prepoznaje.	Onemogućite postavku za prepoznavanje tona biranja. Informacije o promjeni postavki potražite u vodiču za korištenje faksa.
Možda je telefonska veza loša.	Ponovno pošaljite faks kasnije.
Možda uređaj za faksiranje na koji šaljete dokument nije ispravan.	Nazovite primatelja kako biste provjerili je li njegov uređaj za faksiranje uključen i spreman za primanje faksova ili pokušajte poslati dokument na drugi uređaj.
Možda vaša telefonska linija nije ispravna.	Iskopčajte kabel faksa iz telefonske utičnice i priključite telefon. Uputite telefonski poziv kako biste se uvjerali da telefonska linija radi.

### Izlazni faks pozivi se neprekidno biraju.

Uzrok	Rješenje
Faks automatski ponovno bira broj faksa ako je omogućena značajka Redial on Busy (Ponovno biranje kad je linija zauzeta) ili Redial on No Answer (Ponovno biranje kad nema odgovora).	Onemogućite značajke Redial on Busy (Ponovno biranje kad je linija zauzeta) i Redial on No Answer (Ponovno biranje kad nema odgovora). Informacije o promjeni postavki potražite u vodiču za korištenje faksa.

### Faksovi koje šaljete ne stižu na primateljev uređaj.

Uzrok	Rješenje
Možda je primateljev uređaj isključen ili ima pogrešku, kao npr. nema papira.	Nazovite primatelja kako biste provjerili je li njegov uređaj za faksiranje uključen i spreman za primanje faksova.
Možda je faks spremljen u memoriju jer čeka ponovno biranje zbog zauzete linije ili su ispred njega drugi zadaci koji čekaju slanje.	Ako je zadatak faksiranja u memoriji iz bilo kojeg od ovih razloga, to će se zabilježiti u dnevniku faksa. Ispišite dnevnik aktivnosti faksa (vidi vodič za korištenje faksa) i provjerite stupac <b>Result</b> (Rezultat) za zadatke s oznakom <b>Pending</b> (Na čekanju).

 **NAPOMENA:** Ako se faks šalje vrlo sporo, vidi "Faksovi se šalju ili primaju vrlo sporo" u odjeljku [Izbornik Initial Setup \(Početno postavljanje\) na stranici 33.](#)

## Rješavanje problema prilikom primanja

### Faks ne odgovara na dolazne faks pozive (faks nije prepoznat).

Uzrok	Rješenje
Možda postavka broja zvonjenja nije ispravno postavljena.	Provjerite postavku broja zvonjenja. Informacije o promjeni postavke potražite u vodiču za korištenje faksa.
Telefonski kabel možda nije ispravno priključen ili ne radi.	Provjerite instalacije. Provjerite koristite li telefonski kabel isporučen s uređajem.
Možda telefonska linija ne radi.	Iskopčajte kabel za faks iz telefonske utičnice i priključite telefon. Uputite poziv kako biste provjerili radi li telefonska linija.
Možda usluga glasovnih poruka ometa mogućnost odgovaranja na pozive.	Učinite jedno od sljedećeg: <ul style="list-style-type: none"><li>● Onemogućite uslugu glasovnih poruka.</li><li>● Nabavite telefonsku liniju namijenjenu faks pozivima.</li><li>● Smanjite postavku broja zvonjenja faksa na broj manji od broja zvonjenja za glasovne poruke. Informacije o promjeni postavke potražite u vodiču za korištenje faksa.</li></ul>

### Faksovi se šalju ili primaju vrlo sporo.

Uzrok	Rješenje
Možda šaljete ili primete vrlo složen faks, npr. s mnogo slika.	Složenim faksovima treba više vremena za slanje ili primanje.
Možda primateljev uređaj ima nisku brzinu modema.	Uređaj šalje faks samo pri najvećoj brzini modema koju može koristiti primateljev uređaj.
Rezolucija poslanog ili primljenog faksa je vrlo visoka. Viša rezolucija obično rezultira boljom kvalitetom, ali zahtijeva dulje vrijeme prijenosa.	Ako primete faks, nazovite pošiljatelja i zamolite ga da smanji rezoluciju i ponovno pošalje faks. Ako šaljete, smanjite rezoluciju ili promijenite postavku za način rada Page Content (Sadržaj stranice). Informacije o promjeni postavke potražite u vodiču za korištenje faksa.
Loša telefonska veza prisiljava uređaj za faksiranje i uređaj koji šalje ili prima faks da uspori prijenos kako bi se nadoknadile pogreške.	Prekinite i ponovno pošaljite faks. Neka davatelj telefonskih usluga provjeri telefonsku liniju.

## Faksovi se ne ispisuju na uređaju.

Uzrok	Rješenje
U ulaznim ladicama nema medija.	Umetnite medije. Svi faksovi primljeni dok su ulazne ladice prazne spremaju se i ispisat će se kad se ulazne ladice napune.
Omogućen je način rada Schedule Printing of Faxes (Plan ispisa faksova). Faksovi se neće ispisati dok se ne onemogući.	Onemogućite način rada Schedule Printing of Faxes (Plan ispisa faksova). Informacije o promjeni postavke potražite u vodiču za korištenje faksa.
Razina tonera u uređaju je niska ili ga nema.	Zamijenite spremnik s tintom.
Uređaj zaustavlja ispis kad razina tonera postane niska ili kad nestane tonera. Svi primljeni faksovi spremaju se u memoriju i ispisuju se nakon zamjene tonera.	

# Rješavanje problema s e-poštom

Ako niste u mogućnosti poslati e-poštu pomoću značajke digitalnog slanja, možda morate ponovno konfigurirati adresu SMTP ulaza ili adresu LDAP ulaza. Ispišite stranicu s konfiguracijom da biste pronašli trenutne adrese SMTP i LDAP ulaza. Provjerite jesu li adrese SMTP i LDAP ulaza valjane na sljedeći način.

## Provjera valjanosti adrese SMTP pristupnika

---

 **NAPOMENA:** Ovaj postupak je za operativne sustave Windows.

---

1. Otvorite MS-DOS naredbu: pritisnite **Start, Run** (Pokreni) i utipkajte `cmd`.
2. Utipkajte `telnet` i adresu SMTP pristupnika, a zatim broj **25**, koji predstavlja priključnicu preko koje komunicira MFP. Na primjer, utipkajte `telnet 123.123.123.123 25` gdje "123.123.123.123" predstavlja adresu SMTP pristupnika.
3. Pritisnite **Enter** (Unesi). Ako adresa SMTP pristupnika *nije* valjana, odgovor sadrži poruku `Could not open connection to the host on port 25: Connect Failed` (Ne može se otvoriti veza s računalom na priključku 25: povezivanje nije uspjelo).
4. Ako adresa SMTP pristupnika nije valjana, obratite se administratoru mreže.

## Provjera valjanosti adrese LDAP pristupnika

---

 **NAPOMENA:** Ovaj postupak je za operativne sustave Windows.

---

1. Otvorite Windows Explorer. U traku s adresom utipkajte `LDAP://` i odmah potom adresu LDAP pristupnika. Na primjer, utipkajte `LDAP://12.12.12.12` gdje "12.12.12.12" predstavlja adresu LDAP pristupnika.
2. Pritisnite **Enter** (Unesi). Ako je adresa LDAP pristupnika valjana, otvorit će se dijaloški okvir **Find People** (Pronađi osobe).
3. Ako adresa LDAP pristupnika nije valjana, obratite se administratoru mreže.

# Rješavanje uobičajenih problema sa sustavom Windows

Poruka o pogrešci:

"General Protection FaultException OE" (Opća zaštita, FaultException OE)

"Spool32" (Red čekanja 32)


"Illegal Operation" (Nedopuštena operacija)

Uzrok	Rješenje
	<p>Zatvorite sve programe, ponovo pokrenite sustav Windows i pokušajte ponovo.</p> <p>Odaberite drugi upravljački program pisača. Ako je odabran PCL 6 upravljački program za pisač, prebacite se na PCL 5 ili upravljački program pisača za simulaciju razine 3 HP postskripta, što se može učiniti iz softverskog programa.</p> <p>Izbrišite sve privremene datoteke iz poddirektorija Temp. Odredite naziv direktorija tako da otvorite datoteku AUTOEXEC.BAT i potražite izjavu "Set Temp =". Naziv nakon te izjave je Temp (privremeni) direktorij. Zadani naziv je C:\TEMP, ali može se promijeniti.</p> <p>Više informacija potražite u dokumentaciji sustava Microsoft Windows koju ste dobili s računalom.</p>



# Rješavanje čestih problema s Macintosh računalima

Osim problema opisanih u odjeljku [Rješavanje općih problema na stranici 172](#), u ovom odjeljku su opisani problemi koji se mogu javiti prilikom upotrebe Mac OS X.

 **NAPOMENA:** USB i IP ispis postavlja se pomoću opcije **Desktop Printer Utility** (Uslužni program za postavljanje pisača). Uređaj se *neće* vidjeti u opciji Chooser (Izbornik).

**Upravljački program pisača ne nalazi se na popisu u opciji Print Center (Centar za ispis) ili Printer Setup Utility (Uslužni program za postavljanje pisača).**

Uzrok	Rješenje
Softver za uređaj možda nije instaliran ili je neispravno instaliran.	Provjerite nalazi li se PPD u sljedećoj mapi na tvrdom disku: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/&lt;lang&gt;.lproj</code> , gdje "<lang>" predstavlja dvoslovnu šifru jezika koji koristite. Ako je potrebno, ponovo instalirajte softver. Više informacija potražite u uputama za početak korištenja.
Postscript Printer Description (PPD) datoteka nije ispravna.	Izbrišite PPD datoteku iz sljedeće mape na tvrdom disku: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/&lt;lang&gt;.lproj</code> , gdje "<lang>" predstavlja dvoslovnu šifru jezika koji koristite. Ponovo instalirajte softver. Više informacija potražite u uputama za početak korištenja.

**Naziv uređaja, IP adresa ili Rendezvous naziv glavnog računala se ne nalazi na popisu uređaja u opciji Print Center (Centar za ispis) ili Printer Setup Utility (Uslužni program za postavljanje pisača).**

Uzrok	Rješenje
Uređaj možda nije spreman.	Provjerite jesu li kabeli ispravno priključeni, uređaj uključen i svijetli li indikator spremnosti. Ako za priključivanje koristite USB ili Ethernet sabirnicu, pokušajte uređaj priključiti izravno na računalo ili za priključivanje upotrijebite drugi priključak.
Možda je odabrana pogrešna vrsta priključka.	Provjerite je li odabran USB, IP ispis ili Rendezvous priključak, ovisno o vrsti priključka koji se koristi za povezivanje uređaja s računalom.
Koristi se pogrešan naziv uređaja, IP adresa ili Rendezvous naziv glavnog računala.	Provjerite naziv uređaja, IP adresu ili Rendezvous naziv glavnog računala tako da ispišete stranicu konfiguracije. Vidi <a href="#">Upotreba stranica s informacijama na stranici 148</a> . Provjerite odgovara li naziv, IP adresa ili Rendezvous naziv glavnog računala na konfiguracijskoj stranici nazivu, IP adresi ili Rendezvous nazivu glavnog računala u opciji Print Center (Centar za ispis) ili Printer Setup Utility (Uslužni program za postavljanje pisača).
Kabel sučelja možda nije ispravan ili je lošije kvalitete.	Zamijenite kabel sučelja. Svakako koristite kvalitetan kabel.

**Upravljački program pisača ne postavlja automatski odabrani uređaj u opciji Print Center (Centar za ispis) ili Printer Setup Utility (Uslužni program za postavljanje pisača).**

Uzrok	Rješenje
Uređaj možda nije spreman.	Provjerite jesu li kabeli ispravno priključeni, uređaj uključen i svijetli li indikator spremnosti. Ako za priključivanje koristite USB ili Ethernet sabirnicu, pokušajte uređaj priključiti izravno na računalo ili za priključivanje upotrijebite drugi priključak.

Upravljački program pisača ne postavlja automatski odabrani uređaj u opciji **Print Center (Centar za ispis)** ili **Printer Setup Utility (Uslužni program za postavljanje pisača)**.

Uzrok	Rješenje
Softver za uređaj možda nije instaliran ili je neispravno instaliran.	Provjerite nalazi li se PPD u sljedećoj mapi na tvrdom disku: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/&lt;lang&gt;.lproj</code> , gdje " <code>&lt;lang&gt;</code> " predstavlja dvoslovnju šifru jezika koji koristite. Ako je potrebno, ponovo instalirajte softver. Više informacija potražite u uputama za početak korištenja.
PPD datoteka nije ispravna.	Izbrišite PPD datoteku iz sljedeće mape na tvrdom disku: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/&lt;lang&gt;.lproj</code> , gdje " <code>&lt;lang&gt;</code> " predstavlja dvoslovnju šifru jezika koji koristite. Ponovo instalirajte softver. Više informacija potražite u uputama za početak korištenja.
Uređaj možda nije spreman.	Provjerite jesu li kabeli ispravno priključeni, uređaj uključen i svijetli li indikator spremnosti. Ako za priključivanje koristite USB ili Ethernet sabirnicu, pokušajte uređaj priključiti izravno na računalo ili za priključivanje upotrijebite drugi priključak.
Kabel sučelja možda nije ispravan ili je lošije kvalitete.	Zamijenite kabel sučelja. Svakako koristite kvalitetan kabel.

**Zadatak ispisa nije poslan željenom uređaju.**

Uzrok	Rješenje
Red čekanja na ispis možda će se zaustaviti.	Ponovo pokrenite red čekanja na ispis. Otvorite <b>Print Monitor (Nadzor ispisa)</b> i odaberite <b>Start Jobs (Pokreni zadatke)</b> .
Koristi se pogrešan naziv uređaja ili pogrešna IP adresa. Možda je zadatak ispisa primio drugi uređaj istog ili sličnog naziva, IP adrese ili Rendezvous naziva glavnog računala.	Provjerite naziv uređaja, IP adresu ili Rendezvous naziv glavnog računala tako da ispišete stranicu konfiguracije. Vidi <a href="#">Upotreba stranica s informacijama na stranici 148</a> . Provjerite odgovara li naziv, IP adresa ili Rendezvous naziv glavnog računala na konfiguracijskoj stranici nazivu, IP adresi ili Rendezvous nazivu glavnog računala u opciji <b>Print Center (Centar za ispis)</b> ili <b>Printer Setup Utility (Uslužni program za postavljanje pisača)</b> .

**U ispisu Encapsulated PostScript (EPS) datoteke ne koriste se ispravni fontovi.**

Uzrok	Rješenje
Ovaj se problem javlja u nekim programima.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Pokušajte fontove koji se nalaze u EPS datoteci prije ispisa preuzeti na uređaj.</li><li>• Datoteku pošaljite u ASCII formatu umjesto pomoću binarnog šifriranja.</li></ul>

**Ne možete ispisivati s USB kartica drugih proizvođača.**

Uzrok	Rješenje
Ova se pogreška javlja kada softver za USB pisače nije instaliran.	Ako koristite USB karticu drugog proizvođača, možda će vam trebati softver Apple USB Adapter Card Support. Najnovija verzija ovog softvera dostupna je na Apple web-stranici.

Kada je priključen pomoću USB kabela, uređaj se ne pojavljuje u opciji Print Center (Centar za ispis) ili Printer Setup Utility (Uslužni program za postavljanje pisača) nakon odabira upravljačkog programa.

---

#### Uzrok

Ovaj problem uzrokuje ili softver ili komponenta hardvera.

#### Rješenje

##### Rješavanje problema sa softverom

- Provjerite podržava li vaše Macintosh računalo USB priključak.
- Provjerite je li vaš Macintosh operativni sustav Mac OS X verzije 10.3 ili kasnije.
- Provjerite je li na vaše Macintosh računalo instaliran odgovarajući USB softver tvrtke Apple.

##### Rješavanje problema s hardverom

- Provjerite je li uređaj uključen.
- Provjerite je li USB kabel ispravno priključen.
- Provjerite koristite li odgovarajući kabel za brzu USB 2.0 vezu.
- Provjerite nije li na lanac priključeno previše USB uređaja koji crpe energiju. Isključite sve uređaje iz lanca i kabel priključite izravno na USB priključak glavnog računala.
- Provjerite jesu li na lanac zaredom priključene više od dvije USB sabirnice bez napajanja. Isključite sve uređaje iz lanca i kabel priključite izravno na USB priključak glavnog računala.

**NAPOMENA:** iMac tipkovnica je USB sabirnica bez napajanja.


---

## Rješavanje problema s operativnim sustavom Linux

Informacije o rješavanju problema s operativnim sustavom Linux potražite na HP web-stranici s podrškom za Linux: [hp.sourceforge.net/](http://hp.sourceforge.net/).

# Uklanjanje problema s PostScriptom

Sljedeće situacije su specifične za PostScript (PS) jezik i mogu nastati kada se koristi više jezika za pisač. Na upravljačkoj ploči uređaja potražite poruke koje vam mogu pomoći za rješavanje problema.

 **NAPOMENA:** Kako biste primili ispisanu poruku ili poruku na zaslonu kada dođe do pogreške s PS-om, otvorite dijaloški okvir **Print Options** (Opcije ispisa) i pritisnite odabir pokraj dijela PS pogrešaka koji želite.

## Općeniti problemi

**Zadatak se ispisuje u fontu Courier (zadani font) umjesto u fontu koji ste odabrali.**

Uzrok	Rješenje
Željeni font nije preuzet.	Preuzmite font koji želite i ponovo pošaljite zadatak ispisa. Provjerite vrstu i lokaciju fonta. Preuzmite font na uređaj, ako je primjenjivo. Dodatne informacije potražite u dokumentaciji softvera.

**Ispisuje se stranica na legal papiru s odrezanim marginama.**

Uzrok	Rješenje
Ispis je bio previše složen.	Možda ćete trebati ispisivati pri 600 dpi, smanjiti složenost stranice ili instalirati dodatnu memoriju.

**Ispisuje se stranica pogreške PS-a.**

Uzrok	Rješenje
Zadatak ispisa možda nije PS zadatak.	Provjerite je li ispis PS ispis. Provjerite je li softver očekivao slanje postavki ili PS datoteke zaglavlja uređaju.



---

# A Pomagala i potrošni materijal

Ovaj dio sadrži informacije o naručivanju dijelova, zaliha i dodataka. Koristite samo dijelove i dodatke napravljene za ovaj pisac.

- [Narudžba dijelova, dodatne opreme i potrošnog materijala](#)
- [Kataloški brojevi](#)

## Narudžba dijelova, dodatne opreme i potrošnog materijala

Želite li naručiti dijelove, dodatnu opremu ili potrošni materijal, obratite se svom dobavljaču.



## Kataloški brojevi

Sljedeći popis dodataka bio je ažuran u vrijeme tiskanja. Podaci za naručivanje i podaci o dostupnosti dodataka mogu se promijeniti tijekom radnog vijeka pisača.

### Dodaci

Stavka	Opis	Kataloški broj
Dodatna ladica za 500 listova papira i jedinica za ulaganje	Dodatna ladica za povećanje zapremine za papir. Podržava sljedeće veličine papira: Letter, A4, Legal, A5, B5 (JIS), Executive te 8,5x13 inča.  Pisač može prihvatiti do tri dodatna ulagača za 500 listova.	Q5968A
Ulađač za omotnice	Može prihvatiti do 75 omotnica.	Q2438A
Dodatak za obostrani ispis	Omogućava automatski obostrani ispis.	Q5969A
Razdjelnik s 3 ladice	Sadrži tri izlazne ladice za ukupno 700 listova.	Q5692A
Dodatak za spajanje/slaganje za 500 listova	Omogućava velik broj ispisa s automatskom završnom obradom. Može spajati do 30 listova papira.	Q5691A
Punjenje s 5000 spajalica	Sadrži jedno punjenje sa spajalicama.	C8091A
Ormarić za MFP	Podiže visinu MFP-a i osigurava prostor za potrošni materijal.	Q5970A
HPLaserJet analogni faks dodatak 300	Omogućuje faksiranje pomoću MFP-a.	Q3701A

### Ulošci s tonerom

Stavka	Opis	Kataloški broj
HPLaserJet ulošci s tonerom	Uložak za ispis 18 000 stranica	CE267C

## Pribor za održavanje

Stavka	Opis	Kataloški broj
Pribor za održavanje pisača.	Pribor za održavanje 110-voltnog pisača	Q5998A
Uključuje zamjenski grijač, prijenosni valjak, alat za prijenosni valjak, valjke za ulaganje i par rukavica za jednokratnu uporabu. Sadrži upute za ugradnju svake komponente.	Pribor za održavanje 220-voltnog pisača	Q5999A
Pribor za održavanje pisača je potrošna stavka i njezin trošak nije pokriven jamstvom ili produženim jamstvom.		
Pribor za održavanje ADF-a	Sadrži dijelove za održavanje ADF-a	Q5997A
Uključuje sklop valjaka, podložak za odvajanje i zaštitne naočale.		
Pribor za održavanje ulagača dokumenata potrošna je stavka i njezin trošak nije pokriven jamstvom ili produženim jamstvom.		

## Memorija

Stavka	Opis	Kataloški broj
100-pinska DDR memorija DIMM (dual inline memorijski modul)	64MB	Q2625A
	128MB	Q2626A
Poboljšava sposobnost pisača za izvođenje velikih i složenih ispisa.	256MB	Q2627A
Tvrđi disk	Više od 20 GB trajnog spremnika za fontove i oblike. Koristi se za stvaranje višestrukih izvornih ispisa te spremanje značajki ispisa.	J6054B

## Kabeli i sučelja

Stavka	Opis	Kataloški broj
Pojačane I/O (EIO) kartice	HPJetdirect 620n Fast Ethernet (10/100Base-TX) poslužitelj za ispis	J7934A
Multi-protocol EIO mrežne kartice za HPJetdirect poslužitelj za ispis	HPJetdirect Connectivity kartica za USB, serijsku i LocalTalk vezu	J4135A

## Mediji za ispis

Više informacija o potrošnom materijalu za ispis potražite na [www.hp.com/go/ljsupplies](http://www.hp.com/go/ljsupplies).

Stavka	Opis	Kataloški broj
<p>HPLaserJet papir</p> <p>Za uporabu na HPLaserJet pisačima. Dobar za zaglavlja pisama, memorandume, pravne dokumente, izravnu poštu i korespondenciju.</p> <p>Specifikacije: 96 svijetli, 24 lb (90 g/m<sup>2</sup>).</p>	Letter (8,5x11 inča), 500 listova/snop, 10 snopova u pakiranju	HPJ1124/Sjeverna Amerika
	Legal (8,5x11 inča), 500 listova/snop, 10 snopova u pakiranju	HPJ1124/Sjeverna Amerika
	ALetter (220x280 mm), 500 listova u snopu, 5 snopova u pakiranju	Q2398A/Zemlje Azije i Pacifika/regija
	A4 (210x297 mm), 500 listova u snopu, 5 snopova u pakiranju	Q2400A/Zemlje Azije i Pacifika/regija
	A4 (210x297 mm), 500 listova u snopu	CHP310/Europa
<p>HP papir za ispisivanje</p> <p>Za uporabu s HPLaserJet i tintnim pisačima. Osmišljen posebno za male i kućne urede. Teži i svijetliji od papira za kopiranje.</p> <p>Specifikacije: 92 svijetli, 22lb.</p>	Letter (8,5x11 inča), 500 listova/snop, 10 snopova u pakiranju	HPP1122/Sjeverna Amerika i Meksiko
	Letter (8,5x11 inča), 500 listova/snop, 3 snopova u pakiranju	HPP113R/Sjeverna Amerika
	A4 (210x297 mm), 500 listova u snopu, 5 snopova u pakiranju	CHP210/Europa
	A4 (210x297 mm), 300 listova u snopu, 5 snopova u pakiranju	CHP213/Europa
<p>HP Višenamjenski papir</p> <p>Za uporabu na svim uredskim laserskim i tintnim pisačima, kopirkama i faks uređajima. Osmišljen za tvrtke koje žele jednu vrstu papira za sve uredske potrebe. Svjetliji i glađi od drugih uredskih papira.</p> <p>Specifikacije: 90 svijetli, 20 lb (75 g/m<sup>2</sup>).</p>	Letter (8,5x11 inča), 500 listova/snop, 10 snopova u pakiranju	HPJ1120/Sjeverna Amerika
	Letter (8,5x11 inča), 500 listova/snop, 5 snopova u pakiranju	HPP113R/Sjeverna Amerika HP25011/Sjeverna Amerika
	Letter (8,5x11 inča), 250 listova/snop, 12 snopova u pakiranju	HPM113H/Sjeverna Amerika
	Letter (8,5x11 inča), 3 utora, 500 listova/snop, 10 snopova u pakiranju	HPM1420/Sjeverna Amerika
	Legal (8,5x11 inča), 500 listova/snop, 10 snopova u pakiranju	

Stavka	Opis	Kataloški broj
HP Uredski papir	Letter (8,5x11 inča), 500 listova/snop, 10 snopova u pakiranju	HPC8511/Sjeverna Amerika i Meksiko
Za uporabu na svim uredskim laserskim i tintnim pisačima, kopirkama i faks uređajima. Dobar za veliki broj ispisa.	Letter (8,5x11 inča), 3 utora, 500 listova/snop, 10 snopova u pakiranju	HPC3HP/Sjeverna Amerika
Specifikacije: 84 svijetli, 20 lb (75 g/m <sup>2</sup> ).	Legal (8,5x11 inča), 500 listova/snop, 10 snopova u pakiranju	HPC8514/Sjeverna Amerika
	Letter (8,5x11 inča), Quick Pack; 2500 listova u pakiranju	HP2500/Sjeverna Amerika i Meksiko
	Letter (8,5x11 inča), Quick Pack 3 utora; 2500 listova u pakiranju	HP2500P/Sjeverna Amerika
	A Letter (220x280 mm), 500 listova u snopu, 5 snopova u pakiranju	Q2408A/Zemlje azijsko-pacifičke regije
	A4 (210x297 mm), 500 listova u snopu, 5 snopova u pakiranju	Q2407A/Zemlje azijsko-pacifičke regije
	A4 (210x297 mm), 500 listova u snopu, 5 snopova u pakiranju	CHP110/Europa
	A4 (210x297 mm), Quick Pack; 2500 listova u snopu, 5 snopova u pakiranju	CHP113/Europa
HP Uredski reciklirani papir	Letter (8,5x11 inča), 500 listova/snop, 10 snopova u pakiranju	HPE1120/Sjeverna Amerika
Za uporabu na svim uredskim laserskim i tintnim pisačima, kopirkama i faks uređajima. Dobar za veliki broj ispisa.	Letter (8,5x11 inča), 3 utora, 500 listova/snop, 10 snopova u pakiranju	HPE113H/Sjeverna Amerika
Zadovoljava U.S. Executive Order 13101 za proizvode sklone okolišu.	Legal (8,5x11 inča), 500 listova/snop, 10 snopova u pakiranju	HPE1420/Sjeverna Amerika
Specifikacije: 84 svijetli, 20 lb, 30% recikliranog sadržaja.		
HPLaserJet folije	Letter (8,5x11 inča), 50 listova u pakiranju	92296T/Sjeverna Amerika, zemlje azijsko-pacifičke regije, Europa
Za uporabu samo na HPLaserJet crno-bijelim pisačima. Za jasan, oštar tekst i slike koristite samo folije posebno dizajnirane i provjerene za sad s crno-bijelim HPLaserJet pisačima.	A4 (210x297 mm), 50 listova u pakiranju	922296U/Zemlje azijsko-pacifičke regije i Europa
Specifikacije: 4,3-mil debljina.		

---

## B Specifikacije:

- Fizičke specifikacije
- Električne specifikacije
- Zvučne specifikacije
- Radno okruženje

# Fizičke specifikacije

**Tablica B-1 Dimenzije proizvoda**

Proizvod	Visina	Dubina	Širina	Težina <sup>1</sup>
HP LaserJet M4349x MFP	667 mm (26,3 inča)	483 mm (19 inča)	762 mm (30 inča)	52,4 kg (115,5 lb)
Dodatni ulagač za 500 listova	122 mm (4,8 inča)	483 mm (19 inča)	559 mm (22 inča)	8,3 kg (18,3 inča)
Dodatni ormarić	440 mm (17,3 inča)	762 mm (30 inča)	825,5 mm (32,5 inča)	41,8 kg (92,2 inča)
Dodatak za spajanje/slaganje				6,0 kg (13,2 lb)
Dodatni razdjelnik s 3 ladice				5,8 kg (12,8 lb)
Ulagač za omotnice				2,5 kg (5,5 lb)
Dodatak za obostrani ispis				2,5 kg (5,5 lb)

<sup>1</sup> Bez uloška za toner

**Tablica B-2 Dimenzije proizvoda, s otvorenim svim vratima i ladicama**

Proizvod	Visina	Dubina	Širina
HP LaserJet M4349x MFP	101 cm (39,8 inča)	876 mm (34,5 inča)	142,2 cm (56 inča)

## Električne specifikacije

⚠ **UPOZORENJE!** Električne specifikacije ovise o državi/regiji gdje se pisač prodaje. Nemojte pretvarati radne napone. Možete oštetiti pisač i poništiti jamstvo.

**Tablica B-3** Zahtjevi za napajanje za HP LaserJet M4349x MFP

Specifikacija	110-voltni modeli	230-voltni modeli
Zahtjevi za napajanje	110 do 127 volta (10%) 50/60Hz (2Hz)	220 do 240 volta (10%) 50/60Hz (2Hz)
Nazivna struja	10.0 A	4.5 A

**Tablica B-4** Potrošnja energije za HP LaserJet M4349x MFP (prosječna, u vatima)<sup>1</sup>

Model proizvoda	Kopiranje	Ispis <sup>2</sup>	Pripravan	U mirovanju	Isključeno
HP LaserJet M4349x MFP	830W	725W <sup>3</sup>	49W	16W	0.26W

<sup>1</sup> Vrijednosti podložne promjenama. Najnovije informacije pogledajte na stranici [www.hp.com/support/ljm4349mfp](http://www.hp.com/support/ljm4349mfp).

<sup>2</sup> Vrijednosti energije najviše su vrijednosti izmjerene pri standardnim voltažama.

<sup>3</sup> Brzina ispisa i kopiranja je 45 str./min za papir veličine Letter i 43 str./min za papir veličine A4.

<sup>4</sup> Zadano vrijeme za prelazak iz pripravnosti u stanje mirovanja = 60 minuta.

<sup>5</sup> Vrijeme prelaska iz mirovanja u ispisivanje = manje od 18 sekunda.

<sup>6</sup> Širenje topline u Pripravnosti - 167BTU/sat.

## Zvučne specifikacije

**Tablica B-5 Glasnoća zvuka i razina pritiska za HP LaserJet M4349x MFP<sup>1</sup>**

<b>Razina buke</b>	<b>Prema standardu ISO 9296</b>
Ispis <sup>2</sup>	$L_{wAd} = 6.9$ Bela (A) [69 dB(A)]
Kopiranje	$L_{wAd} = 7.2$ Bela (A) [72 dB(A)]
Pripravan	$L_{pAm} =$ Nečujno
<b>Razina zvučnog pritiska</b>	<b>Prema standardu ISO 9296</b>
Ispis <sup>2</sup>	$L_{pAm} = 54$ dB (A)
Kopiranje	$L_{pAm} = 56$ dB (A)
Pripravan	$L_{pAm} =$ Nečujno

<sup>1</sup> Vrijednosti podložne promjenama. Najnovije informacije pogledajte na stranici [www.hp.com/support/ljm4349mfp](http://www.hp.com/support/ljm4349mfp).

<sup>2</sup> Brzina je 43 str./min za veličinu A4.

<sup>3</sup> Testirana konfiguracija: Osnovni model, jednostrani ispis na A4 papiru.



# Radno okruženje

**Tablica B-6 Neophodni uvjeti**

<b>Uvjeti u okruženju</b>	<b>Ispis</b>	<b>Pohrana/mirovanje</b>
Temperatura (pisač i uložak za toner)	15 do 32,5 C (59 do 89F)	-20 do 40C (-4 do 104F)
Relativna vlažnost	10% do 80%	10% do 90%



---

## C Informacije o propisima


Ovaj odjeljak sadrži sljedeće informacije o propisima:

- [FCC propisi](#)
- [Program rukovanja proizvodima radi zaštite okoliša](#)
- [Izjava za telekomunikacije](#)
- [Izjava o udovoljavanju standardima](#)
- [Izjava o sigurnosti](#)

## FCC propisi

Ova oprema je testirana i sukladna je ograničenjima za digitalne uređaje Klase B, prema Članku 15 FCC propisa. Ova ograničenja sastavljena su kako bi se osigurala odgovarajuća zaštita od štetnih smetnji pri kućnoj instalaciji. Ova oprema generira, koristi i može zračiti energiju na radijskim frekvencijama. Ako se ova oprema ne instalira i ne koristi u skladu s uputama, može uzrokovati štetne smetnje u radio komunikaciji. Ne može se, međutim, jamčiti kako do smetnji neće doći kod određene instalacije. Ako oprema uistinu uzrokuje štetne smetnje pri radijskom ili televizijskom prijemu, a to se može odrediti uključivanjem i isključivanjem opreme, korisniku se preporuča sprečavanje smetnji pomoću sljedećih mjera:

- Antenu prijemnika usmjerite na drugu stranu ili je premjestite.
- Povećajte razmak između opreme i prijemnika.
- Opremu priključite na utičnicu koja se ne nalazi unutar strujnog kruga prijemnika.
- Posavjetujte se s distributerom ili iskusnim radio/televizijskim tehničarom.

 **NAPOMENA:** Sve promjene ili modifikacije pisača koje nije izričito odobrila tvrtka HP mogu korisnika lišiti ovlasti za upravljanje ovom opremom.

Radi sukladnosti s ograničenjima za Klasu B u članku 15 FCC pravila obavezna je upotreba zaštićenog kabela sučelja.

---

# Program rukovanja proizvodima radi zaštite okoliša

## Zaštita okoliša

Tvrtka Hewlett-Packard nastoji na ekološki način proizvesti kvalitetne proizvode. Dizajn ovog proizvoda sadrži nekoliko atributa koji smanjuju negativan utjecaj na okoliš.

## Emisija ozona

Ovaj proizvod ne emitira značajnije količine ozona (O<sub>3</sub>).

## Potrošnja energije

Potrošnja energije znatno je manja u stanju pripravnosti i stanju mirovanja, što omogućava očuvanje prirodnih resursa i uštedu bez utjecaja na dobre radne karakteristike ovog proizvoda. Ovaj proizvod zadovoljava standard ENERGY STAR® (Verzija 3.0), dobrovoljni program koji promiče razvoj uredske opreme s malom potrošnjom energije.



ENERGY STAR® i ENERGY STAR logotip su marke registrirane u SAD-u. Kao ENERGY STAR partner, tvrtka Hewlett-Packard Company izjavljuje kako je ovaj proizvod u skladu s ENERGY STAR odrednicama za nisku potrošnju energije. Više informacija potražite na [www.energystar.gov](http://www.energystar.gov).

## Potrošnja tonera

U ekonomičnom načinu rada potrošnja tonera značajno je smanjena, čime se produžuje vijek trajanja spremnika s tintom.

## Upotreba papira

Ručna/izborna funkcija automatskog dvostranog ispisa ([Korištenje automatskog obostranog ispisa na stranici 110](#) (Windows) ili [Korištenje automatskog obostranog ispisa na stranici 113](#) (Mac)) i N-maks. ispisa (više stranica ispisano na jednom listu papira) može smanjiti količinu papira potrebnu za ispis te tako pridonijeti očuvanju prirodnih resursa.

## Plastika

Plastični dijelovi teži od 25 grama označeni su u skladu s međunarodnim standardima kako bi se prilikom odlaganja proizvoda na otpad lakše identificirala plastika za reciklažu.

## Potrošni materijal za HP LaserJet

Povrat i reciklaža praznih HP LaserJet spremnika s tintom je jednostavna—i besplatna—zahvaljujući inicijativi HP Planet Partners. HP predano radi na proizvodnji inventivnih, kvalitetnih proizvoda i usluga koje su ekološki prihvatljive, počevši od dizajna proizvoda i proizvodnje, do distribucije, rada i reciklaže. Jamčimo kako će vraćeni HP LaserJet spremnici s tintom biti reciklirani na odgovarajući način, iz njihove obrade dobit će se plastika i metali koji se mogu ponovo iskoristiti u proizvodnji novih proizvoda, čime se količina otpada smanjuje za više milijuna tona. Spremnik s tintom se reciklira i koristi za nove

materijale, te ga nećemo ponovo isporučiti vama. Ako sudjelujete u programu HP Planet Partners, vaši prazni HP LaserJet spremnici s tintom bit će reciklirani na odgovarajući način. Hvala vam što mislite na zaštitu okoliša!

U mnogim se zemljama/regijama potrošni materijal ovog proizvoda (na primjer, spremnici s tintom) može vratiti tvrtki HP kroz HP Program za povrat i reciklažu potrošnog materijala. Ovaj jednostavan program bez naplate koristi se u više od 35 zemalja/regija. Višejezične informacije i upute za program dostupne su u svakom novom pakiranju HP LaserJet spremnika s tintom i potrošnim materijalom.

## Informacije o HP programu povrata i reciklaže potrošnog materijala

Od 1992. tvrtka HP nudi besplatne usluge povrata i reciklaže HP LaserJet potrošnog materijala. 2004. godine, program HP Planet Partners za LaserJet potrošni materijal koristio se na 85% tržišta za HP LaserJet potrošni materijal. U većini pakiranja HP LaserJet spremnika s tintom nalaze se upute u kojima možete pronaći adresirane oznake s plaćenom poštarinom. Oznake i kutije za rasuti materijal dostupne su i na web-stranici: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

Ove oznake koristite samo pri povratu praznih originalnih HP LaserJet spremnika s tintom. Oznake nemojte koristiti za spremnike s tintom drugih proizvođača, ponovno napunjene ili ponovno proizvedene spremnike niti za reklamacije. Potrošni materijal i drugi objekti koje slučajno pošaljete programu HP Planet Partners ne mogu se vratiti.

2004. godine, u sklopu programa za reciklažu potrošnog materijala HP Planet Partners, širom svijeta reciklirano je više od 10 milijuna HP LaserJet spremnika s tintom. Time je količina otpada smanjena za gotovo 12 tisuća tona. 2004. je godine tvrtka HP širom svijeta reciklirala prosječno 59% ukupne težine potrošnog materijala koji se sastojao uglavnom od plastike i metala. Plastika i metal koriste se u proizvodnji novih proizvoda kao što su HP proizvodi, plastični podlošci i špule. Ostatak materijala odlaže se na ekološki prihvatljiv način.

- **Povrat u SAD-u.** Kako bi povrat iskorištenih spremnika s tintom i potrošnog materijala bio ekološki prihvatljiviji, tvrtka HP preporuča povrat više komada takvog materijala. Jednostavno dva ili više spremnika s tintom upakirajte zajedno i pošaljite ih koristeći jednu adresiranu UPS oznaku za koju je poštarina plaćena, a koju možete pronaći u ambalaži. Više informacija za povrat potrošnog materijala u SAD-u nazovite 1-800-340-2445 ili posjetite HP web-stranicu [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).
- **Povrat izvan SAD-a.** Kupci koji nisu stanovnici SAD-a više informacija o dostupnosti HP Programa za povrat i reciklažu mogu pronaći na web-stranici [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

## Papir

Uz ovaj proizvod možete koristiti reciklirani papir koji je u skladu sa smjernicama navedenima u *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* (Vodič za potrošni materijal za HP LaserJet pisače). Ovaj proizvod prikladan je za korištenje recikliranog papira sukladno s EN12281:2002.

## Korišteni materijali

Ovaj HP proizvod sadrži živu u fluorescentnoj lampi skenera i/ili zaslonu s tekućim kristalima na upravljačkoj ploči kojima treba posebno rukovati na kraju vijeka trajanja.

Ovaj HP proizvod sadrži bateriju za čije ćete odlaganje na otpad možda morati slijediti posebne upute. Baterije koje se nalaze u kompletu ili one koje za ovaj proizvod nabavite od tvrtke Hewlett-Packard sadrže sljedeće:

HP LaserJet M4349x uređaj	
Vrsta	Litijske baterije BR1632 s ugljik-monofluoridom

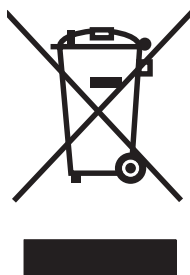
<b>HP LaserJet M4349x uređaj</b>	
Težina	1,5 g
Lokacija	Na ploči za formatiranje
Odvojiva	Ne



## 廢電池請回收

Informacije o reciklaži možete pronaći na [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle) ili se obratite lokalnom nadležnom tijelu, odnosno Savezu elektroničke industrije (Electronics Industries Alliance): [www.eiae.org](http://www.eiae.org).

## Upute za odlaganje uređaja na otpad za korisnike u Europskoj uniji



Ovaj simbol može se nalaziti na proizvodu ili na ambalaži, a označava kako se proizvod ne smije odložiti zajedno s kućanskim otpadom. Vaša je odgovornost ovaj proizvod predati na odgovarajuće prikupljalište za reciklažu električne i elektroničke opreme. Poseban način prikupljanja i reciklaže ovakve opreme prilikom odlaganja na otpad pomoći će u očuvanju prirodnih resursa i tako ćete osigurati da se proizvod reciklira na način koji vodi računa o ljudskom zdravlju i prirodnom okolišu. Više informacija o prikupljalištima za reciklažu proizvoda zatražite od lokalne uprave, komunalnog poduzeća ili u trgovine u kojoj ste kupili proizvod.

## Tablica s podacima o sigurnosti materijala (MSDS, Material safety data sheet)

Tablice s podacima o sigurnosti materijala (MSDS) za materijal koji sadrži kemijske supstance (na primjer, toner) mogu se dobiti na HP web-stranici [www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds) ili [www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety](http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety).

## Za više informacija

Za informacije o ovim ekološkim temama:

- List s ekološkim profilom proizvoda za ovaj i mnoge srodne HP proizvode
- Predanost tvrtke HP očuvanju okoliša

- Sustav za očuvanje okoliša tvrtke HP
- Program tvrtke HP za vraćanje proizvoda na kraju vijeka trajanja i za recikliranje
- List s podacima o materijalnoj sigurnosti

Posjetite [www.hp.com/go/environment](http://www.hp.com/go/environment) ili [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment).



## Izjava za telekomunikacije

Modeli HP LaserJet M4349x imaju dodatni HP LaserJet Analog Fax Accessory 300 (analogni faks uređaj) već postavljen, sa kojim se omogućava komunikacija sa javnom telefonskom mrežom (PSTN) za rad faksa. Pogledajte *Korisnički priručnik za HP LaserJet Analog Fax Accessory 300* ako želite pročitati sve upravne informacije i obavijesti koji su povezani sa radom faksa i uređaja.

# Izjava o udovoljavanju standardima

## Izjava o udovoljavanju standardima

sukladno standardima ISO/IEC Guide 22 i EN 45014

**Naziv proizvođača:** Hewlett-Packard Company  
DoC#: BOISB-0407-01-Rel. 6  
**Adresa proizvođača:** 11311 Chinden Boulevard,  
Boise, Idaho 83714-1021, USA

### izjavljuje da proizvod

**Naziv proizvoda:** Pisač HP LaserJet serije M4345/M4349 MFP  
**Regulativni broj modela<sup>3)</sup>:** BOISB-0407-00 and BOISB-0407-01

**Mogućnosti proizvoda:** Uključujući: Q5691A, Q5692A, Q5968A, BOISB-0308-00<sup>3)</sup>  
SVE

Ulošci s tonerom: Q5945A, CE267C


### ispunjava sljedeće specifikacije:

**Sigurnost:** IEC 60950-1:2001 / EN60950-1: 2001 +A11  
IEC 60825-1:1993 +A1 +A2 / EN 60825-1:1994 +A1 +A2 (laserski/LED proizvod klase 1)  
GB4943-2001

**EMC:** CISPR 22:2005/EN 55022:2006 -- Klasa B<sup>1)</sup>  
EN 61000-3-2:2006  
EN 61000-3-3:1995 + A1  
EN 55024:1998 +A1 +A2  
FCC odredba 47 CFR, članak 15 klasa B<sup>2)</sup> / ICES-003, izdanje 4  
GB9254-1998, GB17625.1- 2003

Telekomunikacije:<sup>4)</sup> TBR-21:1998; EG 201 121:1998

### Dodatne informacije:

Ovim se potvrđuje da proizvod udovoljava zahtjevima direktive R&TTE 1999/5/EC, dodatak II, direktive EMC 2004/108/EC i direktive o niskonaponskim uređajima 2006/95/EC te nosi odgovarajuću oznaku CE .

- 1) Proizvod je bio ispitivan u tipičnoj konfiguraciji koristeći Hewlett-Packardova osobna računala.
- 2) Radi pravnih propisa ovom je uređaju dodijeljen RegistarSKI broj modela. Ovaj broj ne treba miješati s marketinškim nazivima ili brojem (brojevima) proizvoda.
- 3) Tvrtka Hewlett-Packard dobila je sva svjetska modularna odobrenja za analogni faks pod registracijskim brojem modela BOISB-0308-00 u koja je uključen Multi-Tech Systems MT5634SML modul vanjskog modema.
- 4) Telekomunikacijski standardi i usklađenost s R&TTE direktivom primjenjuju se na BOISB-0407-01.

Boise, Idaho , USA

**Ožujak 2009.**

### Za pitanja vezana isključivo uz regulativne teme:

**Kontakt u Europi:** Lokalna prodajna i servisna podružnica Hewlett-Packarda ili Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Strasse 140, D-71034 Böblingen, Germany, (FAKS: +49-7031-14-3143) [www.hp.com/go/certificates](http://www.hp.com/go/certificates)

**Kontakt u SAD-u:** Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015, USA, (telefon: 208-396-6000)

# Izjava o sigurnosti

## Sigurnost lasera

Centar za uređaje i utjecaj zračenja na zdravlje (Center for Devices and Radiological Health, CDRH) pri Uredu za hranu i lijekove u SAD-u (U.S. Food and Drug Administration) od 1. kolovoza 1976. primjenjuje propise za laserske uređaje. Uređaji dostupni u Sjedinjenim Američkim Državama moraju biti u skladu s ovim propisima. Ovaj je uređaj certificiran kao laserski proizvod "Klase 1", prema Standardu zračenja koji je Ministarstvo zdravstva Sjedinjenih Američkih Država (Department of Health and Human Services, DHHS) sastavilo prema Zakonu o kontroli zdravlja i sigurnosti iz 1968. Kako zaštitna kućišta i vanjski poklopci u potpunosti zadržavaju zračenje koje se emitira unutar uređaja, laserska zraka ne može izaći iz uređaja ni u jednoj fazi ispravne upotrebe uređaja.

△ **UPOZORENJE!** Korištenje kontrola, prilagođavanje ili izvršavanje postupaka koji nisu u skladu s uputama u ovom korisničkom priručniku može uzrokovati izloženost opasnom zračenju.

## Kanadski DOC propisi

Complies with Canadian EMC Class B requirements.

« Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétique. « CEM ». »

## VCCI izjava (Japan)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。  
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

## Izjava o kabelu za napajanje (Japan)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

## EMC izjava (Koreja)

B급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
-----------------------	--

## Izjava o laseru za Finsku

### Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparatus

HP LaserJet M4349x, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakoteloitinta estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

## **VAROITUS !**

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

## **WARNING !**

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

## **HUOLTO**

HP LaserJet M4349x - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

## **VARO !**

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

## **WARNING !**

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen. Tiedot laitteessa käytettävän laseriodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

---

## D Rad sa memorijom i kartice za ispisni poslužitelj

Ovaj odlomak opisuje značajke memorije pisača te objašnjava korake za proširenje.


- [Pregled](#)
- [Dodavanje memorije pisaču](#)
- [Provjera instalacije DIMM](#)
- [Spremanje resursa \(trajni resursi\)](#)
- [Omogućavanje memorije za Windows](#)
- [Korištenje HPJetdirect kartice ispisnog poslužitelja](#)

## Pregled

Memorije je nadogradljiva sa zamjenom DIMM memorije. DIMM memorija je dostupna u veličinama 32, 48, 64, 128 i 512 MB.

Za informacije o naručivanju, pogledajte [Narudžba dijelova, dodatne opreme i potrošnog materijala na stranici 234](#)


---

 **NAPOMENA:** SIMM (Single inline memory modules) moduli korišteni u prijašnjim HPLaserJet pisačima nisu kompatibilni sa ovim pisačem.

---

Ovaj pisač ima i jedan EIO utor za proširenje mrežnih mogućnosti pisača. EIO utor se može koristiti i za dodavanje mrežnih veza, kao što je bežični ispisni poslužitelj, mrežna kartica ili kartica za serijsko ili AppleTalk spajanje.

---

 **NAPOMENA:** MFP za HP LaserJet M4349x dolazi s već postavljenim mrežnim uređajem. EIO priključak se može koristiti za mrežno povezivanje, uz mogućnosti već ugrađene u pisač.

---

Kako bi saznali koliko je memorije namješteno u pisaču, ili što je namješteno u EIO utoru, ispišite konfiguracijsku stranicu. Pogledajte [Upotreba stranica s informacijama na stranici 148](#).

## Dodavanje memorije pisaču

Ako često ispisujete složene slike, PostScript (PS) dokumente ili koristite mnogo skinutih fontova, možda ćete zaželjeti namjestiti dodatnu u pisač. Dodavanje memorije vam pruža i više fleksibilnosti u podržavanju značajki spremanja poslova, kao što je brzo kopiranje.

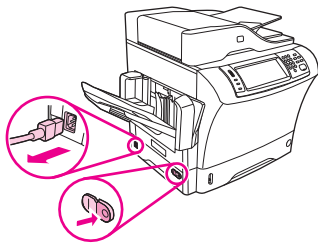
### Dodavanje memorije pisaču

- △ **OPREZ:** Statički elektricitet može oštetiti DIMM memorije. Kada rukujete sa DIMM memorijom, ili nosite antistatičku narukvicu ili često dodirujte površinu antistatičkog paketa DIMM memorije, te onda dodirnite čisti metal na pisaču.

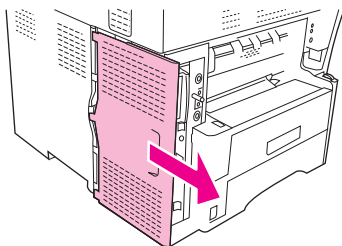
MFP za HP LaserJet M4349x dolazi sa jednim DIMM utorom. Ako želite, moguće je zamijeniti postavljeni DIMM sa drugim većega kapaciteta.

Ako još niste to napravili, ispišite konfiguracijsku stranicu uređaja kako bi saznali koliko memorije je postavljeno u pisaču prije dodavanja više memorije. Pogledajte [Upotreba stranica s informacijama na stranici 148](#).

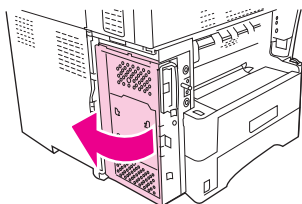
1. Nakon što je konfiguracijska stranica ispisana, isključite pisač i odspojite kabel napajanja.



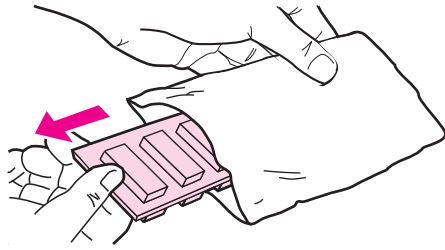
2. Odspojite sve kablove sučelja.
3. Na stražnjoj strani uređaja maknite bočni pokrov tako da postavite prste u za to namijenjena mjesta i odmaknete pokrov.



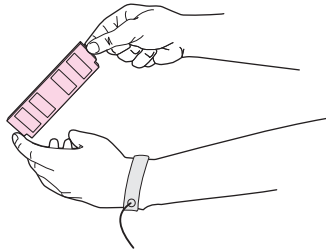
4. Otvorite vrata uređaja za formatiranje tako da ulovite metalni jezičak i potegnete vrata.



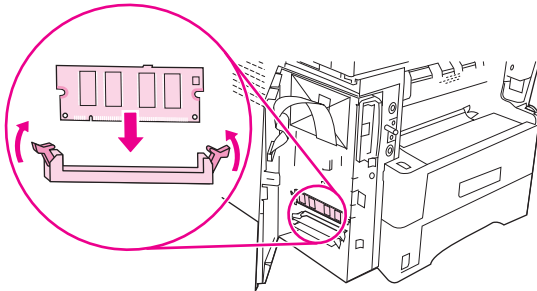
5. Uklonite DIMM iz antistatičkog paketa.



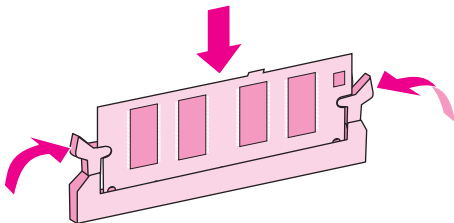
- △ **OPREZ:** Kako bi smanjili mogućnost oštećenja uzrokovanog statičkim elektricitetom, uvijek nosite narukvicu za pražnjenje ili dodirnite površinu antistatičkog paketa prije rukovanja sa DIMM memorijom.



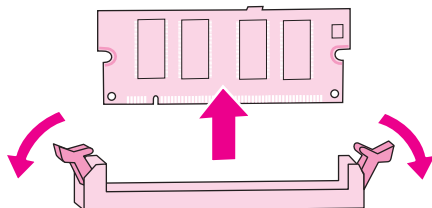
6. Držite DIMM za rubove, te poravnajte ureze na DIMM-u sa DIMM utorom. (Provjerite da su brave na svakoj strani DIMM utora otvorene.)



7. Pritisnite DIMM ravno u utor, te pritisnite čvrsto. Provjerite da su brave na obje strane utora skočile na mjesto.

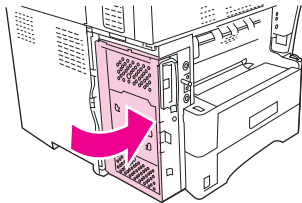


- 📄 **NAPOMENA:** Kako bi uklonili DIMM, najprije morate otpustiti brave.

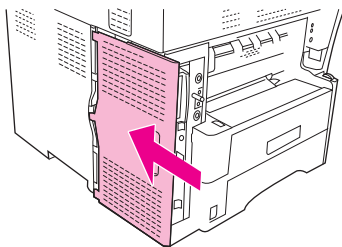




8. Zatvorite vrata uređaja za formatiranje.

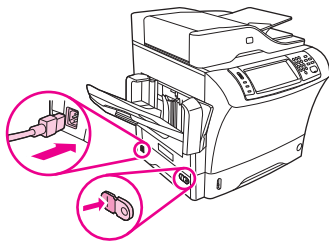


9. Ponovno postavite pokrov uređaja za formatiranje.



10. Ponovno spojite kablove sučelja.

11. Ponovno spojite kabel napajanja te uključite uređaj.




# Provjera instalacije DIMM

Nakon instalacije DIMM modula, provjerite da li je instalacija bila uspješna.

## Kako bi provjerili da li je DIMM pravilno namješten

1. Uključite pisač. Provjerite da li je žaruljica Ready (Spreman) upaljena nakon što je pisač prošao kroz slijed podizanja. Ako se pojavi poruka pogreške, DIMM modul možda nije pravilno namješten. Pogledajte [Upotreba stranica s informacijama na stranici 148](#).
2. Ispišite konfiguracijsku stranicu (pogledajte [Upotreba stranica s informacijama na stranici 148](#)).
3. Provjerite odlomak o memoriji na konfiguracijskoj stranici i usporedite ga sa konfiguracijskom stranicom ispisanom prije namještanja memorije. Ako se količina memorije nije povećala, DIMM vjerojatno nije pravilno postavljen, ili je defektan. Ponovite postupak namještanja. Ako je potrebno, probajte namjestiti drugi DIMM modul.

---

 **NAPOMENA:** Ako ste instalirali jezik printera (osobnost), provjerite "Instalirane osobnosti i mogućnosti" odlomak na konfiguracijskoj stranici. Tu bi trebao biti ispisan novi jezik pisača.

---


## Spremanje resursa (trajni resursi)

Uslužni programi ili zadaci koje preuzimate na uređaj ponekad uključuju resurse (na primjer, fontovi, makro ili uzorci). Uzorci koji su interno označeni kao trajni ostaju na uređaju dok ne isključite napajanje uređaja.

Koristite sljedeće smjernice ako koristite mogućnost jezika za opis stranice (PDL) kako biste resurse označili kao trajne. Tehničke pojedinosti potražite u odgovarajućoj PDL referenci za PCL ili PS.

- Označite resurse kao trajne samo kada je apsolutno neophodno da ostanu u memoriji dok je napajanje uređaja uključeno.
- Pošaljite trajne resurse uređaju samo na početku zadatka ispisa, a ne za vrijeme ispisa.

---

 **NAPOMENA:** Pretjerana upotreba stalnih resursa ili preuzimanje resursa dok uređaj ispisa može utjecati na izvedbu uređaja ili sposobnost ispisa složenih stranica.

---

## Omogućavanje memorije za Windows

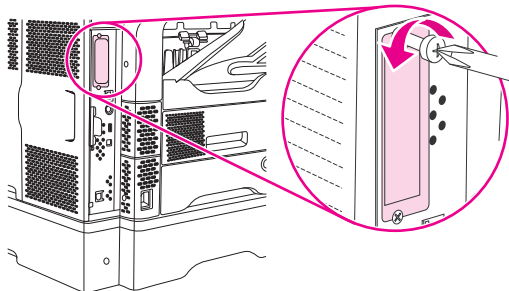
1. Pritisnite **Start, Settings** (Postavke) i **Printers** (Pisači) ili **Printers and Faxes** (Pisači i faksovi).
2. Izaberite ovaj pisač i izaberite **Properties** (Svojstva).
3. Na kartici **Configure** (Konfiguriraj), klikni na **More** (Više).
4. U polju **Total Memory** (Ukupno memorije), unesite ili izaberite ukupnu količinu memorije koja je trenutno namještena.
5. Pritisnite **Add** (Dodaj).
6. Pogledajte [Provjera instalacije DIMM na stranici 260](#).

# Korištenje HPJetdirect kartice ispisnog poslužitelja

Slijedite ove postupke kako bi namjestili ili odstranili EIO karticu.

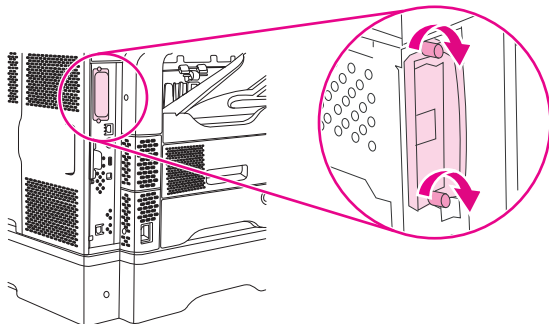
## Umetanje HP Jetdirect kartice za poslužitelj za ispis

1. Isključite uređaj.
2. Uklonite dva vijka i poklopac s EIO utora na stražnjoj strani uređaja.

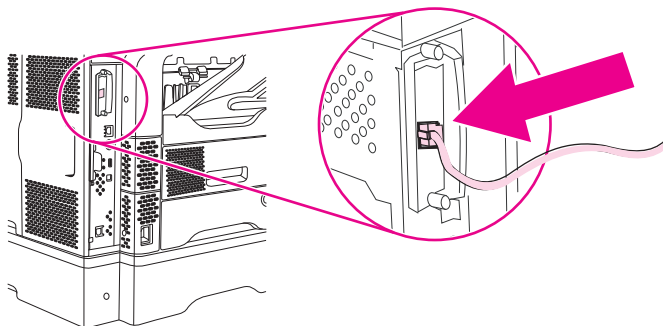


**NAPOMENA:** Ne bacajte vijke ili poklopac. Spremite ih za buduću upotrebu ako uklonite EIO karticu.

3. Umetnite EIO karticu u EIO utor i pritegnite vijke.



4. Spojite mrežni kabel s EIO karticom.



5. Uključite uređaj i ispišite stranicu s konfiguracijom kako biste potvrdili je li novi EIO uređaj prepoznat. Vidi [Upotreba stranica s informacijama na stranici 148](#).

**NAPOMENA:** Kada ispišete stranicu s konfiguracijom, ispisuju se i HP Jetdirect stranica s konfiguracijom i informacije o statusu.

## Uklanjanje HP Jetdirect kartice za poslužitelj za ispis

1. Isključite uređaj.
2. Odspojite mrežni kabel iz EIO kartice.
3. Olabavite dva vijka na EIO kartici, a zatim uklonite EIO karticu iz EIO utora.
4. Stavite poklopac EIO utora natrag na uređaj. Umetnite i pritegnite dva vijka.
5. Uključite uređaj.

---

# Kazalo

## A

ADF  
kapacitet 5  
podržane veličine 133  
pribor za održavanje 236  
specifikacije medija 77  
ADF izlazna ladica  
kapacitet 5  
adresa, uređaj  
Macintosh, rješavanje problema 227  
adresari, e-pošta  
pogreške LDAP poslužitelja 181  
popisi primatelja, stvaranje 135  
akustičke specifikacije 242  
AppleTalk postavke 36  
AUD izlazna ladica  
biranje 90  
automatska dvostrana put ispisivanja  
kopiranje dokumenata 122  
automatska konfiguracija, upravljački programi 12  
AUX veza 5  
ažuriranje programskih datoteka, Macintosh 155

## B

baterije u kompletu 248  
baždarenje skenera 164  
bijele ili izbljedjele pruge 218  
bijele linije ili mrlje, uklanjanje problema 213  
bljedi ispis  
uklanjanje problema 207  
brojevi dijelova  
ladice 235  
mediji, HP 236

brze postavke 106  
brzina  
primanje faksova, uklanjanje problema 223  
rješavanje problema 166, 173

## Č

čišćenje  
donja strana poklopca 160  
o 161  
put papira 160  
staklo skenera 159  
sustav ulagača  
dokumenata 160  
valjci ulagača  
dokumenata 161  
vanjski dio 159

## D

datoteke PostScript Printer Description (PPD)  
uključeno 14  
datum, postavka 30  
debeli papir  
izlazna put 90  
deformirani znakovi, uklanjanje problema 211  
deinstalacija Macintosh softvera 14  
digitalno faksiranje 145  
digitalno slanje  
adresari 135  
imenici 135  
izbornik Setup (Postavke) 44  
konfiguriranje e-pošte 130  
LDAP podrška 130  
mape 138  
o 129, 133  
popisi primatelja 135

poruke o pogrešci 184  
poruke o pogreškama 181, 183, 185  
postavke  
upravljačke-ploče 132  
postavke zadatka 137  
provjera valjanosti adrese pristupnika 225  
radni tijek 139  
slanje dokumenata 133  
SMTP podrška 130  
umetanje dokumenata 133  
dijagnostika  
mreže 37  
DIMM-i  
namještanje 257  
provjera namještanja 260  
DIMM-ovi  
kataloški brojevi 236  
disk  
EIO utori 256  
namještanje 263  
uklanjanje 264  
DLC/LLC postavke 36  
dnevnik aktivnosti, faks 149  
dnevnik aktivnosti faksa  
brisanje 56  
dodaci  
kataloški brojevi 235  
dodatak za automatski obostrani ispis  
broj dijela 9  
dodatak za faksiranje  
broj dijela 9  
korisnički priručnik 141  
plan ispisivanja 31  
dodatak za obostrani ispis  
ispis s 113  
kataloški broj 235

- podržane vrste medija 73
- poruke o pogreškama 178, 182, 183, 184
- rješavanje problema 173
- specifikacije medija 75
- zaglavljivanje papira 195
- dodatak za slaganje/klamanje broj dijela 9
- dodatak za spajanje ispisivanje na 94
- dodatak za spajanje/slaganje kapacitet 5
- kataloški broj 235
- podržane vrste medija 73
- prazno, postavke za zaustavljanje ili nastavljavanje 96
- specifikacije medija 76, 77
- umetanje spajalica 96
- zaglavljene spajalice 203
- zaglavljivi papir 196
- dodatci zaključavanje i otključavanje 9
- dodatna oprema brojevi dijelova 9
- narudžba 234
- donja strana poklopca skenera, čišćenje 160
- dpi, postavke 155
- dvosmjernost kopiranje dokumenata 122
- dvostrani ispis Macintosh postavke 155
- rješavanje problema 173
- umetanje papira 113
- dvostrano ispisivanje poruke o pogreškama 178, 182, 183, 184
- dvostrano kopiranje 122
- E**
- EIO dodatak postavke 33
- EIO kartica pretek međuspremnik 177
- EIO kartice kataloški brojevi 236
- namještanje 263
- uklanjanje 264
- utori 256
- električne specifikacije 241
- e-pošta adresari 135
- konfiguriranje 130
- LDAP pogreške 181 o 129, 133
- poruke o pogrešci 184
- poruke o pogreškama 181, 183, 185
- slanje dokumenata 133
- e-pošta funkcija za automatski dovršetak 134
- imenici 135
- LDAP podrška 130
- popisi primatelja 135
- postavke upravljačke-ploče 132
- postavke zadatka 137
- provjera valjanosti adrese pristupnika 225
- slanje dokumenata 133
- SMTP podrška 130
- umetanje dokumenata 133
- EPS datoteke, rješavanje problema 228
- Ethernet kartice 5
- Europska unija, odlaganje otpada 249
- F**
- faks dodatak instaliranje 142
- kataloški broj 235
- priključenje telefonske linije 144
- faksiranje, digitalno 145
- faksovi primanje, uklanjanje problema 223
- slanje, uklanjanje problema 222
- Finska izjava o sigurnosti lasera 253
- folije HP, naručivanje 238
- ispis 86
- specifikacije 70
- ulaganje 79
- font Courier, uklanjanje problema 231
- fontovi EPS datoteke, rješavanje problema 228
- popis, ispis 23, 149
- prijenos za Macintosh 155
- trajni resursi 261
- uklanjanje problema 231
- uključeni 4
- fotografije kopiranje 126
- umetanje 133
- FTP, slanje u 139
- G**
- gornji poklopac zaglavljivi papir, uklanjanje 188
- grafički zaslon, upravljačka ploča 18
- grijač pogreške zamatanja papira 182
- poruke pogreške 178
- zaglavljivanje, uklanjanje 197
- gumb Home (Početna stranica), zaslon osjetljiv na dodir na upravljačkoj ploči 20
- gumbi, upravljačka ploča lociranje 18
- zaslon osjetljiv na dodir 19
- gumb Menu (Izbornik) 18
- gumb pogreške, zaslon osjetljiv na dodir na upravljačkoj ploči 20
- gumb pomoći, zaslon osjetljiv na dodir na upravljačkoj ploči 20
- gumb Reset (Ponovno postavljanje) 18
- gumb Sleep (Stanje mirovanja) 18
- gumb Start 18
- gumb Start, zaslon osjetljiv na dodir na upravljačkoj ploči 20
- gumb Status 18
- gumb Stop 18
- gumb Stop, zaslon osjetljiv na dodir na upravljačkoj ploči 20



gumb upozorenja, zaslon osjetljiv na dodir na upravljačkoj ploči 20  
gustoća postavke 155  
uklanjanje problema 207

## H

HP Driver Preconfiguration 12  
HP Jetdirect ispisni poslužitelj namještanje 263  
HP Jetdirect poslužitelj za ispis kataloški brojevi 236  
postavke 33  
uklanjanje 264  
HP Jetdirect server za pisače postavljanje 64  
HP korisnička linija za obavijesti o krivotvorinama 158  
HP mediji, naručivanje 236  
HP Printer Utility 155  
HP Printer Utility, Macintosh 14  
HP Universal Print Driver 12  
HP Web Jetadmin 14, 154

## I

imenici, e-pošta  
brisanje 56  
dodavanje adrese 135  
popisi primatelja 135  
imenici, e-pošta  
funkcija za automatski dovršetak 134  
LDAP podrška 130  
imenik, e-pošta  
brisanje adresa 136  
indikatori  
upravljačka ploča 18  
indikator podataka  
lociranje 18  
indikator spremnosti  
lociranje 18  
indikator upozorenja  
lociranje 18  
instaliranje  
faks dodatak 142  
Internetski faks 145  
IP adresa  
Macintosh, rješavanje problema 227

IPX/SPX postavke 63  
IPX/SPX - postavljanje 36  
Ispis dokumenta na 107  
ispisivanje  
izlazna ladica, biranje 90  
ispis na obje strane  
rješavanje problema 173  
umetanje papira 113  
ispisni poslužitelj HP Jetdirect poruke o pogreškama 181  
ispisni poslužitelj Jetdirect poruke o pogreškama 181  
ispisni spremnici  
zaglavljani papir, uklanjanje 188  
zamjena 157  
izabrana osobnost nije dostupna 181  
izbornici, upravljačka ploča Administration (Administracija) 21  
Informacije 22  
Initial Setup (Početno postavljanje) 33  
izbornik E-mail Setup (Postavke e-pošte) 43  
Management (Upravljanje) 32  
postavljanje faksa 41  
pristup odbijen 183  
Resets (Ponovno postavljanje) 56  
Send Setup (Postavke slanja) 44  
Service (Servis) 57  
Vrijeme/planiranje 30  
izbornik Administration (Administracija), upravljačka ploča 21  
Izbornik E-mail Setup (Postavke e-pošte) 43  
Izbornik Fax Setup (Postavljanje faksa) 41  
Izbornik Information (Informacije) 22  
Izbornik Initial Setup (Početno postavljanje) 33  
Izbornik Management (Upravljanje) 32

izbornik Resets (Ponovno postavljanje), upravljačka ploča 56  
Izbornik Send Setup (Postavke slanja) 44  
izbornik Service (Servis), upravljačka ploča 57  
Izbornik Vrijeme/planiranje, upravljačka ploča 30  
izgužvan papir, uklanjanje problema 212, 213, 219  
izjava o udovoljavanju standardima 252  
izjave o sigurnosti 253  
izjave o sigurnosti lasera 253  
izlazne ladice  
biranje 90  
kapaciteti 5  
poruka o pogreški ponovnog prikapčanja 183  
puno, poruke o pogreškama 181  
zaglavljani papir, uklanjanje 196  
izlaz sa licem prema dolje 90  
izlaz sa licem prema gore 90  
izvješća faksa, ispis 149  
izvješća o faksovima, ispisivanje 22  
izvješća šifri izdavanja računa, faks 149  
izvješće o pozivima, faks 149

## J

Japanska VCCI izjava 253  
Jetadmin, HP Web 14, 154  
Jetdirect ispisni poslužitelj namještanje 263  
Jetdirect poslužitelj za ispis kataloški brojevi 236  
postavke 33  
uklanjanje 264  
Jetdirect server za pisače postavljanje 64  
jezici, pisac 4  
jezici pisaca 4

## K

kalibriranje skenera 52  
Kanadski DOC propisi 253

- kapacitet
  - ADF 5
  - izlazne ladice 5
  - razdjelnik s 3 ladice 5
  - spajalica/slagalica 5
- kartica Networking (Umrežavanje), ugrađeni web-poslužitelj 153
- kartica Settings (Postavke), ugrađeni web-poslužitelj 153
- Kartica s informacijama, ugrađeni web-poslužitelj 152
- kartice
  - ispisivanje na 88
  - izlazna put 90
  - upute za upotrebu 71
- kartice EIO
  - pogreške 180
- kataloški brojevi
  - EIO kartice 236
  - kabeli 236
  - memorija 236
  - pribor za održavanje 236
  - ulošci s tonerom 235
- knjige
  - kopiranje 126
- Konfiguracija U/I 59
- konfiguracija ulaza/izlaza
  - postavke 33
- kopiranje
  - dvostrani dokumenti 122
  - fotografije 126
  - knjige 126
  - kretanje upravljačkom pločom 118
  - kvaliteta, uklanjanje problema 218
  - mediji, uklanjanje problema 219
  - način zadatka 127
  - obostrani dokumenti 122
  - ponišćavanje 128
  - poruke o pogreškama 181
  - problemi, sprječavanje 218
  - redanje 125
  - uklanjanje problema 221
  - veličina, uklanjanje problema 221
  - višestruki izvornici 127
  - značajke 4, 117
- Korejska EMC izjava 253
- korisnička linija za obavijesti o krivotvorinama 158
- korisnička podrška
  - Linux 230
- korišteni materijali 248
- Korištenje različitih papira/naslovnica 108
- krivotvoreni potrošni materijal 158
- kvaliteta
  - ispis, uklanjanje problema 205
  - kopiranje, poboljšavanje 218
  - kopiranje, uklanjanje problema 218
  - nakon zaglavljivanja papira 188
- kvaliteta ispisa
  - bijele linije 213
  - bijele točke 214
  - blijedi ispis 207
  - deformirani znakovi 211
  - kopiranje, poboljšavanje 218
  - kopiranje, uklanjanje problema 218
  - linije 209
  - mediji 205
  - mrlje 208
  - mutan ispis 215
  - nakon zaglavljivanja papira 188
  - neispravne slike 205
  - neotisnuti dijelovi 209
  - okruženje 205
  - ponavljanja 211
  - ponavljanje slika 215
  - razbacane linije 214
  - razmazani toner 210
  - siva pozadina 209
  - tekući toner 210
  - tragovi guma 213
  - uklanjanje problema 205
  - zaglavljeni papir 205
- kvaliteta rezultata
  - ispis, uklanjanje problema 205
- kvaliteta slike
  - ispis, uklanjanje problema 205
- kopiranje, poboljšavanje 218
- kopiranje, uklanjanje problema 218
- L**
- ladica 1
  - omotnice, ispis 84
  - podržane veličine medija 74
  - podržane vrste medija 73
  - poruka o pogreški neočekivane veličine ili vrste 178
  - poruka pogreške ubaci ili zatvori 184
  - poruke o pogreškama postavljanja 182
  - rješavanje problema 172
  - ulaganje 79
  - zaglavljeni papir, uklanjanje 192
- ladica 2
  - rješavanje problema 172
- ladica 3
  - rješavanje problema 172
- ladica sa 500 listova
  - zaključavanje i otključavanje 9
- ladica za 500 listova
  - poruka pogreške ubaci ili zatvori 184
  - ulaganje 80
- ladice
  - biranje 90
  - brojevi dijelova 235
  - kapaciteti 5
  - Macintosh postavke 155
  - obostrani ispis 110, 114
  - podržane vrste medija 73
  - poruka o pogreški neočekivane veličine ili vrste 178
  - poruka o pogreški ponovnog prikapčanja 183
  - poruka pogreške ubaci ili zatvori 184
  - problemi s umetanjem, uklanjanje 220
  - puno, poruke o pogreškama 181
  - rješavanje problema 172
  - specifikacije veličina medija 75

- ulaganje 79
- zaglavljani papir,
  - uklanjanje 192, 193, 196
- ladice, izlazne
  - savijanje papira, rješavanje problema 172
- ladice sa 500 listova
  - poruka o pogreški neočekivane veličine ili vrste 178
- ladice za 500 listova
  - brojevi dijelova 9, 235
  - dodavanje 9
  - podržane veličine medija 75
  - zaglavljani papir,
    - uklanjanje 193
- LAN faks 145
- LDAP poslužitelji
  - poruke o pogreškama 181
  - priključivanje na 130
  - provjera valjanosti adrese pristupnika 225
- linije, uklanjanje problema kopije 219

## M

- Macintosh
  - AppleTalk postavke 36
  - HP Printer Utility 155
  - podržani operativni sustavi 11
  - podržani upravljački programi 11
  - postavke upravljačkog programa 13, 112
  - problemi, rješavanje 227
  - softver 14
  - softverske komponente 15
  - uklanjanje softvera 14
  - upravljački programi, rješavanje problema 227
  - USB kartica, rješavanje problema 228
- mala količina spajalica 184
- mali papir, ispisivanje na 88
- mapa izbornika
  - ispis 148
  - izbornik Informacije 22
- mape
  - poruke o pogreškama 183
  - slanje u 138

- marginje
  - papir legal, uklanjanje problema 231
- marginje, omotnice 70, 84
- maska pod mreže 62
- medij
  - ladica 1 specifikacije 74
  - mali 88
  - nestandardna veličina,
    - ispis 88
  - perforirani 86
  - spajanje 94
  - specifikacija ladice za 500 listova 75
  - specifikacije ADF-a 77
  - specifikacije dodatka za spajanje 77
  - specifikacije obostranog ispisa 75
  - specifikacije razdjelnika s tri ladice 76
  - specifikacije ulagača za omotnice 76
  - specifikacije umetka za slaganje 76
  - tiskani 86
  - ulaganje 79
- mediji
  - HP, naručivanje 236
  - izgužvani 212, 219
  - kartice 71
  - legal, odrezane marginje 231
  - naborani 213
  - načini nanošenja tinte 72
  - nakrivljeni 212
  - papir sa zaglavljem 71
  - prilagođena veličina 108
  - prva stranica 108, 112
  - rješavanje problema s ladicama 172
  - savijeni 172
  - specifikacije 66, 68
  - spremanje 78
  - stranica po listu 109, 113
  - težak 71
  - tiskani obrasci 71
  - uklanjanje problema 205, 219
  - veličina dokumenta,
    - odabir 107

- memorija
  - automatska konfiguracija 12
  - kataloški brojevi 236
  - namještanje DIMM-a 257
  - nedovoljno 177, 182
  - pogreške materijala 176
  - poruke o pogreškama trajne memorije 180
  - poruke o pogreški modula DIMM 179
  - provjera namještanja 260
  - trajni resursi 261
  - uključeno 14
- memorija, zadatak pristup 98
- memorija zadataka postavke 32
- moduli DIMM
  - poruke o pogreški 179
- mreže
  - AppleTalk postavke 36
  - dijagnostika 37
  - DLC/LLC postavke 36
  - HP Web Jetadmin 154
  - IP adresa 61
  - IPX/SPX postavke 36
  - konfiguracija adrese pristupnika 130
  - konfiguriranje 61
  - Macintosh postavke 155
  - maska pod mreže 62
  - onemogućavanje DLC/LLC 64
  - onemogućavanje protokola 63
  - poruke o pogreškama za ispisni poslužitelj HP Jetdirect 181
  - postavke brzine veze 41
  - pronalaženje SMTP pristupnika 131
  - provjera valjanosti adrese pristupnika 225
  - sigurnost 37
  - SMTP poslužitelji 130
  - stranica s konfiguracijom protokola, ispis 41
  - TCP/IP postavke 33, 61
  - testiranje SMTP postavki 131
  - zadani pristupnik 62
  - značajke povezivanja 5
- mrežna mapa, skeniranje u 138

mrežne kartice, kataloški brojevi 236  
mrlje, uklanjanje problema 208, 214  
mutan ispis, uklanjanje problema 215

## N

naboran papir, uklanjanje problema 213  
načini nanošenja tinte 72  
način zadatka, kopiranje 127  
Način Zamjenskog zaglavlja 86  
nagnute stranice 212  
nakrivljene stranice 212  
naljepnice  
ispis 85  
specifikacije 70  
ulaganje 79  
namještanje  
EIO cards 263  
EIO kartice 263  
memorija (DIMM) 257  
napajanje  
specifikacije 241  
naručivanje  
kataloški brojevi 235  
mediji, HP 236  
narudžba  
potrošni materijal i dodatna oprema 234  
naslovnice 108, 112  
nedovoljno memorije 177, 182  
neispravne slike, uklanjanje problema 205  
ne odgovara, rješavanje problema 174  
neotisnuti dijelovi, uklanjanje problema 209  
neposredna put papira 90  
niska brzina, uklanjanje problema primanje faksa 223  
n-maks. ispis 109, 113

## O

obavijesti, e-pošta 150, 156  
obavijesti e-poštom 150, 156  
obje strane, ispis na  
Macintosh postavke 155  
obje strane, kopiranje 122

obje strane, uključen ispis poruke o pogreškama 178, 182, 183, 184  
oblici fontovi  
uključeni 4  
obostrani ispis  
Macintosh postavke 155  
obostrano  
Macintosh postavke 155  
obostrano, ispis  
rješavanje problema 173  
umetanje papira 113  
obostrano ispisivanje  
poruke o pogreškama 184  
obratni redoslijed stranica 90  
odlaganje  
spremnici s tintom 157  
odlaganje, otpad 248  
odlaganje na otpad 248  
okomite bijele ili izbljedjele pruge 218  
okruženje za pisač  
specifikacije 243  
omotnice  
izgužvane, rješavanje problema 213  
margine 70, 84  
pohrana 70  
specifikacije 69  
spremanje 78  
ulaganje 79  
online pomoć, upravljačka ploča 20  
Opća zaštita, FaultException OE 226  
opskrbni materijal  
pogreške memorije 176  
ormar/stalak  
broj dijela 9  
zaključavanje i otključavanje 9  
ormarić/stalak  
kataloški broj 235  
ormarić za MFP  
kataloški broj 235  
ormarić za pohranu  
broj dijela 9  
ormar za spremanje  
zaključavanje i otključavanje 9  
otkazivanje zahtjeva ispisa 115  
otključavanje dodatka 9

## P

papir  
HP, naručivanje 236  
izgužvan 212, 219  
ladica 1 specifikacije 74  
legal, odrezane margine 231  
mali 88  
naboran 213  
načini nanošenja tinte 72  
nakrivljen 212  
nestandardna veličina, ispis 88  
perforirani 86  
podržane vrste 73  
premaz 87  
prilagođena veličina 108  
prva stranica 108, 112  
rješavanje problema s ladicama 172  
savijeni 172  
spajanje 94  
specifikacije 66, 68  
specifikacije ADF 77  
specifikacije dodatka za slaganje 76  
specifikacije dodatka za spajanje 77  
specifikacije ladice za 500 listova 75  
specifikacije obostranog ispisa 75  
specifikacije razdjelnika s tri ladice 76  
spremanje 78  
stranica po listu 109, 113  
tiskani 86  
uklanjanje problema 205, 219  
ulaganje 79  
veličina dokumenta, odabir 107  
papir legal  
odrezane margine 231  
papir nestandardne veličine ispisivanje na 88  
specifikacije ladice za 3 listova 76  
specifikacije ladice za 500 listova 75  
ulaganje 79, 82

papir nestandardnih dimenzija  
   specifikacije ladice 1 74  
 papir prilagođene veličine  
   postavke upravljačkog  
   programa 108  
 papir sa zaglavljem  
   upute za upotrebu 71  
 papir s premazom 87  
 paralelni ulaz  
   značajke 5  
 PCL upravljački programi  
   podržani upravljački  
   sustavi 11  
   univerzalni 12  
 perforirani papir  
   ispisivanje na 86  
 PIN, privatni zadaci 99  
 pjege, uklanjanje problema 208,  
 214  
 početni zaslon, upravljačka  
   ploča 18  
 podešavanje veličine  
   dokumenata 107  
 podrška  
   Linux 230  
 podržane  
   vrste medija 73  
 podržani operativni sustavi 11  
 pogreška reda čekanja 32 226  
 pogreške internog sata 176  
 Pogreške nedopuštenih  
   operacija 226  
 pogreške NVRAM memorije 180  
 pogreške preteka  
   međusprenjika 177  
 pogreške trajne memorije 180  
 pohrana  
   omotnice 70  
 pohrana, zadatak  
   brzo kopiranje 100  
   Macintosh postavke 155  
   pohranjeno 101  
   privatno 99  
   provjera i zadržavanje 98  
   značajke 98  
 pohrana zadataka  
   brzo kopiranje 100  
   pohranjeno 101  
   privatno 99  
   provjera i zadržavanje 98  
   značajke 98  
 pohranjeni zadaci 101  
 poklopac, čišćenje 160  
 pomoć, upravljačka ploča 20  
 ponavljanja, uklanjanje  
   problema 211, 215  
 ponavljanje slike, rješavanje  
   problema 215  
 poništavanje  
   ispis 115  
   ispisa 115  
   rezultati kopiranja 128  
 popis blokiranih brojeva faksa,  
   ispis 149  
 popis brojeva za brzo biranje,  
   ispis 149  
 popisi primatelja 135  
 poruka odbijenog pristupa 183  
 poruka o pogreški neočekivane  
   veličine ili vrste 178  
 poruka o pogreški ponovnog  
   prikapčanja izlazne ladice 183  
 poruka pogreške izlazni put  
   otvoren 181  
 poruka pogreške ubaci  
   ladicu 184  
 poruka pogreške za zatvaranje  
   vrata 185  
 poruke  
   abecedni popis 176  
   brojčani popis 176  
   obavijesti e-poštom 150, 156  
   vrste 175  
   zaglavljivanje papira 187  
 poruke o pogreškama  
   abecedni popis 176  
   brojčani popis 176  
   obavijesti e-poštom 150, 156  
   vrste 175  
   zaglavljivanje papira 187  
 poruke o pogreški pri ovjeri 181  
 poruke pogreške postavite uložak s  
   tintom 184  
 postavke  
   brze postavke (Windows) 106  
   prethodne postavke  
   upravljačkog programa  
   (Macintosh) 112  
   prioritet 12  
   upravljački programi 13  
 postavke AppleTalk 64  
 postavke brzine veze 41  
 postavke isteka vremena 33  
 postavke mirovanja  
   specifikacije napajanja 241  
 postavke za Bonjour 155  
 postavljanje  
   poruke o pogreškama 182  
 PostScript  
   uklanjanje problema 231  
 potreban je prijava na Novell 183  
 potrošni materijal  
   brojevi dijelova 9  
   drugi proizvođači 157  
   izbornik management  
   (upravljanje) 32  
   izbornik Resets (Ponovno  
   postavljanje) 56  
   kataloški brojevi 235  
   krivotvorine 158  
   narudžba 234  
   obavijesti e-poštom 150  
   potvrda valjanosti 158  
   reciklaža 247  
   status, pregled pomoću  
   programa HP Printer  
   Utility 155  
   status, pregled s ugrađenim  
   web-poslužiteljem 152  
   stranica statusa, ispis 148  
 potrošni materijal drugih  
   proizvođača 157  
 potrošni materijal sa zaštitom protiv  
   krivotvorenja 158  
 potrošni pribor  
   zamjena spremnika za  
   ispis 157  
 povećavanje dokumenata 107  
 povezivanje, kopiranje ili slanje nije  
   omogućeno 184  
 PPD  
   uključeno 14  
 prazne kopije, uklanjanje  
   problema 221  
 prazne stranice  
   ispis 108  
   rješavanje problema 173  
 prekid zahtjeva ispisa 115

- prethodna konfiguracija, upravljački program 12
  - prethodne postavke (Macintosh) 112
  - pretinac, 3 spremnika brojevi dijelova 9
  - pretinac s tri spremnika broj dijela 9
  - preuzimanje softvera 11
  - pribori, održavanje kataloški broj 236
  - pribor za održavanje kataloški broj 236
  - pribor za održavanje pisača kataloški broj 236
  - Prijenos datoteka, Macintosh 155
  - priključak za LAN 5
  - priključci
    - rješavanje problema za Macintosh 228
    - ugrađeno 5
  - priključci sučelja ugrađeno 5
  - prilagođena veličina papira ladica 1 specifikacije 74
  - primanje faksova
    - uklanjanje problema 223
  - prioritet, postavke 12
  - pristupnici
    - konfiguracija 130
    - konfiguriranje 130
    - poruke o pogreškama 183
    - pronalaženje 131
    - provjera valjanosti adrese 225
    - testiranje 131
  - privatni zadaci 99
  - privremeno zaustavljanje zahtjeva ispisa 115
  - problemi s umetanjem, mediji 220
  - programi za instalaciju, Windows 15
  - program za zaštitu okoliša 247
  - proizvod ne sadrži živu 248
  - promjena veličine dokumenata 107
  - provjera i zadržavanje zadataka 98
  - provjera valjanosti adrese pristupnika 225
  - pruge, uklanjanje problema 219
  - prva stranica
    - korištenje različitog papira 108, 112
    - prazna 108
  - punjenja, spajalice
    - kataloški brojevi 235
  - punjenja sa spajalicama kataloški brojevi 235
  - zaglavljena 203
  - punjenje
    - poruka o pogreški neočekivane veličine ili vrste 178
  - punjenje, spajalica zaglavljena 203
  - put papira
    - provjera 202
  - put za papir
    - čišćenje 160
- R**
- radni tijek, slanje u 139
  - radno okruženje uređaja
    - uklanjanje problema 205
  - razasut toner, rješavanje problema 188
  - razdjelnik, 3 ladice
    - biranje 90
    - kapacitet 5
    - kataloški broj 235
    - podržane vrste medij 73
    - poruka o pogreški ponovnog prikapčanja 183
    - zaglavljivi papir, uklanjanje 196
  - razdjelnik s 3 ladice
    - kapacitet 5
    - kataloški broj 235
    - podržane vrste medij 73
    - zaglavljivi papir, uklanjanje 196
  - razdjelnik sa 3 ladice
    - poruka o pogreški ponovnog prikapčanja 183
  - razdjelnik sa tri ladice
    - biranje 90
  - razdjelnik s tri ladice
    - specifikacije medija 76
  - razglednice 88
  - razmazani toner, uklanjanje problema 210
  - reciklaža 247
  - redanje kopija 125
  - redosljed, stranica 90
  - registar datoteka, ispis 149
  - REt (tehnologija poboljšanja rezolucije) 155
  - rezolucija
    - postavke 155
    - rješavanje problema s kvalitetom 205
  - rješavanje problema
    - brzina 166
    - EPS datoteke 228
    - ispis 174
    - kontrolni list 166
    - ladice 172
    - Linux 230
    - obavijesti e-poštom 150
    - obostrani ispis 173
    - poruke o pogreškama, abecedni popis 176
    - poruke o pogreškama, brojčani popis 176
    - poruke upravljačke ploče, brojčano 176
    - prazne stranice 173
    - problemi s Macintosh računalima 227
    - provjera puta papira 202
    - savijeni papir 172
    - spori ispis 173
    - tekst 173
    - zaglavljene spajalice 203
    - zaglavljivi papir, uklanjanje 187
    - zaglavljivanje, često 202
- S**
- samoljepljive naljepnice. *vidi* naljepnice
  - sat
    - poruke o pogreškama 176
  - savijeni papir, rješavanje problema 172
  - savijeni papir, uklanjanje problema 212
  - sigurnosne značajke 6

sigurnost  
  postavke 37  
SIMM, nekompatibilni 256  
siva pozadina, uklanjanje problema 209  
skeniranje u e-pošta  
  poruke o pogreškama 185  
skeniranje u e-poštu  
  poruke o pogrešci 184  
  poruke o pogreškama 181, 183, 185  
skeniranje u e-poštu  
  imenici 135  
  LDAP podrška 130  
  popisi primatelja 135  
  postavke  
    upravljačke-ploče 132  
  postavke zadatka 137  
  provjera valjanosti adrese pristupnika 225  
  slanje dokumenata 133  
  SMTP podrška 130  
  umetanje dokumenata 133  
skeniranje u mapu 138  
skeniranje u radni tijek 139  
skeniranje za e-pošta  
  poruke o pogreškama 181  
skeniranje za e-poštu  
  adresari 135  
  konfiguriranje 130  
  o 129, 133  
  slanje dokumenata 133  
slanje faksova  
  uklanjanje problema 222  
slanje na e-poštu  
  poruke o pogreškama 181  
slanje putem e-pošte  
  adresari 135  
  o 129, 130, 133  
  slanje dokumenata 133  
slanje u e-poštu  
  poruke o pogrešci 184  
  poruke o pogreškama 181, 183, 185  
slanje u e-poštu  
  imenici 135  
  LDAP podrška 130  
  popisi primatelja 135  
  postavke 132  
  postavke zadatka 137  
  provjera valjanosti adrese pristupnika 225  
  slanje dokumenata 133  
  SMTP podrška 130  
  umetanje dokumenata 133  
Slanje u mapu 138  
slanje u radni tijek 139  
smanjivanje dokumenata 107  
SMTP poslužitelji  
  konfiguracija adrese pristupnika 130  
  priključivanje na 130  
  pronalaženje pristupnika 131  
  provjera valjanosti adrese pristupnika 225  
  testiranje 131  
SMTP pristupnik  
  poruke o pogreškama 184  
softver  
  deinstalacija na Macintosh računalu 14  
  HP Printer Utility 155  
  HP Web Jetadmin 14  
  Macintosh 14, 15  
  podržani operativni sustavi 11  
  postavke 12  
  ugrađeni web-poslužitelj 15  
  web stranice 11  
  Windows 15  
softver za sustav ispisa 11  
spajalica/slagalica  
  poruka o pogreški ponovnog prikapčanja 183  
  poruka pogreške previše stranica 183  
Spajalica/Slagalica  
  biranje 90  
spajanje dokumenata 94  
specifikacije  
  akustičke 242  
  električne 241  
  folije 70  
  naljepnice 70  
  omotnica 74  
  omotnice 69  
  papir 66, 68  
  radno okruženje 243  
specifikacije, medij  
  ulagač za omotnice 76  
specifikacije napajanja 241  
specifikacije napona 241  
specifikacije radnog okruženja 243  
specifikacije temperature 243  
specifikacije zvuka 242  
spori ispis, rješavanje problema 173  
spremanje  
  omotnice 78  
  papir 78  
spremanje, zadatak postavke 32  
spremanje resursa 261  
spremanje resursa, memorija 261  
spremanje zadataka pristup 98  
spremnici  
  drugi proizvođači 157  
  izbornik management (upravljanje) 32  
  odlaganje 157  
  originalni HP 157  
  potvrda valjanosti 158  
  reciklaža 247  
  zamjena 157  
spremnici, ispis  
  zaglavljani papir, uklanjanje 188  
spremnici, spajalice  
  prazno, postavke za zaustavljanje ili nastavljavanje 96  
  umetanje 96  
spremnici sa spajalicama  
  umetanje 96  
spremnici s klamericama  
  brojevi dijelova 9  
spremnici s tintom  
  drugi proizvođači 157  
  izbornik management (upravljanje) 32  
  odlaganje 157  
  originalni HP 157  
  potvrda valjanosti 158  
  reciklaža 247  
spremnik, spajalica  
  poruka o pogreški za malu količinu 184



spremnik sa spajalicama  
   poruka o pogreški za malu  
   količinu 184  
   prazno, postavke za  
   zaustavljanje ili  
   nastavljanje 96  
 staklo  
   čišćenje 159  
   podržane veličine 133  
 staklo skenera  
   čišćenje 159  
 standardna izlazna ladica  
   biranje 90  
   poruka o pogreški ponovnog  
   prikapčanja 183  
   zaglavljani papir,  
   uklanjanje 196  
 standardne izlazne ladice  
   kapaciteti 5  
 stanje mirovanja  
   postavke 30, 32  
 status  
   HP Printer Utility,  
   Macintosh 155  
   obavijesti e-poštom 150  
   početni zaslon, upravljačka  
   ploča 18  
   poruke, vrste 175  
   ugrađeni web-poslužitelj 152  
 stranica po listu 109, 113  
 stranica s konfiguracijom  
   ispis 148  
   izbornik Informacije 22  
   Macintosh 155  
 stranica s konfiguracijom protokola,  
   ispis 41  
 stranica upotrebe, ispis 148  
 Stranice s informacijama 148  
 svijetlo kopiranje 219

## T

Tablica s podacima o sigurnosti  
   materijala (MSDS, Material safety  
   data sheet) 249  
 tamno kopiranje 219  
 TCP/IP postavke 33  
 tehnička podrška  
   Linux 230  
 tehnologija poboljšanja rezolucije  
   (REt) 155

tekst, rješavanje problema  
   nepravilan ispis teksta 173  
 tekst, uklanjanje problema  
   deformirani znakovi 211  
   mutan ispis 215  
   mutno 219  
   neotisnuti dijelovi 209  
 tekući toner, uklanjanje  
   problema 210  
 telefonska linija, priključenje faks  
   dodatka 144  
 testovi  
   mreže 37  
 teški mediji, upute za  
   upotrebu 71  
 teški papir  
   ispisivanje na 88  
 težina, specifikacija medija  
   ladica za 500 listova 75  
 težina, specifikacije medija  
   ADF 77  
   dodatak za slaganje 76  
   dodatak za spajanje 77  
   ladica 1 74  
   obostrani ispis 75  
   razdjelnika s tri ladice 76  
   ulagač za omotnice 76  
 tipke, upravljačka ploča  
   lociranje 18  
   zaslon osjetljiv na dodir 19  
 tiskani obrasci  
   upute za upotrebu 71  
 tiskani papir  
   ispisivanje na 86  
 točke, uklanjanje problema 208,  
   214, 219  
 toner  
   postavka gustoće 155  
   problemi prijanjanja,  
   uklanjanje 219  
   razmazan, uklanjanje  
   problema 210  
   tekući, uklanjanje  
   problema 210  
 tragovi guma, uklanjanje  
   problema 213  
 trajni resursi 261  
 tvrdi disk  
   kataloški broj 236

## U

U/I konfiguracija  
   mrežna konfiguracija 61  
 ugrađeni web-poslužitelj 15  
 uklanjanje kvarova  
   poruke, vrste 175  
 uklanjanje Macintosh softvera 14  
 uklanjanje problema  
   adresa pristupnika 225  
   adrese pristupnika 225  
   bijeće točke 214  
   blijedi ispis 207  
   fontovi 231  
   gumb pogreške, zaslon osjetljiv  
   na dodir na upravljačkoj  
   ploči. 20  
   izgužvan papir 212  
   kopiranje 218, 221  
   kvaliteta kopiranja 218  
   kvaliteta rezultata 205  
   kvaliteta teksta 211, 215  
   linije 209, 213  
   linije, kopije 219  
   mediji 205, 219  
   mreže 37  
   mrlje 208  
   mutan ispis 215  
   naboran papir 213  
   nakrivljene stranice 212  
   neispravne slike 205  
   neotisnuti dijelovi 209  
   obavijesti e-poštom 156  
   okruženje 205  
   papir legal 231  
   ponavljanja 211  
   ponavljanje slika 215  
   primanje faksova 223  
   problemi sa sustavom  
   Windows 226  
   problemi s PostScriptom 231  
   razbacane linije 214  
   razmazani toner 210  
   siva pozadina 209  
   slanje faksova 222  
   tragovi guma 213  
   veličina kopija 221  
 uključeni TrueType fontovi 4



- ulagač dokumenata
    - čišćenje sustava za isporuku 160
    - kopiranje dvostranih dokumenata 122
  - Ulagač dokumenata
    - poruke o pogreškama 183
    - zaglavljani dokument, uklanjanje 200
    - zaglavljivanje, često 202
  - ulagač koverti
    - poruke greške 184
    - poruke o grešci sa postavljanjem 182
  - ulagač omotnica
    - broj dijela 9
  - ulagač za omotnice
    - kataloški broj 235
    - podržane vrste medija 73
    - specifikacije 84
    - specifikacije omotnica 76
    - zaglavljani papir, uklanjanje 190
  - ulaganje
    - folije 86
    - ladica 1 79
    - ladica za 500 listova 80
    - naljepnice 85
    - papir nestandardne veličine 88
    - papir s premazom 87
    - tiskani papir 86
  - ulazne ladice. *vidi* ladice
  - ulošci, ispis
    - kataloški brojevi 235
  - ulošci, klamanje
    - brojevi dijelova 9
  - ulošci sa tintom
    - poruke o pogreškama 181
  - ulošci sa tintom, ispis
    - poruke o pogreškama 181
  - ulošci s tintom
    - poruke o pogreškama 184
  - ulošci s tintom, ispis
    - poruke o pogreškama 184
  - ulošci s tonerom
    - kataloški brojevi 235
  - umetanje
    - dokumenti, podržane veličine 133
  - podržane veličine 133
  - spajalice 96
  - staklo skenera 133
  - univerzalni upravljački program
    - pisača 12
  - upravljačka ploča
    - gumbi 18
    - gumbi na zaslonu osjetljivom na dodir 19
    - indikatori 18
    - izbornik Administration (Administracija) 21
    - izbornik E-mail Setup (Postavke e-pošte) 43
    - izbornik Fax Setup (Postavljanje faksa) 41
    - izbornik Informacije 22
    - izbornik Initial Setup (Početno postavljanje) 33
    - izbornik Management (Upravljanje) 32
    - izbornik Resets (Ponovno postavljanje) 56
    - izbornik Send Setup (Postavke slanja) 44
    - izbornik Service (Servis) 57
    - izbornik Vrijeme/planiranje 30
    - početni zaslon 18
    - pomoć 20
    - poruke, brojčani popis 176
    - poruke, vrste 175
    - poruke o zaglavljenom papiru 187
    - postavke 12
    - pristup odbijen 183
    - stranica za čišćenje, ispis 160
    - zaslon kopiraj 118
    - zaslon za e-poštu 132
  - upravljački programi
    - brze postavke (Windows) 106
    - Macintosh, rješavanje problema 227
    - Macintosh postavke 112
    - podržani upravljački sustavi 11
    - postavke 12, 13
    - prethodna konfiguracija 12
    - prethodne postavke (Macintosh) 112
    - univerzalni 12
  - Update Now (Ažuriraj sad) 12
  - Windows postavke 106
  - Upravljački programi Linux 11, 230
  - upravljački programi pisača. *vidi* upravljački programi
  - USB postavke 60
  - USB priključak
    - rješavanje problema za Macintosh 228
  - uzak papir, ispisivanje na 88
- V**
- valoviti papir, rješavanje problema 172
  - valjci
    - čišćenje ulagača dokumenata 161
  - veličina, kopiranje
    - uklanjanje problema 221
  - veličina, medij
    - ispis na male ili nestandardne papire 88
    - ladica 1 specifikacije 74
    - neočekivan, poruka o pogreški 178
    - specifikacije ADF-a 77
    - specifikacije dodatka za slaganje 76
    - specifikacije dodatka za spajanje 77
    - specifikacije ladice za 500 listova 75
    - specifikacije obostranog ispisa 75
    - specifikacije razdjelnika s tri ladice 76
    - specifikacije ulagača za omotnice 76
  - veličine, medij
    - izbor ladice 89
  - višenamjenska ladica. *vidi* ladica 1
  - više stranica na jedan list 113
  - više stranica na listu 109
  - višestruko umetanje 220
  - vlažnost
    - specifikacije 243
    - uklanjanje problema 205
  - vodeni žigovi 107
  - vrijeme, postavka 30

- vrijeme aktivacije, postavka 31
- vrste, medij
  - izbor ladice s 89
- W**
- web-stranica
  - Linux podrška 230
- web stranice
  - softver, preuzimanje 11
- web-stranice
  - HP Web Jetadmin, preuzimanje 154
  - izvješća o krivotvorinama 158
  - specifikacije papira 66, 68
  - Tablice s podacima o sigurnosti materijala (MSDS) 249
  - univerzalni upravljački program pisača 12
- Windows
  - podržani operativni sustavi 11
  - podržani upravljački programi 11
  - postavke upravljačkog programa 13, 106
  - poteškoće prilikom uklanjanja problema 226
  - softverske komponente 15
  - univerzalni upravljački program pisača 12
- Windows 2000 faks 145
- Z**
- zadaci
  - Macintosh postavke 155
- zadane postavke
  - izbornik Resets (Ponovno postavljanje) 56
- zadržavanje, zadatak
  - brzo kopiranje 100
  - pohranjeno 101
  - pristup 98
  - privatno 99
  - provjera i zadržavanje 98
  - značajke 98
- zadržavanje zadataka 98
- zaglavlje
  - ispisivanje na 86
- zaglavljani dokument
  - Ulagač dokumenata 200
- zaglavljani medij
  - grijač 197
- zaglavljani papir
  - kvaliteta ispisa 205
- zaglavljivanja
  - obavijesti e-poštom 150
  - spajalica 203
  - uobičajeni uzroci 186
- zaglavljivanje
  - često, rješavanje problema 202
- zaglavljivanje papira
  - dodatak za obostrani ispis 195
  - dodatak za spajanje/ slaganje 196
  - gornji poklopac 188
  - izlazna ladica 196
  - ladica 1 192
  - ladice za 500 listova 193
  - lokacije 187
  - područje ispisnog spremnika 188
  - poruke upravljačke ploče 187
  - problemi s kvalitetom ispisa 188
  - razdjelnik s 3 ladice 196
  - ulagač za omotnice 190
- zaključavanje
  - dodatci 9
- zaključavanje resursa, Macintosh 155
- zamjena
  - spremnici sa spajalicama 96
- zamjena ispisnih spremnika 157
- zapremina
  - ADF 77
  - dodatak za slaganje 76
  - dodatak za spajanje 77
  - ladica 1 74
  - ladica za 500 listova 75
  - razdjelnik s tri ladice 76
  - ulagač za omotnice 76
- zaustavljanje zahtjeva za ispisom 115
- značajka Update Now (Ažuriraj sad), upravljački programi 12
- značajke povezivanja 5
- znakovi, deformirani 211



© 2009 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

[www.hp.com](http://www.hp.com)



CE796-90906